



Naciones Unidas

Informe financiero y estados financieros comprobados

correspondientes al período de 12 meses comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001

Informe de la Junta de Auditores

Volumen II

Operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz

Asamblea General

Documentos Oficiales

Quincuagésimo sexto período de sesiones

Suplemento No. 5 (A/56/5)

Asamblea General
Documentos Oficiales
Quincuagésimo sexto período de sesiones
Suplemento No. 5 (A/56/5)

Informe financiero y estados financieros comprobados

**correspondientes al período de 12 meses
comprendido entre el 1° de julio de 2000
y el 30 de junio de 2001**

Informe de la Junta de Auditores

Volumen II
**Operaciones de las Naciones Unidas para el
mantenimiento de la paz**



Naciones Unidas • Nueva York, 2002

Nota

Las firmas de los documentos de las Naciones Unidas se componen de letras mayúsculas y cifras. La mención de una de tales firmas indica que se hace referencia a un documento de las Naciones Unidas.

Índice

<i>Capítulo</i>	<i>Párrafos</i>	<i>Página</i>
Abreviaturas		xii
Cartas de envío		xiv
I. Informe financiero de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz correspondiente al período de 12 meses comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	1–40	1
A. Sinopsis	3–7	1
B. Operaciones de mantenimiento de la paz en actividad	8–24	7
C. Fondo de Reserva de las Naciones Unidas para el Mantenimiento de la Paz	25	10
D. Cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz	26–27	10
E. Operaciones de mantenimiento de la paz terminadas	28–40	10
Anexo Información complementaria		13
II. Informe de la Junta de Auditores		14
A. Introducción	1–12	16
B. Cuestiones financieras	13–57	19
1. Antecedentes	13–18	19
2. Normas de contabilidad de las Naciones Unidas	19	20
3. Material no fungible	20–35	20
4. Pasivo eventual	36–42	25
5. Cuentas por cobrar	43–45	26
6. Cuentas de caja y cuentas bancarias	46–57	28
C. Cuestiones de gestión	58–209	30
D. Agradecimiento	210	60
Anexos		
I. Lista de las misiones que han sido objeto de auditoría		61
II. Aplicación de las recomendaciones formuladas por la Junta de Auditores en su informe correspondiente al ejercicio económico terminado el 30 de junio de 2000		62
III. Opinión de los auditores		74

IV. Certificación de los estados financieros	76
V. Estado financieros correspondientes al período de 12 meses comprendido entre el 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	77
Estado financiero I. Resumen de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz: estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001	77
Cuadro 1.1. operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz: resumen de los gastos de las operaciones de mantenimiento de la paz correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	78
Estado financiero II. Resumen de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz, y estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos, al 30 de junio de 2001	79
Estado financiero III. Resumen de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz: estado de las corrientes de efectivo para el período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001	81
Estado financiero IV. Fuerza de las Naciones Unidas para el Mantenimiento de la Paz en Chipre (UNFICYP): estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001 y estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos al 30 de junio de 2001	82
Cuadro 4.1. Fuerza de las Naciones Unidas para el Mantenimiento de la Paz en Chipre: gastos correspondientes al periodo comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001 al 30 de junio de 2001	85
Cuadro 4.2. Fuerza de las Naciones Unidas para el Mantenimiento de la Paz en Chipre: cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	86
Estado financiero V. Fuerza de Emergencia de las Naciones Unidas (FENU), 1973 y Fuerza de las Naciones Unidas de Observación de la Separación (FNUOS): estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001 y estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos al 30 de junio de 2001	91
Cuadro 5.1. Fuerza de las Naciones Unidas de Observación de la Separación: gastos correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001 al 30 de junio de 2001	93
Cuadro 5.2. Fuerza de Emergencia de las Naciones Unidas 1973 y Fuerza de las Naciones Unidas de Observación de la Separación: cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	94
Estado financiero VI. Fuerza Provisional de las Naciones Unidas en el Líbano (FPNUL): estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001 y estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos al 30 de junio de 2001	99

Cuadro 6.1. Fuerza Provisional de las Naciones Unidas en el Líbano: gastos correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	101
Cuadro 6.2. Fuerza Provisional de las Naciones Unidas en el Líbano: cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	102
Estado financiero VII. Misión de Observación de las Naciones Unidas para el Iraq y Kuwait (UNIKOM): estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001 y estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos al 30 de junio de 2001	107
Cuadro 7.1. Misión de Observación de las Naciones Unidas para el Iraq y Kuwait: gastos correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	109
Cuadro 7.2. Misión de Observación de las Naciones Unidas para el Iraq y Kuwait: cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	110
Estado financiero VIII. Misión de las Naciones Unidas para el Referéndum del Sáhara Occidental (MINURSO): estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001 y estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos al 30 de junio de 2001	115
Cuadro 8.1. Misión de las Naciones Unidas para el Referéndum del Sáhara Occidental: gastos correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001	117
Cuadro 8.2. Misión de las Naciones Unidas para el Referéndum del Sáhara Occidental: cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	119
Estado financiero IX. Misión de las Naciones Unidas en Bosnia y Herzegovina (UNMIBH): estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001 y estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos al 30 de junio de 2001	124
Cuadro 9.1. Misión de las Naciones Unidas en Bosnia y Herzegovina: gastos correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001	126
Cuadro 9.2. Misión de las Naciones Unidas en Bosnia y Herzegovina: cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	127
Estado financiero X. Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Georgia (UNOMIG): estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001 y estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos al 30 de junio de 2001	132
Cuadro 10.1. Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Georgia: gastos correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001	134

Cuadro 10.2. Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Georgia: cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	135
Estado financiero XI. Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Tayikistán (MONUT): estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001 y estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos al 30 de junio de 2001	140
Cuadro 11.1. Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Tayikistán: gastos correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001	142
Cuadro 11.2. Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Tayikistán: cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	143
Estado financiero XII. Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Angola (MONUA) y Misión de Verificación de las Naciones Unidas en Angola (UNAVEM): estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001 al 30 de junio de 2001 y estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos al 30 de junio de 2001	148
Cuadro 12.1. Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Angola: gastos correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001 al 30 de junio de 2001	150
Cuadro 12.2. Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Angola y Misión de Verificación de las Naciones Unidas en Angola: cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	151
Estado financiero XIII. Misión de Apoyo de las Naciones Unidas en Haití (UNSMIH), Misión de Transición de las Naciones Unidas en Haití (UNTMIH) y Misión de Policía Civil de las Naciones Unidas en Haití (MIPONUH): estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001 y estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos al 30 de junio de 2001	156
Cuadro 13.1. Misión de Policía Civil de las Naciones Unidas en Haití: gastos correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001	158
Cuadro 13.2. Misión de Apoyo de las Naciones Unidas en Haití, Misión de Transición de las Naciones Unidas en Haití y Misión de Policía Civil de las Naciones Unidas en Haití: cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	159
Estado financiero XIV. Misión de las Naciones Unidas en la República Centroafricana (MINURCA): estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001 y estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos al 30 de junio de 2001	164
Cuadro 14.1. Misión de las Naciones Unidas en la República Centroafricana: gastos correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001	166

Cuadro 14.2. Misión de las Naciones Unidas en la República Centroafricana: cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	167
Estado financiero XV. Misión de las Naciones Unidas en Sierra Leona (UNAMSIL) y Misión de Observadores las Naciones Unidas en Sierra Leona (UNOMSIL): estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001 al 30 de junio de 2001 y estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos al 30 de junio de 2001	172
Cuadro 15.1. Misión de las Naciones Unidas en Sierra Leona: gastos correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001	174
Cuadro 15.2. Misión de las Naciones Unidas en Sierra Leona y Misión de Observadores las Naciones Unidas en Sierra Leona: cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	176
Estado financiero XVI. Misión de Administración Provisional de las Naciones Unidas en Kosovo (UNMIK): estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001 y estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos al 30 de junio de 2001	181
Cuadro 16.1. Misión de Administración Provisional de las Naciones Unidas en Kosovo: gastos correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el a 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001	183
Cuadro 16.2. Misión de Administración Provisional de las Naciones Unidas en Kosovo: cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	184
Estado financiero XVII. Misión de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo (MONUC): estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001 y estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos al 30 de junio de 2001	189
Cuadro 17.1. Misión de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo: gastos correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001	191
Cuadro 17.2. Misión de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo: cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	192
Estado financiero XVIII. Administración de Transición de las Naciones Unidas para Timor Oriental (UNTAET): estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001 y estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos al 30 de junio de 2001	197
Cuadro 18.1. Administración de Transición de las Naciones Unidas para Timor Oriental: gastos correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001	199
Cuadro 18.2. Administración de Transición de las Naciones Unidas para Timor Oriental: cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	200

Estado financiero XIX. Misión de las Naciones Unidas en Etiopía y Eritrea (MINUEE): estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 31° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001 y estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos al 30 de junio de 2001	205
Cuadro 19.1. Misión de las Naciones Unidas en Etiopía y Eritrea: gastos correspondientes al período comprendido entre el 31 de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001 al 30 de junio de 2001	207
Cuadro 19.2. Misión de las Naciones Unidas en Etiopía y Eritrea: cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	208
Estado financiero XX. Fondo de Reserva de las Naciones Unidas para el Mantenimiento de la Paz: estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001 y estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos al 30 de junio de 2001	213
Cuadro 20.1. Fondo de Reserva de las Naciones Unidas para el Mantenimiento de la Paz: cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	215
Estado financiero XXI. Cuenta de Apoyo para las Operaciones de Mantenimiento de la Paz: estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001 y estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos al 30 de junio de 2001	216
Cuadro 21.1. Cuenta de Apoyo para las Operaciones de Mantenimiento de la Paz: gastos correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001	218
Estado financiero XXII. Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi (BLNU): estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001 y estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos al 30 de junio de 2001	219
Cuadro 22.1. Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi: gastos correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001	221
Estado financiero XXIII. Fuerza de Despliegue Preventivo de las Naciones Unidas (UNPREDEP): estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 1° de enero de 1996 y el 15 de octubre de 1999, al 30 de junio de 2001 y estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos al 30 de junio de 2001	222
Cuadro 23.1. Fuerza de Despliegue Preventivo de las Naciones Unidas: cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	224

Estado financiero XXIV. Administración de Transición de las Naciones Unidas en Eslavonia Oriental, Baranja y Srijem Occidental (UNTAES) y Grupo de Apoyo de la Policía Civil: estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 1° de enero de 1996 y el 30 de noviembre de 1998, al 30 de junio de 2001 y estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos al 30 de junio de 2001	229
Cuadro 24.1. Administración de Transición de las Naciones Unidas en Eslavonia Oriental, Baranja y Srijem Occidental y Grupo de Apoyo de la Policía Civil: cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	231
Estado financiero XXV. Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Liberia (UNOMIL): estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 22 de septiembre de 1993 y el 30 de junio de 1998, al 30 de junio de 2001 y estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos al 30 de junio de 2001	236
Cuadro 25.1. Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Liberia: cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	238
Estado financiero XXVI. Fuerzas de Paz de las Naciones Unidas (FPNU): estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 12 de enero de 1992 y el 30 de junio de 1997, al 30 de junio de 2001 y estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos al 30 de junio de 2001	243
Cuadro 26.1. Fuerzas de Paz de las Naciones Unidas: cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	245
Estado financiero XXVII. Grupo de Observadores Militares de la Misión de Verificación de las Naciones Unidas en Guatemala (MINUGUA): estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 15 de febrero de 1997 y el 31 de mayo de 1997, al 30 de junio de 2001 y estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos al 30 de junio de 2001	250
Cuadro 27.1. Grupo de Observadores Militares de la Misión de Verificación de las Naciones Unidas en Guatemala: cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001 ..	252
Estado financiero XXVIII. Misión de las Naciones Unidas en Haití (UNMIH): estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 23 de septiembre de 1993 y el 31 de julio de 1996 al 30 de junio de 2001 y estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos al 30 de junio de 2001	257
Cuadro 28.1. Misión de las Naciones Unidas en Haití: cuotas impagas al 30 de junio de 2001	259
Estado financiero XXIX. Misión de Asistencia de las Naciones Unidas a Rwanda (UNAMIR) y Misión de Observadores de las Naciones Unidas para Uganda y Rwanda (UNOMUR): estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 22 de junio de 1993 y el 19 de abril de 1996, al 30 de junio de 2001 y estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos al 30 de junio de 2001	264

Cuadro 29.1. Misión de Asistencia de las Naciones Unidas a Rwanda y Misión de Observadores de las Naciones Unidas para Uganda y Rwanda: cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	266
Estado financiero XXX. Misión de Observadores de las Naciones Unidas en El Salvador (ONUSAL): estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 7 de noviembre de 1989 y el 31 de mayo de 1995, al 30 de junio de 2001 y estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos al 30 de junio de 2001	271
Cuadro 30.1. Misión de Observadores de las Naciones Unidas en El Salvador: cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	273
Estado financiero XXXI. Operación de las Naciones Unidas en Mozambique (ONUMOZ): estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 15 de octubre de 1992 y el 31 de marzo de 1995, al 30 de junio de 2001 y estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos al 30 de junio de 2001	278
Cuadro 31.1. Operación de las Naciones Unidas en Mozambique: cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	280
Estado financiero XXXII. Operación de las Naciones Unidas en Somalia (ONUSOM): Estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 1° de mayo de 1992 y el 28 de febrero de 1995, al 30 de junio de 2001 y estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos al 30 de junio de 2001	285
Cuadro 32.1. Operación de las Naciones Unidas en Somalia: cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	287
Estado financiero XXXIII. Equipo de Enlace Militar de las Naciones Unidas en Camboya: Estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 15 de noviembre de 1993 y el 15 de noviembre de 1994, al 30 de junio de 2001 y estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos al 30 de junio de 2001	291
Cuadro 33.1. Equipo de Enlace Militar de las Naciones Unidas en Camboya: cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	293
Estado financiero XXXIV. Autoridad Provisional de las Naciones Unidas en Camboya (APRONUC): estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 1° de noviembre de 1991 y el 31 de marzo de 1994, al 30 de junio de 2001 y estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos al 30 de junio de 2001	297
Cuadro 34.1. Autoridad Provisional de las Naciones Unidas en Camboya: cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	299
Estado financiero XXXV. Grupo de Asistencia de las Naciones Unidas para el Período de Transición (GANUPT): estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 1° de abril de 1989 y el 30 de junio de 1991, al 30 de junio de 2001 y estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos al 30 de junio de 2001	304

Cuadro 35.1. Grupo de Asistencia de las Naciones Unidas para el Período de Transición: cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	306
Estado financiero XXXVI. Grupo de Observadores Militares de las Naciones Unidas para el Irán y el Iraq (UNIIMOG): estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 9 de agosto de 1988 y el 31 de marzo de 1991, al 30 de junio de 2001 y estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos al 30 de junio de 2001	308
Cuadro 36.1. Grupo de Observadores Militares de las Naciones Unidas para el Irán y el Iraq: cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	310
Estado financiero XXXVII. Cuenta Especial de la Fuerza de Emergencia de las Naciones Unidas (FENU) (1956): estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 5 de noviembre de 1956 y el 30 de junio de 1967, al 30 de junio de 2001 y estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos al 30 de junio de 2001	312
Cuadro 37.1. Cuenta Especial de la Fuerza de Emergencia de las Naciones Unidas (1956): cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	314
Estado financiero XXXVIII. Cuenta Ad Hoc para la Operación de las Naciones Unidas en el Congo (ONUC): estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 14 de julio de 1960 y el 30 de junio de 1964, al 30 de junio de 2001 y estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos al 30 de junio de 2001	316
Cuadro 38.1. Cuenta Ad Hoc para la Operación de las Naciones Unidas en el Congo: cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	318
Notas a los estados financieros de las operaciones de mantenimiento de la paz correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	320
Anexos	
I. Operaciones de mantenimiento de la paz financiadas con cargo al presupuesto ordinario: estado de las consignaciones por principal objeto de los gastos correspondientes al período de 18 meses del bienio 2000-2001 terminado el 30 de junio de 2001	333
II. Actividades relacionadas con las operaciones de mantenimiento de la paz financiadas con cargo a fondos fiduciarios: estado de ingresos, gastos, reservas y saldos de fondos correspondiente al ejercicio terminado el 30 de junio de 2001	334

Abreviaturas

APRONUC	Autoridad Provisional de las Naciones Unidas en Camboya
BLNU	Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi
FENU	Fuerza de Emergencia de las Naciones Unidas
FNUOS	Fuerza de las Naciones Unidas de Observación de la Separación
FPNU	Fuerzas de paz de las Naciones Unidas
FPNUL	Fuerza Provisional de las Naciones Unidas en el Líbano
GANUPT	Grupo de Asistencia de las Naciones Unidas para el Período de Transición
MICAH	Misión Civil Internacional de Apoyo en Haití
MINUEE	Misión de las Naciones Unidas en Etiopía y Eritrea
MINUGUA	Misión de las Naciones Unidas de Verificación de Derechos Humanos en Guatemala
MINURCA	Misión de las Naciones Unidas en la República Centroafricana
MINURSO	Misión de las Naciones Unidas para el Referéndum del Sáhara Occidental
MIPONUH	Misión de Policía Civil de las Naciones Unidas en Haití
MONUA	Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Angola
MONUC	Misión de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo
MONUP	Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Prevlaka
MONUT	Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Tayikistán
ONUC	Operación de las Naciones Unidas en el Congo
ONUCA	Grupo de Observadores de las Naciones Unidas en Centroamérica
ONUMOZ	Operación de las Naciones Unidas en Mozambique
ONUSAL	Misión de Observadores de las Naciones Unidas en El Salvador
ONUSOM	Operación de las Naciones Unidas en Somalia
ONUVT	Organismo de las Naciones Unidas para la Vigilancia de la Tregua
OTAN	Organización del Tratado del Atlántico del Norte
UNAMET	Misión de Asistencia de las Naciones Unidas en Timor Oriental

UNAMIC	Misión de Avanzada de las Naciones Unidas en Camboya
UNAMIR	Misión de Asistencia de las Naciones Unidas a Rwanda
UNAMSIL	Misión de las Naciones Unidas en Sierra Leona
UNAVEM	Misión de Verificación de las Naciones Unidas en Angola
UNFICYP	Fuerza de las Naciones Unidas para el Mantenimiento de la Paz en Chipre
UNIIMOG	Grupo de Observadores Militares de las Naciones Unidas para el Irán y el Iraq
UNIKOM	Misión de Observación de las Naciones Unidas para el Iraq y Kuwait
UNMIBH	Misión de las Naciones Unidas en Bosnia y Herzegovina
UNMIH	Misión de las Naciones Unidas en Haití
UNMIK	Misión de Administración Provisional de las Naciones Unidas en Kosovo
UNMLT	Equipo de Enlace Militar de las Naciones Unidas en Camboya
UNMOGIP	Grupo de Observadores Militares de las Naciones Unidas en la India y el Pakistán
UNOMIG	Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Georgia
UNOMIL	Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Liberia
UNOMSIL	Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Sierra Leona
UNOMUR	Misión de Observadores de las Naciones Unidas para Uganda y Rwanda
UNPREDEP	Fuerza de Despliegue Preventivo de las Naciones Unidas
UNPROFOR	Fuerza de Protección de las Naciones Unidas
UNSMIH	Misión de Apoyo de las Naciones Unidas en Haití
UNTAES	Administración de Transición de las Naciones Unidas en Eslavonia Oriental, Baranja y Srijem Occidental
UNTAET	Administración de Transición de las Naciones Unidas para Timor Oriental
UNTMIH	Misión de Transición de las Naciones Unidas en Haití

Cartas de envío

5 de octubre de 2001

Excelentísimo Señor Presidente:

En cumplimiento del párrafo 11.4 del Reglamento Financiero de las Naciones Unidas tengo el honor de presentar los estados de cuentas de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz correspondientes al período de 12 meses comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, que apruebo por la presente. El Contralor ha preparado esos estados financieros y ha certificado su conformidad.

También se han enviado copias de los estados financieros a la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto.

(Firmado) Kofi A. **Annan**

Sr. Guillermo N. Carague
Presidente
Junta de Auditores de las Naciones Unidas
Nueva York

30 de enero de 2002

Excelentísimo Señor:

Tengo el honor de transmitirle los estados financieros de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz correspondientes al ejercicio económico terminado el 30 de junio de 2001, que fueron presentados al Secretario General. Los estados financieros, que han sido examinados, incluyen la opinión de la Junta de Auditores.

Además, tengo el honor de presentarle el informe de la Junta de Auditores sobre esos estados de cuentas.

Aprovecho la oportunidad para reiterar a Vuestra Excelencia las seguridades de mi consideración más distinguida.

(Firmado) Shauket A. **Fakie**
Auditor General de la República de Sudáfrica y Presidente
de la Junta de Auditores de las Naciones Unidas

Presidente de la Asamblea General
de las Naciones Unidas
Nueva York

Capítulo I

Informe financiero de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz correspondiente al período de 12 meses comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001

1. El Secretario General tiene el honor de presentar su informe financiero sobre los estados de cuentas de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001. Los estados de cuentas que se incluyen en el presente volumen consisten en 38 estados financieros que abarcan hasta el final de junio de 2001, complementados con cuadros y notas conexas, y se refieren a las operaciones de mantenimiento de la paz financiadas mediante cuotas y con recursos del Fondo de Reserva para el Mantenimiento de la Paz, la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz y la Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi (Italia) (véase el capítulo V).

2. De acuerdo con lo dispuesto en el párrafo 2.1 del Reglamento Financiero, el ejercicio económico de las operaciones de mantenimiento de la paz con cuentas especiales es de un año, del 1° de julio al 30 de junio, y la información financiera sobre esas misiones figura en el presente volumen. Los informes financieros correspondientes al Organismo de las Naciones Unidas para la Vigilancia de la Tregua en Palestina y al Grupo de Observadores Militares de las Naciones Unidas en la India y el Pakistán, que se financian con cargo al presupuesto ordinario de las Naciones Unidas, se preparan por bienios y figuran en los estados financieros bienales referentes al presupuesto ordinario. Los gastos correspondientes a esos fondos aparecen en el anexo I de los estados financieros (capítulo V). Los informes financieros sobre las actividades relacionadas con el mantenimiento de la paz financiadas con cargo a fondos fiduciarios para fines generales se preparan por bienios y figuran en los estados financieros bienales. Los ingresos, gastos y saldos de los fondos se indican en el anexo II de los estados financieros.

A. Sinopsis

3. En los estados financieros I, II y III de las cuentas del presente volumen se resumen los resultados consolidados de las actividades de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001. En el estado financiero I se presentan los ingresos percibidos y los gastos efectuados. En el cuadro 1.1 se indican los gastos por categoría de las diversas misiones en actividad durante el ejercicio económico. En el estado financiero II se incluye un resumen de los activos, pasivos, reservas y saldos de los fondos de las operaciones de mantenimiento de la paz al 30 de junio de 2001. En el estado financiero III se resumen las corrientes netas de efectivo de las actividades de mantenimiento de la paz durante el período.

4. La situación financiera de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz durante el período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001 siguió caracterizándose por la grave falta de liquidez, que obligó a contraer préstamos entre los fondos para el mantenimiento de la paz, y por un nivel elevado de obligaciones con los Estados Miembros por concepto de reem-

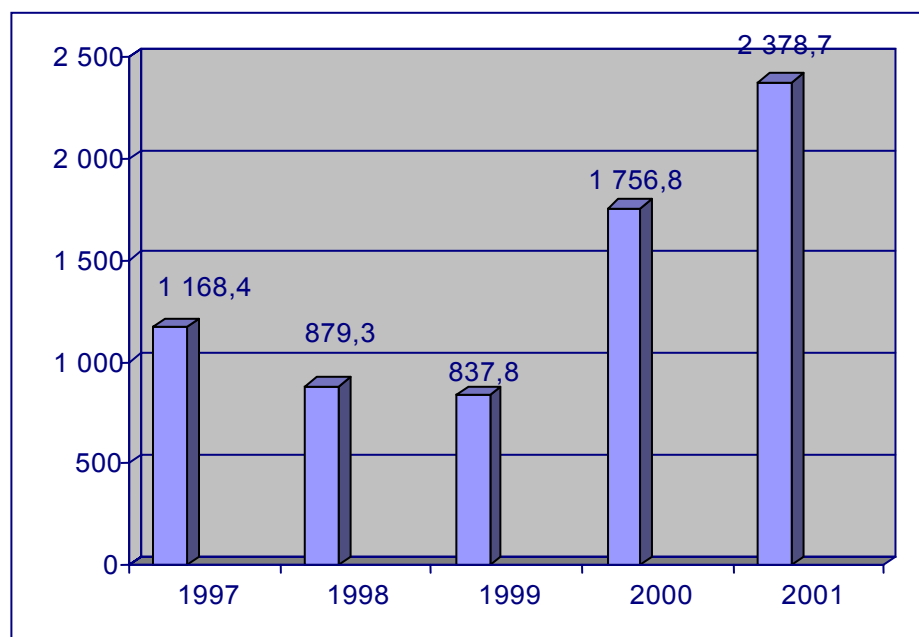
bolsos de los gastos de los contingentes y del costo del equipo de propiedad de los contingentes, que siguen sin saldarse. El hecho de que algunos Estados Miembros no hayan pagado íntegra y puntualmente las cuotas asignadas para las operaciones de mantenimiento de la paz, el presupuesto ordinario y los tribunales internacionales ha provocado una serie de crisis atribuibles a la falta de efectivo y menoscabado la capacidad de la Organización para cumplir sus obligaciones financieras.

5. En el gráfico 1 se indican las tendencias del total de los gastos de todas las misiones de mantenimiento de la paz financiadas con cuotas correspondientes al ejercicio terminado el 30 de junio de 2001 y a los cuatro ejercicios económicos precedentes. Durante el período de 12 meses terminado el 30 de junio de 2001, se registró un aumento en los gastos totales de 621,9 millones de dólares o sea del 35,4%, sobre todo como resultado de la iniciación de la Misión de las Naciones Unidas en Etiopía y Eritrea, la ampliación de las operaciones de la Misión de las Naciones Unidas en Sierra Leona y de la Misión de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo, y un año entero de operaciones de la Administración de Transición de las Naciones Unidas para Timor Oriental. En el cuadro 1 se indican los gastos correspondientes a cada misión de mantenimiento de la paz financiada con cuotas para los cinco últimos ejercicios económicos.

Gráfico 1

Gastos de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz

(En millones de dólares EE.UU.)



Cuadro 1
Total de los gastos correspondientes a cada una de las misiones de mantenimiento de la paz financiadas con cuotas

(En millones de dólares EE.UU.)

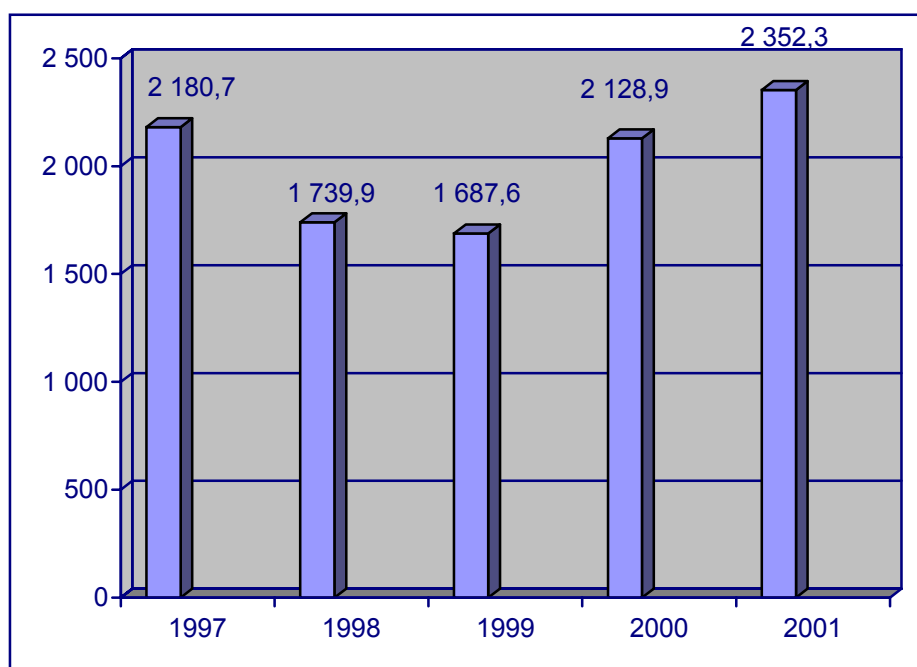
<i>Misión</i>	<i>1° de julio de 1996 a 30 de junio de 1997</i>	<i>1° de julio de 1997 a 30 de junio de 1998</i>	<i>1° de julio de 1998 a 30 de junio de 1999</i>	<i>1° de julio de 1999 a 30 de junio de 2000</i>	<i>1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>
UNFICYP	45,0	52,7	44,9	45,1	42,4
FNUOS/FENU	32,4	32,5	33,7	35,0	36,4
FPNUL	126,7	125,0	134,7	149,6	184,0
UNIKOM	48,0	48,1	50,0	51,0	50,1
MINURSO	29,3	40,9	44,6	55,7	49,6
UNMIBH	118,2	157,1	169,8	152,2	146,2
UNOMIG	15,9	20,9	21,7	25,0	26,0
MONUT	5,7	13,9	16,3	13,7	–
MONUA/UNAVEM	302,3	170,5	133,0	14,2	0,1
UNSMIH/UNTMIH/MIPONUH	47,0	29,4	28,0	19,1	0,1
MINURCA	–	17,6	63,0	40,6	0,1
UNOMSIL/UNAMSIL	–	–	12,9	264,9	522,1
UNMIK	–	–	–	362,4	383,4
MONUC	–	–	–	55,3	246,5
UNTAET	–	–	–	292,0	527,6
MINUEE	–	–	–	–	164,1
UNPREDEP	50,4	39,6	41,9	1,1	–
UNTAES	265,1	119,9	7,2	–	–
UNOMIL	26,1	10,0	–	–	–
FPNU	46,8	1,2	–	179,9	–
MINUGUA	3,9	–	–	–	–
UNMIH	1,2	–	–	–	–
UNAMIR/UNOMUR	2,4	–	–	–	–
ONUSAL	–	–	–	–	–
ONUMOZ	–	–	–	–	–
ONUSOM	–	–	–	–	–
UNMLT	–	–	–	–	–
APRONUC	–	–	36,1	–	–
GANUPT	–	–	–	–	–
UNIIMOG	–	–	–	–	–
FENU (1956)	–	–	–	–	–
ONUC	–	–	–	–	–
Total	1 166,4	879,3	837,8	1 756,8	2 378,7

6. En el gráfico 2 se indican las tendencias del total de las cuotas pendientes de pago correspondientes a operaciones de mantenimiento de la paz al 30 de junio de 2001 y al final de los cuatro ejercicios económicos precedentes. El aumento al 30 de junio de 2001, comparado con fines del ejercicio anterior, es de 223,4 millones de dólares, o sea, del 10,5%, y se debió principalmente a las cuotas pendientes de pago correspondientes a la MINUEE, junto con un aumento respecto de la UNAMSIL. En el cuadro 2 se indican las sumas de cuotas pendientes de pago para cada una de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz a fines de los cinco últimos ejercicios económicos.

Gráfico 2

Cuotas pendientes de pago correspondientes a las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz

(En millones de dólares EE.UU.)



Cuadro 2
Cuotas pendientes de pago

(En millones de dólares EE.UU.)

<i>Misión</i>	<i>30 de junio de 1997</i>	<i>30 de junio de 1998</i>	<i>30 de junio de 1999</i>	<i>30 de junio de 2000</i>	<i>30 de junio de 2001</i>
UNFICYP	13,6	15,7	17,4	18,0	18,3
FNUOS/FENU	15,3	14,9	14,7	15,1	14,4
FPNUL	254,6	112,8	108,6	111,6	165,5
UNIKOM	11,4	11,1	10,4	11,6	13,5
MINURSO	58,7	64,0	54,8	76,7	90,0
UNMIBH	29,8	54,4	35,6	44,7	50,1
UNOMIG	6,3	6,6	7,9	12,1	12,4
MONUT	2,6	7,0	4,9	2,5	1,7
MONUA/UNAVEM	158,2	122,6	129,1	95,4	75,8
UNSMIH/UNTMIH/MIPONUH	31,2	17,5	22,4	21,1	20,2
MINURCA	–	18,4	47,5	40,6	36,2
UNAMSIL/UNOMSIL	–	–	4,5	135,3	243,9
UNMIK	–	–	–	93,7	120,1
MONUC	–	–	–	165,3	118,1
UNTAET	–	–	–	171,7	191,0
MINUEE	–	–	–	–	121,0
UNPREDEP	13,0	11,1	15,5	9,6	9,5
UNTAES	56,3	50,7	31,6	26,3	26,1
UNOMIL	21,4	6,2	5,6	5,4	4,0
FPNU	942,8	693,8	671,0	621,5	617,0
MINUGUA	2,4	0,3	0,2	0,2	0,2
UNMIH	12,7	8,5	8,0	7,2	2,7
UNAMIR/UNOMUR	34,7	26,7	25,8	24,9	24,4
ONUSAL	10,1	12,0	3,1	2,9	2,8
ONUMOZ	39,2	24,3	20,1	19,1	18,8
ONUSOM	300,9	301,1	284,5	233,8	194,1
UNMLT	–	–	–	–	–
APRONUC	48,3	43,2	47,4	45,7	43,8
GANUPT	0,5	0,4	0,4	0,3	0,1
UNHMOG	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
FENU (1956)	42,7	42,6	42,6	42,6	42,6
ONUC	73,9	73,9	73,9	73,9	73,9
Total	2 180,7	1 739,9	1 687,6	2 128,9	2 352,3

7. En el cuadro 3 se indica el efectivo disponible para cada operación de mantenimiento de la paz y el total del pasivo al 30 de junio de 2001, incluidas las sumas adeudadas a Estados Miembros. El efectivo disponible para todas las misiones de

mantenimiento de la paz financiadas con cuotas ascendía en total a 979,8 millones de dólares, en tanto que el pasivo era más de dos veces mayor y ascendía a 2.247,1 millones de dólares.

Cuadro 3

Efectivo disponible y obligaciones por pagar al 30 de junio de 2001

(En millones de dólares EE.UU.)

<i>Misión</i>	<i>Efectivo disponible</i>	<i>Obligaciones por pagar</i>
UNFICYP	13,8	22,8
FNUOS/FENU	26,4	18,0
FPNUL	100,4	104,1
UNIKOM	54,1	19,0
MINURSO	6,4	65,0
UNMIBH	35,6	26,2
UNOMIG	8,4	9,4
MONUT	9,2	2,2
MONUA/UNAVEM	46,5	30,3
UNSMIH/UNTMIH/MIPONUH	10,5	20,1
MINURCA	0,7	31,0
UNAMSIL/UNOMSIL	106,7	315,1
UNMIK	97,0	125,5
MONUC	5,5	136,9
UNTAET	157,9	290,5
MINUEE	34,0	129,8
UNPREDEP	68,5	52,6
UNTAES	49,4	19,4
UNOMIL	11,9	0,6
FPNU	0,1	424,8
MINUGUA	–	0,2
UNMIH	51,3	80,7
UNAMIR/UNOMUR	24,8	16,0
ONUSAL	0,5	0,9
ONUMOZ	6,5	8,5
ONUSOM	26,9	169,3
UNMLT	0,2	0,1
APRONUC	1,1	44,7
GANUPT	21,7	–
UNIIMOG	3,8	–
FENU (1956)	–	37,0
ONUC	–	46,4
Total	979,8	2 247,1

B. Operaciones de mantenimiento de la paz en actividad

8. En los estados financieros IV a XIX figura la situación financiera de cada una de las operaciones de mantenimiento de la paz en actividad durante el período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, junto con cuadros pormenorizados de los gastos.

9. En el estado financiero IV se consignan las cuentas de la Fuerza de Mantenimiento de la Paz de las Naciones Unidas en Chipre, que son diferentes de las de las demás operaciones de mantenimiento de la paz. Antes del 16 de junio de 1993, las operaciones de la UNFICYP se financiaban únicamente mediante contribuciones voluntarias en efectivo y en especie. Por consiguiente, antes de esa fecha no se podía asentar en las cuentas ninguna obligación para la que no se hubieran recibido o prometido contribuciones voluntarias suficientes. En consecuencia, hay un total de 151,2 millones de dólares de obligaciones por pagar a los Estados Miembros, correspondientes al período anterior al 16 de junio de 1993, que no figura en el pasivo de dicho período. La Asamblea General, en su resolución 47/236, de 14 de septiembre de 1993, decidió que los gastos de las operaciones de la Fuerza correspondientes al período posterior al 16 de junio de 1993 se considerarían gastos de la Organización que sufragarían todos los Estados Miembros. Se han asignado cuotas a los Estados Miembros para los períodos de mandato posteriores al 16 de junio de 1993. Los gastos totales correspondientes al período de 12 meses terminado el 30 de junio de 2001 ascendieron a 42,4 millones de dólares, frente a un total de 45,1 millones de dólares en el anterior período de 12 meses. El total de las cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001 ascendía a 18,3 millones de dólares y registraba un aumento de 0,3 millones de dólares.

10. La Fuerza de Emergencia de las Naciones Unidas (1973) y la Fuerza de las Naciones Unidas de Observación de la Separación (estado financiero V) tuvieron un superávit retenido autorizado de 40,0 millones de dólares, que se redujo en 4,0 millones durante el ejercicio terminado el 30 de junio de 2001, de conformidad con lo dispuesto en la resolución 55/264 de la Asamblea General, de 14 de junio de 2001. El saldo restante de 36,0 millones de dólares representa la suma transferida a una cuenta especial de conformidad con lo dispuesto en la resolución 36/116 A de la Asamblea General, de 10 de diciembre de 1981. Los gastos totales correspondientes al período de 12 meses comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001 ascendieron a 36,4 millones de dólares, frente a los 35,0 millones de dólares del anterior período de 12 meses. El total de las cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001 ascendía a 14,4 millones de dólares y registraba una disminución de 0,7 millones de dólares.

11. La Fuerza Provisional de las Naciones Unidas en el Líbano (estado financiero VI) tenía un superávit retenido autorizado de 82,9 millones de dólares, en el que estaban incluidos 19,6 millones de dólares transferidos a una cuenta especial, de conformidad con lo dispuesto en la resolución 36/116 A de la Asamblea General. Los gastos totales correspondientes al período de 12 meses comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001 ascendieron a 184,0 millones de dólares, frente a los 149,6 millones de dólares del anterior período de 12 meses. El total de las cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001 ascendía a 165,5 millones de dólares y registraba un aumento de 53,9 millones de dólares.

12. En el estado financiero VII se muestra la situación financiera de la Misión de Observación de las Naciones Unidas para el Iraq y Kuwait. Los gastos totales correspondientes al período de 12 meses comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001 ascendieron a 50,1 millones de dólares, frente a los 51,0 millones de dólares del anterior período de 12 meses. El total de las cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001 ascendía a 13,5 millones de dólares y registraba un aumento de 1,9 millones de dólares.

13. En el estado financiero VIII se presenta la situación financiera de la Misión de las Naciones Unidas para el Referéndum del Sáhara Occidental. Los gastos totales correspondientes al período de 12 meses comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001 ascendieron a 49,6 millones de dólares, frente a los 55,7 millones de dólares del anterior período de 12 meses. El total de las cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001 ascendía a 90,0 millones de dólares y registraba un aumento de 13,3 millones de dólares.

14. En el estado financiero IX se presenta la situación financiera de la Misión de las Naciones Unidas en Bosnia y Herzegovina. El total de gastos correspondiente al período de 12 meses comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001 ascendió a 146,2 millones de dólares, en comparación con 152,2 millones de dólares en el período de 12 meses anterior. El total de cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001, de 50,1 millones de dólares, representa un aumento de 5,4 millones de dólares. Las misiones conexas de la Administración de Transición de las Naciones Unidas en Eslavonia Oriental, Baranja y Srijem Occidental y la Fuerza de Despliegue Preventivo de las Naciones Unidas figuran en la sección E, sobre las operaciones de mantenimiento de la paz terminadas.

15. En el estado financiero X se presenta la situación financiera de la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Georgia. Los gastos totales correspondientes al período de 12 meses comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001 ascendieron a 26,0 millones de dólares, en comparación con 25,0 millones de dólares en el período de 12 meses anterior. El total de las cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001, que ascendía a 12,4 millones de dólares, representa un aumento de 0,3 millones de dólares.

16. En el estado financiero XI se presenta la situación financiera de la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Tayikistán. La MONUT entró en su fase de liquidación en mayo de 2000, por lo cual el total de los gastos correspondientes al período de 12 meses comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001 ascendió a sólo 46.000 dólares frente a 13,7 millones en los 12 meses anteriores. El total de las cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001 ascendía a 1,7 millones de dólares, lo cual representa una disminución de 0,8 millones de dólares.

17. En el estado financiero XII se presenta la situación financiera de la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Angola y la Misión de Verificación de las Naciones Unidas en Angola. La MONUA entró en su etapa de liquidación en febrero de 1999, por lo cual el total de los gastos correspondientes al período de 12 meses comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001 ascendió a sólo 0,1 millón de dólares frente a 14,2 millones de dólares en los 12 meses anteriores. Al 30 de junio de 2001 el total de las cuotas pendientes de pago ascendía a 75,8 millones de dólares, lo cual representa una disminución de 19,6 millones de dólares.

18. En el estado financiero XIII se presenta la situación financiera conjunta de la Misión de Apoyo de las Naciones Unidas en Haití, la Misión de Transición de las Naciones Unidas en Haití y la Misión de Policía Civil de las Naciones Unidas en Haití. La MIPONUH entró en su etapa de liquidación en marzo de 2000, por lo cual el total de los gastos correspondientes al período de 12 meses comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001 ascendió a solamente 0,1 millón de dólares frente a 19,1 millones de dólares en los 12 meses anteriores. El total de las cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001 ascendía a 20,2 millones de dólares, lo cual representa una disminución de 0,9 millones de dólares.

19. En el estado financiero XIV se presenta la situación financiera de la Misión de las Naciones Unidas en la República Centroafricana. La MINURCA entró en su etapa de liquidación en marzo de 2000, por lo cual el total de los gastos correspondientes al período de 12 meses comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001 ascendió a sólo 0,1 millón de dólares, que se compara con 40,6 millones de dólares en los 12 meses anteriores. El total de las cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001 ascendía a 36,2 millones de dólares, lo cual representa una disminución de 4,4 millones de dólares.

20. En el estado financiero XV se presenta la situación financiera de la UNAMSIL y de la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Sierra Leona. El total de los gastos correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001 ascendió a 522,1 millones de dólares en comparación con 264,9 millones de dólares en los 12 meses anteriores. El considerable aumento se debió a la ampliación de la UNAMSIL. El total de las cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001 ascendía a 243,9 millones de dólares, lo cual representa un aumento de 108,6 millones de dólares.

21. En el estado financiero XVI se presenta la situación financiera de la Misión de Administración Provisional de las Naciones Unidas en Kosovo. El total de los gastos correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001 ascendió a 383,4 millones de dólares, que se comparan con 362,4 millones de dólares en los 12 meses anteriores. El total de las cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001 ascendía a 120,1 millones de dólares, lo cual representa un aumento de 26,4 millones de dólares.

22. En el estado financiero XVII se presenta la situación financiera de la MONUC. El total de gastos correspondientes al período de 12 meses comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001 ascendió a 246,5 millones de dólares, frente a 55,3 millones de dólares en el ejercicio económico anterior, del 6 de agosto de 1999 al 30 de junio de 2000, lo cual representa un año entero de operaciones ampliadas. El total de las cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001 ascendía a 118,1 millones de dólares, lo cual representa una disminución de 47,2 millones de dólares.

23. En el estado financiero XVIII se presenta la situación financiera de la UNTAET. El total de los gastos correspondientes al período de 12 meses comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001 ascendió a 527,6 millones de dólares, lo cual se compara con 292,0 millones de dólares para el ejercicio económico anterior, del 1° de diciembre de 1999 al 30 de junio de 2000, lo cual representa un año entero de operaciones. El total de las cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001 ascendía a 191,0 millones de dólares, lo cual representa un aumento de 19,3 millones de dólares.

24. En el estado financiero XIX se presenta la situación financiera de la MINUEE, establecida por el Consejo de Seguridad en su resolución 1312 (2000), de 31 de julio de 2000. El total de los gastos ascendió a 164,1 millones de dólares para el período comprendido entre el 31 de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001. El total de las cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001 ascendía a 121,0 millones de dólares.

C. Fondo de Reserva de las Naciones Unidas para el Mantenimiento de la Paz

25. El Fondo de Reserva de las Naciones Unidas para el Mantenimiento de la Paz (estado financiero XX) fue establecido por la Asamblea General en su resolución 47/217, de 23 de diciembre de 1992, como mecanismo de aportación de recursos en efectivo que asegurasen un rápido despliegue de las operaciones de mantenimiento de la paz. Conforme a esa resolución, el nivel inicial del Fondo de Reserva se fijó en 150,0 millones de dólares, suma constituida por los fondos transferidos del superávit acumulado de 49,2 millones de dólares del Grupo de Asistencia de las Naciones Unidas para el Período de Transición, 18,2 millones de dólares del Grupo de Observadores Militares de las Naciones Unidas para el Irán y el Iraq y 82,6 millones de dólares del superávit restante del Fondo General de las Naciones Unidas.

D. Cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz

26. El apoyo administrativo que los servicios centrales prestan a todas las operaciones de mantenimiento de la paz se sufraga mediante la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz (estado financiero XXI). Los ingresos de la cuenta de apoyo proceden de las sumas que la Asamblea General decida que se carguen a cada una de las operaciones de mantenimiento de la paz en curso. El importe total de los gastos de apoyo administrativo a las operaciones de mantenimiento de la paz, que fueron en su mayor parte gastos de personal y otros gastos conexos, fue de 62,0 millones de dólares durante el ejercicio económico de 12 meses que terminó el 30 de junio de 2001, frente a 38,4 millones de dólares durante el anterior período de 12 meses.

27. En el estado financiero XXII se presenta la situación financiera de la Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi, que se estableció para recibir, inspeccionar, reparar, distribuir y almacenar excedentes de misiones terminadas y/o reducidas y para reunir y conservar el equipo básico para la iniciación de las misiones. La Base Logística se financia mediante los créditos asignados con cargo a los presupuestos de las operaciones de mantenimiento de la paz en curso. Durante el actual ejercicio económico, el total de los gastos de la BLNU fue de 7,7 millones de dólares, frente a 7,0 millones de dólares durante el ejercicio económico anterior.

E. Operaciones de mantenimiento de la paz terminadas

28. En el estado financiero XXIII se presenta la situación financiera de la UNPREDEP, que terminó las operaciones en octubre de 1999. No se registraron gastos durante el actual ejercicio económico. El cambio del saldo del fondo se debió a ingresos por concepto de intereses de 4,3 millones de dólares. El total de las cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001 ascendía a 9,5 millones de dólares, lo cual representa una disminución de 0,1 millón de dólares.

29. En el estado financiero XXIV se presenta la situación financiera de la UNTAES, que terminó las operaciones en noviembre de 1998. No se registraron gastos durante el ejercicio económico. El cambio en el saldo del fondo se debe a ingresos por concepto de intereses de 2,8 millones de dólares. El total de las cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001 ascendía a 26,1 millones de dólares, lo cual representa una disminución de 0,2 millones de dólares.

30. En el estado financiero XXV se presenta la situación financiera de la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Liberia, que terminó sus operaciones en junio de 1998. No hubo gastos durante el actual ejercicio económico. El cambio en el saldo del fondo se debió a intereses e ingresos varios (0,7 millones de dólares), junto con economías relacionadas con obligaciones de períodos anteriores o la cancelación de esas obligaciones (0,2 millones de dólares). El total de las cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001 ascendía a 4,0 millones de dólares, lo cual representa una disminución de 1,4 millones de dólares.

31. En el estado financiero XXVI se presenta la situación financiera de las Fuerzas de Paz de las Naciones Unidas, que terminaron sus operaciones en junio de 1997. No se registraron gastos durante el actual ejercicio económico. Quedaba un número considerable de obligaciones pendientes de pago debido a que varios Estados Miembros no habían pagado su cuota íntegramente. El cambio en el saldo del fondo correspondiente al ejercicio terminado el 30 de junio de 2001 se debió a intereses e ingresos diversos (0,7 millones de dólares) junto con las economías relacionadas con obligaciones de períodos anteriores o la cancelación de esas obligaciones (3,4 millones de dólares). El total de las cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001 ascendía a 617,0 millones de dólares, lo cual representa una disminución de 4,5 millones de dólares.

32. En el estado financiero XXVII se presenta la situación financiera del Grupo de Observadores Militares de la Misión de las Naciones Unidas de Verificación de Derechos Humanos en Guatemala, que terminó las operaciones en mayo de 1997. No se registraron gastos durante el actual ejercicio económico. No ha habido cambios en el saldo del fondo y el total de las cuotas pendientes de pago se mantenía, al 30 de junio de 2001, en 0,2 millones de dólares.

33. En el estado financiero XXVIII se presenta la situación financiera de la Misión de las Naciones Unidas en Haití, que terminó las operaciones en julio de 1996. No se registraron gastos en el actual ejercicio económico. El cambio en el saldo del fondo se debió a ingresos por concepto de intereses de 3,6 millones de dólares, contrarrestados en parte por ajustes de períodos anteriores (0,6 millones de dólares). El total de las cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001 ascendía a 2,7 millones de dólares, lo cual refleja una disminución de 4,6 millones de dólares.

34. En el estado financiero XXIX se presenta la situación financiera de la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas para Rwanda y la Misión de Observadores de las Naciones Unidas para Uganda y Rwanda, que terminaron las operaciones en abril de 1996. No se registraron gastos en el actual ejercicio económico. El cambio en el saldo del fondo se debió a intereses e ingresos varios (1,8 millones de dólares), contrarrestados por ajustes de períodos anteriores (1,1 millones de dólares). El total de las cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001 ascendía a 24,4 millones de dólares, lo cual representa una disminución de 0,5 millones de dólares.

35. En el estado financiero XXX se presenta la situación financiera de la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en El Salvador, que terminó las operaciones en

mayo de 1995. No se registraron gastos durante el actual ejercicio económico. El ligero aumento del saldo del fondo se debió a ingresos por concepto de intereses junto con economías relacionadas con obligaciones de períodos anteriores o cancelaciones de dichas obligaciones. El total de las cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001 ascendía a 2,8 millones de dólares, lo cual representa una disminución de 0,1 millón de dólares.

36. En el estado financiero XXXI se presenta la situación financiera de la Operación de las Naciones Unidas en Mozambique, que terminó sus operaciones en marzo de 1995. No se registraron gastos durante el actual ejercicio económico. El cambio en el saldo del fondo se debió a intereses e ingresos varios (0,6 millones de dólares), contrarrestados por ajustes relacionados con períodos anteriores (0,2 millones de dólares). El total de las cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001 ascendía a 18,8 millones de dólares, lo cual representa una disminución de 0,3 millones de dólares.

37. En el estado financiero XXXII se presenta la situación financiera de la Operación de las Naciones Unidas en Somalia, que terminó las operaciones en febrero de 1995. No se registraron gastos en el actual ejercicio económico. Queda un número considerable de obligaciones pendientes de pago puesto que varios Estados Miembros no habían pagado íntegramente sus cuotas. El cambio en el saldo del fondo correspondiente al ejercicio terminado el 30 de junio de 2001 se debió a intereses e ingresos varios (1,3 millones de dólares), contrarrestados en parte por ajustes de períodos anteriores (0,3 millones de dólares). El total de las cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001 ascendía a 194,1 millones de dólares, lo cual representa una disminución de 39,7 millones de dólares.

38. En el estado financiero XXXIII se presenta la situación financiera del Equipo de Enlace Militar de las Naciones Unidas en Camboya, que terminó las operaciones en noviembre de 1994. No se registraron gastos durante el actual ejercicio económico. El saldo del fondo aumentó en 12.000 dólares, en tanto que el total de cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001 era de 13.000 dólares.

39. En el estado financiero XXXIV se presentan las cuentas de la Autoridad Provisional de las Naciones Unidas en Camboya, que terminó las operaciones en marzo de 1994. No se registraron gastos durante el actual ejercicio económico. El déficit en el saldo del fondo, por valor de 2,3 millones de dólares, del cual se informó en el ejercicio económico terminado el 30 de junio de 2000, quedó eliminado mediante la aplicación de economías relacionadas con períodos anteriores (1,3 millones de dólares), ajustes relacionados con períodos anteriores (1,6 millones de dólares) e ingresos varios (0,2 millones de dólares). El total de las cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001 ascendía a 43,8 millones de dólares, lo cual representa una disminución de 1,9 millones de dólares.

40. Los estados financieros XXXV a XXXVIII presentan las situaciones financieras del GANUPT, que terminó su mandato el 30 de junio de 1991 (estado financiero XXXV); el UNIIMOG, que terminó su mandato el 31 de marzo de 1991 (estado financiero XXXVI); la Cuenta Especial de la FENU 1956, que terminó su mandato el 30 de junio de 1967 (estado financiero XXXVII), y la cuenta especial para la Operación de las Naciones Unidas en el Congo, que terminó su mandato el 30 de junio de 1964 (estado financiero XXXVIII). Las cuentas de la Cuenta Especial de la FENU y la cuenta especial de la ONUC se mantienen abiertas debido a que existen diversas obligaciones que no pueden liquidarse porque varios Estados Miembros no han pagado íntegramente sus cuotas para estas operaciones.

Anexo

Información complementaria

1. En el presente anexo se incluye la información complementaria que ha de presentar el Secretario General.

Paso a pérdidas y ganancias de las pérdidas de numerario y efectos por cobrar

2. De conformidad con la regla 110.14 de la Reglamentación Financiera Detallada, el Contralor, o cuando ha sido necesario, el Secretario General, después de una investigación a fondo, aprobó el paso a pérdidas y ganancias, en el ejercicio económico comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, de un total de 780.535 dólares en relación con las operaciones de mantenimiento de la paz. En cada caso se determinó, a la vista de los hechos conocidos en ese momento que: a) la responsabilidad de la pérdida no se podía atribuir a ningún funcionario de las Naciones Unidas; b) se había hecho todo lo posible por recuperar las sumas en cuestión, y c) sería inútil seguir tratando de hacerlo.

Paso a pérdidas y ganancias de las pérdidas de bienes

3. Durante el período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, hubo pérdidas de bienes en diversas operaciones de mantenimiento de la paz por valor de 12,2 millones de dólares (cifra basada en su costo original) que se pasaron a pérdidas y ganancias de conformidad con la regla 110.15 de la Reglamentación Financiera Detallada. El paso de esta suma a pérdidas y ganancias redujo el valor de los bienes en los libros al mismo nivel de los registros de inventario que reflejaban las cantidades efectivamente disponibles. De conformidad con lo dispuesto en la regla 111.10 b) de la Reglamentación Financiera Detallada, se comunicaron a la Junta de Auditores los detalles de la sumas pasadas a pérdidas y ganancias.

Capítulo II

Informe de la Junta de Auditores

Resumen

La Junta de Auditores ha examinado las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz en la Sede así como en 6 misiones sobre el terreno financiadas con cargo al presupuesto ordinario, en 13 misiones financiadas con cargo a cuotas especiales, en 11 misiones en vías de liquidación y en la Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi (Italia). La Junta también validó los estados financieros de las operaciones de mantenimiento de la paz con cuentas especiales para el ejercicio económico que terminó el 30 de junio de 2001 y, a petición de la Asamblea General, realizó tres exámenes especiales.

Las principales conclusiones de la Junta son las siguientes:

a) Los saldos iniciales en los informes de inventario del material no fungible diferían de los saldos de cierre del material no fungible divulgados en los estados financieros del ejercicio anterior (párr. 20);

b) La Junta observó diversas discrepancias con respecto a la información contenida en el sistema de control de los bienes sobre el terreno, que se utiliza para determinar el valor básico del material no fungible. Por consiguiente, la Junta no pudo obtener seguridades de que el valor del material no fungible, de 695,7 millones de dólares, divulgado en las notas de los estados financieros correspondientes al ejercicio económico terminado el 30 de junio de 2001 fuera razonable (párr. 26);

c) Las solicitudes de reembolso verificadas recibidas de países que aportan contingentes, por valor aproximado de 8 millones de dólares, se incluyeron en la nota 10 a los estados financieros correspondientes al ejercicio económico terminado el 30 de junio de 2001 como pasivo eventual, en lugar de divulgarlas como cuentas por pagar (párr. 38);

d) Sumas pendientes de pago desde hace largo tiempo incluidas entre las cuentas por pagar que seguían pendientes de pago al terminar el ejercicio (párr. 43);

e) Los memorandos de entendimiento con respecto al equipo de propiedad de los contingentes no se habían firmado antes del despliegue de tropas en las misiones de mantenimiento de la paz en todos los casos, en tanto que en otros los memorandos de entendimiento no se habían firmado en absoluto (párrs. 62 y 63);

f) En algunas misiones (párrs. 68, 72 y 78) y contrariamente a lo estipulado en el Manual sobre el equipo de propiedad de los contingentes no se prepararon informes de inspección antes de la llegada y a la llegada de los contingentes ni de verificación;

g) Si bien se consideró que, en general, la función del auditor residente era eficaz, se observó un margen para mejoras en la eficiencia de los auditores residentes en las esferas de capacitación, evaluación de riesgos, alcance de la comprobación de cuentas (verificación del rendimiento y auditoría de la tecnología de la información) y control de la calidad (párrs. 96, 102, 106 y 114);

h) La adopción de la presupuestación basada en los resultados constituye una iniciativa positiva al fortalecer los componentes de responsabilidad y rendición de cuentas en la aplicación, supervisión y evaluación de los programas y presupuestos; sin embargo, habría que proporcionar orientación y capacitación concretas a las misiones de mantenimiento de la paz a fin de lograr el éxito en la aplicación del proceso de presupuestación basado en los resultados (párr. 129);

i) No siempre se siguieron las políticas y procedimientos relativos a la utilización de aeronaves fletadas por personal ajeno a la misión (párrs. 159 y 162);

j) No todas las secciones de las dos misiones presentaron oportunamente planes de adquisiciones a la Sección de Adquisiciones de dichas misiones, con el resultado de que esas misiones no pudieron elaborar un plan general de adquisiciones (párr. 186);

k) La base de datos mantenida por la Dependencia de Liquidación difería de la mantenida por la Junta de Fiscalización de Bienes de la Sede. Las discrepancias no se salvaron oportunamente (párr. 199).

Las principales recomendaciones de la Junta son que la Administración haga cumplir el reglamento y la reglamentación detallada de las Naciones Unidas, mejore los controles que garantizan la custodia y registro completos y precisos del material no fungible, evalúe las necesidades de recursos y los recursos de referencia para cumplir sus responsabilidades con arreglo a los procedimientos relativos al equipo de propiedad de los contingentes, mejore la planificación de las adquisiciones y mejore los procedimientos para liquidar las misiones puntualmente.

En el párrafo 11, *infra*, figuran las principales recomendaciones de la Junta.

A. Introducción

1. La Junta de Auditores ha examinado los estados financieros de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz para el período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, de conformidad con las resoluciones de la Asamblea General 74 (I), de 7 de diciembre de 1946, 47/211, de 23 de diciembre de 1992, y 49/233 A, de 23 de diciembre de 1994. La auditoría se ha llevado a cabo de conformidad con el artículo XII del Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada de las Naciones Unidas y su anexo, así como con arreglo a las normas comunes de comprobación de cuentas del Grupo de Auditores Externos de las Naciones Unidas, los organismos especializados y el Organismo Internacional de Energía Atómica. Esas normas requieren que la Junta planifique y haga una comprobación de cuentas para asegurarse, en la medida de lo posible, de que los estados financieros no contengan inexactitudes graves.

2. La auditoría se llevó a cabo, entre otras razones, para que la Junta pudiera opinar si los gastos registrados en los estados financieros correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001 se habían realizado para los propósitos aprobados por los órganos rectores; si los ingresos y los gastos estaban debidamente clasificados y registrados de conformidad con el Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada; y si los estados financieros de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz presentaban adecuadamente la situación financiera al 30 de junio de 2001. La comprobación de cuentas incluyó un examen general de los sistemas financieros y los controles internos, así como una verificación por muestreo de los asientos contables y otros documentos justificativos, en la medida en que la Junta lo consideró necesario para formarse una opinión acerca de los estados financieros.

3. De conformidad con lo dispuesto en el párrafo 6 de la resolución 47/211 de la Asamblea General, la Junta siguió ampliando el alcance de la comprobación de cuentas tanto en la Sede como en las misiones. Se comprobaron las cuentas de misiones en liquidación y las de la Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi (Italia). Las misiones que se sometieron a la comprobación de cuentas figuran en el anexo I de este capítulo.

4. Además de comprobar las cuentas y las transacciones financieras de las misiones, la Junta examinó, con arreglo al párrafo 12.5 del Reglamento Financiero, los procedimientos financieros, la fiscalización financiera interna y, en general, la administración y gestión de las operaciones de mantenimiento de la paz. La Asamblea General pidió a la Junta que examinara la aplicación de recomendaciones anteriores y le informara al respecto. En los párrafos 9 y 10 del presente informe se atiende esa petición.

5. En el presente informe también se atienden peticiones especiales de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto y de la Asamblea General. Esas peticiones eran:

a) Que se evaluaran todos los aspectos de la aplicación de las disposiciones relativas al equipo de propiedad de los contingentes, preferentemente en misiones representativas seleccionadas, y también se determinara en qué medida se aplicaban eficiente y puntualmente y si la misión tenía suficiente capacidad para cumplir las numerosas responsabilidades y tareas que le habían sido confiadas en virtud de tales

disposiciones (A/55/878, párr. 10; véanse los párrafos 58 a 86 del presente documento);

b) Que se averiguara cuán oportuna y eficaz era la labor de los auditores residentes destacados en las misiones (ibid., véanse los párrafos 87 a 126 del presente documento); y

c) Que se supervisara la fijación de objetivos de las misiones y la medición de la efectividad de su uso (párrafo 6 de la resolución 55/220 C de la Asamblea General, de 14 de junio de 2001; véanse los párrafos 127 a 131 del presente documento).

6. La Junta continuó su práctica de informar a la Administración de los resultados de comprobaciones de cuentas específicas mediante cartas sobre asuntos de gestión en las que figuraban observaciones y recomendaciones detalladas. Se enviaron a la Administración un total de 21 cartas sobre asuntos de gestión en las que se facilitaba información sobre la comprobación de cuentas de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz correspondiente al ejercicio económico terminado el 30 de junio de 2001.

7. El presente informe abarca los temas que, a juicio de la Junta, deberían señalarse a la atención de la Asamblea General. Las observaciones y las conclusiones de la Junta se examinaron con la Administración, cuyas opiniones, cuando procede, se recogen en el informe.

8. En el párrafo 11 se resumen las principales recomendaciones de la Junta. Las conclusiones detalladas se examinan en los párrafos 13 a 209.

Recomendaciones anteriores que no se han aplicado cabalmente

Año terminado el 30 de junio de 1999

9. De conformidad con el párrafo 7 de la sección A de la resolución 51/225 de la Asamblea General, de 3 de abril de 1997, la Junta ha examinado las medidas adoptadas por la Administración para aplicar las recomendaciones formuladas en su informe sobre el ejercicio económico terminado el 30 de junio de 1999¹ y confirma que, en general, no hay cuestiones pendientes excepto las que se tratan en el párrafo 193 del presente informe.

Año terminado el 30 de junio de 2000

10. De conformidad con la resolución 48/216 B de la Asamblea General, de 23 de diciembre de 1993, la Junta ha examinado las medidas adoptadas por la Administración para aplicar las recomendaciones formuladas en su informe sobre el ejercicio económico terminado el 30 de junio de 2000². En el anexo II del presente informe se exponen detalles sobre las medidas adoptadas y se transcriben las observaciones de la Junta. Cuando procede se presta debida atención a las observaciones y recomendaciones formuladas por los auditores internos.

11. Las principales recomendaciones formuladas por la Junta en el presente informe son:

Material no fungible

a) La Oficina de Planificación de Programas, Presupuesto y Contaduría General, conjuntamente con el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, debe conciliar todas las diferencias que presenten los inventarios y también aplicar medidas para mantener inventarios exactos que permitan incluir el material no fungible en los estados financieros de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz (párr. 23);

b) La Oficina de Planificación de Programas, Presupuesto y Contaduría General, conjuntamente con el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, debe hacer cumplir las directrices formuladas por las Naciones Unidas para asegurar el buen registro y la custodia debida del material no fungible (párr. 27);

Pasivo

c) La Administración debe velar por que los gastos válidos efectuados en un ejercicio económico se contabilicen en el mismo ejercicio económico (párr. 41);

Equipo de propiedad de los contingentes

d) La División de Administración y Logística de Actividades sobre el Terreno del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz debe evaluar los recursos que necesitan las misiones de mantenimiento de la paz para aplicar con eficiencia y eficacia las disposiciones relativas al equipo de propiedad de los contingentes en lo relativo a concluir puntualmente los informes de verificación que se preparan antes de la llegada del equipo, en el momento de la llegada de éste y mensualmente. A este respecto, la División debe verificar los recursos de que disponen las misiones a fin de determinar la capacidad apropiada, tomando en cuenta las circunstancias particulares de cada misión (párr. 79);

Audidores residentes

e) La Oficina de Servicios de Supervisión Interna debe tomar medidas para que se asignen recursos suficientes a formular y ejecutar un programa oficial de formación y desarrollo que garantice que los auditores residentes tengan las competencias y los conocimientos técnicos más recientes que les permitan actuar con eficiencia y eficacia (párr. 98);

Gestión basada en los objetivos

f) La Administración debe impartir capacitación y orientación a las misiones de mantenimiento de la paz para ayudarles a aplicar un proceso de gestión basada en los objetivos (párr. 130);

Operaciones aéreas

g) El Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz debe velar por que las misiones apliquen estrictamente las normas y los procedimientos establecidos con respecto a la utilización de aeronaves fletadas por personal ajeno a las misiones (párr. 164);

Adquisiciones

h) La Administración debe asegurar que todas las secciones presenten puntualmente a las divisiones de adquisiciones sus planes de adquisiciones, a fin de facilitar la elaboración de un plan general de adquisiciones que posibilite un proceso de adquisiciones eficaz y eficiente (párr. 188);

Liquidación de misiones

i) La Dependencia de Apoyo a las Liquidaciones debe reconciliar periódicamente los registros que lleva la Junta de Fiscalización de Bienes de la Sede y sus propios registros, con objeto de investigar posibles discrepancias y obtener más información sobre las sumas que hayan estado pendientes de pago durante mucho tiempo (párr. 201).

12. Las demás recomendaciones de la Junta figuran en los párrafos 34, 45, 48, 52, 56, 64, 67, 69, 75, 83, 86, 103, 107, 112, 116, 120, 123, 136, 140, 142, 157, 160, 167, 170, 175, 179, 183, 193, 196 y 205.

B. Cuestiones financieras**1. Antecedentes**

13. El estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de los fondos de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz correspondiente al ejercicio económico terminado el 30 de junio de 2001 indica que hubo un exceso neto de los ingresos respecto de los gastos de aproximadamente 271 millones de dólares (frente a 50 millones de dólares en el período anterior).

14. El total de los ingresos aumentó aproximadamente en un 46%, de 1.817 millones de dólares al 30 de junio de 2000 a 2.657 millones de dólares. El aumento del total de ingresos en el ejercicio que se examina se debió en gran medida al aumento de las cuotas.

15. El total de gastos aumentó aproximadamente en un 35%, de 1.765 millones de dólares al 30 de junio de 2000 a 2.383 millones de dólares en el ejercicio económico sobre el que se informa. Los gastos correspondientes a las operaciones en activo ascendían a 2.379 millones de dólares al 30 de junio de 2001, frente a 1.576 millones de dólares en el ejercicio económico anterior. De las operaciones en funcionamiento al 30 de junio de 2001, aproximadamente 1.844 millones de dólares, es decir el 78% de los gastos, se debieron a la ampliación de las operaciones de cuatro misiones, a saber, la UNAMSIL, la UNMIK, la MONUC y la UNTAET, y al establecimiento de una nueva misión, MINUEE.

16. Del total de los gastos de 2.379 millones de dólares imputados a operaciones en funcionamiento al 30 de junio de 2001, aproximadamente el 36% corresponden a gastos de personal militar; aproximadamente el 30% a gastos de personal civil; el 28% a gastos de las necesidades operacionales, y el 6% restante a gastos de programas especiales, la Base Logística, apoyo a los programas, contribuciones del personal y contribuciones voluntarias presupuestadas.

17. El total de las cuotas por recibir de los Estados Miembros ha aumentado aproximadamente en un 10% de 2.129 millones de dólares al 30 de junio de 2000 a 2.352 millones en el año que se examina. Las obligaciones pendientes de pago aumentaron alrededor del 29%, de 827 millones de dólares en el período anterior a 1.069 millones al 30 de junio de 2001, sobre todo a causa del aumento de los gastos efectuados durante el año que se examina. Al 30 de junio de 2001, los depósitos en efectivo y a plazo ascendían aproximadamente a 39 millones de dólares, frente a unos 901 millones en el ejercicio anterior, lo que supone aproximadamente un 96% menos que en ese ejercicio.

18. El total de las reservas y los saldos de los fondos correspondientes a actividades de mantenimiento de la paz financiadas con fondos fiduciarios disminuyó aproximadamente en un 17%, de 234 millones de dólares en 1999/2000 a 195 millones en el año que se examina, ya que hubo unos gastos de 74 millones de dólares y unos ingresos de sólo 35 millones.

2. Normas de contabilidad de las Naciones Unidas

19. La Junta examinó en qué medida los estados financieros de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz correspondientes al ejercicio económico terminado el 30 de junio de 2001 se ajustaban a las normas de contabilidad de las Naciones Unidas. **El examen indicó que, en general, los estados financieros se ajustaban a las normas excepto cuanto se trataba de las cuestiones planteadas en los párrafos 36 a 42 del presente informe.**

3. Material no fungible

20. **La Junta observó que los saldos de apertura de los inventarios equivalentes a las sumas consignadas en la nota 9 de los estados financieros (material no fungible) correspondientes al período de 12 meses terminado el 30 de julio de 2001 no coincidían con los saldos de cierre del material no fungible declarados en los estados financieros correspondientes al período anterior terminado el 30 de junio de 2000.** En el cuadro 1 se detallan las diferencias netas observadas, que representan unos 45 millones de dólares.

Cuadro 1
Diferencias entre los saldos de apertura y los saldos de cierre^a
 (En dólares EE.UU.)

<i>Misión</i>	<i>Saldo de cierre Estados financieros correspondientes al período terminado el 30 de junio de 2000</i>	<i>Saldo de apertura Inventario al 1° de julio de 2000</i>	<i>Diferencia</i>
UNFICYP	9 214 927	9 838 348	623 421
FNUOS	29 905 747	35 360 858	5 455 111
FPNUL	115 294 480	127 579 368	12 284 888
UNIKOM	21 293 315	20 860 031	-433 284
MINURSO	23 882 860	24 206 369	323 509
UNMIBH	56 754 208	66 556 244	9 802 036
UNOMIG	13 056 735	13 669 307	612 572
Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi	44 848 982	57 584 922	12 735 940
UNAMSIL	20 988 330	19 335 319	-1 653 011
UNMIK	82 944 062	81 534 473	-1 409 589
MONUC	6 393 508	7 162 623	769 115
UNTAET	31 760 517	37 638 243	5 877 726
Diferencia neta			44 988 434

^a Este cuadro sólo se refiere a las misiones que no se financian con cargo al presupuesto ordinario y no incluye a la MINUEE, que sólo empezó a funcionar en el ejercicio económico actual.

21. Basándose en las deliberaciones mantenidas con el personal competente del Servicio de Logística y Comunicaciones, la Junta determinó que las diferencias entre los saldos de apertura y los de cierre se debían, entre otras cosas, a una combinación de los siguientes factores:

- a) El activo que había sido autorizado a pasar a pérdidas y ganancias, pero que todavía no se había enajenado, se incluyó en los saldos de apertura de los que antes se excluía;
- b) Se corrigió el valor en dólares de los bienes, que se habían registrado con un valor estimado;
- c) Se hicieron ajustes para rectificar errores debidos a la utilización de datos inexactos;
- d) Se incluyeron bienes en tránsito, que antes las misiones que entregaban y recibían el equipo no incluían en sus inventarios; y
- e) Algunas transacciones de equipo recibido antes del 30 de junio de 2000 se tramitaron después de esa fecha.

22. En consecuencia, a juicio del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, los saldos de apertura revisados proporcionan información más fidedigna.

Aunque la Junta no tiene ninguna razón para dudar de ello, cuando se hicieron las auditorías no pudieron cuantificarse los factores que crearon las diferencias de los saldos de apertura y no se pudo determinar si las razones aducidas justificaban todas las diferencias.

23. La Junta recomienda que la Oficina de Planificación de Programas, Presupuesto y Contaduría General, conjuntamente con el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, concilie las diferencias que presentan los inventarios y también aplique medidas para mantener inventarios exactos que permitan incluir el material no fungible en los estados financieros de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz.

24. La Administración informó a la Junta de que la Oficina de Planificación de Programas, Presupuesto y Contaduría General y el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz habían adoptado medidas para asegurar que el valor del material no fungible se declarara correctamente.

25. Asimismo, durante las evaluaciones realizadas en las misiones de mantenimiento de la paz, la Junta hizo observaciones sobre el material no fungible. A continuación se exponen algunas de estas observaciones:

a) En la MINURSO no se había podido verificar el activo físico del sistema de control de bienes sobre el terreno. Lo mismo había pasado en la MINUGUA, donde las listas utilizadas por la Dependencia de Control de Inventario de Bienes contenían diversas discrepancias, por ejemplo, en la ubicación del equipo, así como omisiones de nombres de los encargados de custodiar el equipo;

b) En algunas misiones no se habían actualizado los datos del sistema de control de bienes sobre el material no fungible trasladado. Esas misiones eran la MINURSO, la MONUC, la UNOMIG, la UNTAET, la MINUGUA, el UNMOGIP, la Oficina del Coordinador Especial de las Naciones Unidas en los Territorios Ocupados, la Misión Especial de las Naciones Unidas en el Afganistán y el ONUVT;

c) En la Misión de las Naciones Unidas en Bosnia y Herzegovina (UNMIBH), los bienes no se habían registrado puntualmente en el sistema de control de bienes, por lo cual algunos datos verificados no eran exactos;

d) En la MINURSO, la MINUGUA, la UNAMSIL, la Oficina de las Naciones Unidas en Angola y la FNUOS la Junta encontró abandonado material no fungible que todavía no se había utilizado;

e) Las listas de bienes del sistema de control de bienes no coincidían con los inventarios finales y no se había inspeccionado el equipo de los inventarios en la FNUOS, la Misión Especial de las Naciones Unidas en el Afganistán y el UNMOGIP.

26. Puesto que esas observaciones se refieren a transacciones elegidas a modo de ensayo, a la Junta le preocupa que pueda haber más errores y omisiones de material. De las conclusiones de estas auditorías y de las observaciones formuladas en la Sede se desprende que el valor del material no fungible (695,7 millones de dólares) consignado en la nota 9 de los estados financieros correspondientes al año terminado el 30 de junio de 2001 podría ser incorrecto porque el valor implícito del material no fungible se basa en la información registrada en el sistema de control de bienes. Por ello, **la Junta no pudo obtener garantías de que el valor del material no fungible (695,7 millones de dólares) consignado en la nota pertinente de los estados**

financieros correspondientes al año terminado el 30 de junio de 2001 era un valor razonable.

27. La Junta recomienda que la Oficina de Planificación de Programas, Presupuesto y Contaduría General, conjuntamente con el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, haga cumplir las directrices formuladas por las Naciones Unidas para lograr que:

a) Todas las transacciones sobre el material no fungible se tramiten puntualmente;

b) El sistema de control de bienes y todos los informes generados por él sean completos, fidedignos y reflejen solamente el material no fungible disponible; y

c) Los informes generados por el sistema de control de bienes se utilicen debidamente para determinar el valor del material no fungible que debe figurar en los informes financieros.

28. La Administración comunicó a la Junta que se proponía dar orientaciones e instrucciones periódicas a todas las misiones de mantenimiento de la paz. El Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz ha preparado modelos uniformes para lograr que las transacciones del sistema de control de bienes se registren puntual y exactamente, supervisar el proceso y dar instrucciones a fin de que los informes sólo se refieran al material no fungible disponible.

Material no fungible: información fiable y custodia

29. De conformidad con la regla 111.1 del Reglamento Financiero y Reglamentación Financiera Detallada de las Naciones Unidas, se presentaron a la Junta detalles sobre el paso a pérdidas y ganancias de numerario, bienes y activo de otro tipo para el ejercicio económico terminado el 30 de junio de 2001. En los estados financieros se pasó a pérdidas y ganancias un total de 780.535 dólares como pérdidas de numerario y efectos por cobrar, de conformidad con el apartado a) de la regla 110.14, frente a una suma de 963.297 dólares que se pasó a pérdidas y ganancias durante el ejercicio económico terminado el 30 de junio de 2000.

30. La Junta observó que la suma de 780.535 dólares incluía 512.246 dólares (el 66%) correspondientes a la MONUA y a la ONUSOM, dos misiones en proceso de liquidación, y que del saldo de 268.289 dólares sólo 44.791 dólares (el 17%) correspondía a misiones de mantenimiento de la paz en funcionamiento.

31. En el cuadro 2 puede verse que se pasó a pérdidas y ganancias equipo de 11 misiones, valorado aproximadamente en 12,2 millones de dólares (cifra basada en el costo inicial), de conformidad con la regla 110.15, lo que representaba una disminución de un 55% con respecto a la suma de 27 millones de dólares que se pasó a pérdidas y ganancias en el ejercicio económico anterior terminado el 30 de junio de 2000. Estas pérdidas, que se exponen en el cuadro 2, se debieron a daños (pérdida total por accidente de vehículos, incendios, tormentas y otras causas) y a mermas (incluidos robos, extravíos y discrepancias de los inventarios).

Cuadro 2
Pérdidas de bienes en el período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y
el 30 de junio de 2001

(En dólares EE.UU)

<i>Misión</i>	<i>Valor de los inventarios pasado a pérdidas y ganancias</i>
UNMIK	220 478
UNMBIH	7 135 226
UNOMIG	154 424
UNIKOM	391 413
MINURSO	47 235
UNAMSIL	219 483
MONUC	5 249
UNTAET	3 413 322
FPNUL	–
MINUEE	–
UNFICYP	22 907
FNUOS	637 769
Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi	1 400
Total	12 248 906

32. Aunque la Junta observa con satisfacción que ha aumentado la cantidad de bienes que se pasan a pérdidas y ganancias, sigue preocupada por las enormes pérdidas de bienes de las Naciones Unidas, especialmente porque el 100% de las sumas que se pasan a pérdidas y ganancias corresponden a misiones de mantenimiento de la paz en funcionamiento. De estas misiones, a la UNMBIH y a la UNTAET les corresponde aproximadamente el 86% de esas sumas.

33. Durante las evaluaciones llevadas a cabo en las misiones de mantenimiento de la paz, la Junta hizo observaciones sobre determinados casos en los que se efectuó el paso a pérdidas y ganancias:

- a) El paso a pérdidas y ganancias de la junta local de fiscalización de bienes no coincidía con el informe anual preparado por esa junta en la UNMIK;
- b) Las sumas que no se habían pasado a pérdidas y ganancias no se incluían en el informe de pérdidas de la MINUEE;
- c) En la MINUGUA, la suma aprobada para pasar a pérdidas y ganancias no coincidía con la suma que se pasó a pérdidas y ganancias en el sistema de control de bienes.

34. La Junta recomienda que la Administración haga hincapié en la importancia de la buena custodia de los bienes de las Naciones Unidas en todas las misiones de mantenimiento de la paz y la de que las misiones velen por que se registre completa y correctamente la información relativa a las decisiones adoptadas por sus juntas locales de fiscalización de bienes.

35. El Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz informó a la Junta de que seguiría adoptando medidas para actualizar periódicamente la información sobre el sistema de control de bienes. Asimismo, el Departamento supervisaría y proporcionaría periódicamente orientaciones e instrucciones a las misiones de mantenimiento de la paz, a fin de lograr que el sistema de control de bienes y todos los informes generados por el sistema fueran completos y se refirieran exclusivamente al material no fungible disponible.

4. Pasivo eventual

36. En la norma internacional de contabilidad 37, el pasivo eventual o contingente se define como:

a) Una obligación posible, surgida a raíz de sucesos pasados, cuya existencia ha de ser confirmada sólo por la ocurrencia, o en su caso por la no ocurrencia, de uno o más eventos inciertos en el futuro, que no están enteramente bajo el control de la empresa; o bien

b) Una obligación presente, surgida a raíz de sucesos pasados, que no se ha reconocido contablemente porque:

i) No es probable que la empresa tenga que satisfacerla desprendiéndose de recursos que incorporen beneficios económicos; o bien

ii) El importe de la obligación no puede ser medido con la suficiente fiabilidad.

37. En la nota 10 de los estados financieros correspondientes al año terminado el 30 de junio de 2001 puede verse que el pasivo eventual asciende aproximadamente a 37 millones de dólares. La Junta observó con satisfacción que el pasivo eventual se había reducido en 30,6 millones de dólares (un 45%), de 68 millones en el ejercicio económico anterior terminado el 30 de junio de 2000 a 37,4 millones en el período actual terminado el 30 de junio de 2001.

38. Aproximadamente 8 millones de dólares (el 22%) del monto total del pasivo eventual correspondía a solicitudes de reembolso que el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz había verificado y certificado como válidas. También se había verificado la suma de 39,9 millones de dólares imputada al año anterior. El pasivo de 8 millones de dólares puede atribuirse a solicitudes certificadas recibidas en relación con la MONUA (1,6 millones de dólares) y la ONUSOM (6,4 millones de dólares). Sin embargo, esas solicitudes no se incluyeron en las cuentas porque no se habían reservado fondos para esos gastos. Por consiguiente, **la Junta opina que en los estados financieros correspondientes al ejercicio económico terminado el 30 de junio de 2001, los gastos, y por consiguiente, el pasivo, se han subestimado aproximadamente en 8 millones de dólares.**

39. El saldo remanente incluía sumas pasadas a pérdidas y ganancias correspondientes a la ONUSOM (13,2 millones de dólares) y otras sumas correspondientes a la MONUA que todavía no se habían examinado (1,7 millones de dólares). Cuando se hizo la auditoría, la cantidad que debía pagarse a la ONUSOM todavía no se había determinado. Las solicitudes de reembolso presentadas para las FPNU (1,8 millones de dólares) y la MONUA (1 millón de dólares) se incluyeron también en el pasivo eventual declarado el año anterior; representan la suma máxima que puede liquidarse. La cuantía de las solicitudes de reembolso correspondientes a la

MONUA (11,5 millones de dólares) que todavía no se habían examinado y la de las solicitudes correspondientes a esta Misión que no se habían recibido (0,2 millones de dólares) son las máximas que pueden pagarse y se incluyeron en el total del pasivo eventual.

40. La Junta reconoce que no pueden contraerse más obligaciones si la Asamblea General no aprueba fondos adicionales. Sin embargo podrían presupuestarse fondos para liquidar solicitudes de reembolso por servicios ya recibidos siempre que las sumas puedan estimarse razonablemente y sea posible efectuar los pagos. La Administración advirtió a la Junta que las obligaciones y el pasivo sólo podían registrarse después de que la Asamblea aprobara una resolución financiera. En consecuencia, la Junta alentó a la Oficina de Planificación de Programas, Presupuesto y Contaduría General a que, junto con el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, prosiguiera sus esfuerzos para esclarecer las solicitudes pendientes y considerara la posibilidad de asignar fondos para futuras solicitudes hasta una suma que pudiera estimarse razonablemente e incluirse en el presupuesto.

41. La Junta reitera la recomendación que formuló en el informe de auditoría anterior correspondiente al período terminado el 30 de junio de 2000 de que los gastos válidos relativos a un ejercicio económico deben incluirse en el mismo ejercicio económico.

42. La Administración confirmó que este pasivo no podía incluirse en los libros de contabilidad porque todavía no se habían aprobado los fondos correspondientes. Sin embargo, en el quincuagésimo sexto período de sesiones, se presentaría a la Asamblea General una propuesta en la que se solicitarían fondos para la ONUSOM. Si la Asamblea aprueba la solicitud, el pasivo comprobado de la ONUSOM podría incluirse en los estados financieros correspondientes al ejercicio económico 2001/2002 y, tras verificar las solicitudes pendientes, éstas podrían incluirse en los estados financieros correspondientes al ejercicio económico 2001/2002. También podría incluirse el pasivo de la MONUA, una vez el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz hubiera determinado el monto final de todas las reclamaciones y la Asamblea hubiera aprobado fondos para efectuar los reembolsos correspondientes.

5. Cuentas por cobrar

43. La Junta observó que algunas cuentas por cobrar no habían variado durante el ejercicio económico que se examinaba y seguían pendientes de pago al terminar el año. Esas sumas se habían retenido durante largos períodos de tiempo y continuaban retenidas. En el cuadro 3 se ofrecen algunos ejemplos de cuentas por cobrar desde hace mucho tiempo, al 30 de junio de 2001.

Cuadro 3
Cuentas por cobrar cuyo pago se ha demorado durante un largo período de tiempo, al 30 de junio de 2001

<i>Misión</i>	<i>Documento</i>	<i>Fecha de documento</i>	<i>Monto</i> <i>(en dólares EE.UU.)</i>	<i>Demora</i> <i>aproximada</i>
UNPREDEP	PYIN 128426	14 de julio de 2000	739 102	12 meses
UNPREDEP	PYIN 95713	1° de mayo de 2000	46 850	14 meses
UNPREDEP	PYIN 103196	13 de octubre de 2000	187 791	8 meses
ONUC	PYRA 10237	Diciembre de 1997	909 178	42 meses
UNAMIR	PYIN 111378	10 de noviembre de 2000	3 178 854	7 meses
MINURCA	PYIN 103061	5 de septiembre de 2000	143 933	9 meses
MINURCA	PYIN 126208	17 de agosto de 2000	662 926	10 meses
APRONUC	PYIN 64828	2 de junio de 1997	1 500 000	48 meses
APRONUC	PYIN 64801	10 de noviembre de 1997	627 975	43 meses
APRONUC	PYIN 64554	31 de octubre de 1995	780 000	68 meses
APRONUC	PYIN 64792	5 de octubre de 1995	116 363	68 meses
APRONUC	PYIN 65265	3 de febrero de 1998	4 541 984	36 meses
Total			13 434 960	

44. La Administración comunicó a la Junta que, después de que un Estado Miembro pagara cuotas atrasadas en noviembre de 2001, todas las solicitudes de reembolso incluidas en las cuentas por cobrar al 31 de octubre de 2001 se satisficieron en diciembre de 2001 con las siguientes excepciones:

a) No se reembolsaron las cuantías solicitadas para la APRONUC y la MINURCA porque no se recibieron pagos de cuotas atrasadas para esas misiones, que todavía necesitaban fondos;

b) Se pagó parcialmente una solicitud relativa a la Operación de las Naciones Unidas en Mozambique (ONUMOZ) que retenía en las cuentas por cobrar y se pagó según el efectivo disponible;

c) Aproximadamente 9 millones de dólares reclamados por bienes y servicios proporcionados por un Estado Miembro a distintas operaciones de mantenimiento de la paz se mantenían en las cuentas por cobrar hasta que ese Gobierno diera instrucciones de aplicar esas sumas a las cuotas impagas. Esas misiones eran la UNSMIH, la ONUC, la MINUEE, la UNMIH, la MONUT, la UNOMSIL, la ONUSOM, la UNPREDEP y las FPNU.

45. La Junta recomienda que la Administración tome las medidas necesarias para ocuparse de los pagos atrasados a fin de saldar las cuentas que hayan estado pendientes durante mucho tiempo.

6. Cuentas de caja y cuentas bancarias

Conciliación bancaria

46. La Junta examinó las conciliaciones bancarias de varias misiones y observó que, en general, no se hacían mensualmente. Por ejemplo, en la MONUC y la UNTAET no se habían preparado conciliaciones bancarias durante períodos de hasta 10 meses. También se observó ese problema en la UNOMIG. **A la Junta le preocupa la posibilidad de que los errores y las apropiaciones indebidas no se detecten y corrijan puntualmente y que no se registren todas las transacciones en los registros financieros de las misiones.** Algunos artículos que aparecían en las conciliaciones bancarias de la MONUC, la UNOMIG y la UNTAET no se habían pagado durante períodos de más de seis meses.

47. Durante las deliberaciones celebradas con los oficiales administrativos jefes de las misiones mencionadas, la Junta observó que no había suficiente personal con las calificaciones y la experiencia necesaria para utilizar los sistemas de contabilidad Sun y que los estados de cuentas bancarios no se habían recibido a tiempo, lo cual había contribuido al atraso de las conciliaciones bancarias.

48. **La Junta recomienda que la Administración tome medidas para que todas las misiones de mantenimiento de la paz efectúen conciliaciones bancarias mensuales y que las diferencias no conciliadas se investiguen y aclaren oportunamente. Además, las misiones deben investigar y resolver las circunstancias que dificulten la realización oportuna de las conciliaciones bancarias.**

49. La Administración informó a la Junta de que la UNTAET, la UNOMIG y la MONUC ya habían aplicado su recomendación. La UNOMIG y la UNTAET han empezado a efectuar conciliaciones bancarias mensualmente. La MONUC también se ha puesto al día, excepto en la conciliación de la cuenta de la Union des banques congolaises, que en octubre de 2001 seguía sin conciliar porque se esperaba que el banco hiciera una aclaración. Además, la División de Administración y Logística de Actividades sobre el Terreno recordará a las misiones que hagan lo posible por preparar puntualmente sus conciliaciones bancarias, conciliando los artículos investigados y haciendo los ajustes necesarios en las cuentas, de conformidad con los procedimientos establecidos.

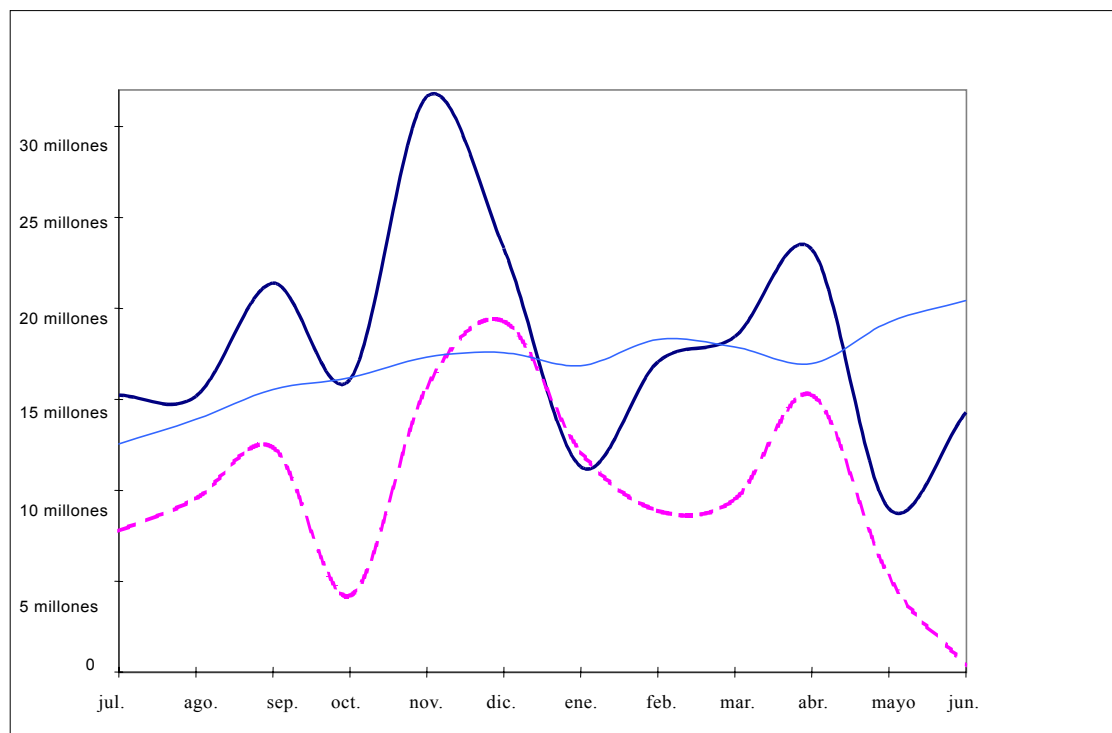
50. El Departamento de Gestión estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta y puso la tesorería a disposición del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz para que investigara las circunstancias que dificultaban la conciliación puntual de las cuentas bancarias. La tesorería también podría proporcionar formación adicional en cuestiones bancarias a los oficiales jefes de finanzas y a los oficiales financieros.

Cuantía de las remesas de fondos

51. La Junta observó que las remesas de fondos de la UNMIK no bastaban para satisfacer las necesidades de la Misión. Los desembolsos iban aumentando ligeramente y con mucha regularidad durante todo el año, pero la cuantía de las remesas fluctuaba considerablemente. La Sede de las Naciones Unidas hizo varias transferencias a pesar de que la Misión disponía de un buen saldo de caja. **Esas remesas, que no correspondieron a las necesidades de fondos de la Misión, aumentaron el saldo de caja.** Las remesas de la Sede sólo llegaron a equipararse un poco con los fondos necesarios hasta el fin del ejercicio económico con lo cual el saldo de caja se

redujo a una cuantía razonable. En el gráfico que figura a continuación pueden verse las cuantías desembolsadas en comparación con las remesas y el saldo de caja.

Cuantía de los desembolsos comparada con las remesas y el saldo de caja en el período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001



— Total de las remesas de la Sede de las Naciones Unidas
 - - - Saldo de caja a fin de mes
 — Desembolsos

52. **Habida cuenta de las ventajas de un margen de seguridad de tesorería, la Junta recomienda que la Administración, conjuntamente con las misiones, examine la frecuencia y la cuantía de las remesas mensuales a fin de que correspondan mejor a las necesidades reales de efectivo.**

53. El Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz informó a la Junta de que la UNMIK había empezado a examinar la frecuencia y la cuantía de las remesas mensuales a fin de reducir su activo disponible. Además, el Departamento de Gestión estuvo de acuerdo con la recomendación de la Junta y observó que, aunque en la mayor parte de las misiones sería difícil aplicar un sistema para enviarles dinero cuando lo necesitaran, el mayor uso de los programas de comunicaciones bancarias seguras permitiría que las misiones mantuvieran unos saldos más reducidos sin perjuicio de sus actividades. Este tipo de programas se ha empezado a utilizar en la UNIKOM, la UNMIBH y la UNMIK. El Departamento de Gestión dijo que

estaba dispuesto a ofrecer orientación y, según los puestos que se establecieran para ese fin, a ayudar a aplicar los sistemas de pago y administración del activo. El Departamento de Gestión también observó que la tesorería podría proporcionar formación adicional en administración del efectivo y prácticas bancarias.

Acuerdos concertados con diversos bancos

54. La UNMIK no había concertado ningún acuerdo que definiera sus relaciones con los bancos con los que colaboraba. La Misión tuvo que pagar elevadas comisiones bancarias a pesar de que no existía ningún acuerdo en el que se especificara el tipo de servicios facturados por los bancos. Además, cuando se hizo la auditoría, la Misión no pudo presentar acuerdos por escrito con cinco de los siete bancos que utilizaba, contrariamente a las buenas prácticas.

55. La UNMIK informó a la Junta de que vigilaba la situación con respecto a un banco en el que había abierto cuentas y de que había enviado un proyecto de acuerdo a otro banco para que lo firmara el 27 de agosto de 2001, pero todavía no había recibido la respuesta de ese banco.

56. La Junta recomienda que la Administración vele por que las misiones examinen y renegocien sus relaciones bancarias con miras a limitar las demoras y los costos de las operaciones bancarias mediante la determinación de si las cuotas y otros cargos cobrados por los bancos son apropiados y se ajustan a las condiciones de los contratos.

57. La Administración informó a la Junta de que la práctica de documentar los acuerdos sistemáticamente podría simplificarse tomando como modelo el acuerdo preparado por la Oficina de Asuntos Jurídicos y la tesorería. Algunas misiones (la MINUEE, la Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi, la UNMIK y la UNMIBH) ya han pedido asistencia a la Oficina y a la tesorería en el ámbito de las leyes de ordenación de la banca. La Administración podría examinar distintas opciones para que la tesorería de la Sede y la Oficina de Asuntos Jurídicos prestaran asistencia técnica para negociar esos documentos de una forma coherente, teniendo debidamente en cuenta las prerrogativas e inmunidades de las Naciones Unidas y las circunstancias financieras de las operaciones de mantenimiento de la paz.

C. Cuestiones de gestión

1. Equipo de propiedad de los contingentes

58. La Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto pidió que la Junta realizara una evaluación completa de todos los aspectos relacionados con la aplicación de las disposiciones relativas al equipo de propiedad de los contingentes, preferentemente en las misiones más representativas (A/55/878, párr. 10). La Comisión Consultiva invitó a la Junta a que determinara en qué medida se estaba aplicando el proceso de forma eficiente y oportuna, y si las misiones sobre el terreno tenían la capacidad necesaria para asumir las numerosas responsabilidades a que habían de hacer frente en virtud de las disposiciones en materia de equipo de propiedad de los contingentes.

59. Como parte de la auditoría del ejercicio económico que terminó el 30 de junio de 2001, la Junta examinó las disposiciones en materia de equipo de propiedad de los contingentes, prestando particular atención a los memorandos de entendimiento; los

procedimientos de verificación; y la certificación y el pago de solicitudes de reembolso presentadas por los países que aportan contingentes. La Junta seguirá evaluando los demás aspectos del cumplimiento de las disposiciones en materia de equipo de propiedad de los contingentes e informará al respecto en sus futuras auditorías.

60. El examen del equipo de propiedad de los contingentes se realizó en la MONUC, la UNAMSIL, la FNUOS, la FPNUL, la UNMIK, la MINUEE, la UNOMIG, la UNTAET y la UNFICYP.

Memorandos de entendimiento

61. Uno de los objetivos del sistema relativo al equipo de propiedad de los contingentes es lograr que los Estados que aportan contingentes y las Naciones Unidas firmen un memorando de entendimiento, antes del despliegue, en que se estipulen las obligaciones de cada parte con respecto al personal, el equipo pesado y la autonomía logística.

62. **En contravención de lo dispuesto en el manual de políticas y procedimientos relativos al reembolso y la fiscalización del equipo de propiedad de los contingentes de los países participantes en las misiones de mantenimiento de la paz, la Junta de Auditores observó que algunos de los memorandos de entendimiento se habían firmado de dos a ocho meses después de la fecha de despliegue de los contingentes en las misiones.** La Administración informó a la Junta que el proceso de negociación con los países que aportan contingentes solía prolongarse, lo que contribuía al retraso de la firma del memorando de entendimiento antes del despliegue de los contingentes. En el cuadro 4, que figura a continuación, se detallan algunos ejemplos.

Cuadro 4

Memorandos de entendimiento firmados después del despliegue de los contingentes a las misiones

<i>País</i>	<i>Fecha de despliegue</i>	<i>Fecha de la firma</i>	<i>Retraso aproximado</i>
UNAMSIL			
1	23/5/2000	18/10/2000	4 meses
2	7/2/2000	5/4/2000	2 meses
3	9/4/2000	18/10/2000	6 meses
4	18/4/2000	18/9/2000	4 meses
5	27/2/2000	18/9/2000	6 meses
UNTAET			
6	15/2/2000	18/10/2000	7 meses
7	21/2/2000	28/7/2000	4 meses
8	14/2/2000	26/5/2000	3 meses
9	21/2/2000	30/10/2000	8 meses
10	21/2/2000	17/7/2000	4 meses

<i>País</i>	<i>Fecha de despliegue</i>	<i>Fecha de la firma</i>	<i>Retraso aproximado</i>
11	15/2/2000	1/11/2000	8 meses
12	14/2/2000	17/7/2000	4 meses
13	26/3/2000	17/10/2000	6 meses
14	14/2/2000	05/9/2000	5 meses
MINUEE			
15	11/2000	16/5/2001	5 meses
16	1/2001	5/7/2001	6 meses
17	2/2001	30/5/2001	4 meses
18	3/2001	3/8/2001	6 meses
19	1/2001	24/4/2001	3 meses

63. La Junta observó casos en la MONUC, la MINUEE, la UNMIK, la UNFICYP y la UNTAET en que los memorandos de entendimiento con los países que aportaban contingentes aún no se habían firmado en el momento de realizarse la auditoría, pese a que las tropas ya habían sido desplegadas. En la UNTAET, la Junta observó dos casos en que los memorandos de entendimiento con países que aportaban contingentes aún no se habían firmado en momentos de realizarse la auditoría, pese a que ya se habían repatriado algunas piezas de equipo pesado.

64. La Junta recomienda que la Administración vele por que los memorandos de entendimiento relativos al equipo de propiedad de los contingentes se firmen antes del despliegue de las tropas de las misiones de mantenimiento de la paz y que supervise el cumplimiento de las disposiciones a este respecto.

65. El Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz informó a la Junta que reconocía su preocupación por el hecho de que los memorandos de entendimiento no se firmaran antes del despliegue de las tropas en las zonas de misión. Sin embargo, debido al tiempo necesario para celebrar las negociaciones con los países que aportan contingentes, la mayoría de los despliegues en las misiones de mantenimiento de la paz se producían antes de que se hubiese firmado el memorando de entendimiento. Sin embargo, era importante que se acordara en principio el nivel general del equipo y el estado de autonomía logística y se preparase un proyecto de memorando de entendimiento antes del despliegue de las tropas. A continuación habría que enviar una copia del memorando de entendimiento a las misiones para asistirles en la preparación de los informes de inspección y verificación.

66. En la MINUEE, la Misión no siempre disponía antes del despliegue de la lista del equipo nacional aprobado y del equipo de propiedad de los contingentes esencial para planificar las compras y preparar el presupuesto. Esta falta de información había hecho que la Misión superase el límite máximo autorizado para un contrato de combustible porque no se habían podido prever las necesidades de apoyo del equipo nacional. Además, en la Sede de las Naciones Unidas aún se estaban procesando las cartas de asignación para el envío de varios artículos de propiedad de los contingentes porque no podía separarse el costo de envío del equipo nacional del equipo de propiedad de los contingentes.

67. **La Junta recomendó que el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz velara por que en los futuros memorandos de entendimiento se indicara claramente el nivel de apoyo necesario para que los contingentes pudiesen dotarse de equipo a nivel nacional. El Departamento coincidió con esta recomendación.**

Procedimientos de verificación

Inspecciones previas a la llegada del equipo

68. La mayoría de los contingentes desplegados en la MINUEE no habían sido sometidos a inspección antes de su llegada. Sólo uno de los contingentes fue inspeccionado por un grupo conjunto autorizado por la Sede de las Naciones Unidas. La Misión hizo hincapié en que la mayoría de los contingentes desplegados en la MINUEE tenían una amplia experiencia en operaciones de las Naciones Unidas, pero reconocieron que las inspecciones previas al despliegue eran muy útiles para ayudar a que se organizara mejor el contingente que se desplegaba. Esto no se hacía en la etapa inicial del despliegue por falta de personal.

69. **La Junta recomienda que el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz considere el envío de misiones de inspección previas al despliegue a fin de asegurar no sólo que el equipo responda a las necesidades sino también que no se despliegue ningún equipo innecesario.**

70. El Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz informó a la Junta que la práctica de realizar inspecciones previas al despliegue había resultado muy útil para ayudar a los contingentes a organizarse mejor. Aunque se habían programado inspecciones completas para todos los contingentes participantes, el nutrido calendario de despliegue no había permitido designar a tiempo a un grupo de especialistas para que llevaran a cabo estas inspecciones. El Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz procurará realizar estas inspecciones como cuestión de principio.

Inspecciones a la llegada del equipo

71. En el Manual relativo al equipo de propiedad de los contingentes (véase el párrafo 10 del capítulo 3 y el principio complementario 4 del apéndice 1) se establece que los informes sobre inspecciones a la llegada del equipo pesado deben completarse en el momento del despliegue inicial del contingente y deben presentarse a la División de Administración y Logística de Actividades sobre el Terreno dentro de un período de un mes.

72. En la MONUC, la Junta observó que los informes de inspección a la llegada no se habían preparado con arreglo a lo dispuesto en el Manual relativo al equipo de propiedad de los contingentes, como se indica en el cuadro 5 que figura a continuación. Una observación del mismo tipo se hizo con respecto a la UNTAET. En ambos casos, **se citó la falta de personal calificado idóneo para realizar la tarea como factor que había contribuido al retraso de las inspecciones a la llegada.** En este ámbito, se consideraba que la MONUC se desempeñaba mejor aunque, en promedio, las inspecciones se realizaban aproximadamente un mes después del despliegue, como se indica en el cuadro 5 que figura a continuación.

Cuadro 5
Atrasos en la preparación y presentación de informes de inspección en el momento de la llegada del equipo para la División de Administración y Logística de Actividades sobre el Terreno en la Misión de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo

<i>País</i>	<i>División</i>	<i>(a)</i> <i>Fecha de despliegue</i>	<i>(b)</i> <i>Fecha de inspección</i>	<i>(c)</i> <i>Fecha de recepción</i>	<i>(d)</i> <i>Tiempo transcurrido entre b) y c) aproximadamente</i>
1	Apoyo Senegal – Kananga	12/4/2001	25/5/2001	12/7/2001	2 meses
2	Destacamento – Kinshasa	12/4/2001	25/5/2001	12/7/2001	2 meses
3	División de guardia – Kisangani	20/4/2001	15/5/2001	19/7/2001	2 meses
4	Comando y apoyo	20/4/2001	15/5/2001	19/7/2001	2 meses
5	Guardia – Kananga	4/4/2001	25/5/2001	12/7/2001	2 meses
6	Servicios de carga aérea	29/4/2001	30/5/2001	19/7/2001	2 meses
7	Guardia – Kalemie	29/3/2001	27/4/2001	7/8/2001	3 meses

73. Las inspecciones en el momento de la llegada del equipo forman parte del proceso de verificación y son por tanto obligatorias, y los informes establecen si el equipo desplegado funciona y si se ajusta a lo establecido en el memorando de entendimiento.

74. En la MONUC, en el informe de verificación mensual de julio de 2001 relativo a cierto contingente se indicaba que una parte del equipo de carga y descarga más pesado proporcionado por determinado contingente (que no había sido sometido a inspección a su llegada) había sido fabricado cerca del año 1963, como por ejemplo una carretilla elevadora de 2,8 toneladas. El contingente había tenido que reparar el equipo constantemente para que estuviese en condiciones de funcionar. Además, habida cuenta de la falta de repuestos para este equipo (por ejemplo, no había neumáticos de repuesto del tamaño necesario para ambulancias y los repuestos necesarios para los camiones de carga número 3302 y 3216 eran limitados), los mecánicos habían tenido que hacer reparaciones improvisadas como modificar otros repuestos.

75. La Junta recomienda que el Servicio de Logística y Comunicaciones de instrucciones a las misiones de mantenimiento de la paz de evaluar los efectos de utilizar equipo viejo y/o obsoleto, que requiere reparaciones y mantenimiento constantes, en la eficiencia y eficacia de sus operaciones, y que recuerde a los comandantes de las fuerzas que deben informar sobre el buen estado y funcionamiento de servicio del equipo de propiedad de los contingentes. La Administración también debería considerar la viabilidad, así como los efectos, de incluir en el manual parámetros generales que estipulen la antigüedad aceptable del equipo de propiedad de los contingentes.

76. En principio, la Administración convino con la recomendación de la Junta.

Presentación de informes de verificación

77. En el Manual de políticas y procedimientos relativos al reembolso y la fiscalización del equipo de propiedad de los contingentes de los países participantes en las misiones de mantenimiento de la paz (apéndice 1, párrafo 1 del principio complementario 5) se indica que el oficial administrativo jefe de una misión de mantenimiento de la paz debe presentar informes de verificación mensuales a la División de Administración y Logística de Actividades sobre el Terreno acerca de la condición y disponibilidad del equipo pesado.

78. En dos misiones, la UNAMSIL y la UNTAET, la Junta observó que los informes de verificación de algunos de los contingentes no se habían preparado mensualmente y que, en algunos casos, abarcaban períodos de más de seis meses. Se citó la falta de personal como motivo por el cual no se habían podido terminar los informes de verificación a tiempo. En el cuadro 6, que figura a continuación, se dan algunos ejemplos.

Cuadro 6

Atrasos en la presentación de informes de verificación

<i>País</i>	<i>División</i>	<i>Período abarcado por el informe de verificación</i>	<i>Número aproximado de meses abarcados por el informe de verificación</i>
UNAMSIL			
1	Batallón de Infantería 1	29/5/2000 a 13/9/2000	3 meses
2	Batallón de Infantería 1	14/9/2000 a 24/4/2001	6 meses
3	Médica, nivel II	9/1/2001 a 21/5/2001	3 meses
4	Cuartel general del sector	9/4//2000 a 4/9/2000	4 meses
5	Compañía de fuerzas especiales 2	1/9/2000 a 23/12/2000	3 meses
6	Compañía mecanizada	17/5/2000 a 2/2/2001	8 meses
7	Batallón de Infantería	27/12/1999 a 30/9/2000	9 meses
8	Batallón de Infantería	5/10/2000 a 27/4/2001	6 meses
UNTAET			
9	Compañía de infantería	21/2/2000 a 31/5/2000	3 meses
10	Infantería	1/8/2000 a 31/1/2001	5 meses
11	Infantería	14/2/2000 a 30/6/2000	4 meses
12	Aviación	1/8/2000 a 30/11/2000	3 meses

79. La Junta reconoció que la falta de recursos de las misiones perjudicaba la verificación de los procedimientos relativos al equipo de propiedad de los contingentes. **La Junta recomienda que la División de Administración y Logística de Actividades sobre el Terreno del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz emprenda una evaluación especial de las necesidades de recursos en las operaciones de mantenimiento de la paz, de manera que puedan aplicarse de manera eficiente y eficaz las disposiciones sobre el equipo de propiedad de los contingentes en lo relativo a concluir puntualmente los informes de verificación**

que se preparan antes de la llegada del equipo, en el momento de la llegada de éste y mensualmente. A ese respecto, la División debería establecer criterios sobre los recursos disponibles en las misiones a fin de determinar la capacidad apropiada, al tiempo que se toman en cuenta las circunstancias particulares aplicables a cada misión.

80. La Administración informó a la Junta que la División de Administración y Logística de Actividades sobre el Terreno disponía de los recursos necesarios para supervisar la presentación de los informes mensuales de verificación y que realizaba el seguimiento de las misiones que no se ajustaban a los criterios de presentación de informes. Según la División, la magnitud de las inspecciones emprendidas en las misiones era tal que había sido necesario examinar nuevamente la asignación de recursos. La División convino con la recomendación de la Junta en la necesidad de evaluar la capacidad de las misiones de mantenimiento de la paz para aplicar los actuales procedimientos de inspección del equipo de propiedad de los contingentes. A este respecto, la División realizará un análisis del rendimiento y procurará obtener también las opiniones de la dirección de las misiones al respecto.

Certificaciones y pago de las solicitudes de reembolso por concepto de equipo de propiedad de los contingentes

81. La Junta examinó el reembolso de las solicitudes por concepto de equipo de propiedad de los contingentes de los países que aportaban contingentes cuyo pago se había certificado durante el ejercicio económico terminado el 30 de junio de 2001. La Junta observó que en la UNAMSIL, la UNIFIL y la UNTAET, existían algunas solicitudes certificadas que, entre 7 y 15 meses más tarde, estaban todavía pendientes de pago, tal como se indica en el cuadro 7 que figura a continuación.

Cuadro 7

Solicitudes de reembolso certificadas entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001 pendientes de pago

<i>Misión</i>	<i>País</i>	<i>Solicitud No.</i>	<i>Cantidad certificada</i>	<i>Período sin pagar desde el informe de verificación</i>
UNAMSIL	1	7671	797 250	12 meses
UNAMSIL	2	7776	23 642	12 meses
UNIFIL	3	7728	87 555	10 meses
UNIFIL	4	7728	917 028	10 meses
UNTAET	5	7705	99 093	15 meses
UNTAET	6	7799	95 751	15 meses
UNTAET	7	7756	16 430	7 meses
UNTAET	8	7775	2 477 925	15 meses
UNTAET	9	7758	422 227	12 meses
UNTAET	10	7782	115 420	14 meses

82. Los informes de verificación sirven para determinar si se pueden utilizar los equipos de propiedad de los contingentes y el nivel de apoyo necesario así como para iniciar el proceso de reembolso. Los atrasos en la presentación de los informes de verificación y en el trámite de las solicitudes retrasan el proceso de reembolso a los

países que aportan contingentes. En algunos casos, los memorandos de entendimiento no se habían firmado, lo que había contribuido al retraso del pago a los países que aportaban contingentes, aun cuando los informes de verificación habían sido procesados.

83. La Junta recomienda que la Administración intensifique sus esfuerzos por resolver las demoras en la tramitación y certificación de las solicitudes de pago a los países que aportan contingentes.

84. La Administración informó a la Junta que durante el ejercicio económico comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, había procesado y certificado gran parte de las solicitudes de reembolso dentro de los plazos establecidos. La Administración señaló además que el rápido pago de las solicitudes de reembolso a los países que aportaban contingentes dependía de la disponibilidad de fondos en la cuenta para las actividades de mantenimiento de la paz.

85. En el párrafo 1 del capítulo 7 del Manual de políticas y procedimientos relativos al reembolso y la fiscalización del equipo de propiedad de los contingentes de los países participantes en las misiones de mantenimiento de la paz, los factores aplicables a la misión se definen como incrementos de las tasas de reembolso para compensar a los países que aportan contingentes por ciertas condiciones que prevalecen en la zona de su responsabilidad que pueden ocasionar un deterioro inusitado, acortar la vida útil del equipo, incrementar los costos de mantenimiento y exponer el equipo al riesgo de ser dañado o destruido. En la UNAMSIL, el factor aplicable a la misión se incluyó en las tasas de reembolso en relación con la carta de asignación correspondiente al período comprendido entre el 1° de noviembre de 2000 y el 31 de marzo de 2001, conforme a la enmienda de fecha 8 de enero de 2001, aunque ni en la carta de asignación original ni en su enmienda, de fecha 18 de julio 2000, figuraban disposiciones relativas a este factor aplicable a la misión.

86. La Junta recomendó que el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz efectuara un seguimiento de la inclusión del factor aplicable a la misión en las tasas de reembolso en relación con la carta de asignación correspondiente a la UNAMSIL, en el período comprendido entre el 1° de noviembre de 2000 y el 31 de marzo de 2001.

2. Auditores residentes

87. Tras haber estudiado el informe del Secretario General sobre la experiencia adquirida en el empleo de auditores residentes en misiones de mantenimiento de la paz (A/55/735), la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto (CCAAP) pidió a la Junta que examinara el tema de la conveniencia de la función de auditor residente en las misiones (véanse A/55/828 y A/55/878).

88. La Junta realizó un examen limitado de la función de auditor residente en seis misiones de mantenimiento de la paz (MONUC, UNAMSIL, MINUEE, UNMIBH, UNMIK y UNTAET). El objetivo de este examen limitado fue evaluar de manera objetiva la idoneidad y eficacia de la función de auditor residente en términos de las normas internacionales de auditoría elaboradas por el Instituto de Auditorías Internas. El costo total estimado de los auditores residentes de todas las misiones de mantenimiento de la paz para el ejercicio económico terminado el 30 de junio de 2001 ascendió a unos 2.061.000 dólares.

89. Los auditores residentes son funcionarios de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna desplegados en las distintas misiones de mantenimiento de la paz. **La Junta observó que la iniciativa de la Oficina de emplear a auditores residentes para que el alcance de la comprobación de cuentas de las misiones de mantenimiento de la paz fuese adecuado, contaba con el apoyo del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y que se estaban poniendo en práctica varias iniciativas para mejorar y fortalecer la función del auditor residente.** De estas iniciativas cabe mencionar la revisión del mandato uniforme de los auditores residentes; el establecimiento y la actualización de una base de datos de candidatos idóneos para servir como auditores residentes; y la creación y ampliación de programas de capacitación para mejorar los conocimientos de los auditores residentes en materia de operaciones de mantenimiento de la paz.

Autoridad del auditor residente

90. El trabajo del auditor residente se rige, en parte, por un mandato estricto, preparado por la Oficina de Servicios de Supervisión Interna y el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, y con la orientación además de la División de Auditoría Interna de la Oficina (conocida antes como División de Auditoría y Consultoría de Gestión).

91. El mandato uniforme para los auditores residentes establece:

a) Una supervisión independiente de las actividades de la misión de mantenimiento de la paz para determinar si cumple con los procedimientos de las Naciones Unidas y tiene controles internos adecuados;

b) La realización de exámenes para establecer si el mandato de la misión de mantenimiento de la paz se ejecuta de manera económica, eficiente y eficaz.

92. Los auditores residentes son directamente responsables ante la Oficina de Servicios de Supervisión Interna, a través del jefe de la Sección de Mantenimiento de la Paz de la División de Auditoría Interna, y tienen acceso irrestricto a todos los documentos, los registros y el personal de las misiones. Éstas y otras disposiciones de organización, como la rotación de los auditores residentes, facilitan la independencia y objetividad de los auditores.

Personal

93. La Oficina de Servicios de Supervisión Interna creó una fórmula, relacionada con la magnitud del presupuesto de gastos anuales de la misión, para calcular el número de auditores residentes que deben desplegarse en una misión de mantenimiento de la paz. De aplicarse plenamente esta fórmula, habría que crear unos seis puestos adicionales, como se indica en el cuadro 8, tomado del informe sobre la experiencia adquirida en el empleo de auditores residentes en misiones de mantenimiento de la paz (A/55/735, cuadro 3).

Cuadro 8
Consecuencias de aplicar una fórmula propuesta por la Oficina de Servicios de Supervisión Interna para determinar el número y categorías de auditores residentes y auxiliares de auditoría en misiones de mantenimiento de la paz

<i>Misión</i>	<i>Presupuesto anual de gastos (millones de dólares EE.UU.)</i>	<i>Número y categoría de los puestos</i>	
		<i>Actualmente autorizados</i>	<i>Solicitados con arreglo a la fórmula de la OSSI</i>
MONUC	141,3 ^a	1 P-5, 1 P-3	1 P-4/P-3
UNAMSIL	476,7	2 P-4	1 P-5, 3 P-4/P-3, 1 G-7/G-6
FPNUL	139,5	–	1 P-4/P-3
UNMIBH	153,6	1 P-4	1 P-4/P-3
UNMIK	461,4	1 P-4, 1 P-3, 1 G-6	1 P-5, 3 P-4/P-3, 1 G-7/G-6
UNTAET	584,1	1 P-5, 1 P-4, 2 P-3, 1 G-6	1 P-5, 4 P-4/P-3, 1 G-7/G-6
MINUEE	200,0	1 P-4, 1 P-3, 1 G-6	2 P-4/P-3, 1 G-7/G-6
Total	2 156,6	16	22

^a Esta suma representa el saldo de los gastos autorizados por la Asamblea General para el período 1999 -2000 por valor de 200 millones de dólares y deberá cubrir las necesidades estimadas para el período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001.

94. La Junta observó con agrado que la Oficina de Servicios de Supervisión Interna no tenía intención de aplicar la fórmula sin determinar primero la complejidad de una misión y otros factores pertinentes, independientemente de la magnitud del presupuesto de gastos de la misión. La Junta está de acuerdo con este criterio y alienta a la Oficina a que fije un plazo para decidir el número ideal de auditores que habrá de desplegarse. Según la Oficina, la determinación del número de auditores residentes que deben desplegarse en cada misión de mantenimiento de la paz es un proceso oficioso permanente que se basa en una evaluación casi diaria de los riesgos.

95. En el informe del Secretario General se destacaban también las dificultades con las que había tropezado la Oficina de Servicios de Supervisión Interna para contratar a funcionarios capacitados que pudiesen prestar servicios como auditores residentes, habida cuenta de la preferencia de la Oficina por contratar a personas con experiencia anterior en comprobación de cuentas en las Naciones Unidas. La Oficina ya ha tomado medidas para solucionar estas dificultades de contratación de candidatos idóneos como auditores residentes manteniendo y actualizando una base de datos de candidatos capacitados. Se informó a la Junta que la División de Auditorías Internacionales había afianzado sus actividades de contratación adoptando un proceso riguroso de evaluación de los candidatos que consiste en pruebas escritas, entrevistas detalladas para determinar la competencia y, en algunos casos, la exposición de los candidatos y ejercicios en grupo. Con estas medidas la División cree que se mejorará la selección de candidatos, aunque se necesitarán más recursos.

Capacitación

96. Como ya se dijo, la Oficina de Servicios de Supervisión Interna prefiere contratar a personas con experiencia de comprobación de cuentas en las Naciones Unidas para poder desplegarlas como auditores residentes que puedan ejercer plenamente sus funciones sin necesidad de capacitación. Aunque la Oficina era

consciente de la necesidad de formar auditores residentes, los cursos de capacitación y desarrollo de que se disponía eran algo limitados. En la UNTAET, la MONUC, la MINUEE y la UNMIBH, los auditores subalternos manifestaron la necesidad de recibir una capacitación especial, dado que algunos de ellos sólo habían asistido a un curso de capacitación en todo el año. Además, **no se determinaban oficialmente las necesidades de capacitación ni se las abordaba en un plan de capacitación.**

97. El Departamento de Auditorías Internas estaba de acuerdo en la necesidad de ofrecer capacitación, pero no disponía de los recursos necesarios para crear o proporcionar una capacitación estructurada. Los auditores residentes colaboraban ocasionalmente con los auditores de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna enviados desde la Sede que ofrecían conocimientos y capacitación complementaria, así como desarrollo profesional a los auditores residentes.

98. La Junta recomienda que la Oficina de Servicios de Supervisión Interna adopte medidas a fin de atender a la necesidad de recursos suficientes para elaborar y aplicar un programa formal de capacitación y desarrollo que garantice que los auditores residentes tengan las competencias y conocimientos técnicos más recientes que les permitan actuar con eficiencia y eficacia.

99. La Oficina de Servicios de Supervisión Interna señaló a la Junta que la única forma de responder a necesidades específicas era aumentar significativamente los recursos para la capacitación con respecto a lo asignado en su presupuesto actual. La Oficina estaba preparando las propuestas presupuestarias para la cuenta de apoyo de las operaciones de mantenimiento de la paz para el próximo período económico en relación con la capacitación de los auditores residentes.

Evaluación de los riesgos

100. Las normas internacionales de auditoría interna definen la evaluación de riesgos como un proceso sistemático para evaluar e integrar juicios profesionales sobre condiciones y acontecimientos perjudiciales que se consideran probables. Por consiguiente, el proceso de evaluación de los riesgos debería constituir la base sobre la que organizar e integrar juicios profesionales para la preparación de auditorías.

101. Los auditores residentes preparan su trabajo de auditoría en función de las esferas en que hay que concentrar la comprobación de cuentas, definidas por la División de Auditoría Interna de la Sede, y sobre la base de debates celebrados con la dirección de distintas misiones de mantenimiento de la paz y de la información reunida durante el año. Además, a partir de junio de 2001, los auditores residentes deben planificar su trabajo definiendo tareas de comprobación de cuentas concretas.

102. De las conversaciones con los auditores residentes y el examen de los documentos de trabajo, parece desprenderse que los auditores residentes conocen, en término generales, los riesgos. Sin embargo, nada indicaba que el proceso de evaluación de los riesgos determinara riesgos concretos específicos ni que se evaluara su importancia relativa a los efectos de asignar una prioridad más alta a la auditoría de las actividades de riesgos más elevados.

103. La Junta recomienda que los auditores residentes documenten debidamente las fuentes de información que permitan determinar todos los procesos clave de las misiones, los objetivos de esos procesos, los riesgos que ponen en peligro el logro de los objetivos de los procesos y los controles establecidos, de haberlos, para responder a esos riesgos. Cada uno de los riesgos debería ser

cuantificado, teniendo en cuenta sus posibles efectos en la misión y la probabilidad de que se materialice.

104. La Oficina de Servicios de Supervisión Interna reiteró a la Junta que se habían emprendido varias iniciativas para mejorar el proceso de evaluación de riesgos. Sin embargo, aunque la División de Auditoría Interna estaba adoptando medidas para mejorar su proceso de evaluación de riesgos en las misiones de mantenimiento de la paz, no se podría aplicar plenamente la recomendación de la Junta sin una importante aportación de recursos para fines de capacitación, supervisión y servicios de consultores expertos en la evaluación de los riesgos.

Alcance del trabajo de auditoría

105. Los auditores residentes realizan auditorías financieras tradicionales y verificaciones del cumplimiento de normas, ateniéndose a lo establecido en el Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada de las Naciones Unidas, y otras directrices en vigor. Un funcionario de la División de Auditoría Interna explicó que los auditores residentes centran la atención sobre todo en esos tipos de auditoría, habida cuenta del riesgo específico de las operaciones de mantenimiento de la paz.

106. A veces, algunos auditores residentes realizaban verificaciones del rendimiento o de la administración. Aunque la Junta observó que el trabajo de los auditores residentes incluía algunos elementos de verificación del rendimiento, no había criterios ni metodología oficiales para estas verificaciones, como figuraba en el Manual de auditorías de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna o como suele esperarse de una verificación normal del rendimiento. Además, los auditores residentes no habían realizado ninguna verificación de las tecnologías de la información en el período examinado, aunque a veces las habían realizado los auditores de la sede de la División de Auditoría Interna.

107. La Junta recomienda que la Oficina de Servicios de Supervisión Interna determine la capacidad de los auditores residentes y los recursos disponibles para llevar a cabo verificaciones estructuradas del rendimiento y de las tecnologías de la información, inicialmente con carácter limitado y más ampliamente en el futuro.

108. La Oficina de Servicios de Supervisión Interna señaló que, para los auditores residentes, las verificaciones del rendimiento y de las tecnologías de la información no podían ser de máxima prioridad, habida cuenta de los riesgos inherentes a las misiones de mantenimiento de la paz en la actualidad, el nivel de conocimientos necesarios para realizarlas y los recursos disponibles. La División de Auditoría Interna informó a la Junta que concentraría sus esfuerzos en su capacidad de realizar verificaciones estructuradas del rendimiento y de las tecnologías de la información a medida que se desarrollara el ambiente de control interno y se dispusiera de más recursos para la capacitación.

109. Hoy día el alcance de las auditorías internas abarca conceptos más amplios de dirección de empresa, riesgos y control, y reconoce que, en una organización, la supervisión existe fundamentalmente para la gestión de riesgos y la promoción de una dirección eficaz.

110. La Junta reconoce que el cumplimiento de las recomendaciones del Grupo encargado de estudiar las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento

de la paz (A/55/305-S/2000/809) plantea problemas para las actividades de auditoría interna, por ejemplo, para garantizar controles internos en las misiones de mantenimiento de la paz, cada vez más numerosas y complejas.

111. Las garantías objetivas y las actividades de consultoría reflejan la realidad actual de las prácticas de auditoría interna cuya función ya no se limita a la evaluación de la supervisión sino que abarca un papel más amplio, que incluye el mejoramiento del proceso en el marco del logro de los objetivos de organización. La Oficina de Servicios de Supervisión Interna tenía conocimiento de éstas y otras dificultades que afrontaban los auditores residentes, así como de la necesidad de fortalecer el papel de los auditores residentes en este contexto. Sin embargo, la Oficina señaló que el actual nivel de recursos no permitía realizar actividades relacionadas con el rendimiento.

112. La Junta recomienda que el Servicio de Logística y Comunicaciones formule una estrategia de mediano plazo para estudiar la viabilidad, así como los efectos, de ampliar los servicios prestados por los auditores residentes de manera que incluyan actividades relacionadas con el rendimiento.

113. La División de Auditoría Interna comunicó a la Junta que no se podía cumplir esta recomendación con los recursos existentes. La División indicó además que equipos de auditores de la Sede habían realizado verificaciones exhaustivas del rendimiento y que, a veces, las cuestiones de rendimiento formaban parte de las tareas asignadas a los auditores residentes.

Trabajo sobre el terreno

114. Se eligieron varios expedientes de documentos de trabajo de la UNTAET y la UNAMSIL para evaluar la calidad de los documentos de trabajo y de las pruebas, y para examinar el trabajo realizado sobre el terreno. El examen de los documentos de trabajo de varias misiones indicó que se había reunido suficiente información sobre las actividades de auditoría pero que la documentación correspondiente podía mejorarse.

115. En general, se observó que los documentos de trabajo no estaban bien preparados según las directrices para la realización de auditorías de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna. La falta de programas de auditoría adecuados y la insuficiencia de documentación adecuada hacían difícil evaluar la calidad y pertinencia de las pruebas de las auditorías para lograr los objetivos de éstas.

116. La Junta recomienda que la Oficina de Servicios de Supervisión Interna adopte medidas para mejorar la calidad de los documentos de trabajo y de las pruebas de las auditorías.

117. La División de Auditoría Interna indicó que aplicaría la recomendación de la Junta con respecto a la calidad de los documentos de trabajo de las auditorías y de las pruebas en la medida que fuese posible con los recursos disponibles. La División indicó además que para aplicar plenamente la recomendación habría que hacer visitas periódicas sobre el terreno y realizar exámenes de control de calidad del trabajo de los auditores residentes, lo que no siempre podría hacerse, habida cuenta del actual nivel de recursos.

Presentación de informes

118. El mandato uniforme para los auditores residentes en las misiones de mantenimiento de la paz y las misiones especiales estipula que los auditores residentes deben preparar informes semestrales sobre los resultados de las auditorías que realizan, para que el Director de la División de Auditoría y Consultoría de Gestión los presente a la División de Administración y Logística de Actividades sobre el Terreno (llamada hoy día División de Auditoría Interna). En el pasado, estos informes se presentaban una vez por año, cuando la División de Auditoría y Consultoría de Gestión enviaba solamente un único auditor residente a misiones importantes. El mandato estipula también que las observaciones formuladas por los auditores residentes se enviarán al oficial administrativo jefe de la misión.

119. La División de Auditoría Interna no puso a disposición de la División de Administración y Logística de Actividades sobre el Terreno los informes semestrales sobre las actividades de los auditores residentes, como se estipulaba en el mandato. La División de Auditoría Interna informó a la Junta que estos informes, cuyo principio había sido iniciado por la División, no se habían preparado debido a problemas como el movimiento del personal, la determinación de las funciones de los auditores residentes en las nuevas misiones y la carga de trabajo general de los auditores residentes. Además, el mandato, incluida la publicación semestral de los informes y su distribución, se estaba examinando con el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz. En el informe anual de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna a la Asamblea General figuraban algunas conclusiones importantes de los auditores residentes que se habían comunicado al Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz para que hiciera sus observaciones antes de su inclusión en el informe anual. La Junta observó con agrado que la División de Auditoría Interna estaba terminando los informes correspondientes al año 2001 sobre la UNMIK, la UNAMSIL, la MINUEE, la UNTAET y la MONUC, para enviarlos al Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz.

120. La Junta recomienda que la División de Auditoría Interna vele por que se cumpla el mandato uniforme de los auditores residentes en las misiones de mantenimiento de la paz y las misiones especiales con respecto a la presentación de informes semestrales al Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz.

121. La División de Auditoría Interna informó a la Junta que ahora que las misiones más importantes contaban con más de un auditor residente, su objetivo era presentar informes semestrales al Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz; de no ser esto posible, presentaría informes anuales.

122. La Junta observó también que, aunque las conclusiones de los auditores residentes se presentaban al oficial administrativo jefe de la misión, no era necesario que se enviaran al Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, excepto cuando se proponía su inclusión en los informes anuales de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna a la Asamblea General. **La Junta cree que el hecho que el Departamento conozca oportunamente todas las conclusiones importantes de las auditorías y tenga la oportunidad de comentarlas aumentaría la eficacia de las comunicaciones y de las actividades de seguimiento, facilitando al mismo tiempo una respuesta más completa, en el caso de que los informes no logren este objetivo.**

123. **La Junta recomienda que la División de Auditoría Interna, conjuntamente con el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, evalúe las medidas existentes que ofrecen al Departamento la oportunidad de efectuar comentarios sobre las conclusiones pertinentes de los auditores residentes, a discreción del Departamento y según proceda. Esas medidas deberían evaluarse con miras a permitir que el auditor residente considere independientemente tanto las perspectivas de las misiones como las de la Sede sobre las observaciones de manera oportuna, especialmente teniendo en cuenta que las misiones de mantenimiento de la paz y el Departamento son interdependientes.**

124. Tras haber terminado una auditoría, los auditores residentes preparan y publican informes escritos. Estos informes suelen ser exhaustivos e incluyen el alcance y el propósito de la auditoría, así como las conclusiones y recomendaciones si así procede.

125. Después de haber sido examinadas por la sección de mantenimiento de la paz de la División de Auditoría Interna, las conclusiones de las auditorías suelen comunicarse al Jefe de la administración de la misión. En los debates celebrados con los funcionarios de la División, la Junta observó que no se le ocultaba la necesidad de analizar los informes de los auditores residentes para encontrar las fallas sistémicas con miras a recomendar medidas correctivas apropiadas y a proporcionar más apoyo, de manera oportuna y según procediese.

126. La Junta alienta a la División de Auditoría Interna a seguir esta práctica. La División indicó que las conclusiones de los auditores residentes se analizarían con miras a encontrar los problemas sistémicos, cuando correspondiera, como parte del examen de los informes de los auditores residentes que se realizaba en la sede de la División.

3. La gestión por objetivos

127. En su resolución 55/220 C, la Asamblea General pidió a la Junta de Auditores que vigilara el proceso de fijación de objetivos de las misiones y la medición de la efectividad de su uso y que informara al respecto a la Asamblea General. En respuesta al pedido de la Asamblea, la Junta realizó un examen preliminar de los progresos realizados en la aplicación del proceso de fijación de objetivos de las misiones.

128. El Contralor informó a las misiones, por conducto del Secretario General Adjunto de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, que se había adoptado el criterio basado en los resultados para la preparación del presupuesto por programas para el bienio 2002-2003. La Junta observó que en las instrucciones se establecía la necesidad de informar acerca de la consecución de los objetivos, incluido todo factor externo que pudiese haberla afectado, en el informe sobre la ejecución del período comprendido entre el 1º de julio de 2002 y el 30 de junio de 2003.

129. Hoy día, muchas de las misiones expresan sus objetivos operacionales en relación con el mandato de la misión, mientras otras todavía no han iniciado el proceso de establecimiento de objetivos. Sin embargo, las misiones que sí han establecido objetivos aún no han adoptado medidas claras para supervisar y evaluar el rendimiento y los progresos realizados en su consecución. **La mayoría de las misiones estaban preocupadas por la complejidad y la confidencialidad que supone la formulación de logros previstos en relación con los objetivos relacionados con**

las actividades de mantenimiento de la paz y pidieron orientaciones concretas y capacitación en este ámbito. La Oficina de Planificación de Programas, Presupuesto y Contaduría General publica una guía para la preparación de presupuestos basados en los resultados que puede conseguirse fácilmente.

130. La Junta recomienda que la Administración supervise estrechamente la aplicación del proceso de gestión por objetivos y planifique e imparta capacitación y orientación a las misiones de mantenimiento de la paz en la forma que proceda.

131. El Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz informó a la Junta que se estaban preparando los presupuestos para el período comprendido entre el 1° de julio de 2002 y el 30 de junio de 2003, y que el Departamento se ocuparía de garantizar que las misiones aplicaran plenamente las directrices del Contralor. El Departamento de Gestión indicó que planeaba realizar seminarios oficiales de capacitación en materia de preparación de presupuestos basados en los resultados para los funcionarios de presupuesto que trabajaban en el mantenimiento de la paz. En sus próximas auditorías, la Junta seguirá examinando la aplicación por parte de las misiones de mantenimiento de la paz del proceso de gestión por objetivos.

4. Prerrogativas e inmunidades de las Naciones Unidas

132. El artículo II de la sección 7 de la Convención sobre Prerrogativas e Inmunidades de las Naciones Unidas exime a las Naciones Unidas y a sus órganos subsidiarios del pago de todo impuesto directo, excepto las tarifas de los servicios públicos, y de los derechos de aduana y otros gravámenes similares sobre artículos importados o exportados para uso oficial. La Junta emprendió un examen en la UNFICYP, la MINUEE y la UNMIBH para determinar en qué medida se respetaban las prerrogativas e inmunidades de las Naciones Unidas.

133. Tras la introducción del impuesto al valor añadido (IVA) el 1° de julio de 1992, el Ministerio de Relaciones Exteriores de un Estado Miembro confirmó que la UNFICYP quedaría exenta del pago del IVA sobre los bienes comprados y los servicios prestados. Sin embargo, los procedimientos adoptados en ese momento por el Gobierno del país receptor con respecto a la tasa cero eran tan complejos, lentos y engorrosos que se adoptó en su lugar un mecanismo de reembolso.

134. El Gobierno del país receptor ofreció a la UNFICYP un pago adelantado (cuenta de anticipos) por un valor de 20.000 libras chipriotas (unos 29.567 dólares EE.UU. en junio de 2001), que correspondía al importe previsto para los pagos trimestrales de la Fuerza. La cuenta se utilizó para el reembolso del IVA pagado por la UNFICYP y se repuso después de la presentación y verificación de la solicitud de reembolso trimestral. En el período comprendido entre el 1° de abril y el 30 de junio de 2001, un aumento de la adquisición de bienes y servicios en el mercado local y un aumento del IVA del 8% al 10%, en julio de 2000, hicieron que el nivel de la cuenta de anticipos ya no alcanzara para pagar los gastos. Durante ese período, los gastos por concepto de impuesto al valor añadido ascendieron a 76.973 libras chipriotas (aproximadamente 113.791 dólares), o sea, 56.973 libras chipriotas (unos 84.225 dólares) más que el nivel de la cuenta de anticipos. Por consiguiente, la UNFICYP solicitó un aumento de la suma anticipada de aproximadamente 65.000 libras chipriotas (96.091 dólares) para mejorar el estado de sus corrientes de efectivo.

135. El 9 de abril de 2001 y el 9 de julio del mismo año, la UNFICYP envió una carta al Ministerio de Finanzas del Gobierno del país receptor, sede del IVA, en la que pedía asistencia para abordar esta cuestión con las autoridades competentes con miras a modificar los procedimientos para las solicitudes de reembolso. Mientras tanto, el Gobierno del país receptor elevó el nivel de la cuenta de anticipos a 40.000 libras chipriotas.

136. La Junta recomendó que la Administración siguiese procurando que la misión quedara exenta del pago del impuesto sobre valor añadido al Gobierno del país receptor. La UNFICYP convino con esta recomendación.

137. La Administración informó a la Junta que no podía exonerarse completamente a la misión del pago del impuesto sobre valor añadido puesto que para eso habría que modificar la legislación impositiva del país receptor, pero dijo que la misión se ocuparía de la cuestión a los efectos de que aumentara nuevamente el nivel de la suma anticipada, hasta llegar a 65.000 libras chipriotas.

138. Al parecer, entre septiembre de 2000 y septiembre de 2001, la MINUEE había pagado impuestos a la venta por un valor de 164.944 dólares, según los cálculos de la propia Misión. El acuerdo sobre el estatuto de la misión firmado por el país receptor establecía que, siempre que fuese posible, el Gobierno debía tomar las medidas administrativas necesarias para exonerar a la MINUEE de todo impuesto indirecto o tasa que formara parte del precio que debía pagar a contratistas. Como observó el auditor residente el 9 de agosto de 2001, la expresión “siempre que fuese posible” podía dar lugar a retrasos en el reembolso de los impuestos pagados o al rechazo de la solicitud.

139. La MINUEE informó a la Junta que había terminado un examen amplio de los impuestos pagados entre septiembre de 2000 y septiembre de 2001 y que estaba ocupándose de cobrar el reembolso de los impuestos del país receptor.

140. La Junta recomienda que la Administración, conjuntamente con la MINUEE, adopte medidas para resolver de manera oportuna con el Gobierno del país receptor la cuestión del pago de impuestos sobre las adquisiciones y que la MINUEE examine y reclame el reembolso de las tasas e impuestos sobre las ventas que se le han cobrado indebidamente.

141. La UNMIBH disponía de un saldo en efectivo considerable debido en parte a que las autoridades impositivas del país receptor se habían negado a eximir al personal local de la obligación de pagar determinados impuestos o contribuciones basados en los sueldos. Por consiguiente, los funcionarios locales se negaban a que sus sueldos fuesen depositados en cuentas bancarias para que el Gobierno del país receptor no pudiese retirar directamente de éstas la suma correspondiente a los impuestos. El desacuerdo surge de diferencias de interpretación de los acuerdos sobre el estatuto de la misión firmados por las Naciones Unidas y el país receptor el 23 de julio de 1996 y el 5 de septiembre de 1996. El problema sigue pendiente.

142. La Junta recomienda que la Administración intensifique sus esfuerzos por obtener del Gobierno del país receptor un trato fiscal de los funcionarios de contratación local conforme al artículo V de la Convención sobre Prerrogativas e Inmidades de las Naciones Unidas.

143. El Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz informó a la Junta que la Oficina de Asuntos Jurídicos había planteado la cuestión del trato fiscal

de los funcionarios de contratación local a la misión permanente del país receptor ante las Naciones Unidas y que iba a seguir ocupándose de la cuestión con el Gobierno del país receptor a través de la Oficina de Asuntos Jurídicos.

5. Operaciones aéreas sobre el terreno

144. Al planificar las auditorías, la Junta determinó que las operaciones aéreas sobre el terreno constituían un elemento importante y substancial de las operaciones de mantenimiento de la paz. En consecuencia, la Junta examinó las operaciones aéreas sobre el terreno en algunas misiones prestando particular atención a la administración de los contratos, las cartas de asignación, la utilización de los aviones y el apoyo médico.

Administración de los contratos

145. La Junta observó que, en marzo de 2001, la División de Adquisiciones, conjuntamente con la División de Administración y Logística de Actividades sobre el Terreno, había recomendado que se otorgara un contrato por un valor máximo de 34.223.412 dólares. El contrato era para la prestación de algunos servicios de operación de un aeródromo en relación con vuelos de las Naciones Unidas y de otras organizaciones humanitarias a la MONUC, como por ejemplo, las operaciones de terminal aérea, el servicio de transporte de carga, el mantenimiento de la flota de aviones, los servicios de pasajeros, los servicios de emergencia y de salvamento en caso de accidente aéreo, el mantenimiento del equipo, el control del tráfico aéreo, la capacitación *ex situ* y otros servicios de gestión del aeródromo.

146. En vista de la importancia de la cuantía del contrato y de una aparente duplicación de servicios descubierta por el auditor residente de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna en la MONUC, la Oficina emprendió un examen preliminar del contrato con objeto de establecer la medida exacta de la duplicación, de haberla, verificar si la propia Misión o la División de Administración y Logística de Actividades sobre el Terreno habían llevado a cabo un estudio y evaluación adecuados y determinar si la División de Administración y Logística de Actividades sobre el Terreno y la División de Adquisiciones habían tenido plenamente en cuenta la necesidad de obtener los servicios necesarios al menor costo posible para la Organización.

147. Puesto que el contrato era objeto de examen por la Oficina de Servicios de Supervisión Interna, la Junta consideró conveniente coordinar sus esfuerzos con los de la Oficina a fin de evitar la duplicación del trabajo de auditoría. Entre tanto, la Junta había tenido entrevistas con personas clave en la Sede de las Naciones Unidas y reunido documentación pertinente en relación con el contrato en un esfuerzo por informarse del proceso de licitación y del otorgamiento del contrato. La Junta decidió centrar la atención en la cuestión de si todos los pasivos, tanto reales como eventuales, resultantes del otorgamiento del contrato de servicios de operaciones de aeródromo en la MONUC, habían sido registrados o dados a conocer debidamente en los estados financieros de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz al 30 de junio de 2001. Se informó a la Junta de que no existían pasivos derivados de este contrato al 30 de junio de 2001.

148. El contrato se inició a raíz de un memorando de fecha 11 de mayo de 2000 en el que la División de Administración y Logística de Actividades sobre el Terreno pidió a la División de Adquisiciones que emitiera un llamado a licitación por un período inicial de un año, con opción a cuatro prórrogas de un año cada una para la

prestación de servicios de aeródromo en la MONUC. La División de Adquisiciones hizo un llamado oficial a licitación el 19 de mayo de 2000, que envió a 23 empresas de todo el mundo. La División recibió un total de tres ofrecimientos de cinco empresas y la División de Administración y Logística de Actividades sobre el Terreno procedió a un examen y evaluación técnicos de las ofertas, en tanto que la División de Adquisiciones hizo lo propio con los precios.

149. Tras una evaluación inicial, el examen de los subcontratistas reveló baja calidad y un alto grado de riesgo en la ejecución de los requisitos del contrato. Esto, sumado a la imposibilidad de las partes interesadas dentro del país de llegar a una cesación del fuego, tuvo por consecuencia la suspensión del proceso del llamado a licitación. Antes de hacer un nuevo llamado, la División de Administración y Logística de Actividades sobre el Terreno (en un memorando de fecha 6 de febrero de 2001 dirigido al Subsecretario General de los Servicios Centrales de Apoyo por el Director de la División) pidió las mejores propuestas definitivas de las cinco empresas que habían respondido al llamado original de licitación en lugar del nuevo llamado. En respuesta, el Subsecretario General de los Servicios Centrales de Apoyo convino, el 7 de febrero de 2001, en que se hiciera un llamado a licitación limitado, con plazos breves, en vista de la urgencia operacional y del hecho de que los requisitos de movilización inmediata para el ganador de la licitación no dejaría el tiempo necesario para una nueva licitación en regla.

150. El 27 de febrero de 2001 la División de Adquisiciones recibió tres propuestas de cinco empresas y la División de Administración y Logística de Actividades sobre el Terreno hizo evaluaciones técnicas de las tres propuestas antes de recomendar a un contratista por ser la suya la única propuesta de bajo costo y técnicamente aceptable. La División recabó el asesoramiento del Comité de Contratos de la Sede para el otorgamiento de un contrato inicial de un año de duración con opciones de prorrogarlo cuatro períodos de un año cada uno, por un valor que no excediese en total de 34.223.412 dólares. En su reunión de 28 de marzo de 2001, el Comité de Contratos de la Sede recomendó por unanimidad que se otorgara el contrato al contratista propuesto. La Junta observó que en noviembre de 2001 el contrato todavía no tenía forma definitiva.

151. Tras un examen preliminar del proyecto de contrato de fecha 27 de julio de 2001, la Junta observó, entre otras cosas, que:

a) Se habían emitido varias órdenes de operaciones sin que se hubiera dado forma definitiva al contrato;

b) Se habían introducido diversas enmiendas al proyecto de contrato pero éste todavía no había tomado forma definitiva en noviembre de 2001. Una de las principales razones para la demora de la firma del contrato de servicios de aeródromo era que la Administración no ponía en ejecución un proyecto de contrato hasta después de otorgado el mismo. Se habían producido demoras adicionales cuando la industria de seguros eliminó las opciones de renovación automática del seguro contra riesgos de guerra después de los ataques terroristas del 11 de septiembre de 2001. La cuestión del derecho a contratar a cualquier otra persona o entidad para prestar los servicios durante la vigencia del contrato contribuyó a la demora; y

c) Ciertos servicios previstos en el contrato, por ejemplo, los de carga y descarga de materiales, eran prestados por un contingente.

152. Durante la visita de la Junta a la MONUC se le informó de que no se habían comprometido fondos respecto de ninguna responsabilidad potencial surgida del despliegue del contratista conforme a la del proyecto de contrato. Se volvió a considerar el asunto en la Sede de las Naciones Unidas y se informó una vez más a la Junta de que no existían responsabilidades al 30 de junio de 2001 respecto del despliegue limitado del contratista.

153. A fin de definir el alcance y formular el enfoque de cualquier labor ulterior que haya de emprenderse, la Junta tuvo conversaciones con la Oficina de Servicios de Supervisión Interna y pensó en evaluar los resultados del examen realizado por la Oficina. La Junta recibió copia del informe de la Oficina el 18 de diciembre de 2001; en el informe se llegaba a la conclusión de que el objetivo del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz de establecer rápidamente el contrato de servicios de aeródromo para atender a las urgentes necesidades operacionales de la MONUC relativas a la seguridad aérea no se había alcanzado. En el informe también se concluía que la decisión del Departamento de ejercer la opción de recurrir a contratistas externos, contrariamente a la política de contratación externa de la Organización, para prestar los servicios de aeródromo a la MONUC no se fundaba en un análisis de costo/beneficio. Las conclusiones del informe señalaban asimismo varias discrepancias y errores en la evaluación técnica de las propuestas, lo cual suscitaba inquietudes en cuanto a la capacidad de la División de Administración y Logística de Actividades sobre el Terreno de preparar especificaciones técnicas detalladas y hacer la evaluación de propuestas técnicas complejas relacionadas con los servicios aéreos.

154. La Junta se esforzará por seguir de cerca el examen realizado por la Oficina de Servicios de Supervisión Interna centrando la atención, en las siguientes esferas:

- a) Los planes e informes en que se definen los requisitos y necesidades de los servicios de aeródromo necesarios, así como las especificaciones;
- b) Los llamados a licitación y todos los demás documentos relacionados con el pedido de ofertas;
- c) La evaluación técnica de las propuestas, con hincapié en las discrepancias y errores indicados por la Oficina de Servicios de Supervisión Interna;
- d) El contrato firmado y cualesquiera enmiendas que se le hayan hecho;
- e) Los informes sobre la marcha de los trabajos, facturas y pagos en virtud del contrato,
- f) Informes en curso sobre la garantía de la calidad y el desempeño del contratista.

Cartas de asignación

155. Las cartas de asignación sirven como documento de contratación expedido por las Naciones Unidas a un gobierno para que éste suministre mercaderías y preste servicios a una operación de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz. La Junta examinó las cartas de asignación correspondientes a diversas misiones de mantenimiento de la paz que se expidieron a distintos gobiernos respecto de operaciones aéreas y observó que éstos no siempre habían firmado las cartas de asignación.

156. De conformidad con la carta de asignación convenida entre un gobierno y las Naciones Unidas en relación con la MONUC, las Naciones Unidas tenían la opción de prorrogar el plazo de la carta de asignación hasta el 31 de marzo de 2002. La duración inicial de la carta de asignación era del 1° de abril de 2000 al 31 de marzo de 2001. Ese plazo fue prorrogado sólo en agosto, cuatro meses después de vencido el primer plazo. Por consiguiente, se prestaron servicios a la MONUC durante cuatro meses sin que hubiera en vigor un acuerdo firmado. De modo análogo, en la MINUEE algunas aeronaves funcionaban con arreglo a una carta de asignación. Una carta de asignación relativa a aeronaves P166 venció el 27 de mayo de 2001 y se prorrogó sólo el 1° de junio. Sin embargo, la aeronave funcionó entre el 28 y el 31 de mayo exponiendo así a riesgos a las Naciones Unidas por ese breve período.

157. La Junta recomienda que la Administración vele por que todas las cartas de asignación estén debidamente firmadas antes de la entrada en vigor del acuerdo.

158. El Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz informó a la Junta de que continuaría el seguimiento de las cartas de asignación para garantizar su pronta conclusión con los gobiernos pertinentes.

Utilización de aeronaves

159. En la UNMIK aproximadamente el 92% de las horas de vuelo correspondieron a la Misión misma. El 8% restante correspondió a su utilización por terceros ya sea por integrar uno de los componentes de la Administración de Transición de Kosovo, o como resultado de la práctica de ofrecer servicios mutuos de transporte gratuito por helicóptero entre la Fuerza de Kosovo (OTAN) y la UNMIK. Sin embargo, la UNMIK no pidió el reembolso de dichos terceros.

160. La Junta recomienda que las misiones justifiquen las horas de vuelo de los usuarios internos y externos y que facturen a los usuarios externos con miras al reembolso de los gastos efectuados en nombre de dichas organizaciones en los casos en que las horas de vuelo no estén relacionadas con los ámbitos de competencia de la UNMIK.

161. El Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz ha informado a la Junta de que la UNMIK ha puesto en práctica procedimientos para tratar la cuestión con arreglo al Manual de Operaciones Aéreas de las Naciones Unidas.

162. La Junta examinó el informe mensual de aviación y el informe resumido de la utilización de aeronaves correspondientes a la MINUGUA para el período comprendido entre el 1° de julio y el 31 de diciembre de 2000 y observó que un total de 349 personas ajenas a la Misión habían viajado en vuelos proporcionados por dos transportistas contratados por las Naciones Unidas. Se efectuó una observación similar en la UNMOGIP. El análisis de las autorizaciones para viajes aéreos de personal ajeno a la Misión en la MINUGUA indicó que 13 de 16 autorizaciones de vuelo para el mes de diciembre de 2000 no habían sido firmadas ni tenían el visto bueno de la parte solicitante. Nueve vuelos fueron aprobados por el auxiliar de operaciones aéreas en lugar del Jefe de la Misión o el más alto funcionario administrativo, como lo requiere el formulario de autorización.

163. Además, en los meses de julio y agosto de 2000, 86 personas ajenas a la Misión volaron en aeronaves contratadas por las Naciones Unidas sin la debida autorización de la Misión. Treinta y ocho pasajeros omitieron firmar la exención de

responsabilidad. Un ulterior análisis demostró que 29 de las 62 personas ajenas a la Misión que volaron en aeronaves contratadas durante el mes de diciembre de 2000 no ejecutaron las exenciones de responsabilidad en caso de accidente. **La Junta se siente preocupada porque en el caso de algunas peticiones de autorización para volar a personas ajenas a la Misión, las razones para la petición no guardaban relación con el cumplimiento del mandato de la Misión. Además, inquieta a la Junta el riesgo de que se entablen demandas contra las Naciones Unidas en caso de accidentes o fatalidades. En algunos casos, no se expuso ninguna razón para la petición.**

164. **Aunque las operaciones aéreas de la MINUGUA se suspendieron en 2001, la Junta recomienda que el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz vele por que las misiones apliquen estrictamente las normas y procedimientos establecidos en cuanto a la utilización de aeronaves fletadas por las Naciones Unidas por personal ajeno a la Misión.**

165. La Administración informó a la Junta de que se recordarían a las misiones las disposiciones pertinentes del Manual de Operaciones Aéreas de las Naciones Unidas para que les dieran cumplimiento, según procediese.

166. En el acuerdo de flete aéreo de la MINUGUA se preveía una reducción proporcional del precio total en caso de cancelación de un vuelo o de falta de disponibilidad de aeronaves durante el plazo del acuerdo debido a cualquier acto u omisión por parte del transportista. Sin embargo, en el acuerdo no se preveía ninguna reducción de los costos cuando no se hubieran utilizado un mínimo de 90 horas de vuelo debido a cancelaciones de vuelos por mal tiempo o por circunstancias imprevistas. La Junta opina que el no haber incluido una disposición de este tipo en el acuerdo perjudicaba a las Naciones Unidas.

167. **La Junta recomienda que la Administración considere la inclusión de disposiciones en las que se establezcan causas de reducción de los cargos al negociar futuros contratos de operaciones aéreas sobre el terreno.**

168. El Departamento de Gestión informó a la Junta de que la División de Adquisiciones estudiaría la recomendación de la Junta con la Sección de Transporte, Servicios de Logística y Comunicaciones y la División de Administración y Logística de Actividades sobre el Terreno, para discernir los posibles factores de riesgo y beneficio del caso. La práctica actual de la División de Administración y Logística de Actividades sobre el Terreno y de la Dependencia de Cuentas por Pagar consiste en considerar la facturación mensual sobre una base trimestral acumulativa. La División de Adquisiciones ha entablado conversaciones con sus homólogos en la División de Administración y Logística de Actividades sobre el Terreno y la División de Contaduría General para ampliar este examen acumulativo a toda la duración del propio contrato.

Apoyo médico

169. También en la UNMIK la Junta observó que las tripulaciones aéreas no gozaban del apoyo técnico de un médico calificado. Esto es de especial importancia para la tripulación del helicóptero MI-8, que no puede reemplazarse sin previo aviso, contrariamente al caso del helicóptero B-212, que cuenta con dos tripulaciones.

170. **La Junta recomienda que la Administración vele por que los pilotos tengan un acceso regulado a médicos conocedores de los requisitos de salud de las operaciones aéreas a fin de vigilar los riesgos para la salud y sus consecuencias.**

171. La Administración informó a la Junta de que el Servicio Médico de la Sede había autorizado a las misiones a prestar apoyo médico a las tripulaciones aéreas asignadas a sus misiones. A este respecto, la División de Administración y Logística de Actividades sobre el Terreno estaba coordinando con los Estados Miembros la tarea de obtener servicios de médicos conocedores de los requisitos de salud de la aviación para las misiones pertinentes. El Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz deseaba aclarar que las aeronaves aeromédicas estratégicas de la UNMIK también podían utilizarse para el transporte rápido de personal a las instalaciones médicas de nivel III para su ulterior evaluación.

6. Adquisiciones

Delegación de autoridad en materia de adquisiciones

172. De acuerdo con los cambios propuestos en la delegación de autoridad en materia de adquisiciones, el Oficial Jefe de Compras y el Oficial Auxiliar de Adquisiciones de las misiones de mantenimiento de la paz quedarían facultados para autorizar adquisiciones por un valor máximo de 50.000 dólares y 10.000 dólares respectivamente.

173. Si bien no parece haber ninguna razón para no aplicar la delegación de autoridad propuesta en materia de adquisiciones, la Junta observó que habría que prestar atención a los siguientes problemas:

a) La MINUGUA y MINUEE experimentaron demoras por no tener comités locales de contratos debidamente autorizados, que se necesitan para prestar asesoramiento en materia de adquisiciones. En la Misión Especial de las Naciones Unidas al Afganistán y la ONUVT no se han establecido comités locales de contratos en el sentido estricto de lo dispuesto en el Manual de Administración sobre el Terreno y el Manual de Finanzas.

b) La Administración necesitaría adoptar medidas de aplicación para vigilar el cumplimiento de la propuesta delegación de autoridad en materia de adquisiciones, pues se observaron dos casos en que los oficiales de adquisiciones habían excedido la autoridad delegada;

c) De las conversaciones mantenidas con oficiales jefes de adquisiciones, parecería desprenderse que existe una necesidad general de fortalecer la función de los oficiales auxiliares de adquisiciones mediante capacitación, especialmente cuando éstos tienen que actuar en ausencia de funcionarios de categoría superior.

174. La UNMOGIP ha delegado autoridad para hacer llamados a licitación sujetos a un límite financiero de 40.000 dólares anuales que entrañen compromisos con un solo contratista respecto de un solo pedido o serie de pedidos conexos. Sin embargo, la Misión excedió la autoridad delegada efectuando gastos que ascendieron, en total, a 86.858 dólares para la contratación de servicios para la construcción de la ampliación de las dependencias de los conductores, que se llevó a cabo en tres fases, sin la aprobación del Comité de Contratos de la Sede.

175. Una mayor delegación de la autoridad en materia de adquisiciones contribuiría a mejorar la eficiencia y eficacia del proceso de adquisición. **Sin embargo, la Junta**

recomienda a la Administración que delegue, con criterio selectivo, mayor autoridad a las misiones que hayan demostrado un cabal cumplimiento de los estatutos y reglamentos de las Naciones Unidas y otras directrices.

176. La Administración informó a la Junta de que la cuestión de la ampliación de la delegación de autoridad en materia de adquisiciones para las misiones de mantenimiento de la paz de conformidad con la recomendación del Grupo sobre las Operaciones de Paz de las Naciones Unidas (véase A/55/305-S/2000/809) era todavía objeto de examen por el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y el Departamento de Gestión y de que no se había llegado aún a ninguna decisión. Además, la Sede de las Naciones Unidas confirmó la aprobación del Comité Local de Contratos, el 21 de septiembre de 2001, para la MINUGUA. El Departamento de Gestión indicó que había un grupo de trabajo mixto que estaba considerando la cuestión de la delegación de autoridad.

Sistema “Carlog”

177. En la FNUOS se instaló un sistema “Carlog” durante el período comprendido entre mayo y julio de 2000 a un costo total de 163.096 dólares. Se instalaron sistemas similares en la UNMIBH y la UNMIK, por ejemplo, a un costo que pasó de los 200.000 dólares.

178. El sistema sirve a manera de herramienta de gestión que puede utilizarse, por ejemplo, para controlar y vigilar la velocidad de los vehículos y determinar la utilización de los vehículos por día o por mes. Sin embargo, **el sistema no se ha utilizado todavía en algunas misiones, por no haberse aprobado todavía ninguna normativa sobre la utilización del sistema.**

179. La Junta recomienda que la Administración siga de cerca el empleo del sistema Carlog para velar por que las misiones de mantenimiento de la paz apliquen con eficacia el sistema de control y vigilancia de la utilización de los vehículos automotores.

180. La Administración informó a la Junta de que los administradores de la FNUOS habían aprobado la política relativa al sistema Carlog y de que se habían dado instrucciones al personal interesado de que pusiera en práctica el sistema para lograr una gestión y una supervisión más eficaces de los vehículos.

Procedimiento para las órdenes de compra y la recepción

181. La Junta observó una vez más que las órdenes de compra llevaban fechas posteriores a las de las facturas correspondientes. Esto va en contra de lo dispuesto en la regla 110.3 de la Reglamentación Financiera Detallada, que estipula que toda obligación exigirá aclaración antes que se realice efectivamente el gasto. En el cuadro 9 *infra* se dan algunos ejemplos de la MINURSO en que las órdenes de compra llevaban fechas posteriores a las de las facturas correspondientes.

Cuadro 9
Órdenes de compra con fecha posterior a la de las facturas correspondientes

<i>Comprobante No.</i>	<i>Orden de compra No.</i>	<i>Fecha de la orden de compra</i>	<i>Período abarcado</i>	<i>Fechas de las facturas</i>
13011037	1MIN200159	18 de octubre de 2001	1° de julio a 31 de diciembre de 2000	Junio a agosto de 2000
13012039	1MIN200159	18 de octubre de 2001	1° de julio a 31 de diciembre de 2000	Septiembre de 2000
13001060	1MIN200229	22 de diciembre de 2001	1° de noviembre a 31 de diciembre de 2000	4 a 20 de diciembre de 2000
13004060	1MIN200335	19 de marzo de 2001	1° de enero a 30 de abril de 2001	Enero a febrero de 2000

182. La Junta también observó, según se informó el año anterior, que no todos los proveedores habían aceptado los términos y condiciones que figuraban en los documentos de obligaciones. **El hecho de que los proveedores no acepten los términos y condiciones especificados puede exponer a las misiones a subsiguientes desacuerdos contractuales.**

183. **La Junta recomienda que:**

a) **Las misiones aprueben y emitan órdenes de compra respecto de los contratos aprobados antes de la entrega y facturación de los bienes o servicios de que se trate;**

b) **Las misiones renueven los esfuerzos por asegurar que los proveedores acepten las condiciones de las órdenes de compra y/o estudien otras formas en que pueda obtenerse esa aceptación.**

184. El Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz informó a la Junta de que las demoras en la reunión de los pedidos y las subsiguientes órdenes de compra se debían en parte a las demoras en la recepción de las notas de habilitación de créditos debido a que el mandato de la MINURSO se prorrogaba por períodos breves y a que había una necesidad operacional inmediata respecto de ciertos bienes. Sin embargo, el Departamento se sentía preocupado por el hecho de que las recomendaciones formuladas previamente respecto de las deficiencias en las prácticas de adquisición no se hubieran seguido y recordaría a las misiones que debían cumplir plenamente con los procedimientos de adquisición relacionados con las órdenes de compra y la aceptación de los términos y condiciones de los contratos por los proveedores.

Planificación de las adquisiciones

185. La planificación de las adquisiciones es esencial para facilitar un proceso de adquisición eficaz y eficiente, incluidos los beneficios de la compra en grandes cantidades y una mejor gestión de la corriente de efectivo. Las diversas secciones de las misiones de mantenimiento de la paz son responsables de la formulación y presentación de sus planes de adquisiciones a la División de Adquisiciones de la misión.

186. La Junta observó que algunas de las dependencias de la MONUC y de la UNTAET no habían presentado sus planes de adquisiciones a la Sección de

Adquisiciones de la misión. **El hecho de que no se presentasen planes significaba que las misiones no podían formular un plan general de adquisiciones, pese a las peticiones hechas por los oficiales jefes de adquisiciones.** El Departamento de Gestión tomó conocimiento de esta observación e hizo hincapié en que, en tales circunstancias, el plan de adquisiciones de las misiones no podía comunicarse a la División de Administración y Logística de Actividades sobre el Terreno para compararlo con su plan general y proporcionarlo subsiguientemente a la División de Adquisiciones.

187. En la MINURSO, de un total de 576 órdenes de compra emitidas durante el ejercicio económico que se examina, 268, o sea aproximadamente el 47%, se referían a compras por valor inferior a los 2.000 dólares. Un plan de adquisiciones bien pensado reduciría la frecuencia de compras de poca cuantía, con lo cual se ahorrarían gastos y tiempo.

188. **La Junta reitera su recomendación anterior de que la Administración vele por que todas las secciones presenten planes de adquisiciones a las divisiones de adquisiciones puntualmente para facilitar la formulación de un plan de adquisiciones general a fin de establecer un proceso de adquisiciones eficaz y eficiente.**

189. El Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz informó a la Junta de que, en tanto que la UNTAET había preparado un plan para orientar sus actividades de adquisición, la MONUC y la MINURSO ya habían puesto en práctica la recomendación.

7. Recursos de personal

190. La Junta observó que, al 30 de noviembre de 2001, de un total de 5.700 puestos autorizados, la plantilla de las misiones de mantenimiento de la paz indicaba que se habían cubierto 5.183 puestos, es decir, aproximadamente el 91%. La Junta observó un mejoramiento de aproximadamente el 11% en comparación con la tasa de puestos ocupados del 80% al 30 de noviembre de 2000. Sin embargo, las vacantes de unos 517 puestos (comparado con 1.029 puestos vacantes el año anterior) obedecían a las dificultades con que tropezaban las misiones en la consecución de los objetivos operacionales así como en el mantenimiento de controles financieros y de gestión racionales, tales como la verificación del equipo de propiedad de los contingentes y la preparación de conciliaciones bancarias, según se explica en otra parte del presente informe. Las observaciones de la Junta sobre las dificultades concretas experimentadas por las misiones debido a la falta de personal se han expresado también en varias cartas sobre asuntos de gestión transmitidas a la Administración.

8. Policía civil

191. En la UNMIK, las deficiencias en la selección previa al despliegue de la policía civil en los países de origen constituyen, según se informa, un importante obstáculo a la eficacia de la policía civil. Pese a constantes mejoras, la selección de la policía civil en algunos países de origen sigue siendo insuficiente, como lo han subrayado el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y la Oficina de Servicios de Supervisión Interna. El examen previo en el país de origen por un equipo de las Naciones Unidas de asistencia para la selección no es obligatorio. Por consiguiente, **una considerable proporción de la policía civil ha llegado a Kosovo sin la debida autorización y luego ha tenido que someterse a tardías pruebas**

obligatorias in situ. Un número considerable de oficiales no pasó la prueba a su llegada.

192. Estos ejemplos recuerdan recomendaciones formuladas por la Oficina de Servicios de Supervisión Interna en su auditoría de las operaciones de la policía civil de las Naciones Unidas (véase A/55/812, párr. 42). La costosa repatriación de oficiales que no reúnen los requisitos constituye una pesada carga para la Misión. La lentitud e ineficiencia de los procedimientos de repatriación y la aplicación también hicieron que aumentaran los costos. Para un contingente dado hay un costo fijo de gestión, independientemente de sus efectivos, relacionado con la selección, el transporte, la instrucción militar y el despliegue sobre el terreno. Al 30 de junio de 2001, 52 países en total proporcionaban oficiales a la UNMIK, 12 de los cuales tenían menos de nueve oficiales. El gran número de países que aportan personal tiene importantes consecuencias para las disposiciones de organización y gastos conexos. El Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz ha comentado que la prueba de preselección por un equipo de las Naciones Unidas de asistencia para la selección se proporciona, por cierto, sólo a petición del país que aporta los efectivos, pero que ha distribuido materiales de capacitación previa al despliegue para asistir a los Estados Miembros que aportan contingentes.

193. La Junta recomienda que la Administración vele por que se preste la atención adecuada a mejorar el proceso de selección de la policía civil. Además, en el contexto de la gestión por objetivos y la optimización de las asignaciones de la policía civil, el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz debería analizar los datos disponibles sobre la experiencia profesional previa de las fuerzas de los contingentes y:

- a) **Ponerlos a disposición de las misiones a fin de facilitar la gestión de los recursos humanos a nivel local;**
- b) **Entablar conversaciones con los países que aportan contingentes a fin de aplicar un proceso de selección sistemático y riguroso antes de la partida.**

9. Misiones en vías de liquidación

Control, clasificación, seguimiento y archivo de la documentación

194. La Junta examinó la corriente de documentación entre las diversas secciones que se ocupan de las misiones en vías de liquidación y comprobó que correspondencia tal como memorandos, propuestas con pedidos de información o aprobaciones solía perderse, quedar traspapelada o demorarse. **Esto ocasionaba demoras en la preparación de las cuentas definitivas para los fines de la liquidación.** En el cuadro 10 se dan algunos ejemplos detallados de demoras experimentadas en la tramitación de documentos. El Departamento de Gestión observó que la mayoría de los casos relacionados con las misiones mencionadas en el cuadro 10 corresponden a documentos creados por las misiones en 1998 y 1999, si bien los incidentes habían ocurrido en 1995 y 1996. El Departamento de Gestión observó además que los casos formaban parte de un total de 2.500 casos atrasados que, inexplicablemente, la División de Administración y Logística de Actividades sobre el Terreno había retenido durante años y habían sido entregados a la secretaría de la Junta de Fiscalización de Bienes de la Sede, a fines de 1999 y principios del 2000, en cumplimiento de instrucciones del Contralor. Al 15 de enero de 2002, había todavía unos 80 casos pendientes de resolución.

Cuadro 10
Demoras en la distribución de los documentos de liquidación

<i>Detalles de la documentación</i>	<i>Fecha de envío</i>	<i>Destinatario</i>	<i>Fecha de recepción por el destinatario</i>	<i>Tiempo transcurrido</i>
Pedido de anulación de cuentas por cobrar incobrables: MONUA (2.956,40 dólares)	Mayo de 2000	División de Contaduría General	Enero de 2001	8 meses
Pedido de anulación de cuentas por cobrar incobrables: MONUA (129.112,19 dólares)	Junio de 2000	División de Contaduría General	Marzo de 2001	9 meses
Pedido de anulación de cuentas por cobrar incobrables: MONUA (79.833,51 dólares)	Marzo de 2000	División de Contaduría General	Junio de 2001	15 meses
Diversos casos de la Junta de Fiscalización de Bienes de la Sede: UNAVEM y MONUA	1993-1999	Junta de Fiscalización de Bienes de la Sede	Pendientes	2 a 8 años
SB/153/98 - MIPONUH	Diciembre de 1998	Junta de Fiscalización de Bienes de la Sede	Pendiente	Más de 2 años
SB/69/98 - MIPONUH	Septiembre de 1998	Junta de Fiscalización de Bienes de la Sede	Febrero de 2001	Más de 2 años

195. Si bien la Junta observó que la Administración había puesto en práctica medidas para mejorar el control de la documentación de las misiones que “actualmente” estaban en vías de liquidación, **la Junta se siente preocupada por el hecho de que el problema no se esté encarando en el caso de la liquidación de misiones “más antiguas”**.

196. **La Junta recomienda que las diversas secciones que se ocupan de la liquidación de las misiones así como la Dependencia de Apoyo a las Liquidaciones velen por que se apliquen medidas para fiscalizar y controlar con eficacia la tramitación de todos los informes sobre las liquidaciones y la documentación conexas y mejorar su archivo hasta que se hayan cerrado las cuentas de las misiones en liquidación.**

197. El Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz informó a la Junta de que el Servicio de Gestión y Apoyo Financieros y la División de Administración y Logística de Actividades sobre el Terreno estaban implantando un sistema de archivo central para seguir la pista a dichos documentos hasta su envío al Centro de Archivos y Expedientes.

Trámite y conciliación puntuales de los casos pendientes ante la Junta de Fiscalización de Bienes de la Sede

198. Se encontraron diversos casos pendientes ante la Junta de Fiscalización de Bienes de la Sede con respecto a la ONUSOM, respecto de los cuales la Junta decidió que necesitaba más información para poder resolverlos. Los casos fueron de-

vueltos, por tanto, a la División de Administración y Logística de Actividades sobre el Terreno para que volvieran a ser considerados y presentados a la Junta de Fiscalización de Bienes de la Sede. La Junta de Auditores observó que había transcurrido largo tiempo sin que se hubiera tomado ninguna medida para volver a presentar los casos a la Junta de Fiscalización de Bienes de la Sede. En el cuadro 11 *infra* se dan algunos ejemplos.

Cuadro 11
Casos pendientes ante la Junta de Fiscalización de Bienes de la Sede que no se tramitaron con puntualidad

<i>Caso No.</i>	<i>Suma (en dólares E.E.U.U.)</i>	<i>Fecha de la decisión de la Junta de Fiscalización</i>	<i>Fecha en que la Dependencia de Liquidaciones volvió a enviar el caso a la Junta de Fiscalización</i>	<i>Tiempo aproximado transcurrido</i>
SOM/SB/294 1995	2 100	Enero de 1997	Agosto de 2001	4 años
SOM/SB/246 1995	3 258	Diciembre de 1996	Agosto de 2001	4 años
SOM/SB/248 1995	3 160	Diciembre de 1996	Agosto de 2001	4 años
SOM/SB/165 1995	455	Diciembre de 1996	Agosto de 2001	4 años
SOM/SB/254 1995	520	Enero de 1997	Agosto de 2001	4 años
SOM/SB/1223 1995	25	Junio de 1995	Agosto de 2001	6 años

199. La Junta de Auditores encontró varios casos en que la base de datos pertinentes que llevaba la Dependencia de Apoyo a las Liquidaciones difería de la base de datos que llevaba la Junta de Fiscalización de Bienes de la Sede con respecto a las misiones en liquidación.

200. A la Junta le preocupa que las discrepancias entre la base de datos de la Dependencia de Apoyo a las Liquidaciones y de la Junta de Fiscalización de Bienes de la Sede no parezcan ser objeto de un seguimiento oportuno, lo cual puede ocasionar, entre otras cosas, demoras en el finiquito de las cuentas y la liquidación de la misión.

201. La Junta recomienda que la Dependencia de Apoyo a las Liquidaciones:

a) **Siga todos los casos que hubieran debido presentarse nuevamente a las Junta de Fiscalización de Bienes de la Sede por la misión;**

b) **Lleve a cabo conciliaciones periódicas de los expedientes que lleva la Junta de Fiscalización de Bienes de la Sede con sus propios expedientes a fin de, entre otras cosas, investigar las discrepancias y dar seguimiento a los casos pendientes.**

Informe sobre la disposición de los bienes

202. Es preciso preparar un informe sobre la disposición de los bienes para cada misión en vías de liquidación y presentarlo a la División de Administración y Logística de Actividades sobre el Terreno. Posteriormente la División se encarga de transmitir el informe a la División de Financiación de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, que, a su vez, examina y da forma definitiva al informe, que presenta a la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto y a la Quinta Comisión. En momentos de realizarse la auditoría, los informes sobre la disposición de

los bienes de la MONUT y MINURCA estaban todavía pendientes, a pesar de que esas misiones habían sido liquidadas en mayo y junio de 2000 respectivamente. La tramitación final se vio demorada porque no era posible localizar los informes ni pudo establecerse si el informe sobre la disposición de los bienes de la MINURCA se había preparado o no.

203. El Departamento de Gestión observó que el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz había experimentado demoras en la preparación de informes definitivos y que la Oficina de Planificación de Programas, Presupuesto y Contaduría General había enviado memorandos a la División de Administración y Logística de Actividades sobre el Terreno en los que solicitaba la documentación. Los esfuerzos por obtener estos informes fueron infructuosos durante casi 10 meses, hasta agosto de 2001. Y cuando se encontraron, los informes sobre la disposición de los bienes no pudieron verificarse debido a que no fue posible actualizar el sistema de control de bienes sobre el terreno a fin de tener en cuenta los bienes transferidos de otras misiones.

204. El informe de fin de misión correspondiente a la MINURCA para el período comprendido entre el 15 de abril de 1998 y el 31 de marzo de 2000 indicaba que la Misión había experimentado falta de personal tanto en el período de actividad como en el de liquidación. En agosto de 2001 se dirigió una petición a la Oficina de Planificación de Programas, Presupuesto y Contaduría General de aprobación de fondos para preparar manualmente el informe a un costo estimado en 39.800 dólares para gastos de viaje durante un período de 61 días, que se autorizaron el 16 de agosto de 2001. El Servicio de Logística y Comunicaciones determinó que la tarea exigía el trabajo con dedicación exclusiva de cinco funcionarios durante un período de dos meses a fin de cumplir los plazos ajustados de fines de septiembre de 2001 (MINURCA) y mediados de octubre de 2001 (MONUT). En momentos de realizarse la auditoría sólo un miembro del equipo estaba realizando la tarea del caso.

205. La Junta recomienda que la Administración adopte medidas para que se ultime con rapidez el informe incompleto sobre la disposición de los bienes de la MINURCA y la MONUT. Además, la Administración debería adoptar medidas para impedir que se repitan los factores que produjeron las demoras en la conclusión de los informes sobre la disposición de bienes.

206. El Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz informó a la Junta de que la División de Administración y Logística de Actividades sobre el Terreno había terminado los informes definitivos sobre la disposición de los bienes respecto de la MINURCA y la MONUT y que se habían actualizado los detalles de la disposición de los bienes en el sistema de control de bienes sobre el terreno. Además, la División de Administración y Logística de Actividades sobre el Terreno había dado fin a la conciliación de los bienes de la Misión Civil Internacional de Apoyo en Haití, misión que se liquidó en fecha reciente.

10. Fraude y presunto fraude

207. Conforme al Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada de las Naciones Unidas, la Administración denunció a la Junta los casos de fraude y de presunto fraude ocurridos durante el ejercicio económico terminado el 30 de junio de 2001.

208. En seis de los siete casos comunicados, las Naciones Unidas no sufrieron ninguna pérdida financiera. En el único caso que acarreó pérdidas financieras, tres empleados por contrata en una estación de servicio de las Naciones Unidas falsificaron registros de bomba de gasolina y recibos a fin de conseguir combustible gratis para su uso personal y para la venta. En momentos de darse forma definitiva al presente informe no había sido posible cuantificar la pérdida financiera en términos monetarios. Sin embargo se estimó que la pérdida sería de unos 100 ó 200 litros de combustible por día durante un período de hasta 11 meses, aunque esto no pudo confirmarse. El contratista ha despedido a los tres empleados del caso. Hasta ahora no se ha obtenido ninguna suma de los contratistas. La misión ha informado a la Administración de que se han implantado controles a fin de que no se repita lo sucedido.

11. Pagos a título graciable

209. La Administración ha informado a la Junta de que durante el ejercicio económico terminado el 30 de junio de 2001 no se efectuaron pagos a título graciable.

D. Agradecimiento

210. La Junta de Auditores desea expresar su agradecimiento por la cooperación y la asistencia prestadas al Secretario General, al Secretario General Adjunto de Gestión, al Secretario General Adjunto de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y el personal a su cargo, así como al personal de las misiones de mantenimiento de la paz.

(Firmado) Shauket A. **Fakie**
Auditor General de la República de Sudáfrica

(Firmado) Guillermo N. **Carague**
Presidente de la Comisión de Auditoría de Filipinas

(Firmado) François **Logerot**
Primer Presidente del Tribunal de Cuentas de Francia

30 de enero de 2002

Notas

¹ *Documentos Oficiales de la Asamblea General, quincuagésimo cuarto período de sesiones, Suplemento No. 5 (A/54/5), vol. II, cap. II.*

² *Ibid., quincuagésimo quinto período de sesiones, Suplemento No. 5 (A/55/5), vol. II, cap. II.*

Anexo I

Lista de las misiones que han sido objeto de auditoría

Administración de Transición de las Naciones Unidas en Eslavonia Oriental, Baranja y Srijem Occidental^b

Administración de Transición de las Naciones Unidas para Timor Oriental

Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi (apoyo a las operaciones de mantenimiento de la paz)

Fuerza de Despliegue Preventivo de las Naciones Unidas^b

Fuerza de las Naciones Unidas de Observación de la Separación (FNUOS)

Fuerza de las Naciones Unidas para el Mantenimiento de la Paz en Chipre

Fuerza Provisional de las Naciones Unidas en el Líbano

Fuerzas de Paz de las Naciones Unidas^b

Grupo de Observadores Militares de las Naciones Unidas en la India y el Pakistán^a

Misión de Administración Provisional de las Naciones Unidas en Kosovo

Misión de Asistencia de las Naciones Unidas para Rwanda^b

Misión de las Naciones Unidas en Bosnia y Herzegovina

Misión de las Naciones Unidas en Etiopía y Eritrea^c

Misión de las Naciones Unidas en la República Centroafricana^b

Misión de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo^c

Misión de las Naciones Unidas en Sierra Leona

Misión de las Naciones Unidas para el Referéndum del Sáhara Occidental

Misión de Observación de las Naciones Unidas para el Iraq y Kuwait

Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Angola^b

Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Georgia

Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Liberia^b

Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Prevlaka

Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Tayikistán^b

Misión de Policía Civil de las Naciones Unidas en Haití^b

Misión de Verificación de Derechos Humanos de las Naciones Unidas en Guatemala^a

Misión Especial de las Naciones Unidas al Afganistán^a

Oficina de las Naciones Unidas en Angola^a

Oficina del Coordinador Especial de las Naciones Unidas en los Territorios Ocupados^a

Operación de las Naciones Unidas en Mozambique^b

Operación de las Naciones Unidas en Somalia^b

Organismo de las Naciones Unidas para la Vigilancia de la Tregua^a

^a Misiones financiadas con cargo al presupuesto ordinario.

^b Misiones en vías de liquidación.

^c Misiones objeto de auditorías conjuntas.

Anexo II

Aplicación de las recomendaciones formuladas por la Junta de Auditores en su informe correspondiente al ejercicio económico terminado el 30 de junio de 2000^a

1. La Junta examinó las medidas adoptadas por la Administración a fin de aplicar las recomendaciones formuladas anteriormente sobre las cuentas del ejercicio económico anterior que finalizó el 30 de junio de 2000. A la Junta le complació observar que se habían aplicado la mayoría de las recomendaciones o se habían adoptado medidas positivas para aplicarlas. Se seguirán examinando algunas de las medidas y la Junta hará un seguimiento en auditorías futuras. En el presente informe figuran comentarios sobre las recomendaciones que no se han aplicado, que se relacionan con el pasivo, la gestión del efectivo, la verificación de las solicitudes de reembolso por concepto de equipo de propiedad de los contingentes, la planificación de las adquisiciones y la documentación sobre la liquidación de misiones.

Recomendación del párrafo 11 a)

2. La Administración debería velar por que los gastos válidos efectuados en un ejercicio económico se incluyan en el mismo ejercicio económico.

Medidas adoptadas por la Administración

3. La Administración ha seguido la recomendación de la Junta. La Administración comunicó que seguían sin registrarse algunas solicitudes de reembolso sin certificar porque todavía no se habían asignado los fondos ni los había aprobado la Asamblea General. Esas solicitudes se presentan como pasivo eventual y se está haciendo todo lo posible por reducir la cantidad de pasivo sin registrar.

Observaciones de la Junta

4. Las observaciones formuladas por la Junta acerca de esta cuestión figuran en el presente informe (párrs. 36 a 41).

Recomendación del párrafo 11 b)

5. La Administración debería velar por que se cumpla lo establecido en la regla 104.1 de la Reglamentación Financiera Detallada de las Naciones Unidas, que exige que las obligaciones estén confirmadas por documentos válidos y también que las obligaciones se contraigan en el ejercicio económico correspondiente con cargo a las sumas presupuestadas apropiadas.

Medidas adoptadas por la Administración

6. Se han aplicado las recomendaciones de la Junta.

Observaciones de la Junta

7. Basándose en la presente auditoría la Junta reconoce que se ha aplicado la recomendación.

Recomendación del párrafo 11 c)

8. Las misiones sobre el terreno deben enviar informes de verificación respecto del equipo de propiedad de los contingentes directamente al Servicio de Gestión y Apoyo Financiero, donde debe llevarse a cabo la comparación con el memorando de entendimiento.

Medidas adoptadas por la Administración

9. Se ha aplicado la recomendación de la Junta. Además, se celebraron estrechas consultas entre el Servicio de Gestión y Apoyo Financiero y el Servicio de Logística y Comunicaciones cuando fue necesario para examinar los aspectos técnicos del examen de la verificación de los informes.

Observaciones de la Junta

10. La Junta reconoce que se ha aplicado la recomendación y seguirá de cerca esta cuestión en futuras auditorías.

Recomendación del párrafo 11 d)

11. La Administración debe conciliar todas las diferencias en los informes de inventario, que se han de basar en el sistema de control de bienes sobre el terreno y aplicar medidas para velar por que el sistema esté completo, se actualice constantemente y se mantenga de forma apropiada.

Medidas adoptadas por la Administración

12. Se está aplicando la recomendación de la Junta.

Observaciones de la Junta

13. Las observaciones formuladas por la Junta acerca de esta cuestión figuran en el presente informe (párrs. 20 a 27).

Recomendación del párrafo 11 e)

14. La Administración debe velar por que las evaluaciones de los proveedores se realicen en forma oportuna.

Medidas adoptadas por la Administración

15. Se está aplicando la recomendación de la Junta.

Observaciones de la Junta

16. La Junta seguirá examinando esta cuestión.

Recomendación del párrafo 11 f)

17. La Administración debería emprender un examen de los recursos actualmente disponibles para hacer frente a las necesidades de las operaciones de mantenimiento de la paz en materia de adquisiciones, establecer más contratos de sistemas cuando sea posible y alentar la planificación adecuada de las adquisiciones.

Medidas adoptadas por la Administración

18. Se ha aplicado la recomendación de la Junta. Se han adoptado medidas para racionalizar los recursos de gestión de adquisiciones y los contratos a fin de supervisar y gestionar los contratos de manera más eficiente. Se está uniformando la planificación de las adquisiciones mediante misiones en el terreno y se ha establecido una coordinación más estrecha con la División de Adquisiciones. Se enviará a la División de Adquisiciones un plan consolidado de adquisiciones para todas las misiones sobre el terreno, con actualizaciones semestrales.

Observaciones de la Junta

19. Las observaciones formuladas por la Junta acerca de esta cuestión figuran en el presente informe (párrs. 185 a 189).

Recomendación del párrafo 11 g)

20. El Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz debe destacar la necesidad de que las misiones cumplan plenamente los procedimientos establecidos en cuanto al uso de documentos de obligaciones diversas.

Medidas adoptadas por la Administración

21. Se está aplicando la recomendación de la Junta.

Observaciones de la Junta

22. La Junta seguirá examinando esta cuestión.

Recomendación del párrafo 11 h)

23. La Administración debe adoptar medidas para velar por que la Dependencia de Liquidación se encargue de la supervisión, coordinación y dirección general del proceso de liquidación, el personal tenga acceso adecuado a los sistemas de aplicación y esté adecuadamente capacitado y sea experimentado en todas las facetas del proceso de liquidación.

Medidas adoptadas por la Administración

24. La recomendación de la Junta se está aplicando. El Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz ha tratado de atender a las necesidades de recursos de la Dependencia de Liquidación aprobando la contratación de personal adicional con cargo a la cuenta de apoyo de emergencia. Además, se ha proporcionado a la Dependencia de Liquidación mayor acceso a las bases de datos informatizadas pertinentes a fin de supervisar con más eficacia el proceso de liquidación.

Observaciones de la Junta

25. Se ha aplicado la recomendación de la Junta.

Recomendación del párrafo 11 i)

26. La Administración debería aplicar medidas urgentes para acelerar el llenado de los puestos vacantes en las misiones de mantenimiento de la paz.

Medidas adoptadas por la Administración

27. Las iniciativas del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz para acelerar el llenado de los puestos vacantes incluyen la reestructuración del “Proyecto Galaxy” de la Oficina de Gestión de Recursos Humanos para atender a las necesidades de contratación de las operaciones de mantenimiento de la paz, la creación de una lista activa y actualizada de candidatos preseleccionados, el establecimiento de planes de sucesión para los principales puestos, la asistencia a la Oficina de Gestión de Recursos Humanos para el establecimiento de perfiles de trabajo genéricos y la creación de equipos de reserva e iniciales. Además, se ha contemplado una mayor delegación de la autoridad de contratación al terreno. No obstante, esto exige que se establezcan normas de contratación, se desplieguen sobre el terreno especialistas calificados en contratación y se instituyan mecanismos de supervisión adecuados en la Sede.

Observaciones de la Junta

28. La Junta seguirá examinando esta cuestión.

Recomendación del párrafo 11 j)

29. La Administración deberá examinar hasta qué punto las misiones de mantenimiento de la paz cumplen las directrices y políticas sobre el procesamiento electrónico de datos, con el fin de mejorar los protocolos que garantizan el uso de controles y procedimientos racionales.

Medidas adoptadas por la Administración

30. La Administración ha comunicado que las sesiones de capacitación realizadas en la Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi (Italia) revelaron que todas las misiones reconocían la importancia de los requisitos de procesamiento electrónico de datos y han adoptado las medidas rectificativas necesarias para que se apliquen. La División de Administración y Logística de Actividades sobre el Terreno hará todo lo posible para que las misiones de mantenimiento de la paz cumplan y apliquen plenamente las políticas, controles y procedimientos amplios de tecnología de la información promulgados en la Sede.

Observaciones de la Junta

31. La Junta seguirá estudiando esta cuestión en futuras auditorías.

Recomendación del párrafo 11 k)

32. La Administración debería formular un sistema de gestión ambiental con el fin de tratar las cuestiones relacionadas con el medio ambiente y garantizar el cumplimiento de las políticas al respecto en relación con las operaciones de mantenimiento de la paz.

Medidas adoptadas por la Administración

33. En el informe del Secretario General sobre las necesidades de recursos para la aplicación del informe del Grupo sobre las Operaciones de Paz de las Naciones Unidas (A/55/507 y Add.1) se incluía una solicitud de que se ampliaran los recursos necesarios y se aplicaran programas de gestión ambiental. Si bien no se aprobaron los dos puestos, el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz tiene previsto incluir los recursos solicitados para las necesidades ambientales en los presupuestos de las misiones de mantenimiento de la paz correspondientes a 2002/2003.

Observaciones de la Junta

34. La Junta seguirá de cerca esta cuestión en sus futuras auditorías.

Recomendación del párrafo 22

35. La Administración debe velar por que las misiones cumplan las normas de contabilidad de las Naciones Unidas y apliquen medidas para verificar el cumplimiento.

Medidas adoptadas por la Administración

36. La Administración ha resuelto el caso del incumplimiento de las normas de contabilidad de las Naciones Unidas y en la actualidad se examinan los informes financieros que se reciben de las misiones para garantizar que las cuentas por pagar y por cobrar se compensan en casos plenamente justificables.

Observaciones de la Junta

37. Basándose en la presente auditoría la Junta reconoce que se ha aplicado la recomendación.

Recomendación del párrafo 39

38. La Base Logística debería determinar un valor apropiado para las contribuciones en especie recibidas, que debería incluirse en las notas a los estados financieros de las operaciones de mantenimiento de la paz.

Medidas adoptadas por la Administración

39. Se ha aplicado esta recomendación. La Administración comunicó que recientemente se examinaron las directrices sobre contribuciones voluntarias que hicieron suyas la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto y la Asamblea General, y se determinó que la contribución aportada por el Estado

Miembro a la Base Logística no estaba dentro de esas directrices. En consecuencia, no era necesario incluir la contribución voluntaria en los estados financieros.

Observaciones de la Junta

40. La Junta reconoce que se ha aplicado su recomendación.

Recomendación del párrafo 45

41. La Administración debería destacar la importancia de custodiar en forma apropiada los bienes de las Naciones Unidas en todas las operaciones de mantenimiento de la paz.

Medidas adoptadas por la Administración

42. La Administración indicó que plantearía esta cuestión a todas las misiones de mantenimiento de la paz por conducto del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz.

Observaciones de la Junta

43. Las observaciones formuladas por la Junta acerca de esta cuestión figuran en el presente informe (párrs. 25 a 27).

Recomendación del párrafo 53

44. La Administración debería adoptar medidas apropiadas para revisar las tasas aplicadas para determinar el reembolso del equipo de propiedad de los contingentes a fin de velar por que los gastos de reembolso sean razonables.

Medidas adoptadas por la Administración

45. El Grupo de Trabajo posterior a la fase V de la Asamblea General, que tiene el mandato de revisar las tasas de reembolso, se reunió en enero de 2001 e hizo tal revisión. La Asamblea hizo suyo el informe del Grupo en su quincuagésimo quinto período de sesiones. La Secretaría está actualizando el Manual de Equipo Propiedad de los Contingentes para que refleje las decisiones de la Asamblea.

Observaciones de la Junta

46. Se ha aplicado la recomendación de la Junta.

Recomendación del párrafo 63

47. El Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz debería velar por que las misiones presenten todos los informes de verificación en forma oportuna para facilitar la tramitación sin demoras de los reembolsos a los Estados Miembros por el equipo de propiedad de los contingentes.

Medidas adoptadas por la Administración

48. Se está aplicando la recomendación de la Junta.

Observaciones de la Junta

49. Las observaciones formuladas por la Junta acerca de esta cuestión figuran en el presente informe (párrs. 77 a 79).

Recomendación del párrafo 72

50. La Administración deberá dar instrucciones a las misiones de que tramiten la transferencia de los bienes no fungibles con el debido cuidado y velen por que las partes receptoras inspeccionen oportunamente los bienes a su llegada, para agilizar el seguimiento de las discrepancias.

Medidas adoptadas por la Administración

51. Se está aplicando la recomendación de la Junta.

Observaciones de la Junta

52. La Junta seguirá examinando esta cuestión.

Recomendación del párrafo 85

53. La Junta reitera la recomendación hecha en su informe sobre las operaciones de mantenimiento de la paz para el ejercicio terminado el 30 de junio de 1999^b de que la Administración recuerde a las misiones que deben presentar planes de adquisición basados en las aportaciones recibidas de todas las secciones a fin de facilitar la aplicación de principios racionales de adquisición, entre ellos los beneficios que entrañan las compras a granel y el mejoramiento de la gestión del efectivo.

Medidas adoptadas por la Administración

54. Se está aplicando la recomendación de la Junta.

Observaciones de la Junta

55. Las observaciones formuladas por la Junta acerca de esta cuestión figuran en el presente informe (párrs. 185 a 188).

Recomendación del párrafo 99

56. La Administración debería examinar el proceso de adquisiciones y la función que desempeña cada sección, teniendo en cuenta la importancia de añadir valor al proceso, evitar la duplicación de esfuerzos y reducir las demoras en las adquisiciones.

Medidas adoptadas por la Administración

57. La Administración ha finalizado un examen del proceso de adquisiciones vigente, incluido un estudio sobre prácticas idóneas de procesos similares en otras organizaciones de las Naciones Unidas y organizaciones públicas. La reestructuración de la sección de suministros de la División de Administración y Logística de Actividades sobre el Terreno para que incluya la responsabilidad de supervisión y el asesoramiento sobre todos los contratos normalizará el proceso. Se está creando un grupo de trabajo para ocuparse de otras secciones pertinentes dentro y fuera del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz a fin de examinar el proceso y hacer recomendaciones sobre mejoras ulteriores.

Observaciones de la Junta

58. La Junta toma nota de las medidas adoptadas por la Administración y seguirá examinando esta cuestión.

Recomendación del párrafo 103

59. La Administración debería evaluar la eficacia de incluir en los contratos de adquisición una cláusula de indemnización como mecanismo para velar por que los vendedores realicen las entregas con rapidez.

Medidas adoptadas por la Administración

60. La División de Adquisiciones ya ha aplicado la cláusula de indemnización para imponer más de 600.000 dólares de penalizaciones a contratistas por concepto de daños por retrasos en la ejecución y/o entrega. Se están examinando algunos casos más para determinar la penalización que se impondrá. La División examinará continuamente los casos individuales e incorporará una cláusula de indemnización en los contratos con necesidades que tengan que cumplirse en plazos concretos.

Observaciones de la Junta

61. La Junta reconoce las medidas adoptadas por la Administración y seguirá examinando esta cuestión.

Recomendación del párrafo 106

62. La Junta reitera la recomendación hecha en su informe sobre las operaciones de mantenimiento de la paz para el período terminado el 30 de junio de 1999^b de que la Administración debería aplicar medidas para velar por que, para todas las mercaderías recibidas por las misiones sobre el terreno, se emitan oportunamente los informes de recepción e inspección, con lo que se facilitará un proceso de adquisiciones más eficiente.

Medidas adoptadas por la Administración

63. Se está aplicando la recomendación de la Junta.

Observaciones de la Junta

64. La Junta seguirá examinando esta cuestión.

Recomendación del párrafo 109

65. A fin de velar por que los bienes y servicios sean adquiridos de manera económica y que el proceso de licitación sea transparente y equitativo, la Junta recomienda que todos los funcionarios de las secciones de adquisiciones y los miembros de los comités locales de contratos hagan una declaración que confirmen su independencia en relación con los vendedores o posibles vendedores.

Medidas adoptadas por la Administración

66. Los funcionarios a quienes se asignan actividades de adquisición o que son miembros de los comités locales de contratos deben divulgar todo interés material directo en cualquier empresa proveedora y no participar en ninguna gestión relativa a los proveedores que figuran en la lista aprobada por la Organización con los que estén asociados de manera directa o indirecta. Además, los comités locales de contratos son órganos asesores cuyas recomendaciones están sujetas a ulteriores análisis y exámenes.

Observaciones de la Junta

67. La Junta reconoce la respuesta de la Administración y seguirá supervisando esta cuestión en el futuro en el contexto de un examen horizontal de las adquisiciones.

Recomendación del párrafo 117

68. La Administración debería acelerar la concertación del memorando de entendimiento con el Gobierno receptor y aclarar las prerrogativas impositivas y arancelarias de las Naciones Unidas para todos los pilares de la UNMIK. Además, a fin de evitar que se incurra en cualquier tipo de responsabilidad en relación con los impuestos a los combustibles, la Junta recomienda a la Misión que restrinja el uso de las estaciones de combustible de la UNMIK a los vehículos de las Naciones Unidas, que adopte medidas para velar por que pueda rastrear adecuadamente el combustible que hubiese ordenado y que reconcilie el combustible ordenado con las cantidades actualmente entregadas.

Medidas adoptadas por la Administración

69. Se ha aplicado la recomendación de la Junta.

Observaciones de la Junta

70. La Junta reconoce que se ha aplicado su recomendación.

Recomendación del párrafo 121

71. La Administración debería poner en práctica en la UNAMSIL controles ideados para velar por que las transacciones tramitadas sean autorizadas adecuadamente, tengan el apoyo de la documentación que corresponda y no se dupliquen.

Medidas adoptadas por la Administración

72. Ya se ha aplicado la recomendación. La UNAMSIL ha mejorado sus prácticas de gestión del efectivo de conformidad con los procedimientos establecidos.

Observaciones de la Junta

73. La Junta reconoce que, en general, se ha aplicado su recomendación, pero seguirá ocupándose de esta cuestión en el futuro.

Recomendación del párrafo 126

74. La Administración debería aprobar las directrices de liquidación como directiva para administrar la liquidación de las misiones, a fin de facilitar el cumplimiento de dichos procedimientos.

Medidas adoptadas por la Administración

75. Se están aplicando las recomendaciones de la Junta.

Observaciones de la Junta

76. La Junta seguirá ocupándose de esta cuestión en sus futuras auditorías.

Recomendación del párrafo 131

77. La Administración debería hacer hincapié en que las misiones en liquidación cumplan lo establecido en el manual y también debería supervisar estrechamente la planificación y posterior ejecución de la liquidación.

Medidas adoptadas por la Administración

78. En la actualidad es práctica habitual proporcionar directrices de liquidación a las misiones que se van a liquidar, como sucedió recientemente con la MICAH, misión que se está liquidando.

Observaciones de la Junta

79. La Junta reconoce que se ha aplicado su recomendación.

Recomendación del párrafo 135

80. La Dependencia de Liquidación del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz debería elaborar un plan concreto de liquidación en relación con las actividades de liquidación de que pasa a encargarse la Sede.

Medidas adoptadas por la Administración

81. Las tareas residuales encargadas a la Sede por las misiones que se están liquidando las ejecuta la División de Administración y Logística de Actividades sobre el Terreno y otras divisiones u oficinas fuera del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz. Se mantienen esas tareas bajo examen mediante reuniones periódicas e informes sobre la marcha de los trabajos, que se preparan periódicamente a medida que avanza el proceso de liquidación en la Sede, hasta que finalizan las tareas residuales.

Observaciones de la Junta

82. La Junta seguirá de cerca los efectos de esas reuniones en sus próximas auditorías.

Recomendación del párrafo 137

83. A fin de poder controlar adecuadamente y lograr los objetivos de la Dependencia de Liquidación, la Administración debería poner en práctica procedimientos para garantizar que la documentación de apoyo esté disponible de manera oportuna.

Medidas adoptadas por la Administración

84. El Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz ha debatido con las misiones que se están liquidando la cuestión de la presentación oportuna de todos los documentos de apoyo a fin de acelerar el proceso de liquidación.

Observaciones de la Junta

85. Las observaciones formuladas por la Junta acerca de esta cuestión figuran en el presente informe (párrs. 194 a 196).

Recomendación del párrafo 141

86. La Administración debería registrar la venta completa de los activos de conformidad con las normas de contabilidad de las Naciones Unidas.

Medidas adoptadas por la Administración

87. Se ha aplicado la recomendación de la Junta.

Observaciones de la Junta

88. La Junta reconoce que se ha aplicado su recomendación.

Recomendación del párrafo 147

89. El Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz debería utilizar el sistema de evaluación de la actuación profesional para determinar las necesidades de capacitación o perfeccionamiento. Dichas necesidades de capacitación

deberían examinarse durante la planificación de los cursos de capacitación para los funcionarios.

Medidas adoptadas por la Administración

90. La División de Administración y Logística de Actividades sobre el Terreno está finalizando el nuevo sistema de evaluación de la actuación profesional del personal sobre el terreno (véase A/55/380/Add.2, párr. 65), y se espera que sea un instrumento valioso para revelar las competencias o deficiencias y gestionar las actividades de perfeccionamiento y capacitación del personal.

Observaciones de la Junta

91. La Junta toma conocimiento de las medidas adoptadas por la Administración y continuará encargándose de esta cuestión en futuras auditorías.

Recomendación del párrafo 153

92. La Administración debería señalar especialmente a todas las misiones la importancia de preparar las conciliaciones bancarias lo antes posible, después de terminar el mes y de que los oficiales superiores examinen y aprueben oportunamente las conciliaciones bancarias.

Medidas adoptadas por la Administración

93. Se está aplicando la recomendación de la Junta.

Observaciones de la Junta

94. Las observaciones formuladas por la Junta acerca de esta cuestión figuran en el presente informe (párrs. 46 a 48).

Notas

^a *Documentos Oficiales de la Asamblea General, quincuagésimo quinto período de sesiones, Suplemento No. 5 (A/55/5), vol. II, cap. II.*

^b *Ibid., quincuagésimo cuarto período de sesiones, Suplemento No. 5 (A/54/5), vol. II, cap. II.*

Capítulo III

Opinión de los auditores

Hemos examinado los estados financieros adjuntos de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz, que llevan los números I a XXXVIII, los cuadros pertinentes, que llevan los números 1.1 a 38.1, y las notas de apoyo de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz correspondientes al ejercicio económico terminado el 30 de junio de 2001. La preparación de los estados financieros compete al Secretario General de las Naciones Unidas. A nosotros nos corresponde formular una opinión sobre los estados financieros basada en nuestro examen.

Nuestro examen se ajusta a las normas comunes de comprobación de cuentas del Grupo de Auditores Externos de las Naciones Unidas, los organismos especializados y el Organismo Internacional de Energía Atómica, según las cuales tenemos la obligación de planificar y realizar la auditoría de manera que obtengamos una certeza razonable de que los estados financieros no presentan errores materiales. La auditoría consiste en examinar una selección de comprobantes de las sumas y los datos consignados en los estados financieros, las normas de contabilidad aplicadas, las principales estimaciones hechas por el Secretario General y la presentación general de los estados financieros. Creemos que nuestro examen es base suficiente para formular una opinión.

A nuestro juicio, los estados financieros presentan adecuadamente en lo esencial la situación financiera al 30 de junio de 2001 y los resultados de las operaciones y las corrientes de efectivo del ejercicio concluido en esa fecha, de conformidad con los principios de contabilidad establecidos que figuran en la nota 2 de los estados financieros y que se aplicaron de manera compatible con el ejercicio económico precedente.

A nuestro juicio, además, las transacciones de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz que hemos comprobado se ajustan en lo sustancial al Reglamento Financiero y a la autorización legislativa pertinente.

Sin modificar nuestra opinión, deseamos referirnos a la nota 9 de los estados financieros con respecto a la cual no hemos podido obtener seguridades de que el valor del material no fungible declarado, que asciende a 695,7 millones de dólares, sea razonable. Asimismo, en la nota 10 de los estados financieros se incluye una suma de 8 millones de dólares con respecto a las solicitudes de reembolso ya certificadas como gastos válidos incurridos durante el ejercicio económico terminado el 30 de junio de 2001, aunque no se reconoció como elemento del pasivo porque no se habían reservado fondos para tales gastos.

De acuerdo con el artículo XII del Reglamento Financiero, hemos publicado también un informe detallado sobre nuestra auditoría de los estados financieros de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz.

(Firmado) Shauket A. **Fakie**
Auditor General de la República de Sudáfrica

(Firmado) Guillermo N. **Carague**
Presidente de la Comisión de Auditoría de Filipinas

(Firmado) François **Logerot**
Primer Presidente del Tribunal de Cuentas de Francia

30 de enero de 2002

Capítulo IV

Certificación de los estados financieros

1. En su resolución 49/233 A, de 23 de diciembre de 1994, la Asamblea General decidió que el ejercicio económico anual de las actividades de mantenimiento de la paz fuera del 1° de julio al 30 de junio. Los estados financieros de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz en el período de 12 meses comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001 se han preparado de conformidad con la regla 111.4 de la Reglamentación Financiera Detallada.
2. En las notas de los estados financieros se resumen las principales normas de contabilidad aplicadas en su elaboración y se facilitan información y aclaraciones complementarias sobre las actividades financieras relacionadas con las operaciones de mantenimiento de la paz llevadas a cabo por la Organización en el período a que se refieren los estados financieros, de las cuales es responsable administrativo el Secretario General.
3. Certifico que los estados financieros adjuntos de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz, que llevan los números I a XXXVIII, son correctos.

(Firmado) Jean-Pierre **Halbwachs**
Subsecretario General, Contralor

5 de octubre de 2001

Capítulo V

Estados financieros correspondientes al período de 12 meses comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001

Estado financiero I

Resumen de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz^a

Estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001

(En miles de dólares EE.UU.)

	Total de las operaciones en actividad	Fondo de reserva para el mantenimiento de la paz, apoyo a los programas y Base Logística	Total de operaciones terminadas	Fondos cancelados de todas las operaciones	Total del período comprendido entre el	
					1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	1° de julio de 1999 y el 30 de junio de 2000
Ingresos						
Cuotas	2 499 853	–	–	–	2 499 853	1 683 470
Contribuciones voluntarias	59 087	–	–	–	59 087	67 025
Asignación de otros fondos	–	65 296	–	(65 296)	–	–
Fondos procedentes de las reservas y los saldos de fondos	–	3 911	–	–	3 911	–
Ingresos por concepto de intereses	46 059	12 312	16 894	–	75 265	55 055
Otros ingresos diversos	16 790	59	2 007	–	18 856	11 615
Total de ingresos	2 621 789	81 578	18 901	(65 296)	2 656 972	1 817 165
Gastos						
Total de gastos	2 378 740^b	69 794	–	(65 296)	2 383 238	1 765 113
Exceso (insuficiencia) de los ingresos respecto de los gastos	243 049	11 784	18 901	–	273 734	52 052
Ajustes de períodos anteriores	(2 019)	–	(764)	–	(2 783)	(1 848)
Exceso neto (insuficiencia neta) de los ingresos respecto de los gastos	241 030	11 784	18 137	–	270 951	50 204
Economías o cancelaciones correspondientes a obligaciones de períodos anteriores	67 813	825	4 913	–	73 551	81 073
Deducciones aplicadas a los Estados Miembros	(176 833)	–	–	–	(176 833)	(52 658)
Transferencias de las reservas y los saldos de fondos	–	(3 911)	–	–	(3 911)	–
Transferencia de (a) otros fondos	(499)	–	–	–	(499)	(31)
Reservas y saldos de fondos al comienzo del período	644 131	186 669	670 861	–	1 501 661	1 423 073
Reservas y saldos de fondos al final del período	775 642	195 367	693 911	–	1 664 920	1 501 661

^a Véase la nota 5.^b Véase el cuadro 1.1.

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de éstos.

Cuadro 1.1

Operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz**Resumen de los gastos de las operaciones de mantenimiento de la paz correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

<i>Misión</i>	<i>Personal militar</i>	<i>Personal civil</i>	<i>Necesidades operacionales</i>	<i>Programas especiales</i>	<i>Base Logística y gastos de apoyo a los programas</i>	<i>Contribuciones del personal</i>	<i>Contribuciones voluntarias (presupuestadas)</i>	<i>Total de gastos</i>	
								<i>2001</i>	<i>2000</i>
UNFICYP	22 150	8 319	7 887	60	2 030	1 914	–	42 360	45 107
FNUOS	19 335	5 088	9 047	70	1 729	1 131	–	36 400	35 026
FPNUL	112 944	25 321	33 855	74	6 865	4 752	180	183 991	149 611
UNIKOM	24 410	11 633	9 322	41	2 464	2 204	–	50 074	51 005
MINURSO	7 144	22 523	10 240	4	2 305	3 773	3 671	49 660	55 710
UNMIBH	1 754	104 747	21 458	618	7 420	10 222	–	146 219	152 214
UNOMIG	3 702	10 770	8 286	87	1 404	1 752	–	26 001	25 004
MONUT	–	35	1	–	–	10	–	46	13 703
MONUA	–	41	–	–	7	6	–	54	14 231
MIPONUH	–	37	–	20	–	–	–	57	19 060
MINURCA	–	64	–	–	4	9	–	106	40 637
UNAMSIL	329 818	35 625	29 124 032	144	23 580	7 535	1 350	522 084	264 888
UNMIK	5 918	280 249	73 681	839	–	22 775	–	383 462	362 375
MONUC	29 656	28 080	185 247	475	–	3 014	–	246 472	55 271
UNTAET	231 072	170 436	109 080	2 556	–	14 444	60	527 648	292 010
MINUEE	58 853	12 429	80 994	1 187	8 742	1 901	–	164 106	–
Total	846 756	715 397	673 159	6 175	56 550	75 442	5 261	2 378 740	1 575 852

Estado financiero II

Resumen de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz^a**Estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos, al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Total de las operaciones en actividad</i>	<i>Fondo de reserva para el manteni- miento de la paz, apoyo a los programas y Base Logística</i>	<i>Total de operaciones terminadas</i>	<i>Fondos cancelados de todas las operaciones</i>	<i>Total</i>	
					2001	2000
Activo						
Efectivo y depósitos a plazo	29 370	6 640	3 310		39 320	901 444
Inversiones a corto plazo	–	–	–		–	115 006
Inversiones a largo plazo	–	–	–		–	1 963
Cuenta mancomunada ^b	683 550	142 775	263 546		1 089 871	–
Cuotas de los Estados Miembros por cobrar ^c	1 292 301	26	1 059 940		2 352 267	2 128 942
Cuentas especiales para cuotas impagadas	55 552	–	11 962		67 514	67 514
Contribuciones voluntarias por cobrar	14 161	–	–		14 161	20 483
Cuentas por cobrar de los Estados Miembros	11 658	–	130 664 ^d		142 322	8 047
Otras cuentas por cobrar	23 147	4 517	1 849		29 513	34 465
Saldos entre fondos por cobrar	1 040	248	18 280	(16 866)	2 702	24 052
Adeudado por otros fondos de mantenimiento de la paz	8 000	56 820	102 500	(167 320)	–	–
Cargos diferidos	1 543	522	128		2 193	22 622
Transacciones entre oficinas por tramitar	1 281	1	11		1 293	938
Otros elementos del activo	–	–	2 849		2 849	2 849
Total del activo	2 121 603	211 549	1 595 039	(184 186)	3 744 005	3 328 325
Pasivo						
Cuotas o pagos recibidos por adelantado	918	–	986		1 904	15 227 ^e
Obligaciones por liquidar	1 004 498	6 988	57 055		1 068 541	826 543
Cuentas por pagar a los Estados Miembros	87 508	–	569 548		657 056	609 945 ^e
Otras cuentas por cobrar	43 880	258	32 191		76 329	84 259
Saldos entre fondos por cobrar	78 617	8 626	822	(16 866)	71 199	71 147
Adeudado a otros fondos de mantenimiento de la paz	117 120	–	50 200	(167 320)	–	–
Adeudado a la cuenta especial de las Naciones Unidas	–	–	3 329		3 329	3 329
Adeudado a la cuenta de bonos de las Naciones Unidas	–	–	44 048		44 048	44 048
Contribuciones voluntarias en cuentas de orden	11 178	–	–		11 178	11 178
Créditos diferidos	1 988	260	129 028 ^d		131 276	145 820
Transacciones entre oficinas por tramitar	254	50	12		316	1 259
Otros elementos del pasivo	–	–	13 909		13 909	13 909
Total del pasivo	1 345 961	16 182	901 128	(184 186)	2 079 085	1 826 664

	<i>Total de las operaciones en actividad</i>	<i>Fondo de reserva para el mantenimiento de la paz, apoyo a los programas y Base Logística</i>	<i>Total de operaciones terminadas</i>	<i>Fondos cancelados de todas las operaciones</i>	<i>Total</i>	
					<i>2001</i>	<i>2000</i>
Reservas y saldos de fondos						
Fondos de operaciones	–	150 000	–	150 000	150 000	150 000
Superávit retenido autorizado	118 865	–	174 743	293 608	122 865	122 865
Superávit (déficit) acumulado	656 777	45 367	519 168	1 221 312	1 228 796 ^e	1 228 796 ^e
Total de las reservas y los saldos de fondos	775 642	195 367	693 911	–	1 664 920	1 501 661
Total del pasivo, las reservas y los saldos de fondos	2 121 603	211 549	1 595 039	(184 186)	3 744 005	3 328 325

^a Véase la nota 5.

^b Véase la nota 2 k) iii).

^c Incluye las cuotas impagas, independientemente de las posibilidades de cobrarlas.

^d De conformidad con lo dispuesto en la resolución 51/12 de la Asamblea General de 4 de noviembre de 1996, esa suma incluye unos gastos de 127.379.954 dólares que los Estados Miembros deben reembolsar conforme a las condiciones detalladas en el informe del Secretario General (A/54/803). En la partida de créditos diferidos se ha incluido también un monto equivalente.

^e Reclasificadas para que se ajusten a la presentación actual.

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de éstos.

Estado financiero III

Resumen de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz^a**Estado de las corrientes de efectivo para el período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Periodo</i>	
	<i>1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>	<i>1° de julio de 1999 a 30 de junio de 2000</i>
Corrientes de efectivo procedente de las actividades de ejecución		
Exceso neto (insuficiencia) de los ingresos respecto de los gastos (estado financiero I)	270 951	50 204
(Aumento) disminución de las cuotas por cobrar	(217 003)	(445 993)
(Aumento) disminución de otras cuentas por cobrar	(129 323)	67 612
(Aumento) disminución de otros elementos del activo	20 074	(14 323)
Aumento (disminución) de las contribuciones o pagos recibidos por adelantado	(13 323)	(11 180) ^b
Aumento (disminución) de las obligaciones por liquidar	241 998	137 636
Aumento (disminución) de las cuentas por pagar	39 181	270 562 ^b
Aumento (disminución) de otros elementos del pasivo	(15 487)	142 408
Menos: ingresos por concepto de intereses	(75 265)	(55 055)
Efectivo neto de las actividades de ejecución	121 803	141 871
Corrientes de efectivo procedente de las actividades de inversión y financiación		
(Aumento) disminución de los saldos entre fondos por cobrar	21 350	(3 912)
Aumento (disminución) de los saldos entre fondos por pagar	52	15 512
(Aumento) disminución de las inversiones	116 969	(71 969)
(Aumento) disminución de la cuenta mancomunada	(1 089 871)	–
Más: ingresos por concepto de intereses	75 265	55 055
Efectivo neto procedente de las actividades de inversión y financiación	(876 235)	(5 314)
Corrientes de efectivo procedente de otras fuentes		
Economías o cancelaciones correspondientes a obligaciones de períodos anteriores	73 551	81 073
Transferencias (a) de otros fondos	(499)	(31)
Deducciones aplicadas a los Estados Miembros	(176 833)	(52 658)
Transferencias de reservas y saldos de fondos	(3 911)	–
Efectivo neto procedente de otras fuentes	(107 692)	28 384
Aumento neto (disminución neta) del efectivo y los depósitos a plazo	(862 124)	164 941
Efectivo y depósitos a plazo al comienzo del período	901 444	736 503
Efectivo y depósitos a plazo al final del período	39 320	901 444

^a Véase la nota 5.^b Reclasificados para que se ajusten a la presentación actual.

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de éstos.

Estado financiero IV
Fuerza de las Naciones Unidas para el Mantenimiento de la Paz en Chipre (UNFICYP)^a
Estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Período</i>	
	<i>1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>	<i>1° de julio de 1999 a 30 de junio de 2000</i>
Ingresos		
Cuotas ^b	23 121	24 500
Contribuciones voluntarias ^c	20 301	21 131
Ingresos por concepto de intereses	804	1 020
Otros ingresos diversos	61	59
Total de ingresos	44 287	46 710
Gastos (cuadro 4.1)		
Total de gastos	42 360	45 107
Exceso (insuficiencia) de los ingresos respecto de los gastos	1 927	1 603
Ajustes de períodos anteriores	(6)	(1 890)
Exceso neto (insuficiencia neta) de los ingresos respecto de los gastos	1 921	(287)
Economías o cancelaciones correspondientes a obligaciones de períodos anteriores	820	2 824
Deducciones aplicadas a los Estados Miembros ^d	(523)	(374)
Reservas y saldos de fondos al comienzo del período ^e	22 062	19 899
Reservas y saldos de fondos al final del período	24 280	22 062

Estado financiero IV (continuación)

Fuerza de las Naciones Unidas para el Mantenimiento de la Paz en Chipre (UNFICYP)**Estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	2001	2000
Activo		
Efectivo y depósitos a plazo	901	8 722
Cuenta mancomunada ^f	12 896	–
Cuotas de los Estados Miembros por cobrar (cuadro 4.2) ^b	18 312	17 952
Contribuciones voluntarias de los Estados Miembros por cobrar ^g	14 161	14 610
Cuentas por cobrar de los Estados Miembros	525	722
Otras cuentas por cobrar	150	221
Cargos diferidos	119	279
Transacciones entre oficinas por tramitar	1	23
Total del activo	47 065	42 529
Pasivo		
Contribuciones o pagos recibidos por adelantado	142	144 ⁱ
Obligaciones por liquidar del período en curso	12 300	10 664
Obligaciones por liquidar de períodos anteriores	4 943	5 686
Cuentas por pagar a Estados Miembros	4 516	2 639 ⁱ
Otras cuentas por pagar ^h	285	446
Saldos entre fondos por pagar	550	864
Créditos diferidos	43	18
Transacciones entre oficinas por tramitar	6	6
Total del pasivo	22 785	20 467
Reservas y saldos de fondos		
Superávit acumulado	24 280	22 062
Total de las reservas y los saldos de fondos	24 280	22 062
Total del pasivo, las reservas y los saldos de fondos	47 065	42 529

^a Véanse las notas 2 y 3.^b Incluye las cuotas impagas, independientemente de las posibilidades de cobrarlas.^c Incluyen contribuciones de 13.801.375 dólares de Chipre y 6.500.000 dólares de Grecia respecto de las que ya se consignaron créditos presupuestarios. Además, se recibieron contribuciones voluntarias en especie de Chipre (1.297.900 dólares), Australia (60.000 dólares) y Austria (30.000 dólares) respecto de las que no se habían consignado créditos presupuestarios.^d De conformidad con la resolución 55/266 de la Asamblea General, de 14 de junio de 2001, se dedujo de las cuotas asignadas en total a los Estados Miembros la suma de 280.800 dólares, que era el saldo no comprometido de 523.400 dólares correspondiente al período terminado el 30 de junio de 2000. El saldo no comprometido restante de 242.600 dólares se devolvió a Chipre (168.000 dólares) y a Grecia (74.600 dólares) por sus contribuciones voluntarias.

^e Las obligaciones registradas en la cuenta de la UNFICYP con respecto al período comprendido entre el 27 de marzo de 1964 y el 15 de junio de 1993 se limitan a los fondos disponibles en la cuenta especial en concepto de contribuciones voluntarias. Desde el establecimiento de la misión hasta el 30 de junio de 2001 se acumularon en total obligaciones no registradas por valor de 151.186.107 dólares. En comparación, al 30 de junio de 2000 el monto de esas obligaciones era de 163.703.059 dólares.

^f Representa una parte de la cuenta mancomunada e incluye efectivo y depósitos a plazo (2.270.880 dólares), inversiones a corto plazo (2.832.620 dólares con un valor de mercado de 2.863.810 dólares), inversiones a largo plazo (7.621.597 dólares con un valor de mercado de 7.841.516 dólares) e intereses devengados por cobrar (170.851 dólares).

^g Representa contribuciones voluntarias por cobrar de Austria (2.707.500 dólares), Dinamarca (2.059.209 dólares), los Países Bajos (125.000 dólares) y Suecia (1.522.796 dólares) para el período anterior al 15 de junio de 1993. Estas contribuciones voluntarias se deducirán de las solicitudes de reembolso de gastos relacionados con la UNFICYP que presenten los gobiernos. Además, están pendientes de pago las contribuciones prometidas por Chipre (7.475.745 dólares) y Grecia (270.834 dólares) para el período en curso.

^h Incluye la suma de 145.642 dólares, que representa solicitudes de reembolso de proveedores pendientes de pago, que se han transferido de obligaciones por liquidar de períodos anteriores a cuentas por pagar.

ⁱ Reclasificada para que se ajuste a la presentación actual.

Las notas que acompañan a los estados financieros forman parte integrante de éstos.

Cuadro 4.1

Fuerza de las Naciones Unidas para el Mantenimiento de la Paz en Chipre (UNFICYP)**Gastos correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Créditos habilitados</i>	<i>Desembolsos</i>	<i>Obligaciones por liquidar</i>	<i>Total de gastos</i>
Personal militar				
Contingentes militares	21 110	12 152	8 821	20 973
Otras necesidades relacionadas con el personal militar				
Equipo de propiedad de los contingentes	977	150	827	977
Indemnización por muerte o discapacidad	200	–	200	200
Subtotal del personal militar	22 287	12 302	9 848	22 150
Personal civil				
Policía civil	240	196	18	214
Personal de contratación internacional y local	8 389	7 931	174	8 105
Subtotal del personal civil	8 629	8 127	192	8 319
Necesidades operacionales				
Locales y alojamiento	1 419	934	450	1 384
Reparaciones de infraestructura	179	29	142	171
Operaciones de transporte	1 613	1 136	356	1 492
Operaciones aéreas	1 289	945	327	1 272
Comunicaciones	666	318	231	549
Equipo de otro tipo	996	637	339	976
Suministros y servicios	2 073	1 625	394	2 019
Fletes aéreo y de superficie				
Flete y acarreo comerciales	82	12	12	24
Subtotal de necesidades operacionales	8 317	5 636	2 251	7 887
Otros programas				
Programas de información pública	5	5	–	5
Programas de capacitación	55	46	9	55
Subtotal de otros programas	60	51	9	60
Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi	287	287	–	287
Cuenta de apoyo a las operaciones de mantenimiento de la paz	1 743	1 743	–	1 743
Contribuciones del personal				
Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi	35	35	–	35
Cuenta de apoyo a las operaciones de mantenimiento de la paz	317	317	–	317
Personal de la misión	1 747	1 562	–	1 562
Subtotal de las contribuciones del personal	2 099	1 914	–	1 914
Total	43 422^a	30 060	12 300	42 360

^a Cifra basada en los créditos aprobados por la Asamblea General en su resolución 54/270, de 15 de junio de 2000.

Cuadro 4.2
Fuerza de las Naciones Unidas para el Mantenimiento de la Paz en Chipre (UNFICYP)
Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
 (En dólares EE.UU.)

Estados Miembros	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000		Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001		Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001			Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
	pendientes de pago al 30 de junio de 2000		entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		de 2000 a 30 de junio de 2001		de pago			Más de dos años			
							Un año	Dos años	Más de dos años	Un año	Dos años	Más de dos años	
Afganistán	1 175	114	1	1 288	1 104	67	117	1 288	1 104	67	117	1 288	
Albania	72	128	132	68	—	—	68	68	—	—	68	68	
Alemania	52 496	2 076 714	2 068 586	60 624	—	—	60 624	60 624	—	—	60 624	60 624	
Andorra	477	845	874	448	—	—	448	448	—	—	448	448	
Angola	433	127	432	128	—	—	128	128	—	—	128	128	
Antigua y Barbuda	584	42	1	625	536	45	44	625	536	45	44	625	
Arabia Saudita	13 337	23 614	24 502	12 449	—	—	12 449	12 449	—	—	12 449	12 449	
Argelia	2 046	3 294	2 017	3 323	—	—	3 323	3 323	—	—	3 323	3 323	
Argentina	70 681	47 672	44 965	73 388	—	23 624	49 764	73 388	—	23 624	49 764	73 388	
Armenia	140	169	308	1	—	—	1	1	—	—	1	1	
Australia	7 839	329 096	326 426	10 509	—	—	10 509	10 509	—	—	10 509	10 509	
Austria	4 979	199 842	102 825	101 996	—	—	101 996	101 996	—	—	101 996	101 996	
Azerbaiyán	259	317	478	98	—	—	98	98	—	—	98	98	
Bahamas	15	569	570	14	—	—	14	14	—	—	14	14	
Bahrein	218	739	749	208	—	—	208	208	—	—	208	208	
Bangladesh	3	211	102	112	—	—	112	112	—	—	112	112	
Barbados	1 215	358	192	1 381	659	349	373	1 381	659	349	373	1 381	
Belarús	309 977	1 605	30	311 552	306 784	3 055	1 713	311 552	306 784	3 055	1 713	311 552	
Bélgica	5 834	236 351	115 497	126 688	—	—	126 688	126 688	—	—	126 688	126 688	
Belize	12	22	—	34	—	11	23	34	—	11	23	34	
Benin	69	42	1	110	21	45	44	110	21	45	44	110	
Bhután	12	22	—	34	—	11	23	34	—	11	23	34	
Bolivia	90	316	4	402	—	73	329	402	—	73	329	402	
Bosnia y Herzegovina	771	191	3	959	542	217	200	959	542	217	200	959	
Botswana	3	211	207	7	—	—	7	7	—	—	7	7	
Brasil	325 668	78 122	769	403 021	257 959	64 150	80 912	403 021	257 959	64 150	80 912	403 021	
Brunei Darussalam	1 027	1 119	1 109	1 037	—	—	1 037	1 037	—	—	1 037	1 037	
Bulgaria	656	506	938	224	—	—	224	224	—	—	224	224	
Burkina Faso	153	42	194	1	—	—	1	1	—	—	1	1	
Burundi	1 028	22	—	1 050	1 006	21	23	1 050	1 006	21	23	1 050	
Cabo Verde	1 064	32	1 096	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Camboya	44	42	23	63	—	19	44	63	—	19	44	63	
Camerún	2 715	464	7	3 172	2 116	567	489	3 172	2 116	567	489	3 172	
Canadá	14 146	559 747	558 411	15 482	—	—	15 482	15 482	—	—	15 482	15 482	

Estados Miembros	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	
				Más de dos años					Un año
				Más de dos años	Dos años	Un año			
Colombia	116	6 225	2 281	—	—	4 060	4 060		
Comoras	1 028	22	—	1 006	21	23	1 050		
Congo	1 913	85	1 081	696	130	91	917		
Costa Rica	286	759	603	—	—	442	442		
Côte d'Ivoire	1 856	378	4	1 442	393	395	2 230		
Croacia	18	1 457	1 423	52	—	52	52		
Cuba	40	1 141	517	664	—	664	664		
Chad	33	22	54	1	—	1	1		
Chile	3 241	7 047	5 942	—	—	4 346	4 346		
China	6 690	335 096	126 409	215 377	—	215 377	215 377		
Chipre	808	1 519	1 484	843	—	843	843		
Dinamarca	3 657	152 467	151 312	4 812	—	4 812	4 812		
Djibouti	1 028	22	781	269	21	23	269		
Dominica	246	22	(52)	320	21	23	320		
Ecuador	1 856	951	2 253	554	—	554	554		
Egipto	68	3 081	3 040	109	—	109	109		
El Salvador	807	633	1 171	269	—	269	269		
Emiratos Árabes Unidos	4 238	8 062	3 873	8 427	28	8 399	8 427		
Eritrea	12	22	—	34	—	23	34		
Eslovaquia	27	1 645	1 615	57	—	57	57		
Eslovenia	3 083	2 996	32	6 047	2 662	3 112	6 047		
España	13 692	540 755	271 061	283 386	—	283 386	283 386		
Estados Unidos de América	13 773 904	6 752 993	5 787 277	14 739 620	7 120 094	7 062 121	14 739 620		
Estonia	6	1 309	1 234	81	—	81	81		
Etiopía	636	103	65	674	63	109	674		
ex República Yugoslava de Macedonia	1 445	212	87	1 570	175	219	1 570		
Federación de Rusia	1 169	299 564	290 650	10 083	—	10 083	10 083		
Fiji	4	170	87	87	—	87	87		
Filipinas	5 262	3 841	5 097	4 006	12	3 994	4 006		
Finlandia	2 873	112 688	112 364	3 197	—	3 197	3 197		
Francia	41 715	1 713 940	1 703 256	52 399	—	52 399	52 399		
Gabón	4 439	612	304	4 747	655	641	4 747		
Gambia	1 028	22	349	701	21	23	701		
Georgia	33 558	253	4	33 807	579	266	33 807		
Ghana	7	253	255	5	—	5	5		
Granada	943	22	964	1	—	1	1		
Grecia	7 358	94 223	78 596	22 985	—	22 985	22 985		
Guatemala	4 708	950	9	5 649	784	984	5 649		
Guinea	1 150	62	1 150	62	—	62	62		
Guinea-Bissau	1 028	22	—	1 050	21	23	1 050		

Estados Miembros	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
					Más de			
					dos años	Un año	Un año	
Guinea Ecuatorial	1	22	—	23	—	—	23	23
Guyana	2	42	1	43	—	—	43	43
Haiti	693	42	1	734	645	45	44	734
Honduras	3	170	173	—	—	—	—	—
Hungría	126	5 085	5 060	151	—	—	151	151
India	312	13 548	13 413	447	—	—	447	447
Indonesia	26 742	8 207	8 310	26 639	9 965	8 110	8 564	26 639
Irán (República Islámica del)	3 824	8 735	7 022	5 537	—	—	5 537	5 537
Iraq	33 589	3 357	17	36 929	31 820	1 692	3 417	36 929
Irlanda	1 183	54 866	36 692	19 357	—	—	19 357	19 357
Islandia	3 504	6 858	6 956	3 406	—	—	3 406	3 406
Islas Marshall	2	42	1	43	—	—	43	43
Islas Salomón	33	22	—	55	11	21	23	55
Israel	379	51 384	48 280	3 483	—	—	3 483	3 483
Italia	28 736	1 111 161	1 109 318	30 579	—	—	30 579	30 579
Jamahiriya Árabe Libia	47 094	4 031	51 072	53	—	—	53	53
Jamaica	268	212	3	477	—	254	223	477
Japón	1 090 603	4 241 847	4 350 661	981 789	—	—	981 789	981 789
Jordania	486	296	139	643	75	261	307	643
Kazajstán	51 436	1 624	670	52 390	48 171	2 504	1 715	52 390
Kenya	1 365	316	4	1 677	1 043	305	329	1 677
Kirguistán	1	148	120	29	—	—	29	29
Kiribati	17	22	11	28	—	10	18	28
Kuwait	121	5 824	5 752	193	—	—	193	193
Lesotho	584	32	1	615	536	45	34	615
Letonia	4	570	566	8	—	—	8	8
Libano	1 807	590	8	2 389	1 069	699	621	2 389
Liberia	2 177	63	1	2 239	2 084	88	67	2 239
Liechtenstein	34	1 268	1 265	37	—	—	37	37
Lituania	2 392	675	2 689	378	—	—	378	378
Luxemburgo	8 011	15 617	15 736	7 892	—	—	7 892	7 892
Madagascar	1 243	62	651	654	522	67	65	654
Malasia	200	8 864	8 743	321	—	—	321	321
Malawi	95	42	94	43	—	—	43	43
Maldivas	22	22	—	44	—	21	23	44
Mali	1	42	21	22	—	—	22	22
Malta	15	612	608	19	—	—	19	19
Marruecos	1 142	1 815	21	2 936	—	1 043	1 893	2 936
Mauricio	11	421	4	428	—	—	428	428
Mauritania	1 028	22	—	1 050	1 006	21	23	1 050
México	23 872	44 062	44 273	23 661	—	—	23 661	23 661

Estados Miembros	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
					Más de dos años			
					Un año	Dos años	Un año	
Micronesia (Estados Federados de)	44	42	64	22	—	—	22	22
Mónaco	23	845	843	25	—	—	25	25
Mongolia	48	63	1	110	—	43	67	110
Mozambique	1	22	—	23	—	—	23	23
Myanmar	95	188	93	190	—	—	190	190
Namibia	170	145	75	240	15	74	151	240
Nauru	1	22	11	12	—	—	12	12
Nepal	48	82	48	82	—	—	82	82
Nicaragua	529	42	549	22	—	—	22	22
Niger	1 089	32	1	1 120	1 041	45	34	1 120
Nigeria	1 748	1 984	2 384	1 348	—	—	1 348	1 348
Noruega	3 282	132 946	132 049	4 179	—	—	4 179	4 179
Nueva Zelandia	1 164	48 854	48 467	1 551	—	—	1 551	1 551
Omán	2 458	2 384	2 399	2 443	—	—	2 443	2 443
Países Bajos	8 625	356 634	354 154	11 105	—	—	11 105	11 105
Pakistán	61	2 533	2 517	77	—	—	77	77
Palau	50	22	—	72	28	21	23	72
Panamá	1 911	655	1 811	755	—	75	680	755
Papua Nueva Guinea	285	136	365	56	—	—	56	56
Paraguay	334	633	7	960	—	300	660	960
Perú	22 323	4 600	52	26 871	17 855	4 228	4 788	26 871
Polonia	179	11 585	4 072	7 692	—	—	7 692	7 692
Portugal	141 891	94 540	1 126	235 305	44 257	92 420	98 628	235 305
Qatar	5 127	1 413	1 484	5 056	2 143	1 438	1 475	5 056
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	32 389	1 402 080	1 387 983	46 486	—	—	46 486	46 486
República Árabe Siria	4 302	3 059	33	7 328	1 355	2 792	3 181	7 328
República Centroafricana	1 053	22	—	1 075	1 031	21	23	1 075
República Checa	482	31 231	19 500	12 213	—	—	12 213	12 213
República de Corea	23 960	57 695	43 946	37 709	—	—	37 709	37 709
República Democrática del Congo	2 806	232	4	3 034	2 484	305	245	3 034
República Democrática Popular Lao	429	22	—	451	407	21	23	451
República de Moldova	1 012	253	1 265	—	—	—	—	—
República Dominicana	357	800	654	503	—	—	503	503
República Popular Democrática de Corea	12 021	505	12 318	208	—	—	208	208
República Unida de Tanzania	153	72	1	224	82	67	75	224
Rumania	1 331	2 427	3 683	75	—	—	75	75
Rwanda	1 042	22	1 041	23	—	—	23	23
Saint Kitts y Nevis	48	22	69	1	—	—	1	1
Samoa	348	22	—	370	326	21	23	370

Estados Miembros	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
					Más de dos años			
					Un año	Dos años	Un año	
San Marino	237	421	436	222	—	—	222	222
Santa Lucía	748	32	758	22	—	—	22	22
Santo Tomé y Príncipe	1 028	22	—	1 050	1 006	21	23	1 050
San Vicente y las Granadinas	1 028	22	1 049	1	—	—	1	1
Senegal	1 320	114	2	1 432	1 182	130	120	1 432
Seychelles	1 004	42	1	1 045	956	45	44	1 045
Sierra Leona	1 028	22	1 016	34	—	11	23	34
Singapur	195	12 114	8 050	4 259	—	—	4 259	4 259
Somalia	1 028	22	—	1 050	1 006	21	23	1 050
Sri Lanka	12	590	251	351	—	—	351	351
Sudáfrica	1 930	47 270	49 200	—	—	—	—	—
Sudán	1 429	136	1 429	136	—	—	136	136
Suecia	5 629	222 844	222 212	6 261	—	—	6 261	6 261
Suriname	486	62	438	110	—	44	66	110
Swazilandia	48	84	89	43	—	—	43	43
Tailandia	185	9 391	3 562	6 014	—	—	6 014	6 014
Tayikistán	6 794	106	2	6 898	6 588	197	113	6 898
Togo	1 038	22	1 048	12	—	—	12	12
Tonga	17	22	22	17	—	10	7	17
Trinidad y Tabago	753	674	250	1 177	—	472	705	1 177
Túnez	5 426	1 246	15	6 657	4 137	1 221	1 299	6 657
Turkmenistán	9 372	191	3	9 560	9 051	307	202	9 560
Turquía	39 779	18 635	230	58 184	19 520	19 195	19 469	58 184
Tuvalu	—	11	(5)	16	—	—	16	16
Ucrania	1 479 826	5 128	1 480 695	4 259	—	—	4 259	4 259
Uganda	483	93	2	574	389	88	97	574
Uruguay	3 227	2 594	25	5 796	1 016	2 095	2 685	5 796
Uzbekistán	—	760	15	745	—	—	745	745
Vanuatu	1 028	22	806	244	200	21	23	244
Venezuela	3 802	7 809	7 134	4 477	—	—	4 477	4 477
Viet Nam	1 234	463	1 232	465	—	—	465	465
Yemen	1 553	178	1 652	79	—	—	79	79
Yugoslavia	—	422	—	422	—	—	422	422
Yugoslavia (ex)	27 533	503	(176)	28 212	26 343	1 366	503	28 212
Zambia	25	42	1	66	—	22	44	66
Zimbabue	965	176	963	178	—	—	178	178
Total	17 951 780	21 692 144	21 331 914	18 312 010	1 415 050	7 360 268	9 536 693	18 312 010

Estado financiero V

Fuerza de Emergencia de las Naciones Unidas (FENU), 1973, y Fuerza de las Naciones Unidas de Observación de la Separación (FNUOS)^a**Estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Período</i>	
	<i>1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>	<i>1° de julio de 1999 a 30 de junio de 2000</i>
Ingresos		
Cuotas ^b	36 975	35 351
Ingresos por concepto de intereses	1 377	1 689
Otros ingresos diversos	446	405
Total de ingresos	38 798	37 445
Gastos (cuadro 5.1)		
Total de gastos	36 400	35 026
Exceso (insuficiencia) de los ingresos respecto de los gastos	2 398	2 419
Ajustes de períodos anteriores	–	(53)
Exceso neto (insuficiencia neta) de los ingresos respecto de los gastos	2 398	2 366
Economías o cancelaciones correspondientes a las obligaciones de períodos anteriores	441	784
Deducciones aplicadas a los Estados Miembros ^c	(4 325)	(5 760)
Reservas y saldos de fondos al comienzo del período	60 743	63 353
Reservas y saldos de fondos al final del período	59 257	60 743

Estado financiero V (continuación)

Fuerza de Emergencia de las Naciones Unidas (FENU), 1973, y Fuerza de las Naciones Unidas de Observación de la Separación (FNUOS)**Estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	2001	2000
Activo		
Efectivo y depósitos a plazo ^d	1 551	18 635
Inversiones a corto plazo	–	5 000
Cuenta mancomunada ^e	24 811	–
Cuotas de los Estados Miembros por cobrar (cuadro 5.2) ^b	14 420	15 065
Cuenta especial para cuotas pendientes de pago de conformidad con la resolución 36/116 A de la Asamblea General	35 987	35 987
Cuentas por cobrar de los Estados Miembros	237	222
Otras cuentas por cobrar	179	369
Cargos diferidos	88	96
Transacciones entre oficinas por tramitar	6	2
Total del activo	77 279	75 376
Pasivo		
Contribuciones o pagos recibidos por adelantado	6	53 ^h
Obligaciones por liquidar del período en curso	13 407	8 024
Obligaciones por liquidar de períodos anteriores	334	236
Cuentas por pagar a Estados Miembros	3 236	4 613 ^h
Otras cuentas por pagar ^f	639	451
Saldos entre fondos por pagar	309	1 012
Créditos diferidos	91	240
Transacciones entre oficinas por tramitar	–	4
Total del pasivo	18 022	14 633
Reservas y saldos de fondos		
Superávit retenido autorizado ^g	35 987	39 987
Superávit acumulado	23 270	20 756
Total de las reservas y los saldos de fondos	59 257	60 743
Total del pasivo, las reservas y los saldos de fondos	77 279	75 376

^a Véanse las notas 2 y 3.^b Incluye las cuotas impagas, independientemente de las posibilidades de cobrarlas.^c De conformidad con la resolución 55/264 de la Asamblea General, de 14 de junio de 2001, se dedujo de las cuotas asignadas en total a los Estados Miembros la suma de 324.900 dólares, que era el saldo no comprometido correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 1999 y el 30 de junio de 2000, y se dedujo además la suma de 4.000.000 de dólares, que representa la devolución del saldo excedente neto de la cuenta de superávit retenidos autorizados. Véase también la nota 6.^d Incluye 208.458 dólares que corresponden a una suma equivalente en libras sirias no convertibles.^e Representa una parte de la cuenta mancomunada e incluye efectivo y depósitos a plazo (4.369.123 dólares), inversiones a corto plazo (5.449.899 dólares, con un valor de mercado de 5.509.908 dólares), inversiones a largo plazo (14.663.784 dólares, con un valor de mercado de 15.086.903 dólares) e intereses devengados por cobrar (328.714 dólares).^f Incluyen 288.037 dólares por concepto de solicitudes pendientes de pago, transferidas de obligaciones por liquidar de períodos anteriores.^g Véase la nota 6.^h Reclasificadas para que se ajusten a la presentación actual.

Las notas que acompañan a los estados financieros forman parte integrante de éstos.

Cuadro 5.1

Fuerza de las Naciones Unidas de Observación de la Separación (FNUOS)**Gastos correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Créditos habilitados</i>	<i>Desembolsos</i>	<i>Obligaciones por liquidar</i>	<i>Total de gastos</i>
Personal militar				
Contingentes militares	18 077	10 405	7 663	18 068
Otras necesidades relacionadas con el personal militar				
Equipos de propiedad de los contingentes	897	–	897	897
Indemnización por muerte o discapacidad	370	367	3	370
Subtotal del personal militar	19 344	10 772	8 563	19 335
Personal civil				
Personal de contratación internacional y local	5 335	4 975	113	5 088
Subtotal del personal civil	5 335	4 975	113	5 088
Necesidades operacionales				
Locales y alojamiento	2 323	978	1 342	2 320
Operaciones de transporte	4 147	1 466	2 609	4 075
Comunicaciones	507	353	150	503
Equipo de otro tipo	781	552	229	781
Suministros y servicios	1 378	910	309	1 219
Fletes aéreo y de superficie				
Flete y acarreo comerciales	149	77	72	149
Subtotal de necesidades operacionales	9 285	4 336	4 711	9 047
Otros programas				
Programas de capacitación	71	50	20	70
Subtotal de otros programas	71	50	20	70
Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi	244	244	–	244
Cuenta de apoyo a las operaciones de mantenimiento de la paz	1 485	1 485	–	1 485
Contribuciones del personal				
Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi	30	30	–	30
Cuenta de apoyo a las operaciones de mantenimiento de la paz	270	270	–	270
Personal de la Misión	911	831	–	831
Subtotal de las contribuciones del personal	1 211	1 131	–	1 131
Total	36 975^a	22 993	13 407	36 400

^a Cifra basada en los créditos aprobados por la Asamblea General en su resolución 54/266, de 15 de junio de 2000.

Cuadro 5.2
Fuerza de Emergencia de las Naciones Unidas (FENU), 1973, y Fuerza de las Naciones Unidas de Observación de la Separación (FNUOS)

Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001

(En dólares EE.UU.)

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago				
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes de pago al 30 de junio de 2001		Cuotas pendientes de pago				
				Más de dos años	Dos años	Un año	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	
Afganistán	44	198	33	—	2	207	209	
Albania	88	215	203	—	—	100	100	
Alemania	—	3 535 308	3 535 308	—	—	—	—	
Andorra	584	1 437	1 355	666	—	666	666	
Angola	424	216	463	177	—	177	177	
Antigua y Barbuda	555	72	19	608	—	78	608	
Arabia Saudita	4 363	40 199	28 781	15 781	68	15 781	15 781	
Argelia	2 494	5 605	3 634	4 465	—	4 465	4 465	
Argentina	86 384	81 154	56 822	110 716	23 198	87 518	110 716	
Armenia	163	288	451	—	—	—	—	
Australia	—	560 239	560 239	—	—	—	—	
Austria	—	340 202	297 939	42 263	—	42 263	42 263	
Azerbaiyán	290	539	657	172	—	172	172	
Bahamas	—	970	970	—	—	—	—	
Bahrein	541	1 258	1 474	325	—	325	325	
Bangladesh	—	360	194	166	—	166	166	
Barbados	1 162	609	430	1 341	554	655	1 341	
Belarús	549 294	2 729	551 186	837	—	837	837	
Bélgica	—	402 351	213 972	188 379	—	188 379	188 379	
Belize	15	36	6	45	6	39	45	
Benín	79	72	9	142	64	78	142	
Bhután	15	36	4	47	—	39	47	
Bolivia	11 613	539	69	12 083	484	579	12 083	
Bosnia y Herzegovina	1 319	324	35	1 608	344	352	1 608	
Botswana	—	360	360	—	—	—	—	
Brasil	420 688	132 991	18 724	534 955	101 778	141 478	534 955	
Brunei Darussalam	1 194	1 902	2 257	839	—	839	839	
Bulgaria	635	863	1 352	146	—	146	146	
Burkina Faso	237	72	309	—	—	—	—	
Burundi	15 024	36	15 060	—	—	—	—	
Cabo Verde	3 031	54	2 996	89	29	60	89	
Camboya	301	72	303	70	13	44	70	
Camertún	—	790	790	—	—	—	—	

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago				Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes de pago al 30 de junio de 2001		Cuotas pendientes de pago				
				Más de dos años	Dos años	Un año	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	
Canadá	—	952 892	952 892	—	—	—	—	
Chad	39	36	75	—	—	—	—	
Chile	3 981	11 998	6 520	9 459	—	9 459	9 459	
China	—	570 443	262 109	308 334	—	308 334	308 334	
Chipre	991	2 587	2 536	1 042	—	1 042	1 042	
Colombia	—	10 597	10 597	—	—	—	—	
Comoras	11 623	36	4	11 655	11 580	36	11 655	
Congo	26 359	143	26 502	—	—	—	—	
Costa Rica	—	1 293	648	645	—	645	645	
Côte d'Ivoire	2 279	644	78	2 845	1 525	624	2 845	
Croacia	—	2 479	2 479	—	—	—	—	
Cuba	684	1 940	1 657	968	—	1 967	968	
Dinamarca	—	259 544	259 544	—	—	—	—	
Djibouti	2 815	36	2 851	—	—	—	—	
Dominica	22	36	6	52	13	39	52	
Ecuador	2 351	1 615	3 161	805	—	805	805	
Egipto	—	5 246	5 246	—	—	—	—	
El Salvador	11 028	1 078	762	11 344	9 363	833	11 344	
Emiratos Árabes Unidos	5 192	13 723	9 080	9 835	—	9 835	9 835	
Eritrea	15	36	4	47	—	8	47	
Eslovaquia	—	2 801	2 801	—	—	—	—	
Eslovenia	4 280	5 102	1 981	7 401	—	1 947	5 454	
España	—	920 560	496 891	423 669	—	—	423 669	
Estados Unidos de América	7 886 870	10 799 558	8 983 776	9 702 652	—	9 702 652	9 702 652	
Estonia	—	2 227	2 227	—	—	—	—	
Etiopía	748	177	124	801	610	103	801	
ex República Yugoslava de Macedonia	2 079	360	195	2 244	1 582	278	2 244	
Federación de Rusia	—	509 955	509 955	—	—	—	—	
Fiji	—	288	199	89	—	—	89	
Filipinas	5 315	6 539	6 903	4 951	—	—	4 951	
Finlandia	—	191 836	191 836	—	—	—	—	
Francia	—	2 917 685	2 917 685	—	—	—	—	
Gabón	5 258	1 042	630	5 670	3 503	1 039	5 670	
Gambia	—	36	36	—	—	—	—	
Georgia	56 590	432	45	56 977	55 536	969	56 977	
Ghana	—	432	432	—	—	—	—	
Granada	—	36	36	—	—	—	—	
Grecia	—	160 401	160 401	—	—	—	—	
Guatemala	16 942	1 616	226	18 332	15 367	1 245	18 332	
Guinea	2 587	109	2 607	89	—	—	89	

Estados Miembros	Análisis cronológico de las cuotas pendientes					Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	
	de pago			Un año	Dos años		Más de dos años
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001				
Guinea-Bissau	2 662	36	4	2 694	36	39	2 694
Guinea Ecuatorial	—	36	7	29	—	29	29
Guyana	—	72	15	57	—	57	57
Haití	2 341	72	9	2 404	68	78	2 404
Honduras	—	287	287	—	—	—	—
Hungría	—	8 658	8 658	—	—	—	—
India	—	23 064	23 064	—	—	—	—
Indonesia	—	13 975	13 975	—	—	—	—
Irán (República Islámica del)	805 138	14 873	2 120	817 891	12 436	15 802	817 891
Iraq	226 319	5 712	1 035	230 996	2 738	5 897	230 996
Irlanda	—	93 404	93 404	—	—	—	—
Islandia	3 010	11 675	13 437	1 248	—	1 248	1 248
Islas Marshall	—	72	15	57	—	57	57
Islas Salomón	40	36	4	72	33	39	72
Israel	10 220	87 475	97 695	—	—	—	—
Italia	—	1 891 593	1 891 593	—	—	—	—
Jamahirriya Árabe Libia	341 723	6 860	609	347 974	8 907	7 576	347 974
Jamaica	300	360	36	624	230	394	624
Japón	651 124	7 221 140	6 955 785	916 479	—	916 479	916 479
Jordania	307	503	275	535	—	535	535
Kazajstán	—	2 768	1 828	940	—	940	940
Kenya	1 639	539	69	2 109	484	579	2 109
Kirguistán	—	252	192	60	—	60	60
Kiribati	23	36	22	37	15	22	37
Kuwait	—	9 914	9 914	—	—	—	—
Lesotho	712	54	5	761	68	60	761
Letonia	—	970	970	—	—	—	—
Libano	4 560	1 006	105	5 461	1 106	1 098	5 461
Liberia	23 436	108	7	23 537	140	120	23 537
Liechtenstein	—	2 156	2 156	—	—	—	—
Lituania	2 633	1 150	3 261	522	—	522	522
Luxemburgo	5 422	26 584	29 553	2 453	—	2 453	2 453
Madagascar	892	109	1 001	—	—	—	—
Malasia	—	15 089	—	—	—	—	—
Malawi	28	72	43	57	—	57	57
Maldivas	22	36	4	54	15	39	54
Mali	—	72	39	33	—	33	33
Malta	—	1 040	1 040	—	—	—	—
Marruecos	—	3 090	608	2 482	—	2 482	2 482
Mauricio	—	717	144	573	—	573	573

Estados Miembros	Análisis cronológico de las cuotas pendientes																									
	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001																			
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	Más de dos años	Dos años	Un año	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001																		
Mauritania	18 077	36	18 113	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
México	16 526	75 009	66 707	24 828	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24 828	24 828				
Micronesia (Estados Federados de)	41	72	80	33	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33	33		
Mónaco	—	1 437	1 437	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Mongolia	60	108	9	159	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Mozambique	—	36	8	28	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Myanmar	63	324	179	208	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Namibia	153	251	168	236	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Nauru	—	36	25	11	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Nepal	69	142	97	114	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Nicaragua	881	72	920	33	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Niger	5 766	54	5	5 815	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Nigeria	2 083	3 376	3 556	1 903	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Noruega	—	226 322	226 322	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Nueva Zelandia	—	83 165	83 165	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Omán	2 928	4 058	4 631	2 355	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Países Bajos	—	607 120	607 120	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Pakistán	—	4 312	4 312	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Palau	81	36	8	109	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Panamá	5 257	1 115	5 781	591	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Papua Nueva Guinea	287	232	462	57	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Paraguay	406	1 077	136	1 347	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Perú	85 262	7 831	1 011	92 082	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Polonia	—	19 722	9 513	10 209	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Portugal	178 960	1 60 941	286 494	53 407	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Qatar	4 619	2 407	2 812	4 214	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	—	2 386 799	2 386 799	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
República Árabe Siria	76 010	5 209	685	80 534	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
República Centroafricana	27 317	36	4	27 349	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
República Checa	—	53 167	40 250	12 917	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
República de Corea	29 370	98 218	79 439	48 149	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
República Democrática del Congo	2 553	396	29	2 920	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
República Democrática Popular Lao	431	36	4	463	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
República de Moldova	1 353	431	1 784	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
República Dominicana	1 286	1 366	1 928	724	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
República Popular Democrática de Corea	18 930	861	81	19 710	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
República Unida de Tanzania	168	124	17	275	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Rumania	—	4 131	4 131	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Estados Miembros	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago				Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001		
	Cuotas correspondientes de las cuotas pendientes de pago			Un año			Dos años	Más de dos años	Un año		Dos años	Más de dos años
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Cuotas correspondientes de las cuotas pendientes de pago									
Rwanda	2 452	36	2 460	28	—	—	—	28	—	28		
Saint Kitts y Nevis	31	36	67	—	—	—	—	—	—	—		
Samoa	2 666	36	4	298	223	36	39	39	36	298		
San Marino	1 210	718	790	1 138	—	362	776	776	—	1 138		
Santa Lucía	1 110	54	1 137	27	—	—	27	27	—	27		
Santo Tomé y Príncipe	6 154	36	4	6 186	6 111	36	39	39	—	6 186		
San Vicente y las Granadinas	2 993	36	3 029	—	—	—	—	—	—	—		
Senegal	2 609	197	32	2 774	2 354	206	214	214	206	2 774		
Seychelles	1 916	72	21	1 967	1 821	68	78	78	68	1 967		
Sierra Leona	15	36	4	47	—	8	39	39	8	47		
Singapur	—	20 620	19 024	1 596	—	—	1 596	39	36	1 596		
Somalia	3 683	36	4	3 715	3 640	—	39	39	—	3 715		
Sri Lanka	—	1 006	494	512	—	—	—	512	—	512		
Sudáfrica	—	80 471	80 471	—	—	—	—	—	—	—		
Sudán	2 372	232	2 418	186	—	—	—	186	—	186		
Suecia	—	379 361	379 361	—	—	—	—	—	—	—		
Suriname	290	108	223	175	—	56	119	119	56	175		
Swazilandia	60	144	137	67	—	—	67	67	—	67		
Tailandia	—	15 987	7 390	8 597	—	—	8 597	8 597	—	8 597		
Tayikistán	13 132	180	11	13 301	12 781	316	204	204	316	13 301		
Togo	2 470	36	2 489	17	—	—	17	17	—	17		
Tonga	24	36	43	17	—	6	11	11	6	17		
Trinidad y Tabago	824	1 150	137	1 837	—	595	1 242	1 242	595	1 837		
Túnez	5 702	2 120	264	7 558	3 337	1 939	2 282	2 282	1 939	7 558		
Turkmenistán	1 490	324	1 698	116	—	—	116	116	—	116		
Turquía	12 830	31 721	35 633	8 918	—	—	8 918	8 918	—	8 918		
Tuvalu	—	18	(5)	23	—	—	23	23	—	23		
Ucrania	3 151 703	8 731	3 160 434	—	—	—	—	—	—	—		
Uganda	58	162	21	199	—	26	173	199	26	199		
Uruguay	7 116	4 419	3 638	7 897	—	3 201	4 696	4 696	3 201	7 897		
Uzbekistán	—	1 293	342	951	—	—	951	951	—	951		
Vanuatu	2 815	36	2 201	650	575	36	39	39	36	650		
Venezuela	4 613	13 292	13 025	4 880	—	—	4 880	4 880	—	4 880		
Viet Nam	12 457	790	12 625	622	—	—	622	622	—	622		
Yemen	16 112	306	16 294	124	—	—	124	124	—	124		
Yugoslavia	—	718	(268)	986	—	—	986	986	—	986		
Yugoslavia (ex)	96 815	778	176	97 417	90 991	5 648	778	778	5 648	97 417		
Zambia	28	72	9	91	—	13	78	78	13	91		
Zimbabue	1 223	305	1 299	229	—	—	229	229	—	229		
Total	15 064 649	36 231 139	36 875 587	14 420 201	2 102 241	187 430	12 130 530	14 420 201	187 430	14 420 201		

Estado financiero VI
Fuerza Provisional de las Naciones Unidas en el Líbano (FPNUL)^a

Estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Período</i>	
	<i>1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>	<i>1º de julio de 1999 a 30 de junio de 2000</i>
Ingresos		
Cuotas ^b	207 154	148 905
Contribuciones voluntarias ^c	180	135
Ingresos por concepto de intereses	5 778	6 388
Otros ingresos diversos	953	186
Total de ingresos	214 065	155 614
Gastos (cuadro 6.1)		
Total de gastos	183 991	149 611
Exceso (insuficiencia) de los ingresos respecto de los gastos	30 074	6 003
Ajustes de períodos anteriores ^d	503	–
Exceso neto (insuficiencia neta) de los ingresos respecto de los gastos	30 577	6 003
Economías o cancelaciones correspondientes a obligaciones de períodos anteriores	5 248	4 455
Deducciones aplicadas a los Estados Miembros	–	(8 329)
Reservas y saldos de fondos al comienzo del período	148 765	146 636
Reservas y saldos de fondos al final del período	184 590	148 765

Estado financiero VI (continuación)

Fuerza Provisional de las Naciones Unidas en el Líbano (FPNUL)**Estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	2001	2000
Activo		
Efectivo y depósitos a plazo	1 272	55 624
Inversiones a corto plazo	–	29 913
Cuenta mancomunda ^e	99 129	–
Cuotas de los Estados Miembros por cobrar (cuadro 6.2) ^b	165 591	111 626
Cuenta especial para las cuotas pendientes de pago de conformidad con la resolución 36/116 A de la Asamblea General	19 565	19 565
Cuentas de los Estados Miembros por cobrar	1 468	1 175
Otras cuentas por cobrar	935	1 270
Saldos entre fondos por cobrar	414	–
Cargos diferidos	310	243
Transacciones entre oficinas por tramitar	45	19
Total del activo	288 729	219 435
Pasivo		
Contribuciones o pagos recibidos por adelantado	–	5 ⁱ
Obligaciones por liquidar del período en curso	77 782	43 178
Obligaciones por liquidar de períodos anteriores	10 191	8 106
Otras cuentas por pagar a Estados Miembros	3 113	5 174 ⁱ
Otras cuentas por pagar	1 669	2 497
Contribuciones voluntarias en cuentas de orden ^f	11 178	11 178
Saldos entre fondos por pagar	–	321
Créditos diferidos	183	189
Transacciones entre oficinas por tramitar	23	22
Total del pasivo	104 139	70 670
Reservas y saldos de fondos		
Superávit retenido autorizado ^g	82 878	82 878
Superávit acumulado	101 712	65 887
Total de las reservas y los saldos de fondos	184 590	148 765
Total del pasivo, las reservas y los saldos de fondos	288 729	219 435

^a Véanse las notas 2 y 3.^b Incluye las cuotas impagas independientemente de las posibilidades de cobrarlas.^c Representa una contribución voluntaria en especie del Líbano por la suma de 180.000 dólares respecto de la cual se han consignado créditos presupuestarios para el alquiler de locales.^d Representan ajustes contables (8.796 dólares) y contraasientos de gastos del ejercicio anterior (494.300 dólares), que se habían contado dos veces por error.^e Representa una parte de la cuenta mancomunada e incluye efectivo y depósitos a plazo (17.455.822 dólares), inversiones a corto plazo (21.773.813 dólares con un valor de mercado de 22.013.564 dólares), inversiones a largo plazo (58.585.766 dólares con un valor de mercado de 60.276.238 dólares) e intereses devengados por cobrar (1.313.300 dólares).^f Recibidas de Chipre, Kuwait, Luxemburgo, Omán, Seychelles y Suiza.^g Véase la nota 7.

Las notas que acompañan a los estados financieros forman parte integrante de éstos.

Cuadro 6.1

Fuerza Provisional de las Naciones Unidas en el Líbano (FPNUL)**Gastos correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Créditos habilitados</i>	<i>Desembolsos</i>	<i>Obligaciones por liquidar</i>	<i>Total de gastos</i>
Personal militar				
Contingentes militares	99 859	55 212	40 552	95 764
Otras necesidades relacionadas con el personal militar				
Equipo de propiedad de los contingentes	15 530	–	15 530	15 530
Indemnización por muerte y discapacidad	1 650	50	1 600	1 650
Subtotal del personal militar	117 039	55 262	57 682	112 944
Personal civil				
Personal de contratación internacional y local	27 599	24 371	950	25 321
Subtotal del personal civil	27 599	24 371	950	25 321
Necesidades operacionales				
Locales y alojamiento	8 603	2 442	1 937	4 379
Operaciones de transporte	19 908	5 819	8 935	14 754
Operaciones aéreas	2 183	696	831	1 527
Comunicaciones	4 711	812	2 789	3 601
Equipo de otro tipo	5 784	1 211	2 718	3 929
Suministros y servicios	7 563	3 439	1 744	5 183
Fletes aéreo y de superficie	1 523			
Transporte del equipo de propiedad de los contingentes	–	64	121	185
Flete y acarreo comerciales	–	234	63	297
Subtotal de necesidades operacionales	50 275	14 717	19 138	33 855
Otros programas				
Programa de capacitación	123	62	12	74
Subtotal de otros programas	123	62	12	74
Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi	969	969	–	969
Cuenta de apoyo a las operaciones de mantenimiento de la paz	5 896	5 896	–	5 896
Contribuciones del personal				
Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi	120	120	–	120
Cuenta de apoyo a las operaciones de mantenimiento de la paz	1 071	1 071	–	1 071
Personal de la Misión	4 062	3 561	–	3 561
Subtotal de las contribuciones del personal	5 253	4 752	–	4 752
Contribuciones voluntarias en especie (presupuestadas)	180	180	–	180
Total	207 334^a	106 209	77 782	183 991

^a Cifra basada en los créditos aprobados por la Asamblea General en su resolución 55/180 B, de 14 de junio de 2001.

Cuadro 6.2
Fuerza Provisional de las Naciones Unidas en el Líbano (FPNUL)
Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
 (En dólares EE.UU.)

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago				
				Más de dos años	Dos años	Un año		
Afganistán	151	1 048	1	150	1 048	1 198	1 198	
Albania	315	1 211	741	—	785	785	785	
Alemania	8 569 498	19 881 995	18 738 786	—	9 712 707	9 712 707	9 712 707	
Andorra	2 094	8 081	4 939	—	5 236	5 236	5 236	
Angola	1 423	1 318	1 505	—	1 236	1 236	1 236	
Antigua y Barbuda	2 574	405	—	291	405	2 979	2 979	
Arabia Saudita	19 674	226 157	99 623	—	146 208	146 208	146 208	
Argelia	8 698	31 930	10 428	—	30 200	30 200	30 200	
Argentina	518 191	454 904	399 755	118 436	454 904	573 340	573 340	
Armenia	418	1 721	2 094	—	45	45	45	
Australia	—	3 129 973	2 939 318	—	190 655	190 655	190 655	
Austria	584 388	1 911 531	2 385 122	—	110 797	110 797	110 797	
Azerbaiyán	667	3 214	2 232	—	1 649	1 649	1 649	
Bahamas	—	5 533	5 255	—	278	278	278	
Bahrein	6 535	7 043	6 621	—	6 957	6 957	6 957	
Bangladesh	525	2 021	1 236	—	1 310	1 310	1 310	
Barbados	3 316	3 407	2 170	—	4 553	4 553	4 553	
Belarús	5 381 593	16 347	1 015 550	20 135	16 347	4 382 390	4 382 390	
Bélgica	—	2 258 090	90 946	—	2 167 144	2 167 144	2 167 144	
Belize	—	201	71	—	130	130	130	
Benin	390	405	—	291	405	795	795	
Bhután	52	201	146	—	107	107	107	
Bolivia	38 719	3 002	3	2 028	3 002	41 718	41 718	
Bosnia y Herzegovina	6 258	1 844	2	1 449	1 844	8 100	8 100	
Botswana	—	2 021	1 904	—	117	117	117	
Brasil	2 137 450	727 840	3 548	426 073	727 840	2 861 742	2 861 742	
Brunei Darussalam	7 637	10 366	5 828	1 809	10 366	12 175	12 175	
Bulgaria	6 232	4 795	8 197	—	2 830	2 830	2 830	
Burkina Faso	2 572	405	2 837	—	140	140	140	
Burundi	27 522	201	27 712	—	11	11	11	
Cabo Verde	12 786	315	12 362	291	315	739	739	
Cambodia	274	406	142	132	406	538	538	
Camerún	14 659	4 549	2 200	3 766	4 549	17 008	17 008	
Canadá	—	5 378 615	5 079 509	—	299 106	299 106	299 106	

<i>Estados Miembros</i>	<i>Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001</i>			<i>Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>	<i>Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago</i>				<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001</i>
	<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000</i>	<i>Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001</i>	<i>Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>		<i>Cuotas pendientes de pago</i>				
					<i>Más de dos años</i>	<i>Dos años</i>	<i>Un año</i>	<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001</i>	
Chad	193	201	326	—	—	68	68	68	
Chile	—	65 841	2 023	—	—	63 818	63 818	63 818	
China	17	3 106 932	857 295	—	—	2 249 654	2 249 654	2 249 654	
Chipre	—	14 436	4 837	—	—	9 599	9 599	9 599	
Colombia	29 264	57 568	60 433	—	—	26 399	26 399	26 399	
Comoras	27 522	201	—	—	144	27 723	27 723	27 723	
Congo	52 774	860	53 497	—	—	137	137	137	
Costa Rica	50 159	7 167	4 210	—	—	41 313	7 167	53 116	
Côte d'Ivoire	10 943	3 635	3	—	—	8 332	3 635	14 575	
Croacia	158 067	13 701	11	—	—	148 495	13 701	171 757	
Cuba	2 901	10 751	6 315	—	—	7 337	7 337	7 337	
Dinamarca	—	1 451 379	1 363 644	—	—	87 735	87 735	87 735	
Djiboutí	24 289	201	24 422	—	—	68	68	68	
Dominica	136	201	—	—	136	337	201	337	
Ecuador	8 498	8 960	8	—	—	17 450	8 960	17 450	
Egipto	6 775	29 071	33 955	—	—	5 795	1 891	1 891	
El Salvador	44 675	5 903	1 725	—	—	3 477	5 903	48 853	
Emiratos Árabes Unidos	48 704	76 478	46 839	—	—	1 865	76 478	78 343	
Eritrea	52	201	—	—	52	201	201	253	
Eslovaquia	—	15 544	14 541	—	—	1 003	1 003	1 003	
Eslovenia	22 042	28 157	7 397	—	—	42 802	28 157	42 802	
España	—	5 183 457	213 408	—	—	14 645	4 970 049	4 970 049	
Estados Unidos de América	50 554 486	60 786 666	32 036 352	—	18 518 134	60 786 666	79 304 800	79 304 800	
Estonia	—	11 528	4 645	—	—	6 883	6 883	6 883	
Etiopía	2 800	1 039	2	—	—	1 927	1 039	3 837	
ex República Yugoslava de Macedonia	9 635	1 968	10 760	—	—	843	843	843	
Federación de Rusia	24	2 836 996	2 658 023	—	—	178 997	178 997	178 997	
Fiji	—	1 615	1 065	—	—	550	550	550	
Filipinas	22 059	36 237	13 564	—	—	8 495	36 237	44 732	
Finlandia	—	1 080 984	1 019 927	—	—	61 057	61 057	61 057	
Francia	4 220 250	16 353 312	14 860 957	—	—	5 712 605	5 712 605	5 712 605	
Gabón	31 817	5 883	1 833	—	—	25 637	4 347	35 867	
Gambia	35 912	201	30 062	—	—	5 706	201	6 051	
Georgia	259 794	2 477	3	—	—	262 268	3 765	262 268	
Ghana	1 916	2 477	798	—	—	3 595	1 118	3 595	
Granada	5 235	201	5 368	—	—	68	68	68	
Grecia	—	876 847	504 224	—	—	372 623	372 623	372 623	
Guatemala	71 094	8 854	7 007	—	—	58 872	8 854	72 941	
Guinea	22 470	606	—	—	—	23 075	435	23 075	
Guinea-Bissau	11 052	201	—	—	—	11 253	144	11 253	

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001			Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago				Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001		Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago				
					Más de dos años	Dos años	Un año	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	
Guinea Ecuatorial	-	201	8	193	-	-	-	193	
Guyana	105	405	-	510	-	105	405	510	
Haití	6 709	405	-	7 114	6 418	291	405	7 114	
Honduras	1 361	1 564	2 925	-	-	-	-	-	
Hungría	-	48 651	45 836	2 815	-	-	2 815	2 815	
India	-	128 524	81 390	47 134	-	-	47 134	47 134	
Indonesia	318 111	78 233	234 800	161 544	112 389	-	49 155	161 544	
Irán (República Islámica del)	3 537 486	81 211	60	3 618 637	3 486 145	51 281	81 211	3 618 637	
Iraq	705 131	29 625	12	734 744	693 965	11 154	29 625	734 744	
Irlanda	3 008	515 734	315 304	203 438	-	-	203 438	203 438	
Islandia	-	65 515	61 674	3 841	-	-	3 841	3 841	
Islas Marshall	-	405	16	389	-	-	389	389	
Islas Salomón	194	201	-	395	50	144	201	395	
Israel	-	446 358	159 298	287 060	-	-	287 060	287 060	
Italia	2 848 593	10 680 726	10 031 190	3 498 129	-	-	3 498 129	3 498 129	
Jamahiriya Árabe Libia	1 058 209	40 075	46	1 098 238	1 021 075	37 088	40 075	1 098 238	
Jamaica	1 014	2 072	1 054	2 032	-	-	2 032	2 032	
Japón	5 926 041	40 725 682	33 171 479	13 480 244	-	-	13 480 244	13 480 244	
Jordania	723	2 774	2 488	1 009	-	-	1 009	1 009	
Kazajstán	318 680	16 052	124 040	210 692	178 126	16 514	16 052	210 692	
Kenya	7 291	3 002	3	10 290	5 260	2 028	3 002	10 290	
Kirguistán	-	1 545	853	692	-	-	692	692	
Kiribati	107	201	-	308	-	107	201	308	
Kuwait	-	55 224	51 773	3 451	-	-	3 451	3 451	
Lesotho	2 887	315	3 134	68	-	-	68	68	
Letonia	2 055	5 637	7 461	231	-	-	231	231	
Libano	20 020	5 761	6	25 775	15 378	4 636	5 761	25 775	
Liberia	56 480	633	1	57 112	55 899	580	633	57 112	
Liechtenstein	-	12 120	11 421	699	-	-	699	699	
Lituania	89 230	6 412	14 156	81 486	69 714	5 360	6 412	81 486	
Luxemburgo	19 631	147 900	92 931	74 600	-	-	74 600	74 600	
Madagascar	19 509	606	16 479	3 636	2 595	435	606	3 636	
Malasia	19 308	83 420	97 192	5 536	-	-	5 536	5 536	
Malawi	290	405	306	389	-	-	389	389	
Maldivas	136	201	-	337	-	136	201	337	
Mali	-	405	142	263	-	-	263	263	
Malta	-	5 834	5 484	350	-	-	350	350	
Marruecos	14 692	17 265	4 971	26 986	-	9 721	17 265	26 986	
Mauricio	-	3 986	2 534	1 452	-	-	1 452	1 452	
Mauritania	44 756	201	44 889	68	-	-	68	68	

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001				Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago				Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	de pago			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001				
			Más de dos años	Dos años			Un año			
México	104 748	419 185	261 826	262 107	—	—	262 107	262 107	262 107	
Micronesia (Estados Federados de)	274	405	416	263	—	—	263	263	263	
Mónaco	—	8 081	7 615	466	—	—	466	466	466	
Mongolia	207	683	492	348	—	—	348	348	348	
Mozambique	—	201	69	132	—	—	132	132	132	
Myanmar	1 087	1 792	485	2 394	—	602	1 792	2 394	2 394	
Namibia	1 236	1 414	2	2 648	—	1 234	1 414	2 648	2 648	
Nauru	—	201	189	12	—	—	12	12	12	
Nepal	209	812	2	1 019	—	207	812	1 019	1 019	
Nicaragua	2 007	405	2 149	263	—	—	263	263	263	
Niger	17 428	315	—	17 743	—	17 137	291	17 743	17 743	
Nigeria	14 178	18 201	15 079	17 300	—	—	17 300	17 300	17 300	
Noruega	—	1 267 291	1 191 538	75 754	—	—	75 754	75 754	75 754	
Nueva Zelanda	—	464 854	436 655	28 199	—	—	28 199	28 199	28 199	
Omán	5 144	22 537	14 016	13 665	—	—	13 665	13 665	13 665	
Países Bajos	—	3 398 418	2 197 605	1 200 813	—	—	1 200 813	1 200 813	1 200 813	
Pakistán	—	24 186	7 953	16 233	—	—	16 233	16 233	16 233	
Palau	763	201	—	964	—	619	144	201	964	
Panamá	51 952	6 131	54 525	3 558	—	—	3 558	3 558	3 558	
Papua Nueva Guinea	2 535	1 326	2 997	864	—	—	864	864	864	
Paraguay	1 464	6 010	5	7 469	—	—	1 459	6 010	7 469	
Perú	385 670	43 510	37	429 143	—	357 527	28 106	43 510	429 143	
Polonia	—	106 777	27 883	78 894	—	—	78 894	78 894	78 894	
Portugal	816 730	900 456	803	1 716 383	—	201 654	614 273	900 456	1 716 383	
Qatar	58 300	13 506	12 825	58 981	—	35 914	9 561	13 506	58 981	
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	—	13 294 557	12 464 223	830 334	—	—	830 334	830 334	830 334	
República Árabe Siria	243 216	28 843	24	272 035	—	224 649	18 543	28 843	272 035	
República Centroafricana	41 165	201	—	41 366	—	41 021	144	201	41 366	
República Checa	98 606	288 195	266 049	120 752	—	—	120 752	120 752	120 752	
República de Corea	105 852	533 313	248 964	390 201	—	—	390 201	390 201	390 201	
República Democrática del Congo	16 154	2 300	3	18 451	—	14 123	2 028	2 300	18 451	
República Democrática Popular Lao	2 553	201	—	2 754	—	2 409	144	201	2 754	
República de Moldova	200 867	2 634	4 738	198 763	—	193 283	2 846	2 634	198 763	
República Dominicana	100 492	7 465	6	107 951	—	96 139	4 347	7 465	107 951	
República Popular Democrática de Corea	83 230	5 005	85 364	2 871	—	—	—	2 871	2 871	
República Unida de Tanzania	611	697	1	1 307	—	175	435	697	1 307	
Rumania	4 673	23 150	19 717	8 106	—	—	8 106	8 106	8 106	
Rwanda	10 406	201	10 418	189	—	—	—	189	189	

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Más de dos años	Dos años	Un año	
Saint Kitts y Nevis	272	201	462	—	—	11	11
Samoa	1 971	201	—	1 827	144	201	2 172
San Marino	1 214	4 040	1 212	—	2	4 040	4 042
Santa Lucía	3 208	291	3 216	—	—	283	283
Santo Tomé y Príncipe	26 055	201	—	25 911	144	201	26 256
San Vicente y las Granadinas	16 388	201	16 578	—	—	11	11
Senegal	11 793	1 125	2	10 920	871	1 125	12 916
Seychelles	8 566	405	—	8 275	291	405	8 971
Sierra Leona	21 937	201	21 877	—	60	201	261
Singapur	—	110 276	33 313	—	—	76 963	76 963
Somalia	16 568	201	—	16 424	144	201	16 769
Sri Lanka	—	5 553	206	—	—	5 347	5 347
Sudáfrica	—	489 684	480 672	—	—	9 012	9 012
Sudán	22 809	1 326	22 453	—	356	1 326	1 682
Suecia	—	2 139 041	2 018 924	—	—	120 117	120 117
Suriname	1 549	635	1 309	—	240	635	875
Swazilandia	4 550	809	1	3 969	580	809	5 358
Tailandia	—	87 132	24 184	—	—	62 948	62 948
Tayikistán	59 425	1 088	1	58 120	1 304	1 088	60 512
Togo	8 938	201	9 009	—	—	130	130
Tonga	107	201	132	—	60	116	176
Trinidad y Tabago	4 496	6 465	6	—	4 490	6 465	10 955
Túnez	31 983	11 839	10	23 860	8 113	11 839	43 812
Turkmenistán	79 060	1 896	2	77 030	2 028	1 896	80 954
Turquía	120 376	178 279	190 084	—	—	108 571	108 571
Tuvalu	—	87	(47)	—	—	134	134
Ucrania	20 007 240	52 675	71	19 935 907	71 262	52 675	20 059 844
Uganda	209	898	2	—	207	898	1 105
Uruguay	32 235	24 136	13 563	4 763	13 909	24 136	42 808
Uzbekistán	—	7 637	930	—	—	6 707	6 707
Vanuatu	23 096	201	17 984	4 968	144	201	5 313
Venezuela	16 020	73 426	60	—	15 960	73 426	89 386
Viet Nam	69 237	4 235	849	66 360	2 028	4 235	72 623
Yemen	48 406	1 757	49 117	—	—	1 046	1 046
Yugoslavia	—	3 516	—	—	—	3 516	3 516
Yugoslavia (ex)	492 290	3 689	(1 608)	485 206	8 692	3 689	497 587
Zambia	7 011	405	—	6 889	122	405	7 416
Zimbabue	5 770	1 732	5 844	—	—	1 658	1 658
Total	111 626 457	203 495 014	149 530 709	34 319 775	20 115 266	111 155 722	165 590 762

Estado financiero VII

Misión de Observación de las Naciones Unidas para el Iraq y Kuwait (UNIKOM)^a**Estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Período</i>	
	<i>1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>	<i>1° de julio de 1999 a 30 de junio de 2000</i>
Ingresos		
Cuotas ^b	19 185	19 327
Contribuciones voluntarias ^c	33 525	34 664
Ingresos por concepto de intereses	3 203	2 939
Otros ingresos diversos	182	309
Total de ingresos	56 095	57 239
Gastos (cuadro 7.1)		
Total de gastos	50 074	51 005
Exceso (insuficiencia) de los ingresos respecto de los gastos	6 021	6 234
Ajustes de períodos anteriores ^d	(1 916)	–
Exceso neto (insuficiencia neta) de los ingresos respecto de los gastos	4 105	6 234
Economías o cancelaciones correspondientes a obligaciones de períodos anteriores	563	4 712
Deducciones aplicadas a los Estados Miembros ^e	(2 987)	(2 183)
Reservas y saldos de fondos al comienzo del período	47 204	38 441
Reservas y saldos de fondos al final del período	48 885	47 204

Estado financiero VII (continuación)

Misión de Observación de las Naciones Unidas para el Iraq y Kuwait (UNIKOM)

Estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos al 30 de junio de 2001

(En miles de dólares EE.UU.)

	2001	2000
Activo		
Efectivo y depósitos a plazo ^f	(3 126)	42 322
Cuenta mancomunada ^g	57 292	–
Cuotas de los Estados Miembros por cobrar (cuadro 7.2) ^b	13 514	11 622
Contribuciones voluntarias por cobrar a los Estados Miembros	–	5 511
Cuentas por cobrar a Estados Miembros	2	7
Otras cuentas por cobrar	111	687
Cargos diferidos	124	76
Transacciones entre oficinas por tramitar	8	27
Total del activo	67 925	60 252
Pasivo		
Contribuciones o pagos recibidos por adelantado	10	9 ^h
Obligaciones por liquidar del período en curso	12 922	9 076
Obligaciones por liquidar de períodos anteriores	3 664	2 039
Cuentas por pagar a Estados Miembros	1 067	480 ^h
Otras cuentas por pagar	77	54
Saldos entre fondos por pagar	1 178	1 215
Créditos diferidos	57	116
Transacciones entre oficinas por tramitar	65	59
Total del pasivo	19 040	13 048
Reservas y saldos de fondos		
Superávit acumulado	48 885	47 204
Total de las reservas y los saldos de fondos	48 885	47 204
Total del pasivo, las reservas y los saldos de fondos	67 925	60 252

^a Véanse las notas 2 y 3.

^b Incluye las cuotas impagas, independientemente de las posibilidades de cobrarlas.

^c Se recibieron contribuciones voluntarias de Kuwait por la suma de 33.525.000 dólares respecto de la cual se consignaron créditos presupuestarios. Además, se recibieron contribuciones en especie de Kuwait por la suma de 2.990.102 dólares y del Iraq por la suma de 90.150 dólares respecto de las cuales no se consignaron créditos presupuestarios.

^d Incluyen ajustes del período anterior por valor de 1.903.030 dólares, que representan pagos a los contingentes que se liquidaron por error y se contabilizaron como economías en el ejercicio económico del 2000, así como otros ajustes diversos por un valor de 13.288 dólares.

^e Conforme a la resolución 55/261 de la Asamblea General, de 14 de junio de 2001, se devolvió a Kuwait la suma de 1.769.667 dólares que representaba las dos terceras partes del saldo neto no comprometido correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 1999 y el 30 de junio de 2000 y se dedujo del total de las cuotas asignadas a los Estados Miembros la suma de 1.216.833 dólares, que era la tercera parte del saldo bruto no comprometido correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001.

^f Incluye efectivo para gastos de funcionamiento en el terreno y un descubierto provisional en la Sede que se incluyó en el saldo global de la cuenta mancomunada.

^g Representa una parte de la cuenta mancomunada e incluye efectivo y depósitos a plazo (10.088.671 dólares), inversiones a corto plazo (12.584.274 dólares con un valor de mercado de 12.722.839 dólares) inversiones a largo plazo (33.859.909 dólares con un valor de mercado de 34.836.925 dólares) e intereses devengados por cobrar (759.028 dólares).

^h Reclasificada para que se ajuste a la presentación actual.

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de éstos.

Cuadro 7.1

Misión de Observación de las Naciones Unidas para el Iraq y Kuwait (UNIKOM)**Gastos correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Créditos habilitados</i>	<i>Desembolsos</i>	<i>Obligaciones por liquidar</i>	<i>Total de gastos</i>
Personal militar				
Observadores militares	7 021	6 710	226	6 936
Contingentes militares	15 585	8 881	6 552	15 433
Otras necesidades relacionadas con el personal militar				
Equipo de propiedad de los contingentes	1 566	–	1 566	1 566
Autonomía logística	33		33	33
Indemnización por muerte o discapacidad	442	–	442	442
Subtotal del personal militar	24 647	15 591	8 819	24 410
Personal civil				
Personal de contratación internacional y local	12 999	11 596	37	11 633
Subtotal del personal civil	12 999	11 596	37	11 633
Necesidades operacionales				
Locales y alojamiento	1 365	856	464	1 320
Infraestructura y reparaciones	38	20	17	37
Operaciones de transporte	3 153	1 710	1 006	2 716
Operaciones aéreas	2 920	944	1 976	2 920
Operaciones navales	66	31	2	33
Comunicaciones	787	453	200	653
Equipo de otro tipo	690	491	158	649
Suministros y servicios	1 036	752	220	972
Fletes aéreo y de superficie				
Flete y acarreo comerciales	50	2	20	22
Subtotal de necesidades operacionales	10 105	5 259	4 063	9 322
Otros programas				
Programas de capacitación	42	38	3	41
Subtotal de otros programas	42	38	3	41
Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi	348	348	–	348
Cuenta de apoyo a las operaciones de mantenimiento de la paz	2 116	2 116	–	2 116
Contribuciones del personal				
Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi	43	43	–	43
Cuenta de apoyo a las operaciones de mantenimiento de la paz	385	385	–	385
Personal de la Misión	2 025	1 776	–	1 776
Subtotal de las contribuciones del personal	2 453	2 204	–	2 204
Total	52 710^a	37 152	12 922	50 074

^a Cifra basada en los créditos aprobados por la Asamblea General en su resolución 54/18 B, de 15 de junio de 2000.

Cuadro 7.2
Misión de Observación de las Naciones Unidas para el Iraq y Kuwait (UNIKOM)
Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
 (En dólares EE.UU.)

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001			Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes. 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes de pago al 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001		Más de dos años			
					Más de dos años	Dos años	Un año	
Afganistán	1 181	93	2	1 272	1 125	54	93	1 272
Albania	65	101	121	45	—	—	45	45
Alemania	—	1 649 573	1 649 573	—	—	—	—	—
Andorra	90	670	460	300	—	—	300	300
Angola	270	102	364	8	—	—	8	8
Antigua y Barbuda	245	34	2	277	207	36	34	277
Arabia Saudita	9 153	18 756	25 792	2 117	—	—	2 117	2 117
Argelia	1 900	2 615	2 187	2 328	—	—	2 328	2 328
Argentina	22 597	37 867	19 329	41 135	—	3 268	37 867	41 135
Armenia	11	134	145	—	—	—	—	—
Australia	—	261 407	261 407	—	—	—	—	—
Austria	21 169	158 738	108 453	71 454	—	—	71 454	71 454
Azerbaiyán	265	253	470	48	—	—	48	48
Bahamas	69	453	482	40	—	—	40	40
Bahrein	256	586	789	53	—	—	53	53
Bangladesh	22	170	77	115	—	—	115	115
Barbados	744	286	114	916	353	277	286	916
Belarús	755 524	1 274	101	756 697	753 014	2 409	1 274	756 697
Bélgica	24 810	187 738	154 381	58 167	—	—	58 167	58 167
Belize	—	16	10	6	—	—	6	6
Benin	50	34	2	82	12	36	34	82
Bhután	3	16	1	18	—	2	16	18
Bolivia	31	251	52	230	—	—	230	230
Bosnia y Herzegovina	1 110	152	9	1 253	929	172	152	1 253
Botswana	—	170	151	19	—	—	19	19
Brasil	238 973	62 053	2 603	298 423	185 397	50 973	62 053	298 423
Brunei Darussalam	159	887	1 046	—	—	—	—	—
Bulgaria	457	403	599	261	—	—	261	261
Burkina Faso	4	34	35	3	—	—	3	3
Burundi	2 241	16	2 257	—	—	—	—	—
Cabo Verde	2 269	25	2 265	29	3	1	25	29
Camboya	21	34	1	54	—	20	34	54
Camerún	1 945	369	110	2 204	1 383	452	369	2 204
Canadá	—	444 619	444 619	—	—	—	—	—
Chad	21	16	37	—	—	—	—	—

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001		Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	Más de dos años			
					Más de dos años	Dos años	Un año	
Chile	4 273	5 598	5 728	4 143	—	—	—	4 143
China	2	266 177	111 677	154 502	—	—	—	154 502
Chipre	—	1 206	842	364	—	—	—	364
Colombia	—	4 944	2 019	2 925	—	—	—	2 925
Comoras	2 241	16	1	2 256	2 224	16	16	2 256
Congo	1 211	67	1 278	—	—	—	—	—
Costa Rica	—	603	295	308	—	—	—	308
Côte d'Ivoire	863	302	16	1 149	535	312	302	1 149
Croacia	—	1 156	991	165	—	—	—	165
Cuba	98	906	354	650	—	—	—	650
Dinamarca	—	121 106	121 106	—	—	—	—	—
Djibouti	2 241	16	2 255	2	—	—	2	2
Dominica	13	16	1	28	—	12	16	28
Ecuador	1 396	754	1 766	384	—	—	384	384
Egipto	1 417	2 447	3 864	—	—	—	—	—
El Salvador	445	503	948	—	—	—	—	—
Emiratos Árabes Unidos	801	6 403	2 704	4 500	—	—	—	4 500
Eritrea	11	16	1	26	—	10	16	26
Eslovaquia	—	1 308	1 308	—	—	—	—	—
Eslovenia	945	2 380	461	2 864	—	484	2 380	2 864
España	58 230	429 533	298 307	189 456	—	—	189 456	189 456
Estados Unidos de América	5 713 906	5 603 596	4 143 480	7 174 022	—	1 570 426	5 603 596	7 174 022
Estonia	45	1 041	827	259	—	—	259	259
Etiopía	394	85	65	414	277	52	85	414
ex República Yugoslava de Macedonia	1 434	167	43	1 558	1 251	140	167	1 558
Federación de Rusia	2	237 954	206 626	31 330	—	—	31 330	31 330
Fiji	—	135	58	77	—	—	77	77
Filipinas	2 995	3 051	3 581	2 465	—	—	2 465	2 465
Finlandia	—	89 509	89 509	—	—	—	—	—
Francia	177 893	1 361 439	1 377 146	162 186	—	—	162 186	162 186
Gabón	4 453	487	183	4 757	3 750	520	487	4 757
Gambia	2 241	16	506	1 751	1 719	16	16	1 751
Georgia	44 105	201	12	44 294	43 643	450	201	44 294
Ghana	—	201	130	71	—	—	71	71
Granada	562	16	576	2	—	—	2	2
Grecia	8 177	74 843	70 984	12 036	—	—	12 036	12 036
Guatemala	7 965	754	32	8 687	7 309	624	754	8 687
Guinea	2 330	51	2 325	56	—	5	51	56
Guinea-Bissau	2 241	16	1	2 256	2 224	16	16	2 256
Guinea Ecuatorial	3	16	1	18	—	2	16	18

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001		Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Más de dos años	Dos años	Un año			
					Más de dos años	Dos años	Un año	
Guyana	3	33	—	2	33	—	35	
Haití	582	34	544	36	34	—	614	
Honduras	—	135	—	—	—	—	—	
Hungría	—	4 040	—	—	—	—	—	
India	—	10 761	—	—	—	—	—	
Indonesia	855	6 521	—	—	1 387	—	1 387	
Irán (República Islámica del)	610	6 585	—	—	791	—	791	
Iraq	61 341	6 940	—	—	3 956	—	3 956	
Irlanda	10	2 665	59 950	1 334	2 665	—	63 949	
Islandia	1 325	43 582	—	—	—	—	—	
Islas Marshall	3	5 448	—	—	639	—	639	
Islas Salomón	13	33	—	2	33	—	35	
Italia	1 589	16	—	12	16	—	28	
Jamaica	217	168	—	—	—	—	—	
Japón	769 172	3 369 381	—	—	11 030	—	11 030	
Jordania	7	234	—	—	59 350	—	59 350	
Kazajstán	155	1 291	86 045	4 437	3 201	—	93 683	
Kenya	—	251	—	9	168	—	374	
Kirguistán	—	116	—	—	640 548	—	640 548	
Kiribati	13	16	—	—	123	—	123	
Kuwait	—	4 625	—	—	1 037	—	1 037	
Lesotho	333	25	—	—	—	—	—	
Letonia	55	453	—	—	—	—	—	
Libano	2 359	468	—	—	—	—	—	
Liberia	4 566	49	—	—	—	—	—	
Liechtenstein	—	1 005	—	—	—	—	—	
Lituania	1 635	537	—	—	—	—	—	
Luxemburgo	4 763	12 405	—	—	—	—	—	
Madagascar	3 932	51	—	—	—	—	—	
Malasia	3 601	7 041	—	—	—	—	—	
Malawi	55	34	—	—	—	—	—	
Maldivas	15	16	—	—	—	—	—	
Malí	—	34	—	—	—	—	—	
Malta	63	487	—	—	—	—	—	
Marruecos	339	1 443	—	—	—	—	—	
Mauricio	40	335	—	—	—	—	—	
Mauritania	2 241	16	—	—	—	—	—	
México	19 891	35 000	—	—	—	—	—	
Micronesia (Estados Federados de)	13	33	—	—	—	—	—	
Mónaco	93	670	—	—	—	—	—	

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001		Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago				Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Más de dos años			Un año		
				Más de dos años	Dos años	Un año			
Mongolia	8	49	4	—	—	4	49	53	
Mozambique	—	16	2	—	—	—	14	14	
Myanmar	75	152	98	—	—	—	129	129	
Namibia	94	118	57	—	—	37	118	155	
Nauru	—	16	9	—	—	—	7	7	
Nepal	8	67	3	—	—	5	67	72	
Nicaragua	241	33	259	—	—	—	15	15	
Níger	2 285	25	2	—	2 247	36	25	2 308	
Nigeria	1 214	1 577	1 557	—	—	—	1 234	1 234	
Noruega	—	105 602	105 602	—	—	—	—	—	
Nueva Zelandia	—	38 805	38 805	—	—	—	—	—	
Omán	1 177	1 895	1 533	—	—	—	1 539	1 539	
Países Bajos	—	283 283	184 911	—	—	—	98 372	98 372	
Pakistán	—	2 011	1 774	—	—	—	237	237	
Palau	48	16	1	—	31	16	16	63	
Panamá	—	519	519	—	—	—	—	—	
Papua Nueva Guinea	127	110	237	—	—	—	—	—	
Paraguay	63	503	25	—	—	38	503	541	
Perú	26 761	3 654	175	—	23 223	3 363	3 654	30 240	
Polonia	—	9 202	3 632	—	—	—	5 570	5 570	
Portugal	80 162	75 094	93 101	—	—	—	62 155	62 155	
Qatar	3 138	1 123	3 870	—	—	—	391	391	
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	—	1 113 719	1 113 719	—	—	—	—	—	
República Árabe Siria	2 383	2 430	114	—	49	2 220	2 430	4 699	
República Centroafricana	2 257	16	1	—	2 240	16	16	2 272	
República Checa	—	24 809	24 809	—	—	—	—	—	
República de Corea	4 557	45 829	23 200	—	—	—	27 186	27 186	
República Democrática del Congo	1 449	185	12	—	1 195	242	185	1 622	
República Democrática Popular Lao	193	16	202	—	—	—	7	7	
República de Moldova	36 951	202	3 114	—	33 352	485	202	34 039	
República Dominicana	722	637	883	—	—	—	476	476	
República Popular Democrática de Corea	14 359	403	11 565	—	2 205	589	403	3 197	
República Unida de Tanzania	106	58	3	—	49	54	58	161	
Rumania	216	1 928	1 914	—	—	—	230	230	
Rwanda	2 254	16	2 256	—	—	—	14	14	
Saint Kitts y Nevis	17	16	33	—	—	—	—	—	

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001		Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	Más de dos años			
					Más de dos años	Dos años	Un año	
Samoa	278	16	1	293	261	16	16	293
San Marino	448	336	645	139	—	—	139	139
Santa Lucía	401	25	409	17	—	—	17	17
Santo Tomé y Príncipe	845	16	1	860	828	16	16	860
San Vicente y las Granadinas	401	16	417	—	—	—	—	—
Senegal	2 447	95	5	2 537	2 338	104	95	2 537
Seychelles	1 685	34	2	1 717	1 647	36	34	1 717
Sierra Leona	2 241	16	2 250	7	—	—	7	7
Singapur	—	9 621	7 731	1 890	—	—	1 890	1 890
Somalia	2 241	16	1	2 256	2 224	16	16	2 256
Sri Lanka	52	470	452	70	—	—	70	70
Sudáfrica	—	37 548	37 548	—	—	—	—	—
Sudán	2 525	110	2 516	119	—	9	110	119
Suecia	—	177 008	177 008	—	—	—	—	—
Suriname	263	51	254	60	—	9	51	60
Swazilandia	8	67	29	46	—	—	46	46
Tailandia	774	7 459	2 800	5 433	—	—	5 433	5 433
Tayikistán	11 464	83	7	11 540	11 301	156	83	11 540
Togo	2 257	16	2 262	11	—	—	11	11
Tonga	13	16	29	—	—	—	—	—
Trinidad y Tabago	501	535	28	1 008	—	473	535	1 008
Túnez	3 215	989	49	4 155	2 196	970	989	4 155
Turkmenistán	14 568	150	11	14 707	14 314	243	150	14 707
Turquia	8 758	14 800	16 166	7 393	—	—	7 393	7 393
Tuvalu	—	8	(4)	12	—	—	12	12
Ucrania	3 083 049	4 073	336	3 086 786	3 074 186	8 527	4 073	3 086 786
Uganda	230	77	3	304	155	72	77	304
Uruguay	1 775	2 062	85	3 752	28	1 662	2 062	3 752
Uzbekistán	70	603	44	629	—	26	603	629
Vanuatu	2 241	16	1 744	513	481	16	16	513
Venezuela	660	6 203	2 231	4 632	—	—	4 632	4 632
Viet Nam	5 071	369	52	5 388	4 777	242	369	5 388
Yemen	2 617	144	2 672	89	—	—	89	89
Yugoslavia	—	336	(140)	476	—	—	476	476
Yugoslavia (ex)	122 716	437	46	123 107	119 725	2 945	437	123 107
Zambia	22	34	2	54	—	20	34	54
Zimbabue	630	144	619	155	—	11	144	155
Total	11 621 992	17 470 139	15 578 240	13 513 891	4 459 379	1 660 209	7 394 303	13 513 891

Estado financiero VIII

Misión de las Naciones Unidas para el Referéndum del Sáhara Occidental (MINURSO)^a**Estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Período</i>	
	<i>1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>	<i>1° de julio de 1999 a 30 de junio de 2000</i>
Ingresos		
Cuotas ^b	49 317	52 125
Contribuciones voluntarias ^c	3 671	6 498
Ingresos por concepto de intereses	283	427
Otros ingresos diversos	89	24
Total de ingresos	53 360	59 074
Gastos (cuadro 8.1)		
Total de gastos	49 660	55 710
Exceso neto (insuficiencia neta) de los ingresos respecto de los gastos	3 700	3 364
Economías o cancelaciones correspondientes a las obligaciones de períodos anteriores	2 110	1 385
Deducciones aplicadas a los Estados Miembros ^d	(2 913)	(1 423)
Reservas y saldos de fondos al comienzo del período	29 294	25 968
Reservas y saldos de fondos al final del período	32 191	29 294

Estado financiero VIII (continuación)

Misión de las Naciones Unidas para el Referéndum del Sáhara Occidental (MINURSO)

Estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos al 30 de junio de 2001

(En miles de dólares EE.UU.)

	2001	2000
Activo		
Efectivo y depósitos a plazo ^e	2 443	4 850
Cuenta mancomunada ^f	3 918	-
Cuotas de los Estados Miembros por cobrar (cuadro 8.2) ^b	90 028	76 694
Cuentas por cobrar de los Estados Miembros	132	172
Otras cuentas por cobrar	552	316
Cargos diferidos	98	233
Transacciones entre oficinas por tramitar	59	7
Total del activo	97 230	82 272
Pasivo		
Contribuciones o pagos recibidos por adelantado	1	68
Obligaciones por liquidar del período en curso	4 275	3 702
Obligaciones por liquidar de períodos anteriores	2 635	2 931
Cuentas por pagar a Estados Miembros ^g	1 608	4 527
Otras cuentas por pagar ^h	3 453	661
Saldos entre fondos por pagar	2 882	2 409
Sumas a pagar a la Misión de las Naciones Unidas en Haití	41 300	29 800
Sumas a pagar a la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas en Rwanda	8 800	8 800
Créditos diferidos	72	63
Transacciones entre oficinas por tramitar	13	17
Total del pasivo	65 039	52 978
Reservas y saldos de fondos		
Superávit acumulado	32 191	29 294
Total de las reservas y los saldos de fondos	32 191	29 294
Total del pasivo, las reservas y los saldos de fondos	97 230	82 272

^a Véanse las notas 2 y 3.^b Incluye cuotas impagas, independientemente de las posibilidades de cobrarlas.^c Corresponde a contribuciones voluntarias en especie de Marruecos, Argelia y el Frente Polisario por un valor de 2.845.589 dólares, 625.156 dólares y 200.000 dólares, respectivamente, para las que se han consignado créditos presupuestarios para comidas, alojamiento, transporte y otros servicios diversos.^d De conformidad con la resolución 55/262 de la Asamblea General, de 14 de junio de 2001, se dedujo del total de las cuotas asignadas a los Estados Miembros la suma de 2.913.400 dólares, que era el saldo no comprometido correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 1999 y el 30 de junio de 2000.^e Incluye 428.308 dólares que corresponden a una suma equivalente en dirhams marroquíes no convertibles.^f Representa una parte de la cuenta mancomunada e incluye efectivo y depósitos a plazo (689.958 dólares), inversiones a corto plazo (860.630 dólares con un valor de mercado de 870.107 dólares), inversiones a largo plazo (2.315.657 dólares con un valor de mercado de 2.382.475 dólares) e intereses devengados por cobrar (51.910 dólares).^g Incluye una suma de 17.000 dólares que representa solicitudes de reembolso de Estados Miembros pendientes de liquidación que han sido transferidas de la partida de obligaciones por liquidar del período anterior a la de cuentas por pagar.^h Incluye la suma de 70.765 dólares que representa solicitudes de reembolso pendientes de liquidación que han sido transferidas de la partida de obligaciones por liquidar del período anterior a la de cuentas por pagar.ⁱ Reclasificadas para que se ajusten a la presentación actual.

Las notas que acompañan a los estados financieros forman parte integrante de éstos.

Cuadro 8.1

Misión de las Naciones Unidas para el Referéndum del Sáhara Occidental (MINURSO)**Gastos correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares E.E.UU.)

	<i>Créditos habilitados</i>	<i>Desembolsos</i>	<i>Obligaciones por liquidar</i>	<i>Total de gastos</i>
Personal militar				
Observadores militares	5 268	4 868	291	5 159
Contingentes militares	1 835	1 265	425	1 690
Otras necesidades relacionadas con el personal militar				
Equipo de propiedad de los contingentes	171	–	171	171
Autonomía logística	52	–	–	–
Indemnización por muerte o discapacidad	124	–	124	124
Subtotal del personal militar	7 450	6 133	1 011	7 144
Personal civil				
Policía civil	1 250	920	41	961
Personal de contratación internacional y local	22 802	20 760	672	21 432
Personal proporcionado por el Gobierno	222	130	–	130
Subtotal del personal civil	24 274	21 810	713	22 523
Necesidades operacionales				
Locales y alojamiento	465	309	119	428
Reparaciones de la infraestructura	30	8	–	8
Operaciones de transporte	1 285	877	208	1 085
Operaciones aéreas	6 070	4 882	1 097	5 979
Comunicaciones	852	409	374	783
Equipo de otro tipo	1 272	522	441	963
Suministros y servicios	1 020	657	306	963
Fletes aéreo y de superficie				
Flete y acarreo comercial	37	25	6	31
Subtotal de las necesidades operacionales	11 031	7 689	2 551	10 240
Otros programas				
Programas de capacitación	18	4	–	4
Subtotal de otros programas	18	4	–	4
Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi	325	325	–	325
Cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz	1 980	1 980	–	1 980

	<i>Créditos habilitados</i>	<i>Desembolsos</i>	<i>Obligaciones por liquidar</i>	<i>Total de gastos</i>
Contribuciones del personal				
Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi	40	40	–	40
Cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz	360	360	–	360
Personal de la Misión	3 839	3 373	–	3 373
Subtotal de las contribuciones del personal	4 239	3 773	–	3 773
Contribuciones voluntarias en especie (presupuestadas)	3 671	3 671	–	3 671
Total	52 988^a	45 385	4 275	49 660

^a Cifra basada en los créditos aprobados por la Asamblea General en su resolución 54/268, de 15 de junio de 2000.

Cuadro 8.2
Misión de las Naciones Unidas para el Referéndum del Sáhara Occidental (MINURSO)
Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
 (En dólares EE.UU.)

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago			
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
				Más de dos años	Dos años	Un año	
Afganistán	2 955	251	7	2 805	131	263	3 199
Albania	153	271	257	—	—	167	167
Alemania	337 026	4 436 259	4 773 285	—	—	—	—
Andorra	1 025	1 806	2 021	—	—	—	—
Angola	706	272	696	—	—	810	810
Antigua y Barbuda	804	92	5	702	89	100	891
Arabia Saudita	18 758	50 446	49 631	—	—	19 573	19 573
Argelia	4 415	7 032	4 250	—	—	7 197	7 197
Argentina	137 562	101 833	53 570	—	75 136	110 689	185 825
Armenia	310	361	669	—	—	2	2
Australia	50 620	703 011	753 631	—	—	—	—
Austria	241 376	426 902	481 154	—	—	187 124	187 124
Azerbaiyán	573	676	1 120	—	—	129	129
Bahamas	467	1 217	1 573	—	—	111	111
Bahrein	3 200	1 580	4 332	—	—	448	448
Bangladesh	156	456	331	—	—	281	281
Barbados	1 275	766	476	29	706	830	1 565
Belarús	801 607	3 424	263	794 655	6 231	3 882	804 768
Bélgica	172 113	504 889	330 661	—	—	346 341	346 341
Belize	26	43	50	—	—	19	19
Benín	119	92	5	17	89	100	206
Bhután	26	43	9	—	13	47	60
Bolivia	359	678	203	—	100	734	834
Bosnia y Herzegovina	912	405	23	408	441	445	1 294
Botswana	34	456	438	—	—	52	52
Brasil	718 002	166 882	6 804	569 521	129 867	178 692	878 080
Brunei Darussalam	623	2 386	3 009	—	—	—	—
Bulgaria	1 062	1 084	981	4	—	1 161	1 165
Burkina Faso	403	92	469	—	—	26	26
Burundi	2 674	43	2 717	—	—	—	—
Cabo Verde	2 735	67	2 687	—	40	75	115
Camboya	36	91	47	—	—	80	80
Camerún	5 413	991	426	3 734	1 149	1 095	5 978
Canadá	92 833	1 195 732	1 288 565	—	—	—	—
Chad	47	43	85	—	—	5	5

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001			Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago				Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001		de pago				
					Más de dos años	Dos años	Un año	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	
Chile	6 867	15 056	21 294	—	5 146	16 148	21 294		
China	41 498	715 796	340 999	—	—	416 295	416 295		
Chipre	233	3 246	3 065	—	—	414	414		
Colombia	743	13 299	6 161	—	—	7 881	7 881		
Comoras	2 674	43	2	2 624	44	47	2 715		
Congo	3 009	181	3 173	—	—	17	17		
Costa Rica	109	1 624	904	—	—	829	829		
Côte d'Ivoire	2 861	811	41	1 954	794	883	3 631		
Croacia	185	3 110	2 262	—	—	1 033	1 033		
Cuba	737	2 435	1 569	—	—	1 603	1 603		
Dinamarca	23 620	325 698	349 318	—	—	—	—		
Djibouti	2 674	43	2 705	—	—	12	12		
Dominica	19	43	60	—	13	47	60		
Ecuador	3 433	2 029	4 427	—	—	1 035	1 035		
Egipto	2 024	6 584	8 608	—	—	—	—		
El Salvador	1 382	1 354	1 335	—	—	1 401	1 401		
Emiratos Árabes Unidos	13 411	17 222	11 937	—	45	18 651	18 696		
Eritrea	26	43	2	—	20	47	67		
Eslovaquia	1 164	3 516	4 680	—	—	—	—		
Eslovenia	3 389	6 404	1 767	—	1 132	6 894	8 026		
España	403 937	1 155 157	375 423	—	—	1 183 671	1 183 671		
Estados Unidos de América	63 218 436	14 403 966	884 224	46 528 388	14 490 470	15 719 320	76 738 178		
Estonia	618	2 794	1 966	—	—	1 446	1 446		
Etiopía	165	227	160	—	—	232	232		
ex República Yugoslava de Macedonia	1 732	451	171	—	—	483	2 012		
Federación de Rusia	36 335	639 889	591 102	—	—	85 122	85 122		
Fiji	26	361	285	—	—	102	102		
Filipinas	14 492	8 202	18 518	—	—	4 176	4 176		
Finlandia	18 539	240 723	259 262	—	—	—	—		
Francia	1 235 712	3 661 106	3 830 581	1 066 237	—	1 066 237	1 066 237		
Gabón	6 159	1 307	279	4 436	1 324	1 427	7 187		
Gambia	2 674	43	2 016	610	44	47	701		
Georgia	40 255	540	33	38 972	1 194	596	40 762		
Ghana	48	540	108	—	—	480	480		
Granada	1 274	43	1 312	—	—	5	5		
Grecia	54 991	201 280	223 668	—	—	32 603	32 603		
Guatemala	11 256	2 030	2 151	7 371	1 590	2 174	11 135		
Guinea	2 902	137	2 864	—	26	149	175		
Guinea-Bissau	2 674	43	2	2 624	44	47	2 715		

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001			Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago			
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes de pago al 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001		de pago			
					Más de dos años	Dos años	Un año	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
Guinea Ecuatorial	16	43	2	57	—	10	47	57
Guyana	32	90	5	117	—	19	98	117
Haití	1 556	92	5	1 643	1 454	89	100	1 643
Honduras	19	361	380	—	—	—	—	—
Hungría	818	10 863	11 681	—	—	—	—	—
India	9 237	28 940	27 569	10 608	—	—	10 608	10 608
Indonesia	42 000	17 535	57 384	2 151	—	—	2 151	2 151
Irán (República Islámica del)	8 274	18 660	16 276	10 658	—	—	10 658	10 658
Iraq	80 251	7 167	147	87 271	76 399	3 448	7 424	87 271
Irlanda	7 653	117 207	113 208	11 652	—	—	11 652	11 652
Islandia	2 600	14 650	11 791	5 459	—	—	5 459	5 459
Islas Marshall	32	90	5	117	1	18	98	117
Islas Salomón	34	43	2	75	—	28	47	75
Israel	2 405	109 765	65 089	47 081	—	—	47 081	47 081
Italia	847 636	2 373 656	2 614 284	607 008	—	—	607 008	607 008
Jamahiriyá Árabe Libia	125 435	8 609	132 606	1 438	—	—	1 438	1 438
Jamaica	484	451	28	907	1	407	499	907
Japón	3 216 411	9 061 412	9 804 162	2 473 661	—	—	2 473 661	2 473 661
Jordania	132	634	431	335	—	—	335	335
Kazajstán	48 524	3 471	658	51 337	42 379	5 102	3 856	51 337
Kenya	2 019	678	33	2 664	1 312	618	734	2 664
Kirguistán	35	316	243	108	—	—	108	108
Kiribati	33	43	50	26	—	—	26	26
Kuwait	854	12 442	13 296	—	—	—	—	—
Lesotho	924	67	5	986	822	89	75	986
Letonia	509	1 217	1 654	72	—	—	72	72
Libano	5 995	1 261	74	7 182	4 378	1 414	1 390	7 182
Liberia	5 581	135	10	5 706	5 378	177	151	5 706
Liechtenstein	206	2 704	2 910	—	—	—	—	—
Lituania	3 994	1 442	4 514	922	—	—	922	922
Luxemburgo	10 606	33 361	33 922	10 045	—	—	10 045	10 045
Madagascar	4 302	137	2 272	2 167	1 887	131	149	2 167
Malasia	5 718	18 932	21 935	2 715	—	—	2 715	2 715
Malawi	51	92	25	118	—	18	100	118
Maldivas	19	43	2	60	—	13	47	60
Mali	5	92	40	57	—	—	57	57
Malta	95	1 308	1 403	—	—	—	—	—
Marruecos	1 279	3 876	1 188	3 967	—	—	3 967	3 967
Mauricio	279	901	891	289	—	—	289	289
Mauritania	1 289	43	1 327	5	—	—	5	5

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001			Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001			Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago				Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Más de dos años	Dos años	Un año	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001				
							Más de dos años	Dos años	Un año		
México	38 319	94 128	87 777	—	—	44 670	—	—	—	44 670	44 670
Micronesia (Estados Federados de)	36	90	86	—	—	40	—	—	—	40	40
Mónaco	627	1 806	2 433	—	—	—	—	—	—	—	—
Mongolia	103	135	10	228	77	151	—	—	—	151	228
Mozambique	3	43	2	44	—	44	—	—	—	44	44
Myanmar	229	410	421	218	—	218	—	—	—	218	218
Namibia	317	319	102	534	187	347	—	—	—	347	534
Nauru	4	43	42	5	—	5	—	—	—	5	5
Nepal	151	183	49	285	86	199	—	—	—	199	285
Nicaragua	690	90	740	40	—	40	—	—	—	40	40
Niger	2 788	67	5	2 850	89	75	2 686	—	—	75	2 850
Nigeria	3 066	4 236	3 023	4 279	—	4 274	5	—	—	4 274	4 279
Noruega	20 820	284 001	270 073	34 748	—	34 748	—	—	—	34 748	34 748
Nueva Zelandia	7 537	104 356	111 893	—	—	—	—	—	—	—	—
Omán	2 935	5 093	5 282	2 746	—	2 746	—	—	—	2 746	2 746
Países Bajos	55 705	761 841	469 994	347 552	—	347 552	—	—	—	347 552	347 552
Pakistán	402	5 411	5 169	644	—	644	—	—	—	644	644
Palau	111	43	2	152	44	47	61	—	—	47	152
Panamá	3 600	1 399	3 313	1 686	183	1 503	—	—	—	1 503	1 686
Papua Nueva Guinea	478	295	633	140	—	140	—	—	—	140	140
Paraguay	717	1 350	65	2 002	539	1 463	—	—	—	1 463	2 002
Perú	34 850	9 827	458	44 219	8 553	10 622	25 044	—	—	10 622	44 219
Polonia	1 298	24 748	11 040	15 006	—	15 006	—	—	—	15 006	15 006
Portugal	146 539	201 956	203 375	145 120	—	145 120	—	—	—	145 120	145 120
Qatar	11 184	3 021	3 386	10 819	2 914	3 286	4 619	—	—	3 286	10 819
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	210 231	2 994 954	3 205 185	—	—	—	—	—	—	—	—
República Árabe Siria	7 386	6 539	296	13 629	5 654	7 053	922	—	—	7 053	13 629
República Centroafricana	2 727	43	2	2 768	44	47	2 677	—	—	47	2 768
República Checa	3 421	66 718	70 139	—	—	—	—	—	—	—	—
República de Corea	51 545	123 246	101 549	73 242	—	73 242	—	—	—	73 242	73 242
República Democrática del Congo	4 034	495	33	4 496	618	551	3 327	—	—	551	4 496
República Democrática Popular Lao	606	43	630	19	—	19	—	—	—	19	19
República de Moldova	29 157	541	29 698	—	—	—	—	—	—	—	—
República Dominicana	767	1 712	1 287	1 192	—	1 192	—	—	—	1 192	1 192
República Popular Democrática de Corea	455	1 082	1 201	336	—	336	—	—	—	336	336
República Unida de Tanzania	238	160	7	391	131	172	88	—	—	172	391
Rumania	1 712	5 186	4 541	2 357	—	2 357	—	—	—	2 357	2 357
Rwanda	15	43	14	44	—	44	—	—	—	44	44

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001				Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago				
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes de pago al 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001				
			Más de dos años	Dos años			Un año			
Saint Kitts y Nevis	91	43	134	—	—	—	—	—	—	—
Samoa	422	43	2	463	372	44	47	47	463	463
San Marino	969	902	643	1 228	—	246	982	982	1 228	1 228
Santa Lucía	1 274	68	1 284	58	—	—	58	58	58	58
Santo Tomé y Príncipe	2 674	43	2	2 715	2 624	44	47	47	2 715	2 715
San Vicente y las Granadinas	2 674	43	2 717	—	—	—	—	—	—	—
Senegal	225	251	14	462	—	187	275	275	462	462
Seychelles	2 788	92	5	2 875	2 686	89	100	100	2 875	2 875
Sierra Leona	2 659	43	2 635	67	—	20	47	47	67	67
Singapur	1 229	25 874	16 061	11 042	—	—	11 042	11 042	11 042	11 042
Somalia	2 674	43	2	2 715	2 624	44	47	47	2 715	2 715
Sri Lanka	373	1 261	348	1 286	—	—	1 286	1 286	1 286	1 286
Sudáfrica	12 486	100 981	109 610	3 857	—	—	3 857	3 857	3 857	3 857
Sudán	3 478	295	3 386	387	—	64	323	323	387	387
Suecia	36 726	476 037	512 763	—	—	—	—	—	—	—
Suriname	761	137	665	233	—	80	153	153	233	233
Swazilandia	103	180	99	184	—	—	184	184	184	184
Tailandia	5 309	20 060	11 205	14 164	—	—	14 164	14 164	14 164	14 164
Tayikistán	7 317	226	18	7 525	6 866	401	258	258	7 525	7 525
Togo	2 727	43	2 744	26	—	—	26	26	26	26
Tonga	33	43	76	—	—	—	—	—	—	—
Trinidad y Tabago	1 304	1 441	2 339	406	—	—	406	406	406	406
Túnez	8 813	2 660	129	11 344	5 985	2 474	2 885	2 885	11 344	11 344
Turkmenistán	10 939	406	28	11 317	10 238	625	454	454	11 317	11 317
Turquía	27 136	39 804	50 502	16 438	—	—	16 438	16 438	16 438	16 438
Tuvalu	—	21	(11)	32	—	—	32	32	32	32
Ucrania	3 519 541	10 953	879	3 529 615	3 494 989	22 147	12 479	12 479	3 529 615	3 529 615
Uganda	102	207	9	300	—	77	223	223	300	300
Uruguay	11 004	5 544	5 707	10 841	672	4 240	5 929	5 929	10 841	10 841
Uzbekistán	741	1 622	116	2 247	—	424	1 823	1 823	2 247	2 247
Vanuatu	2 674	43	2 089	628	537	44	47	47	628	628
Venezuela	8 208	16 678	10 376	14 510	—	—	14 510	14 510	14 510	14 510
Viet Nam	2 193	993	2 180	1 006	—	—	1 006	1 006	1 006	1 006
Yemen	3 708	387	3 883	212	—	—	212	212	212	212
Yugoslavia	—	903	(386)	1 289	—	—	1 289	1 289	1 289	1 289
Yugoslavia (ex)	163 794	782	121	164 455	160 904	2 890	661	661	164 455	164 455
Zambia	74	92	5	161	—	61	100	100	161	161
Zimbabue	1 776	386	1 655	507	—	84	423	423	507	507
Total	76 693 831	46 316 160	32 981 658	90 028 334	51 821 967	14 781 216	23 425 151	23 425 151	90 028 334	90 028 334

Estado financiero IX

Misión de las Naciones Unidas en Bosnia y Herzegovina (UNMIBH)^a**Estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Período</i>	
	<i>1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>	<i>1° de julio de 1999 a 30 de junio de 2000</i>
Ingresos		
Cuotas ^b	158 708	178 204
Ingresos por concepto de intereses	1 940	4 160
Otros ingresos diversos	2 086	2 470
Total de ingresos	162 734	184 834
Gastos (cuadro 9.1)		
Total de gastos	146 219	152 214
Exceso neto (insuficiencia neta) de los ingresos respecto de los gastos	16 515	32 620
Economías o cancelaciones correspondientes a obligaciones de períodos anteriores	1 553	2 737
Deducciones aplicadas a los Estados Miembros ^c	(25 990)	(19 643)
Reservas y saldos de fondos al comienzo del período	68 845	53 131
Reservas y saldos de fondos al final del período	60 923	68 845

Estado financiero IX (continuación)

Misión de las Naciones Unidas en Bosnia y Herzegovina (UNMIBH)**Estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	2001	2000
Activo		
Efectivo y depósitos a plazo	4 256	49 211
Cuenta mancomunada ^d	31 339	—
Cuotas de los Estados Miembros por cobrar (cuadro 9.2) ^b	50 187	44 722
Cuentas por cobrar de Estados Miembros	222	225
Otras cuentas por cobrar	825	2 307
Cargos diferidos	61	154
Transacciones entre oficinas por tramitar	280	145
Total del activo	87 170	96 764
Pasivo		
Contribuciones o pagos recibidos por adelantado	4	1 271 ^e
Obligaciones por liquidar del período en curso	8 580	9 161
Obligaciones por liquidar de períodos anteriores	2 095	2 064
Cuentas por pagar a los Estados Miembros	8 833	7 050 ^e
Otras cuentas por pagar	775	3 233
Saldos entre fondos por pagar	5 488	4 694
Créditos diferidos	389	344 ^d
Transacciones entre oficinas por tramitar	83	102 ^d
Total del pasivo	26 247	27 919
Reservas y saldos de fondos		
Superávit acumulado	60 923	68 845
Total de las reservas y los saldos de fondos	60 923	68 845
Total del pasivo, las reservas y los saldos de fondos	87 170	96 764

^a Véanse las notas 2 y 3.^b Incluye las cuotas impagas, independientemente de las posibilidades de cobrarlas.^c De conformidad con la resolución 55/268 de la Asamblea General, de 14 de junio de 2001, se dedujo del total de las cuotas asignadas a los Estados Miembros la suma de 25.990.381 dólares, que era el saldo no comprometido correspondiente al período terminado el 30 de junio de 2000.^d Representa una parte de la cuenta mancomunada e incluye efectivo y depósitos a plazo (5.518.483 dólares), inversiones a corto plazo (6.883.572 dólares con un valor de mercado de 6.959.367 dólares), inversiones a largo plazo (18.521.301 dólares con un valor de mercado de 19.055.727 dólares) e intereses devengados por cobrar (415.187 dólares).^e Reclasificadas para que se ajusten a la presentación actual.

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de éstos.

Cuadro 9.1

Misión de las Naciones Unidas en Bosnia y Herzegovina**Gastos correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Créditos habilitados</i>	<i>Desembolsos</i>	<i>Obligaciones por liquidar</i>	<i>Total de gastos</i>
Personal militar				
Observadores militares	1 038	928	26	954
Otras necesidades relacionadas con el personal militar				
Indemnización por muerte o discapacidad	800	–	800	800
Subtotal del personal militar	1 838	928	826	1 754
Personal civil				
Policía civil	53 399	51 540	938	52 478
Personal de contratación internacional y local	60 849	51 605	664	52 269
Subtotal del personal civil	114 248	103 145	1 602	104 747
Necesidades operacionales				
Locales y alojamiento	3 562	2 340	110	2 450
Reparaciones de la infraestructura	100	47	–	47
Operaciones de transporte	6 965	4 132	2 251	6 383
Operaciones aéreas	2 788	2 126	412	2 538
Comunicaciones	5 282	2 512	1 989	4 501
Equipo de otro tipo	2 215	1 254	502	1 756
Suministros y servicios	4 165	3 079	662	3 741
Fletes aéreo y de superficie				
Flete y acarreo comerciales	150	30	12	42
Subtotal de las necesidades operacionales	25 227	15 520	5 938	21 458
Otros programas				
Programas de información pública	273	121	141	262
Programas de capacitación	369	283	73	356
Subtotal de otros programas	642	404	214	618
Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi	1 048	1 048	–	1 048
Cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz	6 372	6 372	–	6 372
Contribuciones del personal				
Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi	130	130	–	130
Cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz	1 158	1 158	–	1 158
Personal de la Misión	8 045	8 934	–	8 934
Subtotal de las contribuciones del personal	9 333	10 222	–	10 222
Total	158 708^a	137 639	8 580	146 219

^a Cifra basada en los créditos aprobados por la Asamblea General en su resolución 54/273, de 15 de junio de 2000.

Cuadro 9.2
Misión de las Naciones Unidas en Bosnia y Herzegovina (UNMIBH)
Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
 (En dólares EE.UU.)

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes de pago al 30 de junio de 2001		Más de				
				Dos años	Un año	Un año		
Afganistán	3 694	823	74	3 101	506	836	4 443	4 443
Albania	—	869	597	—	—	299	299	299
Alemania	—	14 699 772	14 699 772	—	—	—	—	—
Andorra	—	5 975	3 980	—	—	1 995	1 995	1 995
Angola	4 000	894	4 383	—	—	511	511	511
Antigua y Barbuda	2 171	297	50	1 777	336	305	2 418	2 418
Arabia Saudita	—	167 148	111 849	—	—	55 299	55 299	55 299
Argelia	—	23 300	6 894	—	—	16 406	16 406	16 406
Argentina	270 824	337 433	203 771	—	57 777	346 709	404 486	404 486
Armenia	—	1 195	1 195	—	—	—	—	—
Australia	—	2 329 470	2 329 470	—	—	—	—	—
Austria	—	1 414 560	937 390	—	—	477 170	477 170	477 170
Azerbaiyán	—	2 241	2 189	—	—	52	52	52
Bahamas	—	4 033	4 033	—	—	—	—	—
Bahrein	—	5 228	5 228	—	—	—	—	—
Bangladesh	—	1 492	994	—	—	498	498	498
Barbados	7 423	2 539	1 674	2 986	2 696	2 606	8 288	8 288
Belarús	—	11 353	11 353	—	—	—	—	—
Bélgica	—	1 672 976	1 672 976	—	—	—	—	—
Belice	—	150	39	—	—	111	111	111
Benin	270	297	50	—	212	305	517	517
Bhután	—	150	39	—	—	111	111	111
Bolivia	—	2 240	538	—	—	1 702	1 702	1 702
Bosnia y Herzegovina	—	1 345	384	—	—	961	961	961
Botswana	—	1 492	1 492	—	—	—	—	—
Brasil	1 938 255	552 980	73 036	1 357 366	495 483	565 350	2 418 199	2 418 199
Brunei Darussalam	8 035	7 916	8 829	—	—	7 122	7 122	7 122
Bulgaria	2 784	3 585	5 758	—	—	611	611	611
Burkina Faso	305	297	602	—	—	—	—	—
Burundi	2 746	150	25	2 548	169	154	2 871	2 871
Cabo Verde	2 986	224	3 028	—	—	182	182	182
Camboya	272	298	50	129	84	307	520	520
Camerún	15 295	3 286	646	10 159	4 381	3 395	17 935	17 935
Canadá	—	3 962 112	3 962 112	—	—	—	—	—

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001		Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago				Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001		
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	de pago			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	Un año	Dos años	Más de dos años	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
				Más de dos años	Dos años	Un año					
Chad	134	150	234	—	—	—	50	—	—	50	50
Chile	136 490	49 892	98 335	—	—	—	88 047	37 011	—	51 036	88 047
China	—	2 371 976	1 199 345	—	—	—	1 172 631	—	1 172 631	—	1 172 631
Chipre	—	10 755	6 767	—	—	—	3 988	—	—	3 988	3 988
Colombia	—	44 066	21 694	—	—	—	22 372	—	—	22 372	22 372
Comoras	2 746	150	25	—	—	—	2 871	169	—	154	2 871
Congo	7 071	598	4 265	—	—	—	3 404	1 010	—	624	3 404
Costa Rica	1 046	5 378	4 231	—	—	—	2 193	—	—	2 193	2 193
Côte d'Ivoire	11 139	2 688	447	—	—	—	13 380	3 032	—	2 764	13 380
Croacia	—	10 307	10 307	—	—	—	—	—	—	—	—
Cuba	—	8 066	4 776	—	—	—	3 290	—	—	3 290	3 290
Dinamarca	—	1 079 219	1 079 219	—	—	—	—	—	—	—	—
Djibouti	2 746	150	2 148	—	—	—	748	169	—	154	748
Dominica	2 746	150	2 025	—	—	—	871	169	—	154	871
Ecuador	11 651	6 720	992	—	—	—	17 379	6 739	—	6 888	17 379
Egipto	—	21 809	21 809	—	—	—	—	—	—	—	—
El Salvador	14 194	4 481	6 670	—	—	—	12 005	4 044	—	4 582	12 005
Emiratos Árabes Unidos	—	57 060	35 426	—	—	—	21 634	—	—	21 634	21 634
Eritrea	6	150	25	—	—	—	131	—	—	131	131
Eslovaquia	—	11 651	11 651	—	—	—	—	—	—	—	—
Eslovenia	1 972	21 212	3 029	—	—	—	20 155	—	—	20 155	20 155
España	—	3 827 676	995 253	—	—	—	2 832 423	—	—	2 832 423	2 832 423
Estados Unidos de América	34 818 477	46 355 027	42 758 390	—	—	—	38 415 114	—	—	38 415 114	38 415 114
Estonia	—	9 262	9 262	—	—	—	—	—	—	—	—
Etiopía	3 096	747	622	—	—	—	3 221	1 010	—	773	3 221
ex República Yugoslava de Macedonia	3 832	1 495	4 770	—	—	—	557	—	—	557	557
Federación de Rusia	—	2 120 463	2 120 463	—	—	—	—	—	—	—	—
Fiji	—	1 196	875	—	—	—	321	—	—	321	321
Filipinas	21 941	27 186	19 768	—	—	—	29 359	1 492	—	27 867	29 359
Finlandia	—	797 650	797 650	—	—	—	—	—	—	—	—
Francia	447 321	12 132 148	12 579 469	—	—	—	—	—	—	—	—
Gabón	17 4990	4 332	2 732	—	—	—	19 099	5 054	—	4 458	19 099
Gambia	2 746	150	2 896	—	—	—	—	—	—	—	—
Georgia	78 461	1 794	348	—	—	—	79 907	4 485	—	1 853	79 907
Ghana	—	1 794	1 794	—	—	—	—	—	—	—	—
Granada	2 746	150	2 896	—	—	—	—	—	—	—	—
Grecia	—	666 952	666 952	—	—	—	—	—	—	—	—
Guatemala	18 383	6 722	893	—	—	—	24 212	6 066	—	6 873	24 212
Guinea	3 538	449	3 653	—	—	—	334	—	—	334	334

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago				Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes de pago al 30 de junio de 2001		Más de dos años	Dos años	Un año	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	
Guinea-Bissau	2 746	150	25	2 548	169	154	2 871	
Guinea Ecuatorial	—	150	39	—	—	111	111	
Guyana	—	300	76	—	—	224	224	
Haití	3 143	297	50	2 749	336	305	3 390	
Honduras	—	1 196	1 196	—	—	—	—	
Hungría	—	35 997	35 997	—	—	—	—	
India	—	95 898	95 898	—	—	—	—	
Indonesia	208 629	58 106	266 735	—	—	—	—	
Irán (República Islámica del)	—	61 840	32 042	—	—	29 798	29 798	
Iraq	112 269	23 750	1 588	97 327	13 085	24 019	134 431	
Irlanda	—	388 369	388 369	—	—	—	—	
Islandia	43 313	48 545	56 604	—	—	35 254	35 254	
Islas Marshall	—	300	76	—	—	224	224	
Islas Salomón	135	150	25	—	106	154	260	
Israel	—	363 726	363 726	—	—	—	—	
Italia	—	7 865 219	7 865 219	—	—	—	—	
Jamahiriyá Árabe Libia	177 842	28 531	6 156	127 443	43 200	29 574	200 217	
Jamaica	1 624	1 494	298 2 820	1 276	1 544	2 820	2 222 888	
Japón	5 092 354	30 025 408	32 894 874	—	—	—	—	
Jordania	—	2 090	465	—	—	1 625	1 625	
Kazajstán	—	11 501	8 444	—	—	3 057	3 057	
Kenya	7 725	2 240	348	4 960	2 358	2 299	9 617	
Kirguistán	—	1 046	1 038	—	—	8	8	
Kiribati	127	150	100	—	48	129	177	
Kuwait	—	41 226	41 226	—	—	—	—	
Lesotho	3 143	224	50	2 749	336	232	3 317	
Letonia	—	4 032	4 032	—	—	—	—	
Libano	17 359	4 182	795	11 037	5 392	4 317	20 746	
Liberia	6 281	448	99	5 491	674	465	6 630	
Liechtenstein	—	8 962	8 962	—	—	—	—	
Lituania	111 162	4 780	14 148	—	—	1 794	1 794	
Luxemburgo	—	110 536	110 536	—	—	—	—	
Madagascar	3 538	449	1 996	1 023	506	462	1 991	
Malasia	—	62 737	62 737	—	—	—	—	
Malawi	—	297	77	—	—	220	220	
Maldivas	135	150	25	64	42	154	260	
Mali	—	297	199	—	—	98	98	
Malta	—	4 332	4 332	—	—	—	—	
Marruecos	2 340	12 846	8 504	—	—	6 682	6 682	
Mauricio	—	2 986	692	—	—	2 294	2 294	

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago				Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes de pago al 30 de junio de 2001		Más de dos años	Dos años	Un año	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	
Mauritania	2 746	150	25	2 548	169	154	2 871	
México	8 367	311 890	206 392	—	—	113 865	113 865	
Micronesia (Estados Federados de)	14	300	214	—	—	100	100	
Mónaco	—	5 975	5 975	—	—	—	—	
Mongolia	—	448	154	—	—	294	294	
Mozambique	4	150	43	—	—	111	111	
Myanmar	1 064	1 345	198	—	832	1 379	2 211	
Namibia	1 250	1 046	725	—	495	1 076	1 571	
Nauru	4	150	96	—	—	58	58	
Nepal	—	597	133	—	—	464	464	
Nicaragua	1 436	300	1 6360	—	—	100	100	
Níger	3 143	224	50	2 749	336	232	3 317	
Nigeria	8 311	14 040	14 678	—	—	7 673	7 673	
Noruega	—	941 048	941 048	—	—	—	—	
Nueva Zelandia	—	345 798	345 798	—	—	—	—	
Omán	20 384	16 879	19 376	—	580	17 307	17 887	
Países Bajos	—	2 524 402	2 524 402	—	—	—	—	
Pakistán	—	17 923	17 923	—	—	—	—	
Palau	—	150	791	—	104	154	258	
Panamá	11 746	4 631	12 746	—	—	3 631	3 631	
Papua Nueva Guinea	2 394	970	2 662	—	—	702	702	
Paraguay	—	4 480	1 076	—	—	3 404	3 404	
Perú	100 923	32 563	4 915	62 526	32 650	33 395	128 571	
Polonia	—	82 006	39 009	—	—	42 997	42 997	
Portugal	536 181	669 191	1 039 319	—	—	166 053	166 053	
Qatar	18 785	10 008	6 463	5 750	11 120	5 460	22 330	
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	—	9 924 640	9 924 640	—	—	—	—	
República Árabe Siria	73 512	21 660	3 178	48 232	21 564	22 198	91 994	
República Centroafricana	2 903	150	25	2 705	169	154	3 028	
República Checa	—	221 073	197 710	—	—	23 363	23 363	
República de Corea	—	408 387	200 216	—	—	208 171	208 171	
República de Moldova	59 351	1 793	2 910	51 853	4 788	1 593	58 234	
República Democrática del Congo	10 548	1 644	348	7 783	2 358	1 703	11 844	
República Democrática Popular Lao	870	150	25	672	169	154	995	
República Dominicana	10 362	5 677	745	4 437	5 054	5 803	15 294	
República Popular Democrática de Corea	41 586	3 585	745	34 952	5 763	3 711	44 426	
República Unida de Tanzania	712	523	74	119	506	536	1 161	
Rumania	—	17 177	17 177	—	—	—	—	

Estados Miembros	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
				Más de dos años	de pago			
					Un año	Dos años		
Rwanda	2 903	150	2 942	—	—	111	111	
Saint Kitts y Nevis	6	150	156	—	—	—	—	
Samoa	1 047	150	25	849	169	154	1 172	
San Marino	—	2 987	1 991	—	—	996	996	
Santa Lucía	2 746	223	25	2 548	169	227	2 944	
Santo Tomé y Príncipe	2 746	150	25	2 548	169	154	2 871	
San Vicente y las Granadinas	2 746	150	2 896	—	—	—	—	
Senegal	—	822	229	—	—	593	593	
Seychelles	3 143	297	50	2 749	336	305	3 390	
Sierra Leona	2 746	150	2 767	—	—	129	129	
Singapur	—	85 741	69 702	—	—	16 039	16 039	
Somalia	2 746	150	25	2 548	169	154	2 871	
Sri Lanka	—	4 181	2 388	—	—	1 793	1 793	
Sudáfrica	—	334 593	334 593	—	—	—	—	
Sudán	5 430	970	5 698	—	—	702	702	
Suecia	—	1 577 376	1 577 376	—	—	—	—	
Suriname	2 893	446	2 975	—	—	364	364	
Swazilandia	6 281	597	414	5 176	674	614	6 464	
Tailandia	—	66 470	33 832	—	—	32 638	32 638	
Tayikistán	14 121	748	199	12 363	1 525	782	14 670	
Togo	2 903	150	3 003	—	—	50	50	
Tonga	127	150	154	—	123	—	123	
Trinidad y Tabago	4 397	4 779	795	—	3 467	4 914	8 381	
Túnez	36 254	8 813	1 390	25 194	9 435	9 048	43 677	
Turkmenistán	6 594	1 344	298	3 869	2 377	1 394	7 640	
Turquia	—	131 895	109 927	—	—	21 968	21 968	
Tuvalu	—	75	(34)	—	—	109	109	
Ucrania	—	36 298	35 902	—	—	396	396	
Uganda	2 824	672	99	2 034	674	689	3 397	
Uruguay	36 187	18 373	17 340	2 270	16 173	18 777	37 220	
Uzbekistán	—	5 377	2 349	—	—	3 028	3 028	
Vanuatu	2 746	150	2 215	358	169	154	681	
Venezuela	—	55 267	55 267	—	—	—	—	
Viet Nam	7 417	3 287	7 955	—	—	2 749	2 749	
Yemen	6 306	1 270	7 300	—	—	276	276	
Yugoslavia	—	2 988	(1 160)	—	—	4 148	4 148	
ex Yugoslavia	81 180	3 883	1 290	69 493	10 397	3 883	83 773	
Zambia	—	297	77	—	—	220	220	
Zimbabwe	5 108	1 272	5 451	—	—	929	929	
Total	44 721 997	152 100 869	146 635 969	2 105 654	832 306	47 248 936	50 186 896	

Estado financiero X

Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Georgia (UNOMIG)^a**Estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Período</i>	
	<i>1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>	<i>1° de julio de 1999 a 30 de junio de 2000</i>
Ingresos		
Cuotas ^b	30 048	32 367
Contribuciones voluntarias	–	257
Ingresos por concepto de intereses	430	280
Otros ingresos diversos	119	67
Total de ingresos	30 597	32 971
Gastos (cuadro 10.1)		
Total de gastos	26 001	25 004
Exceso (insuficiencia) de los ingresos respecto de los gastos	4 596	7 967
Ajustes de períodos anteriores	–	(11)
Exceso neto (insuficiencia neta) de los ingresos respecto de los gastos	4 596	7 956
Economías o cancelaciones correspondientes a obligaciones de períodos anteriores	1 170	461
Deducciones aplicadas a los Estados Miembros ^c	(5 997)	–
Transferencias a otros fondos ^d	(499)	(31)
Reservas y saldos de fondos al comienzo del período	12 313	3 927
Reservas y saldos de fondos al final del período	11 583	12 313

Estado financiero X (continuación)

Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Georgia (UNOMIG)

Estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos al 30 de junio de 2001

(En miles de dólares EE.UU.)

	2001	2000
Activo		
Efectivo y depósitos a plazo	1 775	6 023
Cuenta mancomunada ^e	6 600	–
Cuotas de los Estados Miembros por cobrar (cuadro 10.2) ^b	12 460	12 093
Cuentas por cobrar de los Estados Miembros	4	4
Otras cuentas por cobrar	132	152
Cargos diferidos	22	90
Transacciones entre oficinas por tramitar	3	1
Total del activo	20 996	18 363
Pasivo		
Contribuciones o pagos recibidos por adelantado	3	1 ^f
Obligaciones por liquidar del período en curso	4 364	2 810
Obligaciones por liquidar de períodos anteriores	300	459
Cuentas por pagar a los Estados Miembros	2 511	3 ^f
Otras cuentas por pagar	467	1 799
Saldos entre fondos por pagar	1 749	947
Créditos diferidos	18	31
Transacciones entre oficinas por tramitar	1	–
Total del pasivo	9 413	6 050
Reservas y saldos de fondos		
Superávit acumulado	11 583	12 313
Total de las reservas y los saldos de fondos	11 583	12 313
Total del pasivo, las reservas y los saldos de fondos	20 996	18 363

^a Véanse las notas 2 y 3.^b Incluye las cuotas impagas, independientemente de las posibilidades de cobrarlas.^c De conformidad con lo dispuesto en la resolución 55/267 de la Asamblea General, de 14 de junio de 2001, se dedujo del total de las cuotas asignadas a los Estados Miembros la suma de 5.996.479 dólares, que era el saldo no comprometido correspondiente al período terminado el 30 de junio de 2000.^d Corresponde a una contribución voluntaria de Suiza, por valor de 499.318 dólares, transferida al Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas de apoyo a la aplicación del Acuerdo de Cesación del Fuego y Separación de las Fuerzas firmado en Moscú el 14 de mayo de 1994.^e Representa una parte de la cuenta mancomunada e incluye efectivo y depósitos a plazo (1.162.253 dólares), inversiones a corto plazo (1.449.756 dólares con un valor de mercado de 1.465.719 dólares), inversiones a largo plazo (3.900.789 dólares con un valor de mercado de 4.013.345 dólares) e intereses devengados por cobrar (87.443 dólares).^f Reclasificadas para que se ajusten a la presentación actual.

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de éstos.

Cuadro 10.1

Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Georgia (UNOMIG)**Gastos correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Créditos habilitados</i>	<i>Desembolsos</i>	<i>Obligaciones por liquidar</i>	<i>Total de gastos</i>
Personal militar				
Observadores militares	3 698	3 504	105	3 609
Otras necesidades relacionadas con el personal militar				
Equipo de propiedad de los contingentes	53	–	53	53
Indemnización por muerte o discapacidad	40	–	40	40
Subtotal del personal militar	3 791	3 504	198	3 702
Personal civil				
Personal de contratación internacional y local	13 756	10 657	113	10 770
Subtotal del personal civil	13 756	10 657	113	10 770
Necesidades operacionales				
Locales y alojamiento	1 208	734	421	1 155
Reparaciones de la infraestructura	125	33	91	124
Operaciones de transporte	3 050	191	2 474	2 665
Operaciones aéreas	2 668	1 850	506	2 356
Comunicaciones	771	542	144	686
Equipo de otro tipo	563	429	109	538
Suministros y servicios	657	344	217	561
Fletes aéreo y de superficie				
Flete y acarreo comerciales	205	116	85	201
Subtotal de las necesidades operacionales	9 247	4 239	4 047	8 286
Otros programas				
Programas de información pública	20	15	–	15
Programas de capacitación	78	66	6	72
Subtotal de otros programas	98	81	6	87
Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi	198	198	–	198
Cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz	1 206	1 206	–	1 206
Contribuciones del personal				
Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi	25	25	–	25
Cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz	219	219	–	219
Personal de la Misión	1 508	1 508	–	1 508
Subtotal de las contribuciones del personal	1 752	1 752	–	1 752
Total	30 048^a	21 637	4 364	26 001

^a Cifra basada en los créditos aprobados por la Asamblea General en su resolución 54/271, de 15 de junio de 2000.

Cuadro 10.2
Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Georgia (UNOMIG)
Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001

(En dólares EE.UU.)

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago				Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	
				Más de dos años	Dos años	Un año		
Afganistán	718	154	17	605	90	160	855	
Albania	84	170	203	—	—	51	51	
Alemania	151 996	2 784 538	2 936 534	—	—	—	—	
Andorra	555	1 132	1 352	—	—	335	335	
Angola	456	168	496	—	—	128	128	
Antigua y Barbuda	413	54	12	338	59	58	455	
Arabia Saudita	14 720	31 661	37 114	—	—	9 267	9 267	
Argelia	2 429	4 415	3 109	—	—	3 735	3 735	
Argentina	78 879	63 919	61 556	—	22 308	58 934	81 242	
Armenia	199	225	424	—	—	—	—	
Australia	23 044	441 266	464 310	—	—	—	—	
Austria	14 636	267 956	202 308	—	—	80 284	80 284	
Azerbaiyán	375	424	799	—	—	—	—	
Bahamas	47	764	811	—	—	—	—	
Bahrein	818	991	834	—	69	906	975	
Bangladesh	139	282	336	—	—	85	85	
Barbados	432	480	323	—	162	427	589	
Belarús	77 672	2 150	59 210	14 435	4 102	2 075	20 612	
Bélgica	17 156	316 909	267 667	—	—	66 398	66 398	
Belize	1	30	18	—	—	13	13	
Benín	78	54	12	3	59	58	120	
Bhután	13	30	18	—	—	25	25	
Bolivia	23	424	81	—	—	366	366	
Bosnia y Herzegovina	460	255	58	126	296	235	657	
Botswana	16	282	298	—	—	—	—	
Brasil	276 562	104 750	16 991	178 747	86 773	98 801	364 321	
Brunei Darussalam	1 398	1 499	1 015	—	464	1 418	1 882	
Bulgaria	1 261	679	1 671	—	—	269	269	
Burkina Faso	412	54	466	—	—	—	—	
Burundi	584	30	6	547	30	31	608	
Cabo Verde	622	42	607	—	21	38	57	
Camboya	63	56	36	—	31	52	83	
Camerún	2 171	622	530	926	768	569	2 263	
Canadá	43 266	750 531	793 797	—	—	—	—	

Estados Miembros	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago					Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
				de pago					
				Más de dos años	Dos años	Un año	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001		
Chad	39	30	69	—	—	—	—	—	—
Chile	15 000	9 450	2 602	21 848	7 878	8 862	21 848	—	—
China	18 025	449 318	258 143	209 200	—	209 200	209 200	—	—
Chipre	106	2 036	2 142	—	—	—	—	—	—
Colombia	339	8 348	8 687	—	—	—	—	—	—
Comoras	584	30	6	608	30	31	608	—	—
Congo	1 352	114	782	684	177	103	684	—	—
Costa Rica	51	1 019	688	382	—	382	382	—	—
Côte d'Ivoire	1 661	508	104	2 065	533	474	2 065	—	—
Croacia	132	1 952	2 084	—	—	—	—	—	—
Cuba	684	1 527	1 639	572	—	572	572	—	—
Dinamarca	10 750	204 432	215 182	—	—	—	—	—	—
Djibouti	584	30	457	157	30	31	157	—	—
Dominica	584	30	6	608	30	31	608	—	—
Ecuador	1 995	1 273	2 792	476	—	476	476	—	—
Egipto	1 804	4 132	5 936	—	—	—	—	—	—
El Salvador	930	849	1 116	663	—	663	663	—	—
Emiratos Árabes Unidos	10 182	10 808	12 021	8 969	—	8 969	8 969	—	—
Eritrea	13	30	6	37	6	31	37	—	—
Eslovaquia	136	2 206	2 342	—	—	—	—	—	—
Esllovenia	3 779	4 018	2 205	5 592	1 825	3 767	5 592	—	—
España	40 262	725 066	149 638	615 690	—	615 690	615 690	—	—
Estados Unidos de América	7 904 528	8 776 419	6 540 268	10 140 679	2 060 584	8 080 095	10 140 679	—	—
Estonia	54	1 753	767	1 040	—	1 040	1 040	—	—
Etiopía	364	140	103	401	76	149	401	—	—
ex República Yugoslava de Macedonia	891	282	271	902	236	268	902	—	—
Federación de Rusia	36 412	401 674	438 086	—	—	—	—	—	—
Fiji	13	226	191	48	—	48	48	—	—
Filipinas	4 996	5 149	6 334	3 811	—	3 811	3 811	—	—
Finlandia	8 428	151 095	159 523	—	—	—	—	—	—
Francia	123 739	2 298 159	2 421 898	—	—	—	—	—	—
Gabón	3 131	822	240	3 713	883	763	3 713	—	—
Gambia	584	30	608	6	—	6	6	—	—
Georgia	18 335	340	81	18 594	766	388	18 594	—	—
Ghana	22	340	277	85	—	85	85	—	—
Granada	584	30	608	6	—	6	6	—	—
Grecia	4 918	126 340	131 258	—	—	—	—	—	—
Guatemala	3 352	1 274	208	4 418	1 064	1 202	4 418	—	—
Guinea	700	83	711	72	—	72	72	—	—

Estados Miembros	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago					Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	
	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001			Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001			
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001		
			Más de dos años	Dos años	Un año		
Guinea-Bissau	584	30	6	551	26	31	608
Guinea Ecuatorial	1	30	6	—	—	25	25
Guyana	28	58	12	—	20	54	74
Haití	457	54	12	382	59	58	499
Honduras	11	227	238	—	—	—	—
Hungría	372	6 820	7 192	—	—	—	—
India	938	18 166	19 104	—	—	—	—
Indonesia	5 186	11 007	16 193	—	—	—	—
Irán (República Islámica del)	4 667	11 713	11 081	—	—	5 299	5 299
Iraq	20 863	4 498	370	18 269	2 273	4 449	24 991
Irlanda	3 486	73 568	55 093	—	—	21 961	21 961
Islandia	1 286	9 195	10 481	—	—	—	—
Islas Marshall	3	58	12	—	—	49	49
Islas Salomón	39	30	6	2	30	31	63
Israel	1 059	68 901	24 839	—	—	45 121	45 121
Italia	752 870	1 489 887	2 242 757	—	—	—	—
Jamahiriyá Árabe Libia	32 259	5 405	37 664	—	—	—	—
Jamaica	224	282	69	—	180	257	437
Japón	1 819 222	5 687 631	7 306 467	—	—	200 386	200 386
Jordania	169	395	358	—	—	206	206
Kazajstán	261	2 179	2 440	—	—	—	—
Kenya	1 087	424	81	622	412	396	1 430
Kirguistán	32	198	230	—	—	—	—
Kiribati	20	30	9	—	17	24	41
Kuwait	437	7 810	8 247	—	—	—	—
Lesotho	381	42	12	—	—	—	—
Letonia	515	763	1 239	306	59	46	411
Libano	2 865	792	184	—	—	39	39
Liberia	1 281	85	23	1 803	944	726	3 473
Liechtenstein	90	1 696	1 786	1 150	117	76	1 343
Lituania	2 317	906	2 916	—	—	—	—
Luxemburgo	3 463	20 939	24 402	—	—	307	307
Madagascar	719	83	406	218	90	88	396
Malasia	5 934	11 886	13 461	—	—	4 359	4 359
Malawi	93	54	101	—	—	46	46
Maldivas	31	30	6	—	24	31	55
Mali	4	54	43	—	—	15	15
Malta	373	822	1 027	—	—	168	168
Marruecos	3 015	2 433	795	—	2 387	2 266	4 653
Mauricio	28	565	316	—	—	277	277

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago			
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Cuotas pendientes de pago			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
				Más de dos años	Dos años	Un año	
Mauritania	584	30	6	547	30	31	608
México	27 480	59 081	67 126	—	—	19 435	19 435
Micronesia (Estados Federados de)	63	58	104	—	—	17	17
Mónaco	58	1 132	1 190	—	—	—	—
Mongolia	55	85	23	—	41	76	117
Mozambique	3	30	6	—	—	27	27
Myanmar	229	253	144	—	72	266	338
Namibia	202	197	67	—	124	208	332
Nauru	—	30	30	—	—	—	—
Nepal	55	111	23	—	26	117	143
Nicaragua	315	58	356	—	—	17	17
Niger	640	42	12	565	59	46	670
Nigeria	2 893	2 660	3 414	—	—	2 139	2 139
Noruega	9 483	178 261	187 744	—	—	—	—
Nueva Zelandia	3 443	65 505	68 948	—	—	—	—
Omán	1 223	3 197	3 944	—	—	476	476
Países Bajos	25 360	478 191	503 551	—	—	—	—
Pakistán	184	3 396	3 580	—	—	—	—
Palau	137	30	89	17	30	31	78
Panamá	2 846	878	3 724	—	—	—	—
Papua Nueva Guinea	200	163	296	—	—	87	87
Paraguay	388	850	162	—	284	792	1 076
Perú	17 115	6 168	1 144	10 673	5 724	5 742	22 139
Polonia	688	15 535	8 499	—	—	7 724	7 724
Portugal	163 143	126 764	24 891	22 648	125 100	117 268	265 016
Qatar	3 449	1 894	2 931	—	652	1 760	2 412
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	96 435	1 879 998	1 976 433	—	—	—	—
República Árabe Siria	4 957	4 103	739	705	3 776	3 840	8 321
República Centroafricana	602	30	6	563	30	33	626
República Checa	2 818	41 878	44 696	—	—	—	—
República de Corea	28 278	77 359	68 362	—	—	37 275	37 275
República Democrática del Congo	1 903	311	81	1 437	412	284	2 133
República Democrática Popular Lao	198	30	6	161	30	31	222
República de Moldova	938	338	1 276	—	—	—	—
República Dominicana	733	1 075	1 332	—	—	476	476
República Popular Democrática de Corea	7 572	679	8 171	—	—	80	80
República Unida de Tanzania	119	98	17	6	90	104	200
Rumania	242	3 255	2 752	—	—	745	745

Estados Miembros	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago				Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
				Más de dos años	Dos años	Un año	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	
Rwanda	590	30	593	—	—	27	27	
Saint Kitts y Nevis	45	30	75	—	—	—	—	
Samoa	149	30	6	112	30	31	173	
San Marino	277	564	439	—	—	402	402	
Santa Lucía	432	42	474	—	—	—	—	
Santo Tomé y Príncipe	584	30	6	547	30	31	608	
San Vicente y las Granadinas	584	30	614	—	—	—	—	
Senegal	871	154	34	652	176	163	991	
Seychelles	640	54	12	565	59	58	682	
Sierra Leona	584	30	577	—	6	31	37	
Singapur	540	16 243	3 930	—	—	12 853	12 853	
Somalia	584	30	6	547	30	31	608	
Sri Lanka	38	792	233	—	—	597	597	
Sudáfrica	5 700	63 381	69 081	—	—	—	—	
Sudán	970	183	911	—	47	195	242	
Suecia	16 967	298 798	315 765	—	—	—	—	
Suriname	378	82	346	—	26	88	114	
Swazilandia	55	112	87	—	—	80	80	
Tailandia	513	12 591	7 286	—	—	5 818	5 818	
Tayikistán	3 472	142	46	3 169	266	133	3 568	
Togo	602	30	623	—	—	9	9	
Tonga	20	30	24	—	12	14	26	
Trinidad y Tabago	1 028	906	184	—	905	845	1 750	
Túnez	4 850	1 669	324	2 989	1 652	1 554	6 195	
Turkmenistán	1 095	254	1 192	—	—	157	157	
Turquía	12 191	24 986	29 724	—	—	7 453	7 453	
Tuvalu	—	15	—	—	—	15	15	
Ucrania	7 626	6 876	2 218	—	3 818	8 466	12 284	
Uganda	56	125	24	—	26	131	157	
Uruguay	3 721	3 480	554	—	2 832	3 285	6 647	
Uzbekistán	155	1 018	289	—	—	884	884	
Vanuatu	584	30	471	82	30	31	143	
Venezuela	4 540	10 468	2 676	—	2 408	9 924	12 332	
Viet Nam	1 053	623	1 109	—	—	567	567	
Yemen	1 103	239	1 300	—	—	42	42	
Yugoslavia	—	566	—	—	—	566	566	
ex Yugoslavia	16 373	735	301	14 169	1 903	735	16 807	
Zambia	29	54	12	—	13	58	71	
Zimbabue	817	238	949	—	—	106	106	
Total	12 093 258	28 807 567	28 441 152	309 607	2 346 837	9 803 231	12 459 673	

Estado financiero XI
Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Tayikistán (MONUT)^a

Estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Período</i>	
	<i>1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>	<i>1° de julio de 1999 a 30 de junio de 2000</i>
Ingresos		
Cuotas ^b	–	16 370
Ingresos por concepto de intereses	713	682
Otros ingresos diversos	92	451
Total de ingresos	805	17 503
Gastos (cuadro 11.1)		
Total de gastos	46	13 703
Exceso (insuficiencia) de los ingresos respecto de los gastos	759	3 800
Ajustes de períodos anteriores ^c	(105)	–
Exceso neto (insuficiencia neta) de los ingresos respecto de los gastos	654	3 800
Economías o cancelaciones correspondientes a las obligaciones de períodos anteriores	2 282	249
Deducciones aplicadas a los Estados Miembros ^d	(2 416)	(3 639)
Reservas y saldos de fondos al comienzo del período	8 083	7 673
Reservas y saldos de fondos al final del período	8 603	8 083

Estado financiero XI (continuación)

Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Tayikistán (MONUT)**Estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	2001	2000
Activo		
Efectivo y depósitos a plazo	49	10 661
Cuenta mancomunada ^e	9 122	–
Cuotas de los Estados Miembros por cobrar (cuadro 11.2) ^b	1 658	2 493
Otras cuentas por cobrar	15	458
Transacciones entre oficinas por tramitar	4	3
Total del activo	10 848	13 615
Pasivo		
Contribuciones o pagos recibidos por adelantado	17	8 ^f
Obligaciones por liquidar del período en curso	–	2 633
Obligaciones por liquidar de períodos anteriores	247	365
Cuentas por pagar a Estados Miembros	1 765	1 684 ^f
Otras cuentas por pagar	49	258
Saldos entre fondos por pagar	141	507
Créditos diferidos	26	42
Transacciones entre oficinas por tramitar	–	5
Total del pasivo	2 245	5 532
Reservas y saldos de fondos		
Superávit acumulado	8 603	8 083
Total de las reservas y los saldos de fondos	8 603	8 083
Total del pasivo, las reservas y los saldos de fondos	10 848	13 615

^a Véanse las nota 2 y 3.^b Incluye las cuotas impagas, independientemente de las posibilidades de cobrarlas.^c Incluye un ajuste de sueldos de 81.010 dólares y cargos varios y ajustes de períodos anteriores que ascienden a 23.509 dólares.^d De conformidad con la resolución 52/263 de la Asamblea General, de 14 de junio de 2001, se dedujo del total de las cuotas asignadas a los Estados Miembros la suma de 2.416.109 dólares, que era el saldo no comprometido correspondiente al período terminado el 30 de junio de 2000.^e Representa una parte de la cuenta mancomunada e incluye efectivo y depósitos a plazo (1.606.242 dólares), inversiones a corto plazo (2.003.573 dólares con un valor de mercado de 2.025.634 dólares), inversiones a largo plazo (5.390.917 dólares con un valor de mercado de 5.546.472 dólares) e intereses devengados por cobrar (120.847 dólares).^f Reclasificados para que se ajusten a la presentación actual.

Las notas que acompañan a los estados financieros forman parte integrante de éstos.

Cuadro 11.1

Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Tayikistán (MONUT)**Gastos correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Créditos habilitados</i>	<i>Desembolsos</i>	<i>Obligaciones por liquidar</i>	<i>Total de gastos</i>
Personal civil				
Personal de contratación internacional y local	144	35	–	35
Subtotal del personal civil	143	35	–	35
Necesidades operacionales				
Locales y alojamiento	60	1	–	1
Suministros y servicios	1	–	–	–
Subtotal de las necesidades operacionales	61	1	–	1
Contribuciones del personal	22	10	–	10
Total	227^a	46	–	46

^a Cifra basada en las obligaciones que la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto autorizó a contraer al Secretario General en una carta de fecha 16 de junio de 2000.

Cuadro 11.2
Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Tayikistán (MONUT)
Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
 (En dólares EE.UU.)

Estados Miembros	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago				Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	Cuotas pendiente de pago al 30 de junio de 2001
				Más de dos años	Dos años	Un año	Un año		
Afganistán	330	—	6	273	51	—	324	324	
Albania	32	—	32	—	—	—	—	—	
Alemania	—	—	—	—	—	—	—	—	
Andorra	—	—	—	—	—	—	—	—	
Angola	392	—	392	—	—	—	—	—	
Antigua y Barbuda	157	—	5	116	36	—	152	152	
Arabia Saudita	1 148	—	1 148	—	—	—	—	—	
Argelia	864	—	864	—	—	—	—	—	
Argentina	44 152	—	30 033	—	14 119	—	14 119	14 119	
Armenia	—	—	—	—	—	—	—	—	
Australia	—	—	—	—	—	—	—	—	
Austria	—	—	—	—	—	—	—	—	
Azerbaiyán	—	—	—	—	—	—	—	—	
Bahamas	—	—	—	—	—	—	—	—	
Bahrein	334	—	74	—	260	—	260	260	
Bangladesh	—	—	—	—	—	—	—	—	
Barbados	479	—	35	166	278	—	444	444	
Belarús	—	—	—	—	—	—	—	—	
Bélgica	—	—	—	—	—	—	—	—	
Belize	—	—	—	—	—	—	—	—	
Benin	35	—	5	—	30	—	30	30	
Bhután	—	—	—	—	—	—	—	—	
Bolivia	—	—	—	—	—	—	—	—	
Bosnia y Herzegovina	155	—	22	1	132	—	133	133	
Botswana	—	—	—	—	—	—	—	—	
Brasil	178 950	—	6 416	121 428	51 106	—	172 534	172 534	
Brunei Darussalam	576	—	88	142	346	—	488	488	
Bulgaria	93	—	93	—	—	—	—	—	
Burkina Faso	59	—	59	—	—	—	—	—	
Burundi	237	—	2	217	18	—	235	235	
Cabo Verde	258	—	258	—	—	—	—	—	
Camboya	6	—	5	—	1	—	1	1	
Camerún	1 374	—	57	866	451	—	1 317	1 317	
Canadá	—	—	—	—	—	—	—	—	
Chad	13	—	13	—	—	—	—	—	

Estados Miembros	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago							
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001			Cuotas pendiente de pago al 30 de junio de 2001	
				Más de dos años	Dos años	Un año		
Chile	12 766	—	593	12 173	7 554	4 619	4 619	12 173
China	1	—	—	—	—	—	—	—
Chipre	—	—	—	—	—	—	—	—
Colombia	—	—	—	—	—	—	—	—
Comoras	237	—	2	235	217	18	—	235
Congo	625	—	356	269	204	65	—	269
Costa Rica	—	—	—	—	—	—	—	—
Côte d'Ivoire	985	—	39	946	634	312	—	946
Croacia	—	—	—	—	—	—	—	—
Cuba	101	—	101	—	—	—	—	—
Dinamarca	—	—	—	—	—	—	—	—
Djibouti	237	—	180	57	39	18	—	57
Dominica	3	—	2	1	—	1	—	1
Ecuador	1 234	—	1 234	—	—	—	—	—
Egipto	967	—	967	—	—	—	—	—
El Salvador	293	—	293	—	—	—	—	—
Emiratos Árabes Unidos	—	—	—	—	—	—	—	—
Eritrea	5	—	2	3	—	3	—	3
Eslovaquia	—	—	—	—	—	—	—	—
Eslovenia	117	—	117	—	—	—	—	—
España	—	—	—	—	—	—	—	—
Estados Unidos de América	2 064 896	—	732 106	1 332 790	—	1 332 790	—	1 332 790
Estonia	—	—	—	—	—	—	—	—
Etiopía	211	—	13	198	146	52	—	198
ex República Yugoslava de Macedonia	340	—	340	—	—	—	—	—
Federación de Rusia	1	—	1	—	—	—	—	—
Fiji	—	—	—	—	—	—	—	—
Filipinas	2 009	—	2 009	—	—	—	—	—
Finlandia	—	—	—	—	—	—	—	—
Francia	—	—	—	—	—	—	—	—
Gabón	1 667	—	65	1 602	1 082	520	—	1 602
Gambia	237	—	237	—	—	—	—	—
Georgia	7 716	—	31	7 685	7 182	503	—	7 685
Ghana	—	—	—	—	—	—	—	—
Granada	237	—	237	—	—	—	—	—
Grecia	—	—	—	—	—	—	—	—
Guatemala	1 684	—	78	1 606	981	625	—	1 606
Guinea	315	—	315	—	—	—	—	—
Guinea-Bissau	237	—	2	235	217	18	—	235

Estados Miembros	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago						
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001			Cuotas pendiente de pago al 30 de junio de 2001
				Más de dos años	Dos años	Un año	
Guinea Ecuatorial	—	—	—	—	—	—	—
Guyana	—	—	—	—	—	—	—
Haití	276	—	5	271	235	36	271
Honduras	—	—	—	—	—	—	—
Hungría	—	—	—	—	—	—	—
India	—	—	—	—	—	—	—
Indonesia	13 843	—	820	13 023	6 575	6 448	13 023
Irán (República Islámica del)	—	—	—	—	—	—	—
Iraq	10 191	—	140	10 051	8 659	1 392	10 051
Irlanda	—	—	—	—	—	—	—
Islandia	1 103	—	698	405	—	405	405
Islas Marshall	—	—	—	—	—	—	—
Islas Salomón	3	—	2	1	—	1	1
Israel	3 931	—	1 526	2 405	2	2 403	2 405
Italia	—	—	—	—	—	—	—
Jamahiriyá Árabe Libia	17 006	—	17 006	—	—	—	—
Jamaica	137	—	26	111	5	106	111
Japón	—	—	—	—	—	—	—
Jordania	—	—	—	—	—	—	—
Kazajstán	—	—	—	—	—	—	—
Kenya	550	—	31	519	275	244	519
Kirguistán	—	—	—	—	—	—	—
Kiribati	13	—	2	11	—	11	11
Kuwait	—	—	—	—	—	—	—
Lesotho	192	—	5	187	151	36	187
Letonia	—	—	—	—	—	—	—
Libano	1 639	—	9	1 570	1 013	557	1 570
Liberia	547	—	9	538	470	68	538
Liechtenstein	—	—	—	—	—	—	—
Lituania	1 403	—	1 403	—	—	—	—
Luxemburgo	—	—	—	—	—	—	—
Madagascar	315	—	167	148	103	45	148
Malasia	997	—	798	199	—	199	199
Malawi	12	—	12	—	—	—	—
Maldivas	3	—	2	1	—	1	1
Mali	—	—	—	—	—	—	—
Malta	159	—	61	98	—	98	98
Marruecos	—	—	—	—	—	—	—
Mauricio	—	—	—	—	—	—	—
Mauritania	237	—	2	235	217	18	235

Estados Miembros	Análisis cronológico de las cuotas pendientes						
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001			Cuotas pendiente de pago al 30 de junio de 2001
				Más de dos años	Dos años	Un año	
México	5 552	—	5 552	—	—	—	—
Micronesia (Estados Federados de)	6	—	6	—	—	—	—
Mónaco	—	—	—	—	—	—	—
Mongolia	—	—	—	—	—	—	—
Mozambique	44	—	44	—	—	—	—
Myanmar	28	—	15	13	—	—	13
Namibia	—	—	—	—	—	—	—
Nauru	—	—	—	—	—	—	—
Nepal	—	—	—	—	—	—	—
Nicaragua	119	—	119	—	—	—	—
Níger	276	—	5	36	235	—	271
Nigeria	561	—	561	—	—	—	—
Noruega	—	—	—	—	—	—	—
Nueva Zelandia	—	—	—	—	—	—	—
Omán	646	—	222	424	—	—	424
Países Bajos	—	—	—	—	—	—	—
Pakistán	—	—	—	—	—	—	—
Palau	43	—	2	18	23	—	41
Panamá	909	—	909	—	—	—	—
Papua Nueva Guinea	10	—	10	—	—	—	—
Paraguay	—	—	—	—	—	—	—
Perú	7 577	—	431	3 354	3 792	—	7 146
Polonia	—	—	—	—	—	—	—
Portugal	56 797	—	9 399	47 398	—	47 398	47 398
Qatar	2 010	—	144	1 146	720	—	1 866
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	—	—	—	—	—	—	—
República Árabe Siria	6 852	—	270	6 573	4 349	2 224	6 573
República Centroafricana	255	—	2	253	235	18	253
República Checa	—	—	—	—	—	—	—
República de Corea	—	—	—	—	—	—	—
República Democrática del Congo	973	—	31	942	698	244	942
República Democrática Popular Lao	153	—	2	151	133	18	151
República de Moldova	239	—	239	—	—	—	—
República Dominicana	232	—	232	—	—	—	—
República Popular Democrática de Corea	3 648	—	3 648	—	—	—	—
República Unida de Tanzania	80	—	6	74	23	51	74
Rumania	—	—	—	—	—	—	—

Estados Miembros	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago						
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001			Cuotas pendiente de pago al 30 de junio de 2001
				Más de dos años	Dos años	Un año	
Rwanda	4	—	4	—	—	—	—
Saint Kitts y Nevis	26	—	26	—	—	—	—
Samoa	105	—	2	103	18	—	103
San Marino	—	—	—	—	—	—	—
Santa Lucía	205	—	2	203	18	—	203
Santo Tomé y Príncipe	237	—	2	235	18	—	235
San Vicente y las Granadinas	237	—	237	—	—	—	—
Senegal	33	—	13	20	20	—	20
Seychelles	276	—	5	271	36	—	271
Sierra Leona	224	—	224	—	—	—	—
Singapur	—	—	—	—	—	—	—
Somalia	237	—	2	235	18	—	235
Sri Lanka	—	—	—	—	—	—	—
Sudáfrica	—	—	—	—	—	—	—
Sudán	502	—	502	—	—	—	—
Suecia	—	—	—	—	—	—	—
Suriname	220	—	220	—	—	—	—
Swazilandia	297	—	9	288	68	—	288
Tailandia	—	—	—	—	—	—	—
Tayikistán	1 403	—	17	1 386	159	—	1 386
Togo	255	—	255	—	—	—	—
Tonga	13	—	2	11	11	—	11
Trinidad y Tabago	368	—	69	299	299	—	299
Túnez	2 848	—	122	2 726	973	—	2 726
Turkmenistán	768	—	768	—	—	—	—
Turquía	4 863	—	4 863	—	—	—	—
Tuvalu	—	—	(1)	1	—	—	1
Ucrania	—	—	—	—	—	—	—
Uganda	193	—	9	184	67	—	184
Uruguay	3 693	—	2 072	1 621	1 619	—	1 621
Uzbekistán	—	—	—	—	—	—	—
Vanuatu	237	—	186	51	18	—	51
Venezuela	—	—	—	—	—	—	—
Viet Nam	694	—	694	—	—	—	—
Yemen	586	—	586	—	—	—	—
Yugoslavia	—	—	(38)	38	—	38	38
Yugoslavia (ex)	7 498	—	114	7 384	1 078	—	7 384
Zambia	11	—	5	6	6	—	6
Zimbabue	429	—	429	—	—	—	—
Total	2 492 795	—	834 971	1 657 824	1 477 810	39	1 657 824

Estado financiero XII

Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Angola (MONUA) y Misión de Verificación de las Naciones Unidas en Angola (UNAVEM)^a**Estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Período</i>	
	<i>1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>	<i>1° de julio de 1999 a 30 de junio de 2000</i>
Ingresos		
Cuotas ^b	–	15 049
Ingresos por concepto de intereses	6 601	4 618
Otros ingresos diversos ^c	7 854	1 600
Total de ingresos	14 455	21 267
Gastos (cuadro 12.1)		
Total de gastos	54	14 231
Exceso (insuficiencia) de los ingresos respecto de los gastos	14 401	7 036
Ajustes de períodos anteriores ^d	(280)	(395)
Exceso neto (insuficiencia neta) de los ingresos respecto de los gastos	14 122	6 641
Economías o cancelaciones correspondientes a las obligaciones de períodos anteriores	2 653	5 033
Deducciones aplicadas a los Estados Miembros ^e	(967)	–
Reservas y saldos de fondos al comienzo del período	93 188	81 513
Reservas y saldos de fondos al final del período	108 995	93 187

Estado financiero XII (continuación)

Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Angola (MONUA) y Misión de Verificación de las Naciones Unidas en Angola (UNAVEM)**Estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	2001	2000
Activo		
Efectivo y depósitos a plazo ^f	(11 691)	83 972
Cuenta mancomunada ^g	58 185	–
Cuotas de los Estados Miembros por cobrar (cuadro 12.2) ^b	75 779	95 432
Cuentas de los Estados Miembros por cobrar	8 233	144
Otras cuentas por cobrar	772	3 231
Saldos entre fondos por cobrar	–	1 330
Adeudado por la Fuerza de Protección de las Naciones Unidas	1 000	–
Adeudado por la Misión de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo	7 000	–
Cargos diferidos	–	27
Transacciones entre oficinas por tramitar	7	26
Total del activo	139 285	184 162
Pasivo		
Contribuciones y pagos recibidos por adelantado	9	626 ^j
Obligaciones por liquidar del período en curso	–	2 846
Obligaciones por liquidar de períodos anteriores	24 504	81 484
Cuentas por pagar a los Estados Miembros ^h	2 852	989 ⁱ
Otras cuentas por pagar ⁱ	1 627	4 106
Saldos entre fondos por pagar	909	–
Créditos diferidos	389	899
Transacciones entre oficinas por tramitar	–	25
Total del pasivo	30 290	90 975
Reservas y saldos de fondos		
Superávit acumulado	108 995	93 187
Total de las reservas y los saldos de fondos	108 995	93 187
Total del pasivo, las reservas y los saldos de fondos	139 285	184 162

^a Véanse las notas 2, 3 y 10.^b Incluye las cuotas impagas, independientemente de las posibilidades de cobrarlas.^c Incluye la venta de equipo (7.652.935 dólares).^d Corresponde a cancelaciones aprobadas por valor de 120.915 dólares, ajustes contables por una suma de 144.003 dólares y cargos varios y otros ajustes de períodos anteriores que ascienden a 14.719 dólares.^e De conformidad con la resolución 55/260 de la Asamblea General, de 14 de junio de 2001, se dedujo del total de las cuotas asignadas a los Estados Miembros la suma de 967.600 dólares, que era el saldo no comprometido correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 1998 y el 30 de junio de 2000.^f Incluye efectivo para gastos de funcionamiento en el terreno y un descubierto provisional en la sede, incluido en el saldo global de la cuenta mancomunada.^g Representa una parte de la cuenta mancomunada e incluye efectivo y depósitos a plazo (10.245.874 dólares), inversiones a corto plazo (12.780.364 dólares con un valor de mercado de 12.921.088 dólares), inversiones a largo plazo (34.387.517 dólares con un valor de mercado de 35.379.758 dólares) e intereses devengados por cobrar (770.855 dólares).^h Incluye la suma de 2.762.222 dólares en concepto de solicitudes de reembolso de los Estados Miembros pendientes de pago, que han sido transferidas de la partida de obligaciones por liquidar del período anterior a cuentas por pagar.ⁱ Incluye 1.493.883 dólares en concepto de reclamaciones de indemnizaciones por liquidar que han sido transferidas de la partida de obligaciones por liquidar del período anterior a la de cuentas por pagar.^j Reclasificadas para que se ajusten a la presentación actual.

Las notas que acompañan a los estados financieros forman parte integrante de éstos.

Cuadro 12.1

Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Angola (MONUA)**Gastos correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 1999 y el 30 de junio de 2000, al 30 de junio de 2000**

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Créditos habilitados</i>	<i>Desembolsos</i>	<i>Obligaciones por liquidar</i>	<i>Total de gastos</i>
Personal civil				
Personal de contratación internacional y local	131	41	–	41
Subtotal del personal civil	131	41	–	41
Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi	1	1	–	1
Cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz	6	6	–	6
Contribuciones del personal				
Cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz	1	1	–	1
Personal de la Misión	13	5	–	5
Subtotal de las contribuciones del personal	14	6	–	6
Total	152^a	54	–	54

^a Cifra basada en los créditos aprobados por la Asamblea General en su resolución 54/17 B, de 15 de junio de 2000.

Cuadro 12.2
Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Angola (MONUA) y Misión de Verificación de las Naciones Unidas en Angola (UNAVEM)

Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001

(En dólares EE.UU.)

Estados Miembros	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Total de las unas recaudadas, c réditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago				Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
				Más de dos años		Un año		
				Dos años	Un año	Dos años	Un año	
Afganistán	21	—	(1)	—	—	—	22	22
Albania	44	—	43	—	—	—	1	1
Alemania	711 920	—	711 920	—	—	—	—	—
Andorra	289	—	289	—	—	—	—	—
Angola	4 508	—	4 439	—	—	—	69	69
Antigua y Barbuda	3 984	—	—	3 957	14	—	13	3 984
Arabia Saudita	8 118	—	8 118	—	—	—	—	—
Argelia	1 243	—	(4)	—	—	—	1 247	1 247
Argentina	176 321	—	119 992	—	25 729	14 667	15 933	56 329
Armenia	86	—	72	—	—	—	14	14
Australia	107 110	—	107 110	—	—	—	—	—
Austria	68 035	—	68 035	—	—	—	—	—
Azerbaiyán	159	—	124	—	—	—	35	35
Bahamas	216	—	216	—	—	—	—	—
Bahrein	5 543	—	249	—	4 807	241	246	5 294
Bangladesh	72	—	72	—	—	—	—	—
Barbados	2 184	—	3	—	1 952	113	116	2 181
Belarús	2 496 033	—	(68)	—	2 494 099	1 111	891	2 496 101
Bélgica	79 736	—	79 736	—	—	—	—	—
Belice	8	—	—	—	—	—	8	8
Benin	180	—	—	153	14	—	13	180
Bhután	8	—	—	—	—	—	8	8
Bolivia	10 808	—	2	—	10 605	99	102	10 806
Bosnia y Herzegovina	5 374	—	1	—	5 229	72	72	5 373
Botswana	72	—	72	—	—	—	—	—
Brasil	616 129	—	306	—	573 744	20 830	21 249	615 823
Brunei Darussalam	1 143	—	293	—	278	283	289	850
Bulgaria	1 497	—	1 315	—	—	—	182	182
Burkina Faso	13	—	13	—	—	—	—	—
Burundi	9 852	—	9 852	—	—	—	—	—
Cabo Verde	8 843	—	8 831	—	—	—	12	12
Camboya	14	—	14	—	—	—	—	—
Camerún	20 989	—	2	—	20 614	185	188	20 987

Estados Miembros	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago				Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
					Un año				
					Más de dos años	Dos años	Un año		
Canadá	197 319	—	197 319	—	—	—	—	—	—
Chad	80	—	80	—	—	—	—	—	—
Chile	1 964	—	1 964	—	—	—	—	—	—
China	87 076	—	87 076	—	—	—	—	—	—
Chipre	491	—	491	—	—	—	—	—	—
Colombia	1 575	—	1 575	—	—	—	—	—	—
Comoras	9 852	—	—	9 852	7	8	—	—	9 852
Congo	17 081	—	17 080	1	—	1	—	—	1
Costa Rica	25 520	—	234	25 286	226	231	—	—	25 286
Côte d'Ivoire	15 783	—	—	15 783	127	130	—	—	15 783
Croacia	433	—	421	12	—	12	—	—	12
Cuba	346	—	340	6	—	6	—	—	6
Dinamarca	49 979	—	49 979	—	—	—	—	—	—
Djibouti	9 852	—	9 852	—	—	—	—	—	—
Dominica	8 237	—	6 500	1 737	7	8	—	—	1 737
Ecuador	7 270	—	7 270	—	—	—	—	—	—
Egipto	939	—	939	—	—	—	—	—	—
El Salvador	16 342	—	3	16 339	171	174	—	—	16 339
Emiratos Árabes Unidos	27 789	—	41	27 748	2 522	2 571	—	—	27 748
Eritrea	8	—	—	8	—	8	—	—	8
Eslovaquia	3 232	—	501	2 731	543	511	—	—	2 731
Eslovenia	18 005	—	15	17 990	865	881	—	—	17 990
España	187 135	—	187 135	—	—	—	—	—	—
Estados Unidos de América	72 306 680	—	2 207 016	70 099 664	2 258 718	2 303 792	—	—	70 099 664
Estonia	174	—	168	6	—	6	—	—	6
Etiopía	6 686	—	44	6 642	44	44	—	—	6 642
ex República Yugoslava de Macedonia	9 160	—	9 160	—	—	—	—	—	—
Federación de Rusia	94 257	—	87 383	6 874	—	6 874	—	—	6 874
Fiji	58	—	1	57	—	57	—	—	57
Filipinas	1 202	—	651	551	—	551	—	—	551
Finlandia	39 218	—	39 218	—	—	—	—	—	—
Francia	572 595	—	572 595	—	—	—	—	—	—
Gabón	25 211	—	1	25 210	212	216	—	—	25 210
Gambia	9 941	—	9 000	941	7	8	—	—	941
Georgia	250 683	—	(36)	250 719	244	138	—	—	250 719
Ghana	102	—	102	—	—	—	—	—	—
Granada	8 237	—	8 237	—	—	—	—	—	—
Grecia	25 351	—	25 351	—	—	—	—	—	—
Guatemala	35 859	—	4	35 855	255	260	—	—	35 855

Estados Miembros	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago					Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
				Más de					
				dos años	Dos años	Un año	Un año	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	
Guinea	10 271	—	9 550	679	21	21	21	721	721
Guinea-Bissau	8 385	—	—	8 370	7	7	8	8 385	8 385
Guinea Ecuatorial	8	—	—	—	—	—	8	8	8
Guyana	14	—	—	—	—	—	14	14	14
Haití	8 374	—	—	8 347	14	14	13	8 374	8 374
Honduras	44	—	43	—	—	—	1	1	1
Hungría	1 734	—	1 734	—	—	—	—	—	—
India	4 319	—	4 319	—	—	—	—	—	—
Indonesia	247 223	—	2 771	239 121	2 615	2 716	—	244 452	244 452
Irán (República Islámica del)	2 326	—	2 256	—	—	70	70	70	70
Iraq	294 835	—	(35)	293 762	611	497	—	294 870	294 870
Irlanda	16 178	—	16 178	—	—	—	—	—	—
Islandia	3 238	—	2 349	—	—	—	—	889	889
Islas Marshall	14	—	—	—	—	—	14	14	14
Islas Salomón	82	—	—	67	7	8	8	82	82
Israel	5 055	—	5 055	—	—	—	—	—	—
Italia	392 686	—	392 686	—	—	—	—	—	—
Jamahiriyá Árabe Libia	365 738	—	365 738	—	—	—	—	—	—
Jamaica	102	—	2	—	14	86	—	100	100
Japón	1 485 882	—	1 485 882	—	—	—	—	—	—
Jordania	680	—	1	—	—	—	—	—	—
Kazajstán	388 705	—	99 954	508	85	86	—	679	679
Kenya	5 545	—	2	287 113	899	739	—	288 751	288 751
Kirguistán	57 801	—	57 796	5 342	99	102	—	5 543	5 543
Kiribati	27	—	8	—	11	8	—	5	5
Kuwait	1 849	—	1 849	—	—	—	—	19	19
Lesotho	6 025	—	6 025	—	—	—	—	—	—
Letonia	246	—	228	—	—	—	—	—	—
Libano	22 659	—	3	22 199	226	231	18	22 656	22 656
Liberia	20 132	—	—	20 075	29	28	—	20 132	20 132
Liechtenstein	434	—	434	—	—	—	—	—	—
Lituania	144 453	—	(20)	143 940	297	236	—	144 473	144 473
Luxemburgo	33 532	—	4 998	18 806	4 817	4 911	—	28 534	28 534
Madagascar	11 721	—	5 989	5 690	21	21	—	5 732	5 732
Malasia	2 643	—	2 643	—	—	—	—	—	—
Malawi	13	—	—	—	—	—	13	13	13
Maldivas	8	—	8	—	—	—	—	—	—
Mali	13	—	13	—	—	—	—	—	—
Malta	2 330	—	205	—	—	—	—	—	—
Marruecos	12 483	—	603	1 724	199	202	—	2 125	2 125
				10 707	581	592	—	11 880	11 880

Estados Miembros	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago				Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
				Más de dos años			Un año	
				Más de dos años	Dos años	Un año		
Mauricio	130	—	2	—	—	—	128	128
Mauritania	9 941	—	9 941	—	—	—	—	—
México	14 740	—	14 740	—	—	—	—	—
Micronesia (Estados Federados de)	14	—	14	—	—	—	—	—
Mónaco	289	—	289	—	—	—	—	—
Mongolia	28	—	—	—	—	—	28	28
Mozambique	8	—	(1)	—	—	—	9	9
Myanmar	58	—	45	—	—	—	13	13
Namibia	734	—	50	—	—	50	49	684
Nauru	8	—	—	—	—	—	8	8
Nepal	28	—	(1)	—	—	—	29	29
Nicaragua	4 095	—	4 094	—	—	—	1	1
Níger	10 058	—	—	—	—	10 031	14	13
Nigeria	9 057	—	9 035	—	—	—	—	22
Noruega	44 075	—	44 075	—	—	—	—	—
Nueva Zelandia	15 962	—	15 962	—	—	—	—	—
Omán	4 316	—	750	—	—	2 106	723	737
Países Bajos	117 871	—	117 871	—	—	—	—	—
Pakistán	853	—	853	—	—	—	—	—
Palau	189	—	—	—	—	174	7	8
Panamá	22 607	—	22 607	—	—	—	—	—
Papua Nueva Guinea	1 256	—	1 208	—	—	—	—	48
Paraguay	202	—	3	—	—	—	—	199
Perú	145 117	—	33	—	—	142 300	1 354	1 430
Polonia	2 831	—	2 831	—	—	—	—	—
Portugal	398 319	—	398 319	—	—	—	—	—
Qatar	37 022	—	8	—	—	36 069	468	477
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	445 479	—	445 479	—	—	—	—	—
República Árabe Siria	12 799	—	16	—	—	10 951	907	925
República Centroafricana	10 071	—	(1)	—	—	10 056	7	9
República Checa	25 662	—	(112)	—	—	9 504	8 430	7 840
República de Corea	14 532	—	14 532	—	—	—	—	—
República Democrática del Congo	14 425	—	2	—	—	14 222	99	102
República Democrática Popular Lao	5 699	—	—	—	—	5 684	7	8
República de Moldova	186 371	—	2 347	—	—	183 618	239	167
República Dominicana	3 777	—	3 777	—	—	—	—	—
República Popular Democrática de Corea	216	—	207	—	—	—	—	9
República Unida de Tanzania	498	—	(1)	—	—	456	21	22

Estados Miembros	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago				Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes al 30 de junio de 2001
				de pago					
				Más de dos años	Dos años	Un año			
Rumania	809	—	787	—	—	—	22	22	
Rwanda	8	—	7	—	—	—	1	1	
Saint Kitts y Nevis	134	—	134	—	—	—	—	—	
Samoa	600	—	—	585	7	8	600	600	
San Marino	711	—	147	278	142	144	564	564	
Santa Lucía	7 609	—	7 601	—	—	8	8	8	
Santo Tomé y Príncipe	8 385	—	—	8 370	7	8	8 385	8 385	
San Vicente y las Granadinas	9 762	—	9 762	—	—	—	—	—	
Senegal	44	—	—	—	—	44	44	44	
Seychelles	9 383	—	—	9 356	14	13	9 383	9 383	
Sierra Leona	9 941	—	9 933	—	—	8	8	8	
Singapur	2 586	—	50	—	—	2 536	2 536	2 536	
Somalia	9 852	—	—	9 837	7	8	9 852	9 852	
Sri Lanka	174	—	174	—	—	—	—	—	
Sudáfrica	26 434	—	26 434	—	—	—	—	—	
Sudán	11 377	—	11 329	—	—	48	48	48	
Suecia	77 931	—	77 931	—	—	—	—	—	
Suriname	1 942	—	1 913	—	—	29	29	29	
Swazilandia	28	—	28	—	—	—	—	—	
Tailandia	2 456	—	2 456	—	—	—	—	—	
Tayikistán	48 904	—	(2)	48 776	70	60	48 906	48 906	
Togo	10 012	—	10 011	—	—	1	1	1	
Tonga	27	—	8	—	19	—	19	19	
Trinidad y Tabago	260	—	2	—	27	231	258	258	
Túnez	45 430	—	6	44 623	397	404	45 424	45 424	
Turkmenistán	60 385	—	(5)	60 190	109	91	60 390	60 390	
Turquía	26 889	—	26 889	—	—	—	—	—	
Tuvalu	—	—	(2)	—	—	2	2	2	
Ucrania	11 193 342	—	11 191 676	—	—	1 666	1 666	1 666	
Uganda	28	—	(1)	—	—	29	29	29	
Uruguay	19 883	—	12 789	—	680	693	7 094	7 094	
Uzbekistán	361	—	(32)	—	—	393	393	393	
Vanuatu	9 852	—	7 648	—	7	8	2 204	2 204	
Venezuela	2 311	—	2 291	—	—	20	20	20	
Viet Nam	6 612	—	6 511	—	—	101	101	101	
Yemen	11 889	—	11 889	—	—	—	—	—	
Yugoslavia	—	—	(68)	—	—	68	68	68	
Yugoslavia (ex)	278 266	—	(20)	—	841	20	278 286	278 286	
Zambia	13	—	13	—	—	—	—	—	
Zimbabue	8 507	—	8 446	—	—	61	61	61	
Total	95 432 554	—	19 653 731	71 064 299	2 326 783	2 387 741	75 778 823	75 778 823	

Estado financiero XIII

Misión de Apoyo de las Naciones Unidas en Haití (UNSMIH), Misión de Transición de las Naciones Unidas en Haití (UNTMIH) y Misión de Policía Civil de las Naciones Unidas en Haití (MIPONUH)^a**Estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Período</i>	
	<i>1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>	<i>1° de julio de 1999 a 30 de junio de 2000</i>
Ingresos		
Cuotas ^b	–	18 642
Contribuciones voluntarias	–	977
Ingresos por concepto de intereses	783	623
Otros ingresos diversos	77	1 974
Total de ingresos	860	22 216
Gastos (cuadro 13.1)		
Total de gastos	57	19 060
Exceso (insuficiencia) de los ingresos respecto de los gastos	803	3 156
Ajustes de períodos anteriores ^c	(214)	–
Exceso neto (insuficiencia neta) de los ingresos respecto de los gastos	589	3 156
Economías o cancelaciones correspondientes a obligaciones de períodos anteriores	775	671
Deducciones aplicadas a los Estados Miembros ^d	(395)	(3 708)
Reservas y saldos de fondos al comienzo del período	9 775	9 656
Reservas y saldos de fondos al final del período	10 744	9 775

Estado financiero XIII (continuación)

Misión de Apoyo de las Naciones Unidas en Haití (UNSMIH), Misión de Transición de las Naciones Unidas en Haití (UNTMIH) y Misión de Policía Civil de las Naciones Unidas en Haití (MIPONUH)**Estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	2001	2000
Activo		
Efectivo y depósitos a plazo	435	11 745
Cuenta mancomunada ^e	10 051	–
Cuotas de los Estados Miembros por cobrar (cuadro 13.2) ^b	20 200	21 069
Cuentas por cobrar de los Estados Miembros	69	69
Otras cuentas por cobrar	10	129
Saldos entre fondos por cobrar	39	–
Cargos diferidos	–	38
Transacciones entre oficinas por tramitar	–	3
Total del activo	30 804	33 053
Pasivo		
Contribuciones o pagos recibidos por adelantado	206	191 ^f
Obligaciones por liquidar del período en curso	36	904
Obligaciones por liquidar de períodos anteriores	1 166	1 197
Cuentas por pagar a los Estados Miembros	1 687	2 960 ^f
Otras cuentas por pagar	13	237
Saldos entre fondos por pagar	16 866	17 636
Créditos diferidos	75	114
Transacciones entre oficinas por tramitar	11	39
Total del pasivo	20 060	23 278
Reservas y saldos de fondos		
Superávit acumulado	10 744	9 775
Total de las reservas y los saldos de fondos	10 744	9 775
Total del pasivo, las reservas y los saldos de fondos	30 804	33 053

^a Véanse las notas 2 y 3.^b Incluye las cuotas impagas, independientemente de las posibilidades de cobrarlas.^c Representa liquidación de reclamaciones por valor de 141.455 dólares, ajustes de sueldos del período anterior por valor de 47.481 dólares, cancelaciones aprobadas por valor de 1.259 dólares y cargos diversos y otros ajustes por valor de 24.116 dólares.^d De conformidad con la resolución 55/269 de la Asamblea General, de 14 de junio de 2001, se dedujo de las cuotas asignadas a los Estados Miembros la cantidad de 394.916 dólares, que representa el saldo no comprometido correspondiente al período que finaliza el 30 de junio de 2000.^e Representa una parte de la cuenta mancomunada e incluye efectivo y depósitos a plazo (1.769.923 dólares), inversiones a corto plazo (2.207.743 dólares con un valor de mercado de 2.232.052 dólares), inversiones a largo plazo (5.940.269 dólares con un valor de mercado de 6.111.674 dólares), e intereses devengados por cobrar (133.161 dólares).^f Reclasificadas para que se ajusten a la presentación actual.

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de éstos.

Cuadro 13.1

Misión de Policía Civil de las Naciones Unidas en Haití (MIPONUH)**Gastos correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Créditos habilitados</i>	<i>Desembolsos</i>	<i>Obligaciones por liquidar</i>	<i>Total de gastos</i>
Personal civil				
Personal de contratación internacional y local	123	1	36	37
Subtotal del personal civil	123	1	36	37
Necesidades operacionales				
Suministros y servicios	20	20	–	20
Subtotal de necesidades operacionales	20	20	–	20
Contribuciones del personal	21	–	–	–
Total	164^a	21	36	57

^a Cifra basada en la autorización otorgada por la Asamblea General en su resolución 55/269, de 14 de junio de 2001.

Cuadro 13.2
Misión de Apoyo de las Naciones Unidas en Haití (UNSMIH), Misión de Transición de las Naciones Unidas en Haití (UNTMIH) y Misión de Policía Civil de las Naciones Unidas en Haití (MIPONUH)

Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001

(En dólares EE.UU.)

Estados Miembros	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago				
				Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	Más de dos años	Dos años	Un año	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
Afganistán	826	—	—	824	772	52	—	824
Albania	—	—	—	—	—	—	—	—
Alemania	—	—	—	—	—	—	—	—
Andorra	—	—	—	—	—	—	—	—
Angola	547	—	547	—	—	—	—	—
Antigua y Barbuda	757	—	1	756	721	35	—	756
Arabia Saudita	—	—	—	—	—	—	—	—
Argelia	—	—	—	—	—	—	—	—
Argentina	42 776	—	25 459	17 317	—	17 317	—	17 317
Armenia	799	—	7	792	458	334	—	792
Australia	—	—	—	—	—	—	—	—
Austria	—	—	—	—	—	—	—	—
Azerbaiyán	—	—	—	—	—	—	—	—
Bahamas	—	—	—	—	—	—	—	—
Bahrein	—	—	—	—	—	—	—	—
Bangladesh	—	—	—	—	—	—	—	—
Barbados	1 910	—	8	1 902	1 620	282	—	1 902
Belarús	—	—	—	—	—	—	—	—
Bélgica	—	—	—	—	—	—	—	—
Belize	—	—	—	—	—	—	—	—
Benin	48	—	1	47	12	35	—	47
Bhután	—	—	—	—	—	—	—	—
Bolivia	—	—	—	—	—	—	—	—
Bosnia y Herzegovina	396	—	5	391	215	176	—	391
Botswana	—	—	—	—	—	—	—	—
Brasil	357 818	—	1 540	356 278	304 469	51 809	—	356 278
Brunei Darussalam	680	—	21	659	—	659	—	659
Bulgaria	—	—	—	—	—	—	—	—
Burkina Faso	757	—	757	—	—	—	—	—
Burundi	710	—	—	710	692	18	—	710
Cabo Verde	739	—	739	—	—	—	—	—
Camboya	26	—	1	25	14	11	—	25

Estados Miembros	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago							
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	
				Más de dos años	Dos años	Un año		
Camerún	2 616	—	13	2 603	2 145	458	—	2 603
Canadá	—	—	—	—	—	—	—	—
Chad	22	—	21	1	1	—	—	1
Chile	22 551	—	143	22 408	17 738	4 670	—	22 408
China	—	—	—	—	—	—	—	—
Chipre	—	—	—	—	—	—	—	—
Colombia	—	—	—	—	—	—	—	—
Comoras	710	—	—	710	692	18	—	710
Congo	1 615	—	3	1 612	1 506	106	—	1 612
Costa Rica	182	—	182	—	—	—	—	—
Côte d'Ivoire	1 932	—	9	1 923	1 605	318	—	1 923
Croacia	—	—	—	—	—	—	—	—
Cuba	—	—	—	—	—	—	—	—
Dinamarca	—	—	—	—	—	—	—	—
Djibouti	710	—	534	176	158	18	—	176
Dominica	710	—	—	710	692	18	—	710
Ecuador	1 926	—	1 601	325	—	325	—	325
Egipto	—	—	—	—	—	—	—	—
El Salvador	596	—	596	—	—	—	—	—
Emiratos Árabes Unidos	—	—	—	—	—	—	—	—
Eritrea	—	—	—	—	—	—	—	—
Eslovaquia	626	—	37	589	—	589	—	589
Eslovenia	940	—	64	876	—	876	—	876
España	130 050	—	13 559	116 491	—	116 491	—	116 491
Estados Unidos de América	19 504 964	—	119 587	19 385 377	13 729 690	5 655 687	—	19 385 377
Estonia	—	—	—	—	—	—	—	—
Etiopía	679	—	4	675	569	106	—	675
ex República Yugoslava de Macedonia	817	—	4	813	672	141	—	813
Federación de Rusia	—	—	—	—	—	—	—	—
Fiji	—	—	—	—	—	—	—	—
Filipinas	1 903	—	1 903	—	—	—	—	—
Finlandia	—	—	—	—	—	—	—	—
Francia	—	—	—	—	—	—	—	—
Gabón	2 888	—	16	2 872	2 344	528	—	2 872
Gambia	710	—	710	—	—	—	—	—
Georgia	18 212	—	8	18 204	17 665	539	—	18 204
Ghana	—	—	—	—	—	—	—	—
Granada	710	—	710	—	—	—	—	—
Grecia	—	—	—	—	—	—	—	—
Guatemala	—	—	—	—	—	—	—	—

Estados Miembros	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago						
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
				Más de dos años	Dos años	Un año	
Guinea	806	—	806	—	—	—	—
Guinea-Bissau	710	—	—	710	692	18	—
Guinea Ecuatorial	—	—	—	—	—	—	—
Guyana	—	—	—	—	—	—	—
Haití	527	—	1	526	491	35	526
Honduras	—	—	—	—	—	—	—
Hungría	—	—	—	—	—	—	—
India	775	—	775	—	—	—	—
Indonesia	35 866	—	196	35 670	29 144	6 526	35 670
Irán (República Islámica del)	—	—	—	—	—	—	—
Iraq	24 383	—	33	24 350	22 906	1 444	24 350
Irlanda	1 887	—	1 887	—	—	—	—
Islandia	4 260	—	167	4 093	—	4 093	4 093
Islas Marshall	—	—	—	—	—	—	—
Islas Salomón	24	—	—	24	6	18	24
Israel	—	—	—	—	—	—	—
Italia	—	—	—	—	—	—	—
Jamahiriyah Árabe Libia	33 071	—	33 071	—	—	—	—
Jamaica	160	—	7	153	—	153	153
Japón	558 232	—	558 232	—	—	—	—
Jordania	—	—	—	—	—	—	—
Kazajistán	—	—	—	—	—	—	—
Kenya	1 594	—	8	1 586	1 339	247	1 586
Kirguistán	—	—	—	—	—	—	—
Kiribati	11	—	—	11	—	11	11
Kuwait	—	—	—	—	—	—	—
Lesotho	757	—	1	756	721	35	756
Letonia	—	—	—	—	—	—	—
Libano	2 866	—	17	2 849	2 285	564	2 849
Liberia	1 516	—	2	1 514	1 443	71	1 514
Liechtenstein	—	—	—	—	—	—	—
Lituania	2 628	—	2 628	—	—	—	—
Luxemburgo	15 382	—	355	15 027	3 047	11 980	15 027
Madagascar	806	—	414	392	340	52	392
Malasia	—	—	—	—	—	—	—
Malawi	74	—	74	—	—	—	—
Maldivas	13	—	—	13	6	7	13
Mali	—	—	—	—	—	—	—
Malta	—	—	—	—	—	—	—
Marruecos	3 505	—	43	3 462	2 017	1 445	3 462

Estados Miembros	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago						
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
				Más de dos años	Dos años	Un año	
Mauricio	—	—	—	—	—	—	—
Mauritania	710	—	—	710	692	18	710
México	—	—	—	—	—	—	—
Micronesia (Estados Federados de)	26	—	26	—	—	—	—
Mónaco	—	—	—	—	—	—	—
Mongolia	—	—	—	—	—	—	—
Mozambique	—	—	—	—	—	—	—
Myanmar	—	—	—	—	—	—	—
Namibia	175	—	5	170	47	123	170
Nauru	—	—	—	—	—	—	—
Nepal	54	—	4	50	—	50	50
Nicaragua	—	—	—	—	—	—	—
Niger	757	—	1	756	721	35	756
Nigeria	2 031	—	2 031	—	—	—	—
Noruega	84 474	—	84 474	—	—	—	—
Nueva Zelandia	—	—	—	—	—	—	—
Omán	1 359	—	53	1 306	—	1 306	1 306
Países Bajos	—	—	—	—	—	—	—
Pakistán	—	—	—	—	—	—	—
Palau	27	—	—	27	9	18	27
Panamá	—	—	—	—	—	—	—
Papua Nueva Guinea	793	—	793	—	—	—	—
Paraguay	—	—	—	—	—	—	—
Perú	16 078	—	103	15 975	12 583	3 392	15 975
Polonia	—	—	—	—	—	—	—
Portugal	102 333	—	2 255	100 078	25 849	74 229	100 078
Qatar	2 591	—	34	2 557	1 394	1 163	2 557
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	—	—	—	—	—	—	—
República Árabe Siria	12 706	—	66	12 640	10 385	2 255	12 640
República Centroafricana	728	—	—	728	710	18	728
República Checa	—	—	—	—	—	—	—
República de Corea	—	—	—	—	—	—	—
República Democrática del Congo	2 039	—	8	2 031	1 784	247	2 031
República Democrática Popular Lao	710	—	—	710	692	18	710
República de Moldova	910	—	910	—	—	—	—
República Dominicana	—	—	—	—	—	—	—
República Popular Democrática de Corea	—	—	—	—	—	—	—
República Unida de Tanzania	143	—	2	141	89	52	141

Estados Miembros	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago						
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
				Más de dos años	Dos años	Un año	
Rumania	—	—	—	—	—	—	—
Rwanda	728	—	728	—	—	—	—
Saint Kitts y Nevis	27	—	27	—	—	—	—
Samoa	215	—	—	215	197	18	215
San Marino	—	—	—	—	—	—	—
Santa Lucía	710	—	710	—	—	—	—
Santo Tomé y Príncipe	710	—	—	710	692	18	710
San Vicente y las Granadinas	710	—	710	—	—	—	—
Senegal	—	—	—	—	—	—	—
Seychelles	757	—	1	756	721	35	756
Sierra Leona	710	—	—	710	692	18	710
Singapur	—	—	—	—	—	—	—
Somalia	710	—	—	710	692	18	710
Sri Lanka	—	—	—	—	—	—	—
Sudáfrica	—	—	—	—	—	—	—
Sudán	1 040	—	1 040	—	—	—	—
Suecia	—	—	—	—	—	—	—
Suriname	627	—	627	—	—	—	—
Swazilandia	—	—	—	—	—	—	—
Tailandia	—	—	—	—	—	—	—
Tayikistán	3 238	—	4	3 234	3 068	166	3 234
Togo	728	—	728	—	—	—	—
Tonga	11	—	—	11	—	11	11
Trinidad y Tabago	—	—	—	—	—	—	—
Túnez	6 667	—	29	6 638	5 651	987	6 638
Turkmenistán	904	—	904	—	—	—	—
Turquia	—	—	—	—	—	—	—
Tuvalu	—	—	(1)	1	—	—	1
Ucrania	25	—	25	—	—	—	—
Uganda	856	—	4	852	782	70	852
Uruguay	4 725	—	2 117	2 608	918	1 690	2 608
Uzbekistán	—	—	—	—	—	—	—
Vanuatu	710	—	551	159	141	18	159
Venezuela	—	—	—	—	—	—	—
Viet Nam	1 127	—	8	1 119	872	247	1 119
Yemen	1 147	—	1 147	—	—	—	—
Yugoslavia	—	—	(42)	42	—	—	42
ex Yugoslavia	17 590	—	27	17 563	16 452	1 111	17 563
Zambia	—	—	—	—	—	—	—
Zimbabwe	908	—	908	—	—	—	—
Total	21 068 935	—	868 525	20 200 409	14 234 720	5 965 646	43 20 200 409

Estado financiero XIV

Misión de las Naciones Unidas en la República Centroafricana (MINURCA)^a**Estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Período</i>	
	<i>1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>	<i>1° de julio de 1999 a 30 de junio de 2000</i>
Ingresos		
Cuotas ^b	–	41 098
Contribuciones voluntarias	–	736
Ingresos por concepto de intereses	225	494
Otros ingresos diversos	67	506
Total de ingresos	292	42 834
Gastos (cuadro 14.1)	106	40 637
Total de gastos		
Exceso (insuficiencia) de los ingresos respecto de los gastos	186	2 197
Ajustes de períodos anteriores	(2)	0
Exceso neto (insuficiencia neta) de los ingresos respecto de los gastos	184	2 197
Economías o cancelaciones correspondientes a obligaciones de períodos anteriores	1 069	1 645
Deducciones aplicadas a los Estados Miembros ^c	(1 197)	(3 194)
Reservas y saldos de fondos al comienzo del período	6 160	5 512
Reservas y saldos de fondos al final del período	6 216	6 160

Estado financiero XIV (continuación)

Misión de las Naciones Unidas en la República Centroafricana (MINURCA)**Estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	2001	2000
Activo		
Efectivo y depósitos a plazo	114	5 710
Cuenta mancomunada ^d	623	–
Cuotas de los Estados Miembros por cobrar (cuadro 14.2) ^b	36 172	40 597
Cuentas por cobrar de los Estados Miembros	–	8
Otras cuentas por cobrar	248	307
Cargos diferidos	–	40
Transacciones entre oficinas por tramitar	8	16
Total del activo	37 165	46 678
Pasivo		
Contribuciones o pagos recibidos por adelantado	375	–
Obligaciones por liquidar del período en curso	20	5 874
Obligaciones por liquidar de períodos anteriores	9 542	8 598
Cuentas por pagar a los Estados Miembros	4 401	–
Otras cuentas por pagar ^e	63	453
Saldos entre fondos por pagar	487	8 336
Adeudado al Fondo de Reserva para el Mantenimiento de la Paz de las Naciones Unidas	12 820	13 955
Adeudado a la Misión de las Naciones Unidas en Haití	3 200	3 200
Créditos diferidos	40	97
Transacciones entre oficinas por tramitar	1	5
Total del pasivo	30 949	40 518
Reservas y saldos de fondos		
Superávit acumulado	6 216	6 160
Total de las reservas y los saldos de fondos	6 216	6 160
Total del pasivo, las reservas y los saldos de fondos	37 165	46 678

^a Véanse las notas 2 y 3.^b Incluye las cuotas impagas, independientemente de las posibilidades de cobrarlas.^c De conformidad con la resolución 55/270 de la Asamblea General, de 14 de junio de 2001, se dedujo de las cuotas asignadas a los Estados Miembros la cantidad de 1.197.100 dólares, que representa el saldo no comprometido correspondiente al período que finaliza el 30 de junio de 2000.^d Representa una parte de la cuenta mancomunada e incluye efectivo y depósitos a plazo (109.703 dólares), inversiones a corto plazo (136.840 dólares con un valor de mercado de 138.346 dólares), inversiones a largo plazo (368.188 dólares con un valor de mercado de 378.812 dólares) e intereses devengados por cobrar (8.253 dólares).^e Incluye 58.247 dólares, que representan reclamaciones pendientes que se han transferido de las obligaciones sin liquidar del período anterior a cuentas por pagar.

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de éstos.

Cuadro 14.1

Misión de las Naciones Unidas en la República Centroafricana (MINURCA)**Gastos correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Créditos habilitados</i>	<i>Desembolsos</i>	<i>Obligaciones por liquidar</i>	<i>Total de gastos</i>
Personal civil				
Personal de contratación internacional y local	73	44	20	64
Subtotal del personal civil	73	44	20	64
Necesidades operacionales				
Suministros y servicios	29	29	–	29
Subtotal de necesidades operacionales	29	29	–	29
Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi	1	1	–	1
Cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz	3	3	–	3
Contribuciones del personal				
Cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz	1	1	–	1
Personal de las misiones	13	8	–	8
Subtotal, contribuciones del personal	14	9	–	9
Total	120^a	86	20	106

^a Cifra basada en la consignación aprobada por la Asamblea General en su resolución 54/277, de 15 de junio de 2000.

Cuadro 14.2
Misión de las Naciones Unidas en la República Centroafricana (MINURCA)
Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
 (En dólares EE.UU.)

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001			Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago				Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Más de dos años		Dos años	Un año	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001		
								Más de dos años	
Afganistán	393	—	—	4	4	163	204	22	389
Albania	26	—	—	26	—	—	—	—	—
Alemania	421 286	—	—	421 286	—	—	—	—	—
Andorra	170	—	—	170	—	—	—	—	—
Angola	1 155	—	—	1 125	30	—	—	30	30
Antigua y Barbuda	230	—	—	2	228	82	132	14	228
Arabia Saudita	78 383	—	—	78 383	—	—	—	—	—
Argelia	682	—	—	198	484	—	—	484	484
Argentina	151 936	—	—	103 139	48 797	—	32 260	16 537	48 797
Armenia	19	—	—	19	—	—	—	—	—
Australia	63 178	—	—	63 178	—	—	—	—	—
Austria	40 142	—	—	10 855	29 287	—	—	29 287	29 287
Azerbaiyán	22	—	—	22	—	—	—	—	—
Bahamas	128	—	—	128	—	—	—	—	—
Bahrein	1 518	—	—	294	1 224	—	969	255	1 224
Bangladesh	42	—	—	42	—	—	—	—	—
Barbados	1 851	—	—	18	1 833	649	1 064	120	1 833
Belarús	323	—	—	323	—	—	—	—	—
Bélgica	47 039	—	—	47 039	—	—	—	—	—
Belize	118	—	—	114	4	—	—	4	4
Benin	149	—	—	2	147	1	132	14	147
Bhután	5	—	—	1	4	—	—	4	4
Bolivia	59	—	—	16	43	—	—	43	43
Bosnia y Herzegovina	285	—	—	12	273	—	198	75	273
Botswana	42	—	—	42	—	—	—	—	—
Brasil	344 292	—	—	3 390	340 902	123 086	195 761	22 055	340 902
Brunei Darussalam	1 966	—	—	346	1 620	—	1 320	300	1 620
Bulgaria	2 575	—	—	2 558	17	—	—	17	17
Burkina Faso	230	—	—	230	—	—	—	—	—
Burundi	118	—	—	1	117	42	67	8	117
Cabo Verde	180	—	—	168	12	—	—	12	12
Camboya	138	—	—	2	136	—	121	15	136
Camerún	3 107	—	—	30	3 077	1 144	1 738	195	3 077
Canadá	115 613	—	—	115 613	—	—	—	—	—

<i>Estados Miembros</i>	<i>Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001</i>					<i>Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>					<i>Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago</i>				
	<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000</i>		<i>Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001</i>		<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001</i>	<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001</i>		<i>Más de dos años</i>		<i>Dos años</i>		<i>Un año</i>		<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001</i>	
	<i>pendientes de pago al 30 de junio de 2000</i>	<i>pendientes de pago al 30 de junio de 2001</i>	<i>pendientes de pago al 30 de junio de 2000</i>	<i>pendientes de pago al 30 de junio de 2001</i>		<i>Más de dos años</i>	<i>Dos años</i>	<i>Un año</i>	<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001</i>						
Chad	77	—	77	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Chile	19 598	—	2 353	—	17 245	—	—	—	15 206	2 039	—	—	17 245	—	
China	52 077	—	52 077	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Chipre	628	—	628	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Colombia	928	—	928	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Comoras	118	—	1	—	117	—	—	—	67	8	—	—	117	—	
Congo	696	—	388	—	308	—	—	—	263	45	—	—	308	—	
Costa Rica	136	—	136	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Côte d'Ivoire	2 380	—	21	—	2 359	—	—	—	999	1 225	135	—	2 359	—	
Croacia	217	—	217	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Cuba	192	—	192	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Dinamarca	29 496	—	29 496	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Djibouti	118	—	90	—	28	—	—	—	20	8	—	—	28	—	
Dominica	118	—	1	—	117	—	—	—	67	8	—	—	117	—	
Ecuador	4 825	—	4 825	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Egipto	554	—	554	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
El Salvador	1 653	—	1 579	—	74	—	—	—	—	74	—	—	74	—	
Emiratos Árabes Unidos	1 516	—	1 516	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Eritrea	5	—	1	—	4	—	—	—	—	4	—	—	4	—	
Eslovaquia	273	—	273	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Eslovenia	519	—	141	—	378	—	—	—	—	378	—	—	378	—	
España	110 387	—	110 387	—	8 529	—	—	—	—	8 529	—	—	8 529	—	
Estados Unidos de América	35 900 549	—	362 501	—	35 538 048	—	—	12 643 419	20 553 802	2 340 827	—	—	35 538 048	—	
Estonia	83	—	83	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Etiopía	415	—	52	—	363	—	—	—	318	45	—	—	363	—	
ex República Yugoslava de Macedonia	504	—	504	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Federación de Rusia	39 304	—	39 304	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Fiji	34	—	10	—	24	—	—	—	—	24	—	—	24	—	
Filipinas	11 031	—	11 031	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Finlandia	23 153	—	23 153	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Francia	337 061	—	337 061	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Gabón	3 770	—	35	—	3 735	—	—	—	1 486	2 024	225	—	3 735	—	
Gambia	5	—	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Georgia	7 971	—	16	—	7 955	—	—	—	2 778	105	—	—	7 955	—	
Ghana	59	—	59	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Granada	118	—	118	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Grecia	15 513	—	15 513	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Guatemala	3 322	—	41	—	3 281	—	—	—	—	—	—	—	3 281	—	
Guinea	345	—	337	—	8	—	—	—	2 401	270	—	—	8	—	
Guinea-Bissau	118	—	1	—	117	—	—	—	67	8	—	—	117	—	

<i>Estados Miembros</i>	<i>Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago</i>									
	<i>Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001</i>			<i>Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>			<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001</i>			
	<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000</i>	<i>Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001</i>	<i>Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>	<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001</i>	<i>Más de dos años</i>	<i>Dos años</i>	<i>Un año</i>	<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001</i>		
Guinea Ecuatorial	5	—	1	4	—	—	4	—	—	4
Guyana	9	—	2	7	—	—	7	—	—	7
Haití	230	—	2	228	82	132	14	—	—	228
Honduras	26	—	26	—	—	—	—	—	—	—
Hungría	1 021	—	1 021	—	—	—	—	—	—	—
India	2 546	—	2 546	—	—	—	—	—	—	—
Indonesia	39 208	—	3 252	35 956	8 755	24 382	2 819	—	—	35 956
Irán (República Islámica del)	1 164	—	1 164	—	—	—	—	—	—	—
Iraq	14 258	—	74	14 184	7 450	6 254	480	—	—	14 184
Irlanda	9 538	—	9 538	—	—	—	—	—	—	—
Islandia	22 047	—	2 768	19 279	—	16 880	2 399	—	—	19 279
Islas Marshall	9	—	2	7	—	—	7	—	—	7
Islas Salomón	70	—	1	69	—	61	8	—	—	69
Israel	3 012	—	3 012	—	—	—	—	—	—	—
Italia	231 661	—	231 661	—	—	—	—	—	—	—
Jamahiriyá Árabe Libia	33 102	—	33 102	—	—	—	—	—	—	—
Jamaica	826	—	13	813	—	723	90	—	—	813
Japón	1 455 684	—	1 455 684	—	—	—	—	—	—	—
Jordania	131	—	13	118	—	28	90	—	—	118
Kazajstán	292	—	111	181	—	—	181	—	—	181
Kenya	1 109	—	16	1 093	58	930	105	—	—	1 093
Kirguistán	38	—	38	—	—	—	—	—	—	—
Kiribati	26	—	8	18	—	11	7	—	—	18
Kuwait	1 051	—	1 051	—	—	—	—	—	—	—
Lesotho	230	—	2	228	82	132	14	—	—	228
Letonia	100	—	100	—	—	—	—	—	—	—
Libano	3 697	—	37	3 660	1 296	2 125	239	—	—	3 660
Liberia	462	—	5	457	161	266	30	—	—	457
Liechtenstein	255	—	255	—	—	—	—	—	—	—
Lituania	7 199	—	7 199	—	—	—	—	—	—	—
Luxemburgo	2 895	—	2 895	—	—	—	—	—	—	—
Madagascar	345	—	180	165	—	143	22	—	—	165
Malasia	1 578	—	1 578	—	—	—	—	—	—	—
Malawi	230	—	225	5	—	—	5	—	—	5
Maldivas	70	—	1	69	—	61	8	—	—	69
Mali	7	—	7	—	—	—	—	—	—	—
Malta	119	—	119	—	—	—	—	—	—	—
Marruecos	349	—	349	—	—	—	—	—	—	—
Mauricio	77	—	21	56	—	—	56	—	—	56
Mauritania	118	—	1	117	42	67	8	—	—	117

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001					Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago					Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	Más de			Un año				
				Dos años	Dos años	Dos años					
México	8 571	8 571	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Micronesia (Estados Federados de)	138	138	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Mónaco	170	170	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Mongolia	17	5	12	—	—	—	—	—	—	—	12
Mozambique	5	1	4	—	—	—	—	—	—	—	4
Myanmar	33	10	23	—	—	—	—	—	—	—	23
Namibia	482	60	422	—	—	370	—	—	—	—	422
Nauru	7	1	6	—	—	—	—	—	—	—	6
Nepal	18	5	13	—	—	—	—	—	—	—	13
Nicaragua	90	90	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Niger	230	2	228	—	—	132	—	—	—	—	228
Nigeria	5 493	5 493	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Noruega	25 973	25 973	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nueva Zelandia	9 410	9 410	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Omán	7 019	881	6 138	—	—	5 374	—	—	—	—	6 138
Países Bajos	69 522	69 522	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pakistán	502	502	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Palau	118	1	117	—	—	67	—	—	—	—	117
Panamá	2 559	2 504	55	—	—	—	—	—	—	—	55
Papua Nueva Guinea	294	272	22	—	—	—	—	—	—	—	22
Paraguay	119	33	86	—	—	—	—	—	—	—	86
Perú	21 071	228	20 843	—	—	12 567	—	—	—	—	20 843
Polonia	1 598	1 598	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Portugal	285 831	285 831	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Qatar	2 798	76	2 722	—	—	2 227	—	—	—	—	2 722
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	262 159	262 159	—	—	—	—	—	—	—	—	—
República Árabe Siria	14 054	147	13 907	—	—	8 465	—	—	—	—	13 907
República Centroafricana	168	1	167	—	—	87	—	—	—	—	167
República Checa	4 102	1 233	2 869	—	—	—	—	—	—	—	2 869
República de Corea	8 645	8 645	—	—	—	—	—	—	—	—	—
República Democrática del Congo	1 718	16	1 702	—	—	657	—	—	—	—	1 702
República Democrática Popular Lao	118	1	117	—	—	42	—	—	—	—	117
República de Moldova	5 149	5 149	—	—	—	—	—	—	—	—	—
República Dominicana	1 074	1 074	—	—	—	—	—	—	—	—	—
República Popular Democrática de Corea	5 485	5 485	—	—	—	—	—	—	—	—	—
República Unida de Tanzania	393	4	389	—	—	163	—	—	—	—	389
Rumania	406	406	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Rwanda	5	1	4	—	—	—	—	—	—	—	4

Estados Miembros	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago						
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
				Más de dos años	Dos años	Un año	
Saint Kitts y Nevis	118	—	118	—	—	—	—
Samoa	118	—	1	117	67	8	117
San Marino	85	—	85	—	—	—	—
Santa Lucía	118	—	118	—	—	—	—
Santo Tomé y Príncipe	118	—	1	117	67	8	117
San Vicente y las Granadinas	118	—	118	—	—	—	—
Senegal	26	—	7	19	—	19	19
Seychelles	230	—	2	228	132	14	228
Sierra Leona	118	—	1	117	67	8	117
Singapur	1 543	—	413	1 130	—	1 130	1 130
Somalia	118	—	1	117	67	8	117
Sri Lanka	102	—	102	—	—	—	—
Sudáfrica	15 584	—	15 584	—	—	—	—
Sudán	908	—	886	22	—	22	22
Suecia	45 780	—	45 780	—	—	—	—
Suriname	462	—	437	25	—	25	25
Swazilandia	462	—	35	427	131	266	427
Tailandia	1 467	—	1 467	—	—	—	—
Tayikistán	1 430	—	10	1 420	677	60	1 420
Togo	168	—	168	—	—	—	—
Tonga	26	—	8	18	18	—	18
Trinidad y Tabago	2 322	—	37	2 285	2 046	239	2 285
Túnez	6 473	—	64	6 409	3 720	420	6 409
Turkmenistán	2 496	—	53	2 443	1 241	90	2 443
Turquía	60 631	—	60 631	—	—	—	—
Tuvalu	—	—	(3)	3	—	3	3
Ucrania	917	—	917	—	—	—	—
Uganda	462	—	5	457	160	30	457
Uruguay	11 198	—	4 688	6 510	5 790	720	6 510
Uzbekistán	136	—	58	78	—	78	78
Vanuatu	118	—	93	25	17	8	25
Venezuela	1 259	—	1 259	—	—	—	—
Viet Nam	1 918	—	16	1 902	837	105	1 902
Yemen	1 155	—	1 155	—	—	—	—
Yugoslavia	—	—	(102)	102	—	102	102
Yugoslavia (ex)	10 247	—	60	10 187	5 110	—	10 187
Zambia	7	—	2	5	—	5	5
Zimbabwe	976	—	950	26	—	26	26
Total	40 597 017	—	4 424 955	36 172 062	12 817 808	2 438 996	36 172 062

Estado financiero XV

Misión de las Naciones Unidas en Sierra Leona (UNAMSIL) y**Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Sierra Leona (UNOMSIL)^a****Estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Período</i>	
	<i>1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>	<i>1° de julio de 1999 a 30 de junio de 2000</i>
Ingresos		
Cuotas ^b	541 035	265 789
Contribuciones voluntarias ^c	1 350	2 041
Ingresos por concepto de intereses	5 219	1 336
Otros ingresos	966	6
Total de ingresos	548 570	269 172
Gastos (cuadro 15.1)		
Total de gastos	522 084	264 888
Exceso (insuficiencia) de los ingresos respecto de los gastos	26 486	4 284
Exceso neto (insuficiencia neta) de los ingresos respecto de los gastos	26 486	4 284
Economías o cancelaciones correspondientes a obligaciones de períodos anteriores	8 462	360
Deducciones aplicadas a los Estados Miembros ^d	(2 451)	(3 283)
Reservas y saldos de fondos al comienzo del período	4 776	3 415
Reservas y saldos de fondos al final del período	37 273	4 776

Estado financiero XV (continuación)

Misión de las Naciones Unidas en Sierra Leona (UNAMSIL) y**Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Sierra Leona (UNOMSIL)****Estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	2001	2000
Activo		
Efectivo y depósitos a plazo	3 470	43 405
Cuenta mancomunada ^e	103 205	–
Cuotas de los Estados Miembros por cobrar (cuadro 15.2) ^b	243 894	135 263
Cuentas de los Estados Miembros por cobrar	17	–
Otras cuentas por cobrar	1 377	3 546
Cargos diferidos	143	117
Transacciones entre oficinas por tramitar	209	39
Total del activo	352 315	182 370
Pasivo		
Obligaciones por liquidar del período en curso	248 487	155 917
Obligaciones por liquidar de períodos anteriores	52 618	124
Cuentas por pagar a los Estados Miembros	1 514	3
Otras cuentas por pagar ^f	8 105	16 752
Saldos entre fondos por pagar	4 023	3 645
Adeudado al Fondo de Reserva de las Naciones Unidas para el Mantenimiento de la Paz	–	1 000
Créditos diferidos	291	51
Transacciones entre oficinas por tramitar	4	102
Total del pasivo	315 042	177 594
Reservas y saldos de fondos		
Superávit acumulado	37 273	4 776
Total de las reservas y los saldos de fondos	37 273	4 776
Total del pasivo, las reservas y los saldos de fondos	352 315	182 370

^a Véanse las notas 2 y 3.^b Incluye las cuotas impagas, independientemente de las posibilidades de cobrarlas.^c Representa contribuciones voluntarias en especie de Suecia, respecto de las cuales se han consignado créditos presupuestarios.^d De conformidad con la resolución 55/251 B de la Asamblea General, de 14 de junio de 2001, se dedujo de las cuotas asignadas a los Estados Miembros la cantidad de 2.450.800 dólares, que representa el saldo no comprometido correspondiente al período que finaliza el 30 de junio de 2000.^e Representa una parte de la cuenta mancomunada e incluye efectivo y depósitos a plazo (18.173.674 dólares), inversiones a corto plazo (22.669.238 dólares con un valor de mercado de 22.918.848 dólares), inversiones a largo plazo (60.995.042 dólares con un valor de mercado de 62.755.034 dólares), e intereses devengados por cobrar (1.367.308 dólares).^f Incluye 3.121.000 dólares, que representan reclamaciones pendientes que se han transferido de las obligaciones sin liquidar del período anterior a cuentas por pagar.

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de éstos.

Cuadro 15.1
Misión de las Naciones Unidas en Sierra Leona (UNAMSIL)

**Gastos correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001,
al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Créditos habilitados</i>	<i>Desembolsos</i>	<i>Obligaciones por liquidar</i>	<i>Total de gastos</i>
Personal militar				
Observadores militares	13 973	13 205	332	13 537
Contingentes militares	227 829	116 931	83 567	200 498
Otros gastos relacionados con el personal militar				
Equipo de propiedad de los contingentes	58 679	1 122	57 555	58 677
Autonomía logística	52 642	565	52 077	52 642
Indemnización por muerte o discapacidad	4 464	50	4 414	4 464
Subtotal del personal militar	357 587	131 873	197 945	329 818
Personal civil				
Policía civil	2 453	1 704	43	1 747
Personal de contratación internacional y de contratación local	33 179	29 064	1 718	30 782
Voluntarios de las Naciones Unidas	3 559	2 357	739	3 096
Subtotal del personal civil	39 191	33 125	2 500	35 625
Necesidades operacionales				
Locales y alojamiento	18 071	5 037	8 666	13 703
Reparación de la infraestructura	2 385	122	1 012	1 134
Operaciones de transporte	14 225	4 141	8 141	12 282
Operaciones aéreas	56 891	39 666	12 456	52 122
Comunicaciones	6 183	1 206	4 489	5 695
Equipo de otro tipo	14 704	1 672	4 533	6 205
Suministros y servicios	14 638	5 782	5 916	11 698
Fletes aéreo y de superficie	21 837			
Transporte de equipo de propiedad de los contingentes	–	18 084	2 529	20 613
Flete y acarreo comerciales	–	343	237	580
Subtotal de necesidades operacionales	148 934	76 053	47 979	124 032
Otros programas				
Programas de información pública	457	68	47	115
Programas de capacitación	193	10	16	26
Programas de remoción de minas	6	–	–	–
Asistencia para el desarme y la desmovilización	32	3	–	3
Subtotal de otros programas	688	81	63	144

	<i>Créditos habilitados</i>	<i>Desembolsos</i>	<i>Obligaciones por liquidar</i>	<i>Total de gastos</i>
Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi	3 329	3 329	–	3 329
Cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz	20 251	20 251	–	20 251
Contribuciones del personal				
Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi	412	412	–	412
Cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz	3 680	3 680	–	3 680
Personal de la misión	3 600	3 443	–	3 443
Subtotal, contribuciones del personal	7 692	7 535	–	7 535
Contribuciones voluntarias en especie (presupuestadas)	1 350	1 350	–	1 350
Total	579 022^a	273 597	248 487	522 084

^a Cifra basada en la consignación aprobada por la Asamblea General en sus resoluciones 54/241 B, de 15 de junio de 2000, y 55/251 A, de 12 de abril de 2001.

Cuadro 15.2
Misión de las Naciones Unidas en Sierra Leona (UNAMSIL) y Misión de Observadores de las Naciones Unidas
en Sierra Leona (UNOMSIL)

Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001

(En dólares EE.UU.)

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago				
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	Más de dos años	Dos años	Un año	
Afganistán	839	2 937	7	3 769	41	592	3 136	3 769
Albania	1 566	3 200	3 069	1 697	—	—	1 697	1 697
Alemania	6 243 448	52 495 284	58 738 732	—	—	—	—	—
Andorra	10 441	21 338	20 466	11 313	—	—	11 313	11 313
Angola	2 389	3 205	3 353	2 241	—	—	2 241	2 241
Antigua y Barbuda	554	1 067	5	1 616	20	396	1 200	1 616
Arabia Saudita	294 685	596 914	792 596	99 003	—	—	99 003	99 003
Argelia	46 359	83 215	35 998	93 576	—	—	93 576	93 576
Argentina	587 756	1 205 030	243 853	1 548 933	—	196 974	1 351 959	1 548 933
Armenia	4 037	4 269	8 306	—	—	—	—	—
Australia	938 874	8 318 912	9 257 786	—	—	—	—	—
Austria	2 101 244	5 051 624	3 006 745	4 146 123	—	—	4 146 123	4 146 123
Azerbaiyán	7 724	8 001	13 237	2 488	—	—	2 488	2 488
Bahamas	3 037	14 404	17 441	—	—	—	—	—
Bahrein	2 272	18 670	20 942	—	—	—	—	—
Bangladesh	1 013	5 338	1 977	4 374	—	—	4 374	4 374
Barbados	1 822	9 071	2 983	7 910	—	—	7 910	7 910
Belarús	34 278	40 541	74 819	—	—	—	—	—
Bélgica	698 921	5 974 467	1 607 482	5 065 906	—	—	5 065 906	5 065 906
Belize	223	532	46	709	—	110	599	709
Benín	554	1 067	5	1 616	20	396	1 200	1 616
Bhután	261	532	2	791	—	192	599	791
Bolivia	3 651	8 002	32	11 621	—	2 687	8 934	11 621
Bosnia y Herzegovina	1 097	4 800	23	5 874	—	408	5 466	5 874
Botswana	634	5 338	5 972	—	—	—	—	—
Brasil	814 910	1 974 777	6 873	2 782 814	30 468	581 619	2 170 727	2 782 814
Brunei Darussalam	2 531	28 273	14 569	16 235	—	—	16 235	16 235
Bulgaria	7 307	12 803	9 331	10 779	—	—	10 779	10 779
Burkina Faso	554	1 067	1 303	318	—	—	318	318
Burundi	277	532	2	807	10	198	599	807
Cabo Verde	544	799	20	1 323	—	391	932	1 323
Cambodia	524	1 067	414	1 177	—	—	1 177	1 177
Camertún	7 216	11 737	61	18 892	282	5 142	13 468	18 892

Estados Miembros	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago				Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
				Más de dos años	Dos años	Un año	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	
Canadá	1 727 356	14 149 347	15 876 703	—	—	—	—	—
Chad	277	532	651	158	—	158	—	158
Chile	63 490	178 169	32 186	209 473	13 188	196 285	—	209 473
China	764 936	8 470 598	3 785 295	5 450 239	—	5 450 239	—	5 450 239
Chipre	16 754	38 408	33 794	21 368	—	21 368	—	21 368
Colombia	13 802	157 362	118 432	52 732	—	52 732	—	52 732
Comoras	277	532	2	807	10	198	599	807
Congo	1 659	2 133	1 084	2 708	—	175	2 533	2 708
Costa Rica	8 350	19 203	5 203	22 350	—	1 016	21 334	22 350
Côte d'Ivoire	5 043	9 603	42	14 604	242	3 560	10 802	14 604
Croacia	3 693	36 807	11 283	29 217	—	—	29 217	29 217
Cuba	12 871	28 805	17 486	24 190	—	—	24 190	24 190
Dinamarca	438 098	3 854 066	4 292 164	—	—	—	—	—
Djibouti	277	532	280	529	—	—	529	529
Dominica	277	532	2	807	10	198	599	807
Ecuador	11 109	24 005	93	35 021	442	7 910	26 669	35 021
Egipto	13 141	77 883	91 024	—	—	—	—	—
El Salvador	6 644	16 003	5 649	16 998	—	—	16 998	16 998
Emiratos Árabes Unidos	92 939	203 773	71 426	225 286	—	—	225 286	225 286
Eritrea	261	532	2	791	—	192	599	791
Eslovaquia	4 360	41 608	45 968	—	—	—	—	—
Eslovenia	33 367	75 748	4 910	104 205	—	20 331	83 874	104 205
España	1 640 327	13 669 256	60 534	15 249 049	—	—	15 249 049	15 249 049
Estados Unidos de América	80 456 278	158 023 681	128 825 749	109 654 210	—	—	109 654 210	109 654 210
Estonia	1 474	33 073	19 902	14 645	—	—	14 645	14 645
Etiopía	379	2 668	689	2 358	—	—	2 358	2 358
ex República Yugoslava de Macedonia	2 156	5 333	2 331	5 158	—	—	5 158	5 158
Federación de Rusia	781 924	7 572 407	8 354 331	—	—	—	—	—
Fiji	506	4 266	1 367	3 405	—	—	3 405	3 405
Filipinas	42 605	97 083	51 504	88 184	—	—	88 184	88 184
Finlandia	343 789	2 848 542	3 192 331	—	—	—	—	—
Francia	8 022 681	43 325 221	38 476 346	12 871 556	—	—	12 871 556	12 871 556
Gabón	8 363	15 472	3 547	20 288	—	2 817	17 471	20 288
Gambia	63	532	282	313	—	—	313	313
Georgia	7 336	6 400	32	13 704	1 230	5 142	7 332	13 704
Ghana	886	6 400	2 850	4 436	—	—	4 436	4 436
Granada	277	532	651	158	—	—	158	158
Grecia	223 663	2 381 787	1 776 093	829 357	—	—	829 357	829 357
Guatemala	8 518	24 006	8 540	23 984	—	—	23 984	23 984

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001			Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago				Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001			Más de dos años	Dos años	Un año	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	
		Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001						
Guinea	829	1 603	646	1 786	—	—	1 786	1 786	
Guinea-Bissau	277	532	2	807	10	198	599	807	
Guinea Ecuatorial	63	532	2	593	—	—	593	593	
Guyana	204	1 066	5	1 265	—	65	1 200	1 265	
Haití	554	1 067	5	1 616	20	396	1 200	1 616	
Honduras	377	4 267	4 644	—	—	—	—	—	
Hungría	15 194	128 558	143 752	—	—	—	—	—	
India	37 831	342 465	272 849	107 447	—	—	107 447	107 447	
Indonesia	102 951	207 506	247 080	63 377	—	—	63 377	63 377	
Irán (República Islámica del)	89 824	220 842	170 517	140 149	—	—	140 149	140 149	
Iraq	21 459	84 817	150	106 126	1 820	15 227	89 079	106 126	
Irlanda	141 797	1 386 931	1 070 589	458 139	—	—	458 139	458 139	
Islandia	20 256	173 365	193 621	—	—	—	—	—	
Islas Marshall	128	1 066	5	1 189	—	—	1 189	1 189	
Islas Salomón	277	532	2	807	10	198	599	807	
Israel	44 391	1 298 919	111 678	1 231 632	—	—	1 231 632	1 231 632	
Italia	5 502 951	28 087 988	25 630 836	7 960 103	—	—	7 960 103	7 960 103	
Jamahiriya Árabe Libia	70 987	101 886	580	172 293	3 262	50 627	118 404	172 293	
Jamaica	2 679	5 335	1 390	6 624	—	490	6 134	6 624	
Japón	13 073 166	107 225 644	55 808 065	64 490 745	—	—	64 490 745	64 490 745	
Jordania	3 326	7 471	9 371	1 426	—	—	1 426	1 426	
Kazajstán	5 772	41 073	37 029	9 816	—	—	9 816	9 816	
Kenya	3 874	8 002	32	11 844	142	2 768	8 934	11 844	
Kirguistán	724	3 735	2 458	2 001	—	—	2 001	2 001	
Kiribati	192	532	118	606	—	99	507	606	
Kuwait	16 099	147 230	163 329	—	—	—	—	—	
Lesotho	554	799	5	1 348	20	396	932	1 348	
Letonia	3 324	14 402	17 726	—	—	—	—	—	
Libano	8 857	14 934	74	23 717	324	6 328	17 065	23 717	
Liberia	1 106	1 599	10	2 695	39	791	1 865	2 695	
Liechtenstein	3 813	32 005	35 818	—	—	—	—	—	
Lituania	10 329	17 071	13 214	14 186	—	—	14 186	14 186	
Luxemburgo	51 412	394 742	315 010	131 144	—	—	131 144	131 144	
Madagascar	829	1 603	575	1 857	—	55	1 802	1 857	
Malasia	37 097	224 043	261 140	—	—	—	—	—	
Malawi	523	1 067	401	1 189	—	—	1 189	1 189	
Maldivas	261	532	2	791	—	192	599	791	
Mali	126	1 067	319	874	—	—	874	874	
Malta	1 773	15 470	17 243	—	—	—	—	—	
Marruecos	21 406	45 875	3 300	63 981	—	12 644	51 337	63 981	

Estados Miembros	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago				Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
				Más de dos años	Dos años	Un año	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	
Mauricio	1 139	10 669	9 119	—	—	2 689	2 689	
Mauritania	277	532	2	10	198	599	807	
México	516 761	1 113 812	1 021 822	—	—	608 751	608 751	
Micronesia (Estados Federados de)	524	1 066	1 025	—	—	565	565	
Mónaco	2 547	21 338	23 885	—	—	—	—	
Mongolia	1 044	1 599	10	—	768	1 865	2 633	
Mozambique	62	532	317	—	—	277	277	
Myanmar	2 086	4 802	1 592	—	—	5 296	5 296	
Namibia	464	3 737	3 029	—	—	1 172	1 172	
Nauru	67	532	599	—	—	—	—	
Nepal	1 044	2 135	649	—	129	2 401	2 530	
Nicaragua	295	1 066	796	—	—	565	565	
Níger	554	799	5	20	396	932	1 348	
Nigeria	8 288	50 144	11 599	—	—	46 833	46 833	
Noruega	386 179	3 360 637	3 746 816	—	—	—	—	
Nueva Zelandia	139 882	1 234 901	1 374 783	—	—	—	—	
Omán	22 766	60 278	47 747	—	—	—	—	
Países Bajos	1 033 198	9 015 044	7 292 919	—	—	2 755 323	2 755 323	
Pakistán	7 465	64 011	38 887	—	—	32 589	32 589	
Palau	117	532	2	—	48	599	647	
Panamá	7 257	16 537	1 526	—	4 000	18 268	22 268	
Papua Nueva Guinea	442	3 471	2 953	—	—	960	960	
Paraguay	7 311	16 003	66	—	5 380	17 868	23 248	
Perú	53 708	116 288	462	1 691	38 367	129 476	169 534	
Polonia	24 598	292 855	122 834	—	—	194 619	194 619	
Portugal	1 166 687	2 389 786	10 070	31 041	838 511	2 676 851	3 546 403	
Qatar	18 266	35 740	24 579	—	—	29 427	29 427	
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	3 903 246	35 441 975	39 345 221	—	—	—	—	
República Árabe Siria	35 383	77 348	299	1 245	25 313	85 874	112 432	
República Centroafricana	287	532	2	20	198	599	817	
República Checa	66 496	789 486	569 259	—	—	286 723	286 723	
República de Corea	523 079	1 458 412	1 027 289	—	—	954 202	954 202	
República Democrática del Congo	3 894	5 866	32	162	2 768	6 798	9 728	
República Democrática Popular Lao	277	532	527	10	198	74	282	
República de Moldova	7 066	6 400	13 466	—	—	—	—	
República Dominicana	7 829	20 273	71	—	5 759	22 272	28 031	
República Popular Democrática de Corea	9 437	12 805	16 957	—	—	5 285	5 285	
República Unida de Tanzania	839	1 870	7	41	592	2 069	2 702	

Estados Miembros	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago					Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
				Más de dos años	Dos años	Un año	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001		
								Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	
Rumania	31 227	61 344	73 942	—	—	18 629	18 629	18 629	
Rwanda	62	532	2	—	—	592	592	592	
Saint Kitts y Nevis	277	532	809	—	—	—	—	—	
Samoa	79	532	2	—	10	599	609	609	
San Marino	5 221	10 667	4 002	—	—	11 886	11 886	11 886	
Santa Lucía	277	800	328	—	—	749	749	749	
Santo Tomé y Príncipe	277	532	2	—	198	599	807	807	
San Vicente y las Granadinas	277	532	809	—	—	—	—	—	
Senegal	1 611	2 935	14	—	1 187	3 335	4 532	4 532	
Seychelles	554	1 067	5	—	396	1 200	1 616	1 616	
Sierra Leona	277	532	2	—	198	599	807	807	
Singapur	22 709	306 193	210 492	—	—	118 410	118 410	118 410	
Somalia	277	532	2	—	198	599	807	807	
Sri Lanka	1 517	14 935	7 531	—	—	8 921	8 921	8 921	
Sudáfrica	231 676	1 194 889	1 426 565	—	—	—	—	—	
Sudán	1 957	3 471	1 270	—	222	3 936	4 158	4 158	
Suecia	682 547	5 633 066	6 315 613	—	—	—	—	—	
Suriname	1 106	1 601	60	—	—	2 647	2 647	2 647	
Swazilandia	1 106	2 133	474	—	780	1 867	2 647	2 647	
Tailandia	21 569	237 378	54 251	—	366	2 399	2 765	2 765	
Tayikistán	2 164	2 666	19	—	—	204 696	204 696	204 696	
Togo	287	532	382	—	—	3 199	4 811	4 811	
Tonga	192	532	286	—	—	437	437	437	
Trinidad y Tabago	4 768	17 067	74	—	99	339	438	438	
Túnez	6 547	31 471	131	—	2 563	19 198	21 761	21 761	
Turkmenistán	3 910	4 802	28	—	2 686	35 201	37 887	37 887	
Turquía	229 731	471 022	453 173	—	314	5 601	8 684	8 684	
Tuvalu	—	266	(107)	—	—	247 580	247 580	247 580	
Ucrania	16 702	129 624	111 956	—	—	373	373	373	
Uganda	1 044	2 402	10	—	—	34 370	34 370	34 370	
Uruguay	26 591	65 613	1 458	—	768	2 668	3 436	3 436	
Uzbekistán	13 195	19 203	117	—	18 739	72 007	90 746	90 746	
Vanuatu	277	532	289	—	9 748	22 533	32 281	32 281	
Venezuela	86 408	197 371	52 893	—	—	520	520	520	
Viet Nam	3 934	11 734	2 800	—	12 201	218 685	230 886	230 886	
Yemen	2 768	4 540	3 732	—	202	12 666	12 868	12 868	
Yugoslavia	—	10 670	(3 726)	—	—	3 576	3 576	3 576	
Yugoslavia (ex)	16 701	12 910	121	—	—	14 396	14 396	14 396	
Zambia	522	1 067	5	—	1 251	12 910	15 329	29 490	
Zimbabue	2 489	4 537	1 941	—	384	1 200	1 584	1 584	
Total	135 263 033	535 656 935	427 025 780	74 287	1 925 166	241 894 735	243 894 188	243 894 188	

Estado financiero XVI

Misión de Administración Provisional de las Naciones Unidas en Kosovo (UNMIK)^a**Estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Período</i>	
	<i>1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>	<i>10 de junio de 1999 a 30 de junio de 2000</i>
Ingresos		
Cuotas ^b	450 000	427 062
Contribuciones voluntarias	–	586
Ingresos por concepto de intereses	7 322	3 491
Otros ingresos	1 882	86
Total de ingresos	459 204	431 225
Gastos (cuadro 16.1)		
Total de gastos	383 462	362 375
Exceso neto (insuficiencia neta) de los ingresos respecto de los gastos	75 742	68 850
Economías o cancelaciones correspondientes a obligaciones de períodos anteriores	19 837	–
Deducciones aplicadas a los Estados Miembros ^c	(65 272)	–
Reservas y saldos de fondos al comienzo del período	68 850	–
Reservas y saldos de fondos al final del período	99 157	68 850

Estado financiero XVI (continuación)

Misión de Administración Provisional de las Naciones Unidas en Kosovo (UNMIK)

Estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos al 30 de junio de 2001

(En miles de dólares EE.UU.)

	2001	2000
Activo		
Efectivo y depósitos a plazo	1 143	67 378
Inversiones a corto plazo	–	39 844
Cuenta mancomunada ^d	95 820	–
Cuotas de los Estados Miembros por cobrar (cuadro 16.2) ^b	120 085	93 672
Cuotas por cobrar de los Estados Miembros	154	154
Otras cuentas por cobrar	7 209	6 530
Cargos diferidos	173	209
Transacciones entre oficinas por tramitar	35	23
Total del activo	224 619	207 810
Pasivo		
Contribuciones o pagos recibidos por adelantado	–	15 ^f
Obligaciones por liquidar del período en curso	63 237	106 335
Obligaciones por liquidar de períodos anteriores	8 013	–
Cuentas por pagar a los Estados Miembros	26 498	– ^f
Otras cuentas por pagar ^e	5 967	21 831
Saldos entre fondos por pagar	21 558	10 719
Créditos diferidos	187	24
Transacciones entre oficinas por tramitar	2	36
Total del pasivo	125 462	138 960
Reservas y saldos de fondos		
Superávit acumulado	99 157	68 850
Total de las reservas y los saldos de fondos	99 157	68 850
Total del pasivo, las reservas y los saldos de fondos	224 619	207 810

^a Véanse las notas 2 y 3.^b Incluye las cuotas impagas, independientemente de las posibilidades de cobrarlas.^c De conformidad con la resolución 55/227 B de la Asamblea General, de 14 de junio de 2001, se dedujo de las cuotas asignadas a los Estados Miembros la cantidad de 65.272.000 dólares, que representa el saldo no comprometido correspondiente al período que finaliza el 30 de junio de 2000.^d Representa una parte de la cuenta mancomunada y comprende efectivo y depósitos a plazo (16.873.152 dólares), inversiones a corto plazo (21.047.011 dólares con un valor de mercado de 21.278.758 dólares), inversiones a largo plazo (56.630.192 dólares con un valor de mercado de 58.264.238 dólares) e intereses devengados por cobrar (1.269.462 dólares).^e Incluye 2.874.988 dólares, que representan reclamaciones pendientes que se han transferido de las obligaciones sin liquidar del período anterior a cuentas por pagar.^f Reclasificadas para que se ajusten a la presentación actual.

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de éstos.

Cuadro 16.1

Misión de Administración Provisional de las Naciones Unidas en Kosovo (UNMIK)**Gastos correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Créditos habilitados</i>	<i>Desembolsos</i>	<i>Obligaciones por liquidar</i>	<i>Total de gastos</i>
Personal militar				
Observadores militares	1 284	1 175	65	1 240
Otros gastos relacionados con el personal militar				
Equipo de propiedad de los contingentes	2 753	674	1 932	2 606
Autonomía logística	805	197	599	796
Indemnización por muerte o discapacidad	1 800	50	1 226	1 276
Subtotal del personal militar	6 642	2 096	3 822	5 918
Personal civil				
Policía civil	121 426	104 765	10 357	115 122
Personal de contratación internacional y local	185 174	146 480	5 067	151 547
Voluntarios de las Naciones Unidas	16 143	11 273	2 307	13 580
Subtotal del personal civil	322 743	262 518	17 731	280 249
Necesidades operacionales				
Locales y alojamiento	10 562	5 089	5 366	10 455
Operaciones de transporte	13 728	5 236	7 239	12 475
Operaciones aéreas	6 130	3 354	794	4 148
Comunicaciones	17 424	4 457	9 442	13 899
Equipo de otro tipo	22 279	3 605	11 476	15 081
Suministros y servicios	19 165	9 802	6 563	16 365
Fletes aéreo y de superficie	1 800			
Transporte de equipo de propiedad de los contingentes	–	277	111	388
Flete y acarreo comerciales	–	634	236	870
Subtotal de necesidades operacionales	91 088	32 454	41 227	73 681
Otros programas				
Programas de información pública	600	142	268	410
Programas de capacitación	430	240	189	429
Programas de remoción de minas	550	–	–	–
Subtotal de otros programas	1 580	382	457	839
Contribuciones del personal	27 947	22 775	–	22 775
Total	450 000^a	320 225	63 237	383 462

^a Cifra basada en la consignación aprobada por la Asamblea General en su resolución 55/227, de 23 de diciembre de 2000

Cuadro 16.2
Misión de Administración Provisional de las Naciones Unidas en Kosovo (UNMIK)
Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
 (En dólares EE.UU.)

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001		Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001			Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago		
	Cuotas de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	Más de dos años		Un año	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago		
					Dos años	Un año		Dos años	Un año	
Afganistán	1 230	2 340	173	3 397	—	1 057	2 340	—	3 397	
Albania	1 710	2 532	3 302	940	—	—	940	—	940	
Alemania	—	41 532 513	41 532 513	—	—	—	—	—	—	
Andorra	11 403	16 882	22 013	6 272	—	—	6 272	—	6 272	
Angola	4 100	2 504	4 678	1 926	—	—	1 926	—	1 926	
Antigua y Barbuda	819	844	116	1 547	—	703	844	—	1 547	
Arabia Saudita	463 542	472 235	761 694	174 083	—	—	174 083	—	174 083	
Argelia	50 014	65 723	59 965	55 772	—	—	55 772	—	55 772	
Argentina	875 224	953 789	348 500	1 480 513	—	526 724	953 789	—	1 480 513	
Armenia	4 033	3 348	7 381	—	—	—	—	—	—	
Australia	—	6 587 369	6 587 369	—	—	—	—	—	—	
Austria	2 684 889	3 997 150	4 659 917	2 022 122	—	—	2 022 122	—	2 022 122	
Azerbaiyán	7 619	6 280	13 455	444	—	—	444	—	444	
Bahamas	—	11 374	11 374	—	—	—	—	—	—	
Bahrein	—	14 779	14 779	—	—	—	—	—	—	
Bangladesh	—	4 221	2 653	1 568	—	—	1 568	—	1 568	
Barbados	2 000	7 183	4 789	4 394	—	—	4 394	—	4 394	
Belarús	35 208	31 800	67 008	—	—	—	—	—	—	
Bélgica	—	4 728 089	4 728 089	—	—	—	—	—	—	
Belice	411	422	58	775	—	353	422	—	775	
Benin	819	844	116	1 547	—	703	844	—	1 547	
Bhután	286	422	58	650	—	228	422	—	650	
Bolivia	3 992	6 338	810	9 520	—	3 182	6 338	—	9 520	
Bosnia y Herzegovina	891	3 791	579	4 103	—	312	3 791	—	4 103	
Botswana	—	4 221	4 221	—	—	—	—	—	—	
Brasil	1 206 098	1 567 926	170 220	2 603 804	—	1 035 878	1 567 926	—	2 603 804	
Brunei Darussalam	11 404	22 463	24 778	9 089	—	—	9 089	—	9 089	
Bulgaria	12 002	10 144	18 856	3 290	—	—	3 290	—	3 290	
Burkina Faso	819	844	1 663	—	—	—	—	—	—	
Burundi	411	422	58	775	—	353	422	—	775	
Cabo Verde	819	630	366	1 083	—	453	630	—	1 083	
Camboya	820	844	686	978	—	134	844	—	978	
Camerún	10 662	9 257	1 504	18 415	—	9 158	9 257	—	18 415	
Canadá	—	11 189 045	11 189 045	—	—	—	—	—	—	

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes de pago al 30 de junio de 2001		Más de dos años		Un año	
				Dos años	Un año		
Chad	411	422	833	—	—	—	—
Chile	109 681	141 413	125 418	—	—	125 676	125 676
China	4 898 863	6 729 634	697 337	—	4 201 526	6 729 634	10 931 160
Chipre	19 386	30 416	37 423	—	—	12 379	12 379
Colombia	—	125 061	57 826	—	—	67 235	67 235
Comoras	411	422	58	—	353	422	775
Congo	2 460	1 673	2 376	—	84	1 673	1 757
Costa Rica	9 122	15 223	6 981	—	2 141	15 223	17 364
Côte d'Ivoire	7 381	7 597	1 042	—	6 339	7 597	13 936
Croacia	—	29 186	29 186	—	—	—	—
Cuba	—	22 835	12 733	—	—	10 102	10 102
Dinamarca	—	3 051 501	3 051 501	—	—	—	—
Djibouti	411	422	523	—	—	310	310
Dominica	411	422	58	—	353	422	775
Ecuador	16 404	19 028	2 315	—	14 089	19 028	33 117
Egipto	—	61 735	61 735	—	—	—	—
El Salvador	9 841	12 705	12 956	—	—	9 590	9 590
Emiratos Árabes Unidos	101 490	161 411	94 433	—	80 892	87 576	168 468
Eritrea	286	422	58	—	228	422	650
Eslovaquia	—	32 978	32 978	—	—	—	—
Eslovenia	34 780	60 076	7 059	—	27 721	60 076	87 797
España	—	10 812 897	1 499 116	—	—	9 313 781	9 313 781
Estados Unidos de América	62 848 198	131 327 747	114 896 846	—	—	79 279 099	79 279 099
Estonia	—	26 443	26 443	—	—	—	—
Etiopía	750	2 103	1 592	—	—	1 261	1 261
ex República Yugoslava de Macedonia	2 756	4 235	3 219	—	—	3 772	3 772
Federación de Rusia	—	5 999 616	5 999 616	—	—	—	—
Fiji	—	3 376	2 180	—	—	1 196	1 196
Filipinas	66 061	76 958	62 972	—	36 688	43 359	80 047
Finlandia	—	2 253 080	2 253 080	—	—	—	—
Francia	—	34 292 994	34 292 994	—	—	—	—
Gabón	12 302	12 232	7 746	—	4 556	12 232	16 788
Gambia	—	422	422	—	—	—	—
Georgia	10 211	5 050	810	—	9 401	5 050	14 451
Ghana	—	5 050	5 050	—	—	—	—
Granada	411	422	833	—	—	—	—
Grecia	—	1 891 360	1 891 360	—	—	—	—
Guatemala	11 392	19 058	8 083	—	3 309	19 058	22 367
Guinea	1 230	1 266	1 403	—	—	1 093	1 093
Guinea-Bissau	411	422	58	—	353	422	775
Guinea Ecuatorial	—	422	58	—	—	364	364

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001		Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001			Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
	pendientes de pago al 30 de junio de 2000	comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	pendientes de pago al 30 de junio de 2001	Más de dos años		Un año	Dos años		Un año	
					Más de dos años	Un año		Dos años	Un año		
Guyana	—	844	116	728	—	—	728	—	—	728	728
Haití	819	844	116	1 547	—	—	844	—	—	844	1 547
Honduras	—	3 390	3 390	—	—	—	—	703	—	—	—
Hungría	—	101 720	101 720	—	—	—	—	—	—	—	—
India	—	271 273	271 273	—	—	—	—	—	—	—	—
Indonesia	28 566	164 270	192 836	—	—	—	—	—	—	—	—
Irán (República Islámica del)	95 716	175 394	181 130	89 980	—	—	89 980	—	—	89 980	89 980
Iraq	31 088	67 793	3 703	95 178	—	27 385	67 793	—	—	95 178	95 178
Irlanda	—	1 099 930	1 099 930	—	—	—	—	—	—	—	—
Islandia	—	137 202	137 202	—	—	—	—	—	—	—	—
Islas Marshall	—	844	116	728	—	—	728	—	—	728	728
Islas Salomón	411	422	58	775	—	353	422	—	—	422	775
Israel	—	1 040 254	185 681	854 573	—	—	—	—	—	854 573	854 573
Italia	—	22 210 474	22 210 474	—	—	—	—	—	—	—	—
Jamahiriyá Árabe Libia	104 681	80 198	14 349	170 530	—	90 332	80 198	—	—	170 530	170 530
Jamaica	4 921	4 206	694	8 433	—	4 227	4 206	—	—	8 433	8 433
Japón	16 051 361	84 801 527	91 689 689	9 163 199	—	—	9 163 199	—	—	9 163 199	9 163 199
Jordania	3 421	5 923	694	8 650	—	2 727	5 923	—	—	8 650	8 650
Kazajistán	—	32 360	18 004	14 356	—	—	14 356	—	—	14 356	14 356
Kenya	5 742	6 338	810	11 270	—	4 932	6 338	—	—	11 270	11 270
Kirguistán	—	2 918	2 918	—	—	—	—	—	—	—	—
Kiribati	270	422	265	427	—	224	203	—	—	427	427
Kuwait	—	116 629	116 629	—	—	—	—	—	—	—	—
Lesotho	819	630	116	1 333	—	703	630	—	—	1 333	1 333
Letonia	—	11 345	11 345	—	—	—	—	—	—	—	—
Libano	13 122	11 789	1 852	23 059	—	11 270	11 789	—	—	23 059	23 059
Liberia	1 640	1 259	231	2 668	—	1 409	1 259	—	—	2 668	2 668
Liechtenstein	—	25 324	25 324	—	—	—	—	—	—	—	—
Lituania	14 910	13 520	22 868	5 562	—	—	5 562	—	—	5 562	5 562
Luxemburgo	—	312 749	312 749	—	—	—	—	—	—	—	—
Madagascar	1 230	1 266	1 120	1 376	—	110	1 266	—	—	1 376	1 376
Malasia	103 974	177 650	281 624	—	—	—	—	—	—	—	—
Malawi	793	844	909	728	—	—	728	—	—	728	728
Maldivas	411	422	58	775	—	353	422	—	—	775	775
Mali	—	844	531	313	—	—	313	—	—	313	313
Malta	—	12 246	12 246	—	—	—	—	—	—	—	—
Marruecos	23 378	36 324	28 122	31 580	—	—	31 580	—	—	31 580	31 580
Mauricio	—	8 455	1 042	7 413	—	—	7 413	—	—	7 413	7 413
Mauritania	411	422	58	775	—	353	422	—	—	775	775
México	565 483	881 944	1 093 349	354 078	—	—	354 078	—	—	354 078	354 078
Micronesia (Estados Federados de)	820	844	1 351	313	—	—	313	—	—	313	313

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001		Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
	pendientes de pago al 30 de junio de 2000	pendientes de pago al 30 de junio de 2001		Más de dos años	Dos años	Un año			
Mónaco	—	16 882	16 882	—	—	—	—	—	—
Mongolia	1 140	1 259	2 201	198	—	—	—	198	198
Mozambique	—	422	58	364	—	—	—	364	364
Myanmar	3 280	3 805	462	6 623	—	2 818	—	3 805	6 623
Namibia	875	2 954	1 857	1 972	—	—	—	1 972	1 972
Nauru	—	422	273	149	—	—	—	149	149
Nepal	1 139	1 688	1 370	1 457	—	—	—	1 457	1 457
Nicaragua	206	844	737	313	—	—	—	313	313
Níger	819	630	116	1 333	—	703	—	630	1 333
Nigeria	10 000	39 889	26 976	22 913	—	—	—	22 913	22 913
Noruega	—	2 660 347	2 660 347	—	—	—	—	—	—
Nueva Zelandia	—	977 800	977 800	—	—	—	—	—	—
Omán	12 750	47 771	53 673	6 848	—	—	—	6 848	6 848
Países Bajos	—	7 136 801	7 136 801	—	—	—	—	—	—
Pakistán	—	50 660	50 660	—	—	—	—	—	—
Palau	125	422	58	489	—	67	—	422	489
Panamá	10 662	13 120	1 504	22 278	—	9 158	—	13 120	22 278
Papua Nueva Guinea	—	2 739	2 399	340	—	—	—	340	340
Paraguay	9 104	12 676	1 620	20 160	—	7 484	—	12 676	20 160
Perú	79 708	92 152	11 456	160 404	—	68 252	—	92 152	160 404
Polonia	—	232 841	103 982	128 859	—	—	—	128 859	128 859
Portugal	1 741 395	1 892 004	2 884 665	748 734	—	—	—	748 734	748 734
Qatar	18 816	28 284	37 231	9 869	—	—	—	9 869	9 869
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	—	28 076 181	28 076 181	—	—	—	—	—	—
República Árabe Siria	52 491	61 320	7 406	106 405	—	45 085	—	61 320	106 405
República Centroafricana	411	422	58	775	—	353	—	422	775
República Checa	—	627 600	627 600	—	—	—	—	—	—
República de Corea	572 122	1 159 108	1 105 824	625 406	—	—	—	625 406	625 406
República Democrática del Congo	5 742	4 621	810	9 553	—	4 932	—	4 621	9 553
República Democrática Popular Lao	411	422	58	775	—	353	—	422	775
República de Moldova	11 181	5 007	16 188	—	—	—	—	—	—
República Dominicana	9 802	16 096	5 918	19 980	—	3 884	—	16 096	19 980
República Popular Democrática de Corea	13 793	10 086	21 751	2 128	—	—	—	2 128	2 128
República Unida de Tanzania	1 230	1 481	173	2 538	—	1 057	—	1 481	2 538
Rumania	—	48 557	48 557	—	—	—	—	—	—
Rwanda	—	422	58	364	—	—	—	364	364
Saint Kitts y Nevis	411	422	833	—	—	—	—	—	—
Samoa	125	422	58	489	—	67	—	422	489
San Marino	5 702	8 441	11 007	3 136	—	—	—	3 136	3 136
Santa Lucía	411	636	58	989	—	353	—	636	989

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Más de dos años			
				Dos años	Un año	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	
Santo Tomé y Príncipe	411	422	58	—	353	422	775
San Vicente y las Granadinas	411	422	833	—	—	—	—
Senegal	1 711	2 318	347	—	1 364	2 318	3 682
Seychelles	819	844	116	—	703	844	1 547
Sierra Leona	411	422	58	—	353	422	775
Singapur	—	243 820	190 284	—	—	53 536	53 536
Somalia	411	422	58	—	353	422	775
Sri Lanka	—	11 847	6 366	—	—	5 481	5 481
Sudáfrica	—	935 099	935 099	—	—	—	—
Sudán	2 869	2 739	3 274	—	—	2 334	2 334
Suecia	—	4 455 153	4 455 153	—	—	—	—
Suriname	1 639	1 259	731	—	908	1 259	2 167
Swazilandia	1 640	1 689	1 061	—	579	1 689	2 268
Tailandia	—	188 572	90 189	—	—	98 383	98 383
Tayikistán	3 653	2 088	463	—	3 190	2 088	5 278
Togo	411	422	321	—	90	422	512
Tonga	270	422	468	—	224	—	224
Trinidad y Tabago	13 495	13 506	1 852	—	11 643	13 506	25 149
Túnez	7 000	24 923	3 240	—	3 760	24 923	28 683
Turkmenistán	5 666	3 777	694	—	4 972	3 777	8 749
Turquía	268 139	372 690	501 568	—	—	139 261	139 261
Tuvalu	—	215	(94)	—	—	309	309
Ucrania	25	101 565	100 849	—	—	741	741
Uganda	1 639	1 903	231	—	1 408	1 903	3 311
Uruguay	39 368	52 107	5 554	—	33 814	52 107	85 921
Uzbekistán	15 724	15 092	2 892	—	12 832	15 092	27 924
Vanuatu	411	422	538	—	—	295	295
Venezuela	93 186	156 520	107 745	—	—	141 961	141 961
Viet Nam	5 742	9 343	4 802	—	940	9 343	10 283
Yemen	4 100	3 577	578	—	3 522	3 577	7 099
Yugoslavia	—	8 586	(3 237)	—	—	11 823	11 823
Yugoslavia (ex)	24 304	10 785	3 009	—	21 295	10 785	32 080
Zambia	569	844	116	—	453	844	1 297
Zimbabwe	3 690	3 584	4 210	—	—	3 064	3 064
Total	93 671 836	430 186 410	403 773 280	—	6 359 673	113 725 293	120 084 966

Estado financiero XVII

Misión de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo (MONUC)^a

Estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Período</i>	
	<i>1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>	<i>6 de agosto de 1999 a 30 de junio de 2000</i>
Ingresos		
Cuotas ^b	232 120	58 681
Ingresos por concepto de intereses	2 037	168
Otros ingresos diversos	291	–
Total de ingresos	234 448	58 849
Gastos (Cuadro 17.1)		
Total de gastos^c	246 472	55 271
Exceso neto (insuficiencia neta) de los ingresos respecto de los gastos	(12 024)	3 578
Economías o cancelaciones correspondientes a las obligaciones de períodos anteriores	1 806	–
Deducciones aplicadas a los Estados Miembros ^d	(3 410)	–
Reservas y saldos de fondos al comienzo del período	3 578	–
Reservas y saldos de fondos al final del período	(10 050)	3 578

Estado financiero XVII (continuación)
Misión de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo (MONUC)
Estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos al 30 de junio de 2001

(En miles de dólares EE.UU.)

	2001	2000
Activo		
Efectivo y depósitos a plazo	4 755	25 845
Cuenta mancomunada ^e	717	–
Cuotas de los Estados Miembros por cobrar (cuadro 17.2) ^b	118 085	165 250
Cuentas por cobrar de los Estados Miembros	6	71
Otras cuentas por cobrar	2 129	1 695
Saldos entre fondos por cobrar	587	–
Cargos diferidos	202	20 314
Transacciones entre oficinas por tramitar	395	43
Total del activo	126 876	213 218
Pasivo		
Obligaciones por liquidar del período en curso	102 559	32 342
Obligaciones por liquidar de períodos anteriores	300	–
Obligaciones por liquidar de períodos futuros	–	20 159
Otras cuentas por pagar ^f	12 004	5 048
Saldos entre fondos por pagar	–	3 867
Adeudado al Fondo de Reserva para el Mantenimiento de la Paz de las Naciones Unidas	15 000	6 887
Adeudado a la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Angola	7 000	–
Créditos diferidos	41	141 319
Transacciones entre oficinas por tramitar	22	18
Total del pasivo	136 926	209 640
Reservas y saldos de fondos		
Superávit (déficit) acumulado ^c	(10 050)	3 578
Total de las reservas y los saldos de fondos	(10 050)	3 578
Total del pasivo, las reservas y los saldos de fondos	126 876	213 218

^a Véanse las notas 2 y 3.

^b Incluye las cuotas impagas, independientemente de las posibilidades de cobrarlas.

^c La Asamblea General, en su resolución 55/275, de 14 de junio de 2001, autorizó gastos superiores a las consignaciones de 41.000.000 para el período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001. Se presentará un informe a la Asamblea solicitando una consignación adicional para eliminar el déficit actual en el saldo del fondo.

^d De conformidad con la resolución 55/275 de la Asamblea General, de 14 de junio de 2001, se dedujo de las cuotas asignadas a los Estados Miembros la cantidad de 3.409.600 dólares, que representa el saldo no comprometido correspondiente al período que finaliza el 30 de junio de 2000.

^e Representa una parte de la cuenta mancomunada y comprende efectivo y depósitos a plazo (126.170 dólares), inversiones a corto plazo (157.381 dólares con un valor de mercado de 159.114 dólares), inversiones a largo plazo (423.457 dólares con un valor de mercado de 435.676 dólares) e intereses devengados por cobrar (9.493 dólares).

^f Incluye 1.674.412 dólares, que representan reclamaciones pendientes que se han transferido de las obligaciones sin liquidar del período anterior a cuentas por pagar.

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de éstos.

Cuadro 17.1

Misión de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo (MONUC)**Gastos correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Créditos habilitados</i>	<i>Desembolsos</i>	<i>Obligaciones por liquidar</i>	<i>Total de gastos</i>
Personal militar				
Observadores militares	19 442	17 625	1 155	18 780
Contingentes militares	11 330	2 940	5 086	8 026
Otras necesidades relacionadas con el personal militar				
Equipo de propiedad de los contingentes	1 636	–	1 636	1 636
Autonomía logística	1 015	–	1 015	1 015
Indemnización por muerte o discapacidad	199	–	199	199
Subtotal del personal militar	33 622	20 565	9 091	29 656
Personal civil				
Personal de contratación internacional y local	29 149	25 946	2 134	28 080
Voluntarios de las Naciones Unidas	102	–	–	–
Subtotal del personal civil	29 251	25 946	2 134	28 080
Necesidades operacionales				
Locales y alojamiento	22 211	6 201	14 562	20 763
Reparación de la infraestructura	1 740	12	1 710	1 722
Operaciones de transporte	37 596	22 141	13 759	35 900
Operaciones aéreas	55 520	21 992	29 109	51 101
Comunicaciones	26 205	9 155	14 698	23 853
Equipo de otro tipo	21 822	11 778	6 549	18 327
Suministros y servicios	9 649	2 699	5 774	8 473
Fletes aéreo y de superficie	31 994			
Transporte de equipo propiedad de los contingentes	–	14 573	331	14 904
Flete y acarreo comerciales	–	5 705	4 499	10 204
Subtotal de necesidades operacionales	206 737	94 256	90 991	185 247
Otros programas				
Programas de información pública	31	6	25	31
Programas de capacitación	144	126	18	144
Proyectos de efecto rápido	300	–	300	300
Subtotal de otros programas	475	132	343	475
Contribuciones del personal	3 034	3 014	–	3 014
Total	273 119^a	143 913	102 559	246 472

^a Cifra basada en la consignación y la autorización para contraer obligaciones aprobadas por la Asamblea General en su resolución 55/275, de 14 de junio de 2001.

Cuadro 17.2
Misión de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo (MONUC)
Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
 (En dólares EE.UU.)

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Más de dos años	Dos años	Un año	
Afganistán	600	706	12	588	706	1 294	
Albania	1 199	530	1 220	—	509	509	
Alemania	19 689 077	8 671 398	20 044 441	—	8 316 034	8 316 034	
Andorra	7 991	3 530	8 135	—	3 386	3 386	
Angola	1 997	177	2 034	—	140	140	
Antigua y Barbuda	399	177	8	391	177	568	
Arabia Saudita	224 543	98 320	228 595	—	94 268	94 268	
Argelia	34 381	12 356	35 001	—	11 736	11 736	
Argentina	440 438	204 054	151 041	289 397	204 054	493 451	
Armenia	2 411	353	2 454	—	310	310	
Australia	—	1 443 909	53 465	—	1 390 444	1 390 444	
Austria	1 881 670	840 221	1 915 631	—	806 260	806 260	
Azerbaiyán	4 425	706	4 504	—	627	627	
Bahamas	5 993	2 118	6 101	—	2 010	2 010	
Bahrein	18	3 177	141	—	3 054	3 054	
Bangladesh	1 997	883	2 034	—	846	846	
Barbados	3 196	1 588	58	3 138	1 588	4 726	
Belarús	22 841	3 353	23 252	—	2 942	2 942	
Bélgica	1 413 021	1 002 617	1 452 822	—	962 816	962 816	
Belize	200	88	3	—	197	285	
Benin	399	177	8	391	177	568	
Bhután	200	88	3	197	88	285	
Bolivia	2 796	1 412	2 847	—	1 361	1 361	
Bosnia y Herzegovina	566	706	36	530	706	1 236	
Botswana	—	883	37	—	846	846	
Brasil	587 674	393 809	10 607	577 067	393 809	970 876	
Brunei Darussalam	7 991	5 825	8 135	—	5 681	5 681	
Bulgaria	4 417	2 295	79	4 338	2 295	6 633	
Burkina Faso	399	177	407	—	169	169	
Burundi	200	88	3	197	88	285	
Cabo Verde	399	88	8	391	88	479	
Camboya	400	177	7	393	177	570	

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001			Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago				Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001			Más de dos años	Dos años	Un año	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	
		Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001						
Camerún	5 194	1 588	6 087	6 087	—	—	695	695	
Canadá	—	2 270 891	98 493	98 493	—	—	2 172 398	2 172 398	
Chad	200	88	203	203	—	—	85	85	
Chile	54 319	34 950	980	980	—	53 339	34 950	88 289	
China	—	1 739 276	43 452	43 452	—	—	1 695 824	1 695 824	
Chipre	13 583	6 708	13 828	13 828	—	—	6 463	6 463	
Colombia	—	32 832	786	786	—	—	32 046	32 046	
Comoras	200	88	3	3	—	197	88	285	
Congo	1 199	177	677	677	—	522	177	699	
Costa Rica	6 392	3 530	6 507	6 507	—	—	3 415	3 415	
Côte d'Ivoire	3 596	1 588	64	64	—	3 532	1 588	5 120	
Croacia	—	6 884	217	217	—	—	6 667	6 667	
Cuba	9 594	5 295	9 818	9 818	—	—	5 071	5 071	
Dinamarca	—	664 587	24 948	24 948	—	—	639 639	639 639	
Djibouti	200	88	153	153	—	47	88	135	
Dominica	200	88	3	3	—	197	88	285	
Ecuador	7 991	4 413	144	144	—	7 847	4 413	12 260	
Egipto	25 968	14 298	26 436	26 436	—	—	13 830	13 830	
El Salvador	4 793	3 177	87	87	—	4 706	3 177	7 883	
Emiratos Árabes Unidos	71 113	36 010	72 397	72 397	—	—	34 726	34 726	
Eritrea	200	88	3	3	—	197	88	285	
Eslovaquia	—	7 590	253	253	—	—	7 337	7 337	
Eslovenia	24 369	14 298	24 809	24 809	—	—	13 858	13 858	
España	5 175 600	2 236 470	5 269 010	5 269 010	—	—	2 143 060	2 143 060	
Estados Unidos de América	60 564 328	25 545 865	31 272 481	31 272 481	—	29 291 847	25 545 865	54 837 712	
Estonia	4 802	8 826	4 889	4 889	—	—	8 739	8 739	
Etiopía	1 199	354	1 221	1 221	—	—	332	332	
ex República Yugoslava de Macedonia	1 598	1 059	29	29	—	1 569	1 059	2 628	
Federación de Rusia	—	1 354 400	47 032	47 032	—	—	1 307 368	1 307 368	
Fiji	—	706	29	29	—	—	677	677	
Filipinas	32 357	17 828	22 941	22 941	—	9 416	17 828	27 244	
Finlandia	—	463 357	19 577	19 577	—	—	443 780	443 780	
Francia	15 836 628	7 339 721	16 122 445	16 122 445	—	—	7 053 904	7 053 904	
Gabón	5 993	2 471	108	108	—	5 885	2 471	8 356	
Gambia	200	88	203	203	—	—	85	85	
Georgia	2 830	883	51	51	—	2 779	883	3 662	
Ghana	—	883	51	51	—	—	832	832	
Granada	200	88	203	203	—	—	85	85	
Grecia	700 894	478 361	713 548	713 548	—	—	465 707	465 707	
Guatemala	7 192	4 766	130	130	—	7 062	4 766	11 828	

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago				Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	
				Más de dos años	Dos años	Un año		
Guinea	600	265	12	—	588	265	853	
Guinea-Bissau	200	88	3	—	197	88	285	
Guinea Ecuatorial	200	88	3	—	197	88	285	
Guyana	400	177	7	—	393	177	570	
Haití	399	177	8	—	391	177	568	
Honduras	—	883	883	—	—	—	—	
Hungría	—	21 359	865	20 494	—	20 494	20 494	
India	—	60 545	2 156	58 389	—	58 389	58 389	
Indonesia	75 097	35 480	76 453	34 124	—	34 124	34 124	
Irán (República Islámica del)	64 410	44 659	65 571	43 498	—	43 498	43 498	
Iraq	12 820	22 417	230	35 007	12 590	22 417	35 007	
Irlanda	—	261 245	8 075	253 170	—	253 170	253 170	
Islandia	—	29 125	1 154	27 971	—	27 971	27 971	
Islas Marshall	400	177	7	570	393	177	570	
Islas Salomón	200	88	3	285	197	88	285	
Israel	139 814	368 039	2 524	505 329	137 290	368 039	505 329	
Italia	10 860 558	4 495 889	11 056 572	4 299 875	—	4 299 875	4 299 875	
Jamahiriyá Árabe Libia	49 561	11 826	895	60 492	48 666	11 826	60 492	
Jamaica	2 397	706	43	3 060	2 354	706	3 060	
Japón	41 087 234	17 324 261	41 828 930	16 582 565	—	16 582 565	16 582 565	
Jordania	2 397	1 412	2 440	1 369	—	1 369	1 369	
Kazajstán	19 227	5 119	346	24 000	18 881	5 119	24 000	
Kenya	2 796	1 412	51	4 157	2 745	1 412	4 157	
Kirguistán	—	177	43	134	—	134	134	
Kiribati	199	88	3	284	196	88	284	
Kuwait	—	26 125	923	25 202	—	25 202	25 202	
Lesotho	399	88	407	80	—	80	80	
Letonia	6 812	1 765	6 935	1 642	—	1 642	1 642	
Líbano	6 392	2 118	115	8 395	6 277	2 118	8 395	
Liberia	799	177	15	961	784	177	961	
Liechtenstein	—	5 296	217	5 079	—	5 079	5 079	
Lituania	6 012	3 001	6 120	2 893	—	2 893	2 893	
Luxemburgo	135 833	70 606	138 284	68 155	—	68 155	68 155	
Madagascar	600	265	319	546	281	265	546	
Malasia	73 101	41 834	74 421	40 514	—	40 514	40 514	
Malawi	399	177	8	568	391	177	568	
Maldivas	200	88	3	285	197	88	285	
Mali	—	177	8	169	—	169	169	
Malta	—	2 648	100	2 548	—	2 548	2 548	
Marruecos	16 379	7 943	296	24 026	16 083	7 943	24 026	

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001			Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago				Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001		Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago				
					Más de dos años	Dos años	Un año	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	
Mauricio	3 596	1 942	64	5 474	-	3 532	1 942	5 474	
Mauritania	200	88	3	285	-	197	88	285	
México	397 470	192 933	404 644	185 759	-	-	185 759	185 759	
Micronesia (Estados Federados de)	400	177	407	170	-	-	170	170	
Mónaco	7 991	3 530	8 135	3 386	-	-	3 386	3 386	
Mongolia	799	177	15	961	-	784	177	961	
Mozambique	-	88	3	85	-	-	85	85	
Myanmar	1 598	883	29	2 452	-	1 569	883	2 452	
Namibia	1 398	618	1 423	593	-	-	593	593	
Nauru	-	88	3	85	-	-	85	85	
Nepal	798	354	15	1 137	-	783	354	1 137	
Nicaragua	400	177	407	170	-	-	170	170	
Níger	399	88	8	479	-	391	88	479	
Nigeria	12 806	10 944	13 036	10 714	-	-	10 714	10 714	
Noruega	-	573 680	21 992	551 688	-	-	551 688	551 688	
Nueva Zelandia	207 552	213 585	215 520	205 617	-	-	205 617	205 617	
Omán	20 374	10 944	20 742	10 576	-	-	10 576	10 576	
Países Bajos	3 259 972	1 542 758	3 318 809	1 483 921	-	-	1 483 921	1 483 921	
Pakistán	-	10 768	425	10 343	-	-	10 343	10 343	
Palau	200	88	3	285	-	197	88	285	
Panamá	5 194	3 177	5 288	3 083	-	-	3 083	3 083	
Papua Nueva Guinea	1 398	529	25	1 902	-	1 373	529	1 902	
Paraguay	5 593	2 825	100	8 318	-	5 493	2 825	8 318	
Perú	39 541	21 006	714	59 833	-	38 827	21 006	59 833	
Polonia	-	62 310	1 414	60 896	-	-	60 896	60 896	
Portugal	860 747	410 402	15 538	1 255 611	-	845 209	410 402	1 255 611	
Qatar	13 184	6 001	13 422	5 763	-	-	5 763	5 763	
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	-	6 284 416	222 366	6 062 050	-	-	6 062 050	6 062 050	
República Árabe Siria	25 568	14 298	461	39 405	-	25 107	14 298	39 405	
República Centroafricana	200	88	3	285	-	197	88	285	
República Checa	-	166 809	3 857	162 952	-	-	162 952	162 952	
República de Corea	401 872	305 021	409 126	297 767	-	-	297 767	297 767	
República Democrática del Congo	2 796	706	51	3 451	-	2 745	706	3 451	
República Democrática Popular Lao	200	88	3	285	-	197	88	285	
República de Moldova	4 017	353	4 089	281	-	-	281	281	
República Dominicana	5 993	4 060	108	9 945	-	5 885	4 060	9 945	
República Popular Democrática de Corea	6 004	1 588	6 112	1 480	-	-	1 480	1 480	
República Unida de Tanzania	600	354	12	942	-	588	354	942	

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago				Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago				
				Más de dos años	Dos años	Un año	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	
Rumania	22 403	10 414	22 807	-	-	10 010	10 010	
Rwanda	-	88	3	-	-	85	85	
Saint Kitts y Nevis	200	88	203	-	-	85	85	
Samoa	200	88	3	-	197	88	285	
San Marino	3 995	1 765	4 067	-	-	1 693	1 693	
Santa Lucía	200	177	377	-	-	-	-	
Santo Tomé y Príncipe	200	88	3	-	197	88	285	
San Vicente y las Granadinas	200	88	3	-	197	88	285	
Senegal	1 199	441	22	-	1 177	441	1 618	
Seychelles	399	177	8	-	391	177	568	
Sierra Leona	200	88	3	-	197	88	285	
Singapur	-	69 724	1 291	-	-	68 433	68 433	
Somalia	200	88	3	-	197	88	285	
Sri Lanka	4 793	2 825	4 880	-	-	2 738	2 738	
Sudáfrica	-	72 372	13 195	-	-	59 177	59 177	
Sudán	1 398	529	25	-	1 373	529	1 902	
Suecia	-	911 710	38 901	-	-	872 809	872 809	
Suriname	798	177	15	-	783	177	960	
Swazilandia	799	353	15	-	784	353	1 137	
Tailandia	67 909	48 542	69 135	-	-	47 316	47 316	
Tayikistán	1 601	177	29	-	1 572	177	1 749	
Togo	200	88	3	-	197	88	285	
Tonga	199	88	3	-	196	88	284	
Trinidad y Tabago	6 394	2 825	115	-	6 279	2 825	9 104	
Túnez	11 187	5 472	202	-	10 985	5 472	16 457	
Turkmenistán	2 402	530	43	-	2 359	530	2 889	
Turquía	175 783	78 197	178 955	-	-	75 025	75 025	
Tuvalu	-	88	(49)	-	-	137	137	
Ucrania	76 217	9 356	77 587	-	-	7 986	7 986	
Uganda	798	441	15	-	783	441	1 224	
Uruguay	19 177	13 239	346	-	18 831	13 239	32 070	
Uzbekistán	10 020	1 942	181	-	9 839	1 942	11 781	
Vanuatu	200	88	158	-	42	88	130	
Venezuela	63 966	37 068	1 154	-	62 812	37 068	99 880	
Viet Nam	2 796	2 648	2 847	-	-	2 597	2 597	
Yemen	1 997	618	2 034	-	-	581	581	
Yugoslavia	-	3 530	(1 688)	-	-	5 218	5 218	
Yugoslavia (ex)	10 409	-	187	-	10 222	-	10 222	
Zambia	399	177	8	-	391	177	568	
Zimbabwe	1 798	706	33	-	1 765	706	2 471	
Total	165 250 101	88 973 695	136 138 367	-	31 580 288	86 505 141	118 085 429	

Estado financiero XVIII
**Administración de Transición de las Naciones Unidas para Timor Oriental
 (UNTAET)^a**

**Estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos
 correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el
 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Período</i>	
	<i>1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>	<i>1° de diciembre de 1999 a 30 de junio de 2000</i>
Ingresos		
Cuotas ^b	563 000	350 000
Contribuciones voluntarias ^c	60	—
Ingresos por concepto de intereses	8 581	1 551
Otros ingresos	1 532	955
Total de ingresos	573 173	352 506
Gastos (cuadro 18.1)		
Total de gastos	527 648	292 010
Exceso (insuficiencia) de los ingresos respecto de los gastos	45 525	60 496
Economías o cancelaciones correspondientes a obligaciones de períodos anteriores	19 024	—
Deducciones aplicadas a los Estados Miembros ^d	(57 990)	—
Reservas y saldos de fondos al comienzo del período	60 496	—
Reservas y saldos de fondos al final del período	67 055	60 496

Estado financiero XVIII (continuación)
**Administración de Transición de las Naciones Unidas para Timor Oriental
 (UNTAET)**

**Estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos
 al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	2001	2000
Activo		
Efectivo y depósitos a plazo	20 291	75 830
Cuenta mancomunada ^e	137 568	–
Cuotas por cobrar de los Estados Miembros (cuadro 18.2) ^b	190 914	171 749
Cuentas por cobrar de los Estados Miembros	584	–
Otras cuentas por cobrar	7 869	5 876
Cargos diferidos	120	157
Transacciones entre oficinas por tramitar	220	88
Total del activo	357 586	253 700
Pasivo		
Contribuciones o pagos recibidos por adelantado	145	–
Obligaciones por liquidar del período en curso	191 803	159 718
Obligaciones por liquidar de períodos anteriores	49 577	–
Cuentas por pagar a Estados Miembros	23 907	–
Otras cuentas por pagar ^f	7 558	15 041
Saldos entre fondos por pagar	17 426	8 426
Adeudado al Fondo de Reserva para el Mantenimiento de la Paz de las Naciones Unidas	–	10 000
Créditos diferidos	72	–
Transacciones entre oficinas por tramitar	23	19
Total del pasivo	290 511	193 204
Reservas y saldos de fondos		
Superávit acumulado	67 055	60 496
Total de las reservas y saldos de fondos	67 055	60 496
Total del pasivo, las reservas y los saldos de fondos	357 566	253 700

^a Véanse las notas 2 y 3.

^b Incluye las cuotas impagas, independientemente de las posibilidades de cobrarlas.

^c Representa contribuciones voluntarias en especie de Austria por valor de 60.000 dólares, respecto de las cuales se han consignado créditos presupuestarios para alquiler de locales.

^d De conformidad con la resolución 55/228 B de la Asamblea General, de 14 de junio de 2001, se dedujo de las cuotas asignadas a los Estados Miembros la cantidad de 57.990.000 dólares, que representa el saldo no comprometido correspondiente al período que finaliza el 30 de junio de 2000.

^e Representa una parte de la cuenta mancomunada e incluye efectivo y depósitos a plazo (24.224.658 dólares), inversiones a corto plazo (30.217.035 dólares con un valor de mercado de 30.549.753 dólares), inversiones a largo plazo (81.303.539 dólares con un valor de mercado de 83.649.527 dólares) e intereses devengados por cobrar (1.822.557 dólares).

^f Incluye 3.064.757 dólares, que representan reclamaciones pendientes de proveedores que se han transferido de las obligaciones sin liquidar del período anterior a cuentas por pagar.

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de éstos.

Cuadro 18.1

Administración de Transición de las Naciones Unidas para Timor Oriental (UNTAET)**Gastos correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Créditos habilitados</i>	<i>Desembolsos</i>	<i>Obligaciones por liquidar</i>	<i>Total de gastos</i>
Personal militar				
Observadores militares	6 424	5 558	217	5 775
Contingentes militares	154 391	86 521	64 413	150 934
Otros gastos relacionados con el personal militar				
Equipo de propiedad de los contingentes	35 368	424	34 944	35 368
Autonomía logística	36 995	940	36 055	36 995
Indemnización por muerte y discapacidad	2 000	308	1 692	2 000
Subtotal del personal militar	235 178	93 751	137 321	231 072
Personal civil				
Policía civil	57 012	49 568	2 358	51 926
Personal de contratación internacional y de contratación local	109 299	99 902	3 241	103 143
Voluntarios de las Naciones Unidas	17 882	15 359	8	15 367
Subtotal del personal civil	184 193	164 829	5 607	170 436
Necesidades operacionales				
Locales y alojamiento	7 843	2 417	3 234	5 651
Reparación de la infraestructura	9 250	175	5 672	5 847
Operaciones de transporte	13 537	7 815	4 717	12 532
Operaciones aéreas	57 610	36 143	20 076	56 219
Operaciones navales	1 896	50	416	466
Comunicaciones	9 884	3 876	4 998	8 874
Equipo de otro tipo	5 737	1 900	2 607	4 507
Suministros y servicios	13 680	7 705	4 842	12 547
Fletes aéreo y de superficie	2 676	–	–	–
Transporte de equipo de propiedad de los contingentes	–	971	184	1 155
Flete y acarreo comerciales	–	1 157	125	1 282
Subtotal de las necesidades operacionales	122 113	62 209	46 871	109 080
Otros programas				
Suministros y servicios relacionados con las elecciones	2 875	125	1 585	1 710
Programas de información pública	1 550	370	406	776
Programas de capacitación	143	57	13	70
Subtotal de otros programas	4 568	552	2 004	2 556
Contribuciones del personal	16 948	14 444	–	14 444
Contribuciones voluntarias en especie (presupuestadas)	60	60	–	60
Total	563 060^a	335 845	191 803	527 648

^a Cifra basada en la consignación aprobada por la Asamblea General en su resolución 55/228 A, de 23 de diciembre de 2000.

Cuadro 18.2
Administración de Transición de las Naciones Unidas para Timor Oriental (UNTAET)
Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
 (En dólares EE.UU.)

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001		Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago			
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	Más de dos años			Un año
					Más de dos años	Dos años	Un año	
Alfania	1 023	3 003	160	3 866	—	863	3 003	3 866
Albania	2 047	3 276	3 531	1 792	—	—	1 792	1 792
Alemania	—	53 738 150	53 738 150	—	—	—	—	—
Andorra	13 643	21 843	23 538	11 948	—	—	11 948	11 948
Angola	3 411	3 275	3 942	2 744	—	—	2 744	2 744
Antigua y Barbuda	682	1 090	106	1 666	—	576	1 090	1 666
Arabia Saudita	384 069	611 046	683 334	311 781	—	—	311 781	311 781
Argelia	59 465	85 185	68 601	76 049	—	—	76 049	76 049
Argentina	744 513	1 233 559	259 708	1 718 364	—	484 805	1 233 559	1 718 364
Armenia	4 593	4 368	8 961	—	—	—	—	—
Australia	—	8 515 858	8 515 858	—	—	—	—	—
Austria	3 212 433	5 171 224	5 542 657	2 841 000	—	—	2 841 000	2 841 000
Azerbaiyán	8 604	8 191	14 047	2 748	—	—	2 748	2 748
Bahamas	4 233	14 745	18 978	—	—	—	—	—
Bahrein	18	19 113	12 745	6 386	—	—	6 386	6 386
Bangladesh	1 411	5 461	4 031	2 841	—	—	2 841	2 841
Barbados	2 257	9 283	2 929	8 611	—	—	8 611	8 611
Belarús	41 382	41 501	82 883	—	—	—	—	—
Belgica	1 557 524	6 115 914	6 873 134	800 304	—	—	800 304	800 304
Belize	341	547	53	835	—	288	547	835
Benin	682	1 090	106	1 666	—	576	1 090	1 666
Bhután	341	547	281	607	—	60	547	607
Bolivia	4 775	8 191	2 719	10 247	—	2 056	8 191	10 247
Bosnia y Herzegovina	834	4 915	531	5 218	—	303	4 915	5 218
Botswana	—	5 461	5 461	—	—	—	—	—
Brasil	1 003 345	2 021 518	1 562 262	2 868 601	—	847 083	2 021 518	2 868 601
Brunei Darussalam	5 643	28 942	21 693	12 892	—	—	12 892	12 892
Bulgaria	8 304	13 105	15 200	6 209	—	—	6 209	6 209
Burkina Faso	682	1 090	1 772	—	—	—	—	—
Burundi	341	547	53	835	—	288	547	835
Cabo Verde	682	820	106	1 396	—	576	820	1 396
Cambodia	682	1 091	506	1 267	—	176	1 091	1 267
Camerún	8 868	12 015	1 806	19 077	—	7 062	12 015	19 077
Canadá	—	14 484 354	14 484 354	—	—	—	—	—
Chad	341	547	888	—	—	—	—	—

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago				Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	de pago			Un año	
			Más de dos años	Dos años	Un año		
Chile	92 273	182 385	106 720	—	—	167 938	167 938
China	—	8 670 764	2 981 410	—	—	5 689 354	5 689 354
Chipre	23 194	39 316	57 306	—	—	5 204	5 204
Colombia	—	161 088	53 926	—	—	107 162	107 162
Comoras	341	547	53	—	288	547	835
Congo	2 047	2 184	2 077	—	—	2 154	2 154
Costa Rica	10 915	19 658	6 325	—	4 590	19 658	24 248
Côte d'Ivoire	6 139	9 830	956	—	5 183	9 830	15 013
Croacia	—	37 679	37 679	—	—	—	—
Cuba	6 772	29 488	18 646	—	—	17 614	17 614
Dinamarca	—	3 945 307	3 945 307	—	—	—	—
Djibouti	341	547	456	—	—	432	432
Dominica	341	547	53	—	288	547	835
Ecuador	13 643	24 573	2 124	—	11 519	24 573	36 092
Egipto	18 340	79 725	98 065	—	—	—	—
El Salvador	8 186	16 381	4 146	—	4 040	16 381	20 421
Emiratos Árabes Unidos	121 422	208 597	138 288	—	—	191 731	191 731
Eritrea	341	547	53	—	288	547	835
Eslovaquia	—	42 592	42 592	—	—	—	—
Eslovenia	41 610	77 540	23 690	—	17 920	77 540	95 460
España	3 655 384	13 992 892	5 031 581	—	—	12 616 695	12 616 695
Estados Unidos de América	106 027 167	164 435 411	155 060 291	—	—	115 402 287	115 402 287
Estonia	3 386	33 855	15 764	—	—	21 477	21 477
Etiopía	847	2 729	3 241	—	—	335	335
ex República Yugoslava de Macedonia	2 729	5 460	425	—	2 280	5 484	7 764
Federación de Rusia	—	7 751 324	7 751 324	—	—	—	—
Fiji	—	4 368	1 419	—	—	2 949	2 949
Filipinas	55 154	99 384	40 073	—	15 081	99 384	114 465
Finlandia	—	2 915 982	2 915 982	—	—	—	—
Francia	11 184 766	44 348 841	44 890 114	—	—	10 643 493	10 643 493
Gabón	10 233	15 836	5 232	—	5 001	15 836	20 837
Gambia	222	547	594	—	—	175	175
Georgia	5 975	6 553	744	—	5 231	6 553	11 784
Ghana	—	6 553	5 022	—	—	1 531	1 531
Granada	341	547	713	—	—	175	175
Grecia	495 191	2 438 164	2 933 355	—	—	—	—
Guatemala	10 667	24 573	7 912	—	2 755	24 573	27 328
Guinea	1 023	1 637	760	—	263	1 637	1 900
Guinea-Bissau	341	547	53	—	288	547	835
Guinea Ecuatorial	141	547	53	—	88	547	635

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001		Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago				Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago			Un año		
				Más de dos años	Dos años	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001			
Guyana	282	1 093	106	—	176	—	1 093	1 269	
Haití	682	1 090	106	—	576	—	1 090	1 666	
Honduras	—	4 368	4 368	—	—	—	—	—	
Hungría	—	131 601	131 601	—	—	—	—	—	
India	—	350 572	350 572	—	—	—	—	—	
Indonesia	53 046	212 418	265 464	—	—	—	—	—	
Irán (República Islámica del)	113 025	226 069	192 678	—	—	146 416	146 416	146 416	
Iraq	23 129	86 822	3 399	—	19 730	86 822	86 822	106 552	
Irlanda	—	1 419 761	865 274	—	—	554 487	554 487	554 487	
Islandia	—	177 471	177 471	—	—	—	—	—	
Islas Marshall	282	1 093	106	—	176	—	1 093	1 269	
Islas Salomón	341	547	53	—	288	547	547	835	
Israel	238 253	1 329 644	656 313	—	—	911 584	911 584	911 584	
Italia	7 670 523	28 753 015	36 432 538	—	—	—	—	—	
Jamahiriyá Árabe Libia	85 387	104 299	13 172	—	72 215	104 299	104 299	176 514	
Jamaica	4 093	5 460	638	—	3 455	5 460	5 460	8 915	
Japón	29 024 402	109 764 360	109 617 682	—	—	29 171 080	29 171 080	29 171 080	
Jordania	4 093	7 644	2 331	—	1 762	7 644	7 644	9 406	
Kazajstán	13 543	42 046	28 497	—	—	27 092	27 092	27 092	
Kenya	4 775	8 191	744	—	4 031	8 191	8 191	12 222	
Kirguistán	—	3 822	2 969	—	—	853	853	853	
Kiribati	304	547	229	—	150	472	472	622	
Kuwait	—	150 713	150 713	—	—	—	—	—	
Lesotho	682	820	106	—	576	820	820	1 396	
Letonia	4 797	14 745	16 796	—	—	2 746	2 746	2 746	
Libano	10 915	15 290	1 700	—	9 215	15 290	15 290	24 505	
Liberia	1 364	1 638	213	—	1 151	1 638	1 638	2 789	
Liechtenstein	—	32 764	32 764	—	—	—	—	—	
Lituania	10 933	17 475	18 355	—	—	10 053	10 053	10 053	
Luxemburgo	95 935	404 087	500 022	—	—	—	—	—	
Madagascar	1 023	1 637	980	—	43	1 637	1 637	1 680	
Malasia	51 635	229 348	192 578	—	—	88 405	88 405	88 405	
Malawi	682	1 090	506	—	176	1 090	1 090	1 266	
Maldivas	341	547	53	—	288	547	547	835	
Mali	—	1 090	495	—	—	595	595	595	
Malta	—	15 836	15 836	—	—	—	—	—	
Marruecos	27 969	46 961	15 924	—	12 045	46 961	46 961	59 006	
Mauricio	2 539	10 922	956	—	1 583	10 922	10 922	12 505	
Mauritania	341	547	53	—	288	547	547	835	
México	677 240	1 140 180	1 169 611	—	—	647 809	647 809	647 809	

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago				Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Más de dos años	Dos años	Un año	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	
Micronesia (Estados Federados de)	682	1 093	1 071	—	—	—	704	704
Mónaco	5 643	21 843	27 486	—	—	—	—	—
Mongolia	1 364	1 638	2 354	—	—	—	648	648
Mozambique	—	547	53	—	—	—	494	494
Myanmar	2 729	4 913	425	—	2 304	—	4 913	7 217
Namibia	988	3 823	2 720	—	—	—	2 091	2 091
Nauru	—	547	406	—	—	—	141	141
Nepal	1 365	2 183	1 013	—	352	—	2 183	2 535
Nicaragua	382	1 093	877	—	—	—	598	598
Níger	682	820	106	—	576	—	820	1 396
Nigeria	9 029	51 329	24 860	—	—	—	35 498	35 498
Noruega	—	3 440 200	3 440 200	—	—	—	—	—
Nueva Zelandia	—	1 264 136	1 264 136	—	—	—	—	—
Omán	14 390	61 705	76 095	—	—	—	—	—
Países Bajos	2 302 427	9 228 472	11 530 899	—	—	—	—	—
Pakistán	—	65 527	65 527	—	—	—	—	—
Palau	141	547	53	—	88	—	547	635
Panamá	8 868	16 929	10 512	—	—	—	15 285	15 285
Papua Nueva Guinea	988	3 549	1 772	—	—	—	2 765	2 765
Paraguay	9 550	16 382	1 488	—	8 062	—	16 382	24 444
Perú	67 133	119 042	10 517	—	56 616	—	119 042	175 658
Polonia	—	299 785	96 967	—	—	—	202 818	202 818
Portugal	854 981	2 446 364	1 921 145	—	—	—	1 380 200	1 380 200
Qatar	22 512	36 585	26 017	—	—	—	33 080	33 080
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	—	36 279 376	36 279 376	—	—	—	—	—
República Árabe Siria	43 657	79 179	6 798	—	36 859	—	79 179	116 038
República Centroafricana	341	547	53	—	288	—	547	835
República Checa	—	808 170	227 134	—	—	—	581 036	581 036
República de Corea	685 044	1 492 930	1 182 752	—	—	—	995 222	995 222
República Democrática del Congo	4 775	6 007	744	—	4 031	—	6 007	10 038
República Democrática Popular Lao	341	547	53	—	288	—	547	835
República de Moldova	7 622	6 552	14 174	—	—	—	—	—
República Dominicana	10 233	20 751	1 594	—	8 639	—	20 751	29 390
República Popular Democrática de Corea	10 633	13 107	1 594	—	9 039	—	13 107	22 146
República Unida de Tanzania	1 023	1 910	160	—	863	—	1 910	2 773
Rumania	39 299	62 797	81 197	—	—	—	20 899	20 899

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001		Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago				Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago			Un año	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	
				Más de dos años	Dos años	Un año			
Rwanda	—	547	53	—	—	—	494	494	
Saint Kitts y Nevis	341	547	870	—	—	—	18	18	
Samoa	141	547	—	—	141	—	547	688	
San Marino	6 822	10 921	11 770	—	—	—	5 973	5 973	
Santa Lucía	341	817	194	—	—	—	817	964	
Santo Tomé y Príncipe	341	547	53	—	—	—	547	835	
San Vicente y las Granadinas	341	547	886	—	—	—	2	2	
Senegal	2 047	3 003	319	—	—	—	3 003	4 731	
Seychelles	682	1 090	106	—	—	—	1 090	1 666	
Sierra Leona	341	547	53	—	—	—	547	835	
Singapur	—	313 438	83 167	—	—	—	230 271	230 271	
Somalia	341	547	53	—	—	—	547	835	
Sri Lanka	3 386	15 289	9 323	—	—	—	9 352	9 352	
Sudáfrica	—	1 223 201	1 223 201	—	—	—	—	—	
Sudán	2 388	3 549	1 772	—	—	—	616	3 549	
Suecia	—	5 766 436	5 766 436	—	—	—	—	—	
Suriname	1 365	1 636	213	—	—	—	1 152	1 636	
Swazilandia	1 364	2 184	990	—	—	—	374	2 184	
Tailandia	47 967	242 997	132 073	—	—	—	—	158 891	
Tayikistán	2 829	2 730	425	—	—	—	2 404	2 730	
Togo	341	547	53	—	—	—	288	547	
Tonga	304	547	372	—	—	—	150	329	
Trinidad y Tabago	11 015	17 474	1 700	—	—	—	9 315	17 474	
Túnez	7 901	32 218	2 974	—	—	—	4 927	32 218	
Turkmenistán	4 293	4 914	7 262	—	—	—	—	1 945	
Turquía	3 001 146	482 175	517 832	—	—	—	—	264 489	
Tuvalu	—	274	(142)	—	—	—	—	416	
Ucrania	53 635	132 694	147 655	—	—	—	—	38 674	
Uganda	1 365	2 457	213	—	—	—	1 152	2 457	
Uruguay	32 742	67 165	5 099	—	—	—	27 643	67 165	
Uzbekistán	18 254	19 659	2 655	—	—	—	15 599	19 659	
Vanuatu	341	547	468	—	—	—	—	420	
Venezuela	110 745	202 043	16 996	—	—	—	93 749	202 043	
Viet Nam	4 775	12 014	5 519	—	—	—	—	11 270	
Yemen	3 411	4 642	2 434	—	—	—	977	4 642	
Yugoslavia	—	10 921	(4 890)	—	—	—	—	15 811	
Yugoslavia (ex)	18 536	10 102	2 762	—	—	—	15 774	10 102	
Zambia	682	1 090	106	—	—	—	576	1 666	
Zimbabue	3 069	4 641	4 098	—	—	—	—	3 612	
Total	171 748 611	551 001 702	531 836 031	—	—	—	1 853 896	189 060 386	
								190 914 282	

Estado financiero XIX

Misión de las Naciones Unidas en Etiopía y Eritrea (MINUEE)^a**Estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 31 de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Período</i>
	<i>31 de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>
Ingresos	
Cuotas ^b	189 190
Ingresos por concepto de intereses	763
Otros ingresos	93
Total de ingresos	190 046
Gastos (cuadro 19.1)	
Total de gastos	164 106
Exceso neto (insuficiencia neta) de los ingresos respecto de los gastos	25 940
Reservas y saldos de fondos al final del período	25 940

Estado financiero XIX (continuación)
Misión de las Naciones Unidas en Etiopía y Eritrea (MINUEE)

**Estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos
 al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	2001
Activo	
Efectivo y depósitos a plazo	1 732
Cuenta mancomunada ^c	32 274
Cuotas de los Estados Miembros por cobrar (cuadro 19.2) ^b	121 002
Cuentas por cobrar de los Estados Miembros	5
Otras cuentas por cobrar	634
Cargos diferidos	83
Transacciones entre oficinas sin tramitar	1
Total del activo	155 731
Pasivo	
Obligaciones por liquidar en el período en curso	94 597
Otras cuentas por pagar	1 129
Saldos entre fondos por pagar	5 051
Adeudado al Fondo de Reserva de las Naciones Unidas para el Mantenimiento de la paz	29 000
Créditos diferidos	14
Total del pasivo	129 791
Reservas y saldos de fondos	
Superávit acumulados	25 940
Total de las reservas y los saldos de fondos	25 940
Total del pasivo, las reservas y los saldos de fondos	155 731

^a Véanse las notas 2 y 3.

^b Incluye cuotas impagas, independientemente de las posibilidades de cobrarlas.

^c Representa una parte de la cuenta mancomunada e incluye efectivo y depósitos a plazo (5.683.296 dólares), inversiones a corto plazo (7.089.043 dólares con un valor de mercado de 7.167.100 dólares), inversiones a largo plazo (19.074.151 dólares con un valor de mercado de 19.624.530 dólares) e intereses devengados por cobrar (427.580 dólares).

Las notas que acompañan a los estados financieros forman parte integrante de éstos.

Cuadro 19.1

Misión de las Naciones Unidas en Etiopía y Eritrea (MINUEE)**Gastos correspondientes al período comprendido entre el 31 de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Créditos habilitados</i>	<i>Desembolsos</i>	<i>Obligaciones por liquidar</i>	<i>Total de gastos</i>
Personal militar				
Observadores militares	5 168	4 600	182	4 782
Contingentes militares	41 128	4 870	32 308	37 178
Otras gastos relacionadas con el personal militar				
Equipo de propiedad de los contingentes	9 438	–	9 438	9 438
Autonomía logística	6 254	–	6 254	6 254
Indemnización por muerte o discapacidad	1 201	–	1 201	1 201
Subtotal del personal militar	63 189	9 470	49 383	58 853
Personal civil				
Personal de contratación internacional y de contratación local	16 460	10 867	1 480	12 347
Voluntarios de las Naciones Unidas	229	32	50	82
Subtotal del personal civil	16 689	10 899	1 530	12 429
Necesidades operacionales				
Locales y alojamiento	11 955	5 266	5 019	10 285
Reparaciones de la infraestructura	220	50	83	133
Operaciones de transporte	13 652	5 965	6 611	12 576
Operaciones aéreas	22 816	12 057	7 413	19 470
Comunicaciones	17 368	5 962	8 952	14 914
Equipo de otro tipo	10 641	3 570	5 751	9 321
Suministros y servicios	5 214	1 480	2 151	3 631
Fletes aéreo y de superficie	13 841			
Transporte de equipo de propiedad de los contingentes	–	3 289	6 212	9 501
Flete y acarreo comerciales	–	676	487	1 163
Subtotal de las necesidades operacionales	95 707	38 315	42 679	80 994
Otros programas				
Programas de información pública	435	123	149	272
Programas de capacitación	137	55	13	68
Programas de remoción de minas	1 010	4	714	718
Proyecto de efecto rápido	700	–	129	129
Subtotal de otros programas	2 282	182	1 005	1 187
Cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz	8 742	8 742	–	8 742
Contribuciones del personal				
Cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz	448	448	–	448
Personal de la Misión	2 133	1 453	–	1 453
Subtotal de las contribuciones del personal	2 581	1 901	–	1 901
Total	189 190^a	69 509	94 597	164 106

^a Cifra basada en los créditos aprobados por la Asamblea General en su resolución 55/252 A, de 12 de abril de 2001.

Cuadro 19.2
Misión de las Naciones Unidas en Etiopía y Eritrea (MINUEE)
Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
 (En dólares EE.UU.)

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago				
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	Más de dos años	Dos años	Un año	
Afganistán	-	1 067	-	1 067	-	-	1 067	1 067
Albania	-	1 120	-	1 120	-	-	1 120	1 120
Alemania	-	18 363 621	18 363 621	-	-	-	-	-
Andorra	-	7 464	-	7 464	-	-	7 464	7 464
Angola	-	1 058	-	1 058	-	-	1 058	1 058
Antigua y Barbuda	-	373	-	373	-	-	373	373
Arabia Saudita	-	208 760	-	208 760	-	-	208 760	208 760
Argelia	-	28 868	-	28 868	-	-	28 868	28 868
Argentina	-	422 409	-	422 409	-	-	422 409	422 409
Armenia	-	1 431	1 431	-	-	-	-	-
Australia	-	2 922 227	2 922 227	-	-	-	-	-
Austria	-	1 768 137	-	1 768 137	-	-	1 768 137	1 768 137
Azerbaiyán	-	2 690	-	2 690	-	-	2 690	2 690
Bahamas	-	4 992	4 992	-	-	-	-	-
Bahrein	-	6 547	4 827	1 721	-	-	1 721	1 721
Bangladesh	-	1 867	-	1 867	-	-	1 867	1 867
Barbados	-	3 190	1 832	1 358	-	-	1 358	1 358
Belarús	-	13 600	13 600	-	-	-	-	-
Bélgica	-	2 092 696	-	2 092 696	-	-	2 092 696	2 092 696
Belice	-	186	-	186	-	-	186	186
Benin	-	373	-	373	-	-	373	373
Bhután	-	186	47	139	-	-	139	139
Bolivia	-	2 814	-	2 814	-	-	2 814	2 814
Bosnia y Herzegovina	-	1 663	-	1 663	-	-	1 663	1 663
Botswana	-	1 867	1 867	-	-	-	-	-
Brasil	-	702 580	-	702 580	-	-	702 580	702 580
Brunei Darussalam	-	10 090	8 527	1 563	-	-	1 563	1 563
Bulgaria	-	4 509	2 566	1 943	-	-	1 943	1 943
Burkina Faso	-	373	220	153	-	-	153	153
Burundi	-	186	-	186	-	-	186	186
Cabo Verde	-	271	-	271	-	-	271	271
Camboya	-	374	-	374	-	-	374	374
Camerún	-	4 047	-	4 047	-	-	4 047	4 047
Canadá	-	4 938 092	4 938 092	-	-	-	-	-

Estados Miembros	Análisis cronológico de las cuotas pendientes					Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001		
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Más de dos años	Dos años	
Chad	-	186	109	77	-	77
Chile	-	63 286	-	63 286	-	63 286
China	-	3 021 937	-	3 021 937	-	3 021 937
Chypre	-	13 498	3 590	9 908	-	9 908
Colombia	-	56 238	-	56 238	-	56 238
Comoras	-	186	-	186	-	186
Congo	-	717	-	717	-	717
Costa Rica	-	6 779	-	6 779	-	6 779
Côte d'Ivoire	-	3 361	-	3 361	-	3 361
Croacia	-	13 016	7 264	5 752	-	5 752
Cuba	-	10 170	-	10 170	-	10 170
Dinamarca	-	1 353 078	1 353 078	-	-	-
Djibouti	-	186	-	186	-	186
Dominica	-	186	-	186	-	186
Ecuador	-	8 474	-	8 474	-	8 474
Egipto	-	27 493	27 493	-	-	-
El Salvador	-	5 691	-	5 691	-	5 691
Emiratos Árabes Unidos	-	71 692	-	71 692	-	71 692
Eritrea	-	186	-	186	-	186
Eslovaquia	-	14 680	14 680	-	-	-
Eslovenia	-	26 809	-	26 809	-	26 809
España	-	4 777 967	-	4 777 967	-	4 777 967
Estados Unidos de América	-	55 086 229	-	55 086 229	-	55 086 229
Estonia	-	12 155	5 502	6 653	-	6 653
Etiopía	-	920	-	920	-	920
ex República Yugoslava de Macedonia	-	1 898	-	1 898	-	1 898
Federación de Rusia	-	2 666 514	2 666 514	-	-	-
Fiji	-	1 492	1 255	237	-	237
Filipinas	-	34 273	-	34 273	-	34 273
Finlandia	-	995 212	995 212	-	-	-
Francia	-	15 184 878	8 844 012	6 340 866	-	6 340 866
Gabón	-	5 398	3 217	2 181	-	2 181
Gambia	-	186	156	30	-	30
Georgia	-	2 208	-	2 208	-	2 208
Ghana	-	2 208	1 385	823	-	823
Granada	-	186	156	30	-	30
Grecia	-	847 976	713 309	134 667	-	134 667
Guatemala	-	8 537	-	8 537	-	8 537
Guinea	-	562	-	562	-	562
Guinea-Bissau	-	186	-	186	-	186

Estados Miembros	Análisis cronológico de las cuotas pendientes				
	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Cuotas pendientes de pago		
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	
		Más de dos años	Dos años	Un año	
Guinea Ecuatorial	186	—	—	—	186
Guyana	375	—	—	—	375
Haití	373	—	—	—	373
Honduras	1 524	1 524	—	—	—
Hungría	44 994	44 994	—	—	—
India	120 492	101 352	—	—	19 140
Indonesia	72 798	61 233	—	—	11 565
Irán (República Islámica del)	78 679	—	—	—	78 679
Iraq	31 135	—	—	—	31 135
Irlanda	490 768	412 819	—	—	77 949
Islandia	60 730	60 730	—	—	—
Islas Marshall	375	—	—	—	375
Islas Salomón	186	—	—	—	186
Israel	481 109	—	—	—	481 109
Italia	9 800 543	5 837 031	—	—	3 963 512
Jamahiriyá Árabe Libia	34 769	29 005	—	—	5 764
Jamaica	1 834	291	—	—	1 543
Japón	37 441 580	—	—	—	37 441 580
Jordania	2 643	—	—	—	2 643
Kazajstán	14 077	9 100	—	—	4 977
Kenya	2 814	—	—	—	2 814
Kirguistán	1 230	—	—	—	1 230
Kiribati	186	—	—	—	186
Kuwait	51 818	51 818	—	—	—
Lesotho	271	—	—	—	271
Letonia	4 931	4 931	—	—	—
Libano	5 163	—	—	—	5 163
Liberia	545	—	—	—	545
Liechtenstein	11 198	11 198	—	—	—
Lituania	6 003	—	—	—	6 003
Luxemburgo	139 027	116 928	—	—	22 099
Madagascar	562	—	—	—	562
Malasia	79 214	79 214	—	—	—
Malawi	373	—	—	—	373
Maldivas	186	—	—	—	186
Mali	373	—	—	—	373
Malta	5 426	5 426	—	—	—
Marruecos	16 113	—	—	—	16 113
Mauricio	3 763	1 637	—	—	2 126
Mauritania	186	—	—	—	186
México	391 188	—	—	—	391 188

Estados Miembros	Análisis cronológico de las cuotas pendientes				
	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001		
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	Más de dos años	Dos años
				Un año	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
Micronesia (Estados Federados de)	—	375	—	—	375
Mónaco	—	7 464	7 464	—	—
Mongolia	—	545	—	—	545
Mozambique	—	186	30	—	156
Myanmar	—	1 695	—	—	1 695
Namibia	—	1 309	—	—	1 309
Nauru	—	186	186	—	—
Nepal	—	748	—	—	748
Nicaragua	—	375	—	—	375
Niger	—	271	—	—	271
Nigeria	—	18 004	—	—	18 004
Noruega	—	1 178 832	1 178 787	—	45
Nueva Zelandia	—	433 658	433 658	—	—
Omán	—	21 257	—	—	21 257
Países Bajos	—	3 162 933	1 834 715	—	1 328 218
Pakistán	—	22 427	18 864	—	3 563
Palau	—	186	—	—	186
Panamá	—	5 863	—	—	5 863
Papua Nueva Guinea	—	1 207	—	—	1 207
Paraguay	—	5 630	—	—	5 630
Perú	—	40 993	—	—	40 993
Polonia	—	104 872	—	—	104 872
Portugal	—	838 708	—	—	838 708
Qatar	—	12 518	7 318	—	5 200
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	—	12 470 821	12 470 821	—	—
República Árabe Siria	—	27 322	—	—	27 322
República Centroafricana	—	186	—	—	186
República Checa	—	282 512	282 512	—	—
República de Corea	—	521 339	—	—	521 339
República Democrática del Congo	—	2 005	—	—	2 005
República Democrática Popular Lao	—	186	—	—	186
República de Moldova	—	2 117	2 117	—	—
República Dominicana	—	7 215	—	—	7 215
República Popular Democrática de Corea	—	4 389	—	—	4 389
República Unida de Tanzania	—	662	—	—	662
Rumania	—	21 508	12 517	—	8 991
Rwanda	—	186	—	—	186
Saint Kitts y Nevis	—	186	—	—	186
Samoa	—	186	—	—	186

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001				Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes			
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001			
			Más de dos años	Dos años			Un año		
San Marino	-	3 732	-	-	-	-	-	3 732	3 732
Santa Lucía	-	288	-	-	-	-	-	288	288
Santo Tomé y Príncipe	-	186	-	-	-	-	-	186	186
San Vicente y las Granadinas	-	186	-	-	-	-	-	186	186
Senegal	-	1 021	-	-	-	-	-	1 021	1 021
Seychelles	-	373	-	-	-	-	-	373	373
Sierra Leona	-	186	-	-	-	-	-	186	186
Singapur	-	110 444	-	55 591	-	-	-	54 853	54 853
Somalia	-	186	-	-	-	-	-	186	186
Sri Lanka	-	5 288	-	-	-	-	-	5 288	5 288
Sudáfrica	-	396 219	-	357 482	-	-	-	38 737	38 737
Sudán	-	1 207	-	-	-	-	-	1 207	1 207
Suecia	-	1 967 257	-	1 967 257	-	-	-	-	-
Suriname	-	544	-	-	-	-	-	544	544
Swazilandia	-	746	-	-	-	-	-	746	746
Tailandia	-	84 664	-	-	-	-	-	84 664	84 664
Tayikistán	-	888	-	-	-	-	-	888	888
Togo	-	186	-	-	-	-	-	186	186
Tonga	-	186	-	109	-	-	-	77	77
Trinidad y Tabago	-	5 973	-	-	-	-	-	5 973	5 973
Túnez	-	11 057	-	-	-	-	-	11 057	11 057
Turkmenistán	-	1 633	-	-	-	-	-	1 633	1 633
Turquia	-	164 838	-	-	-	-	-	164 838	164 838
Tuvalu	-	100	-	(21)	-	-	-	121	121
Ucrania	-	43 245	-	-	-	-	-	43 245	43 245
Uganda	-	849	-	-	-	-	-	849	849
Uruguay	-	23 368	-	-	-	-	-	23 368	23 368
Uzbekistán	-	6 504	-	-	-	-	-	6 504	6 504
Vanuatu	-	186	-	-	-	-	-	186	186
Venezuela	-	69 821	-	-	-	-	-	69 821	69 821
Viet Nam	-	4 227	-	-	-	-	-	4 227	4 227
Yemen	-	1 566	-	-	-	-	-	1 566	1 566
Yugoslavia	-	4 039	-	(742)	-	-	-	4 781	4 781
Zambia	-	373	-	-	-	-	-	373	373
Zimbabue	-	1 581	-	-	-	-	-	1 581	1 581
Total	-	187 360 511	66 358 677	121 011 834	-	-	-	121 001 834	121 001 834

Estado financiero XX

Fondo de Reserva de las Naciones Unidas para el Mantenimiento de la Paz**Estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Período</i>	
	<i>1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>	<i>1° de julio de 1999 a 30 de junio de 2000</i>
Ingresos		
Ingresos por concepto de intereses	10 290	6 400
Total de ingresos	10 290	6 400
Gastos		
Total de gastos	13	2
Exceso neto (insuficiencia neta) de los ingresos respecto de los gastos	10 277	6 398
Reservas y saldos de fondos al comienzo del período	180 619	174 221
Reservas y saldos de fondos al final del período	190 896	180 619

Estado financiero XX (continuación)

Fondo de Reserva de las Naciones Unidas para el Mantenimiento de la Paz**Estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos
al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	2001	2000
Activo		
Efectivo y depósitos a plazo	5 363	108 335
Inversiones a corto plazo	–	39 723
Cuenta mancomunada ^a	128 687	–
Cuotas de los Estados Miembros por cobrar (cuadro 20.1) ^b	26	55
Otras cuentas por cobrar	–	665
Adeudado por la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Sierra Leona	–	1 000
Adeudado por la Administración de Transición de las Naciones Unidas para Timor Oriental	–	10 000
Adeudado por la Misión de las Naciones Unidas en Etiopía y Eritrea ^c	29 000	–
Adeudado por la Misión de las Naciones Unidas en la República Centroafricana ^d	12 820	13 955
Adeudado por la Misión de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo ^e	15 000	6 887
Total del activo	190 896	180 620
Pasivo		
Saldos entre fondos por pagar	–	1
Total del pasivo	–	1
Reservas y saldos de fondos		
Fondos de operaciones ^f	150 000	150 000
Superávit acumulado	40 896	30 619
Total de las reservas y los saldos de fondos	190 896	180 619
Total del pasivo, las reservas y los saldos de fondos	190 896	180 620

^a Representa una parte de la cuenta mancomunada e incluye efectivo y depósitos a plazo (22.660.885 dólares), inversiones a corto plazo (28.266.436 dólares con un valor de mercado de 28.577.676 dólares), inversiones a largo plazo (76.055.156 dólares con un valor de mercado de 78.249.703 dólares) e intereses devengados por cobrar (1.704.906 dólares).

^b Cuotas de los Estados Miembros que ingresaron a las Naciones Unidas después de que la Asamblea General aprobara la resolución 47/217, de 23 de diciembre de 1992, por la que se establecía el Fondo de Reserva para el Mantenimiento de la Paz.

^c Representa un pago por adelantado para los gastos de puesta en marcha de la MINUEE.

^d Representa un pago por adelantado para los gastos de puesta en marcha de la MINURCA.

^e Representa un pago por adelantado para los gastos de puesta en marcha de la MONUC.

^f Incluye sumas transferidas del exceso de los ingresos respecto de los gastos en las cuentas especiales del GANUPT (49.242.762 dólares) y del UNIIMOG (18.156.200 dólares) y de los superávit que se han conservado en el Fondo General de las Naciones Unidas (82.601.038 dólares).

Las notas que acompañan a los estados financieros forman parte integrante de éstos.

Cuadro 20.1
Fondo de Reserva de las Naciones Unidas para el Mantenimiento de la Paz
Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
 (En dólares EE.UU.)

<i>Estados Miembros</i>	<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000</i>	<i>Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001</i>	<i>Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>	<i>Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago</i>			<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001</i>
				<i>Más de dos años</i>	<i>Dos años</i>	<i>Un año</i>	
Andorra	15 000	—	—	15 000	—	—	15 000
Eritrea	1	—	—	1	—	—	1
Estonia	1 000	—	—	1 000	—	—	1 000
Islas Marshall	3 000	—	—	3 000	—	—	3 000
Kiribati	150	—	150	—	—	—	—
Letonia	—	—	—	—	—	—	—
Lituania	13 500	—	13 500	—	—	—	—
Micronesia (Estados Federados de)	—	—	—	—	—	—	—
Mónaco	—	—	—	—	—	—	—
Nauru	150	—	150	—	—	—	—
Palau	1 500	—	—	1 500	—	—	1 500
República de Corea	—	—	—	—	—	—	—
República Popular Democrática de Corea	15 000	—	15 000	—	—	—	—
San Marino	5 219	—	—	5 219	—	—	5 219
Tonga	150	—	—	—	150	—	150
Total	54 670	—	28 800	25 720	150	—	25 870

Estado financiero XXI

Cuenta de Apoyo para las Operaciones de Mantenimiento de la Paz^a**Estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	Período	
	1° de julio de 2000a 30 de junio de 2002	1° de julio de 1999 a 30 de junio de 2000
Ingresos		
Consignaciones de otros fondos ^{b, c}	57 711	31 021
Financiación con cargo a reservas y saldos de fondos ^d	2 179	3 866
Ingresos por concepto de intereses	1 699	1 272
Otros ingresos/diversos	24	1
Total de ingresos	61 613	36 160
Gastos (cuadro 21.1)		
Total de gastos	62 026	38 361
Exceso (insuficiencia) de los ingresos respecto de los gastos	(413)	(2 201)
Economías o cancelaciones correspondientes a obligaciones de períodos anteriores	541	525
Transferencias de reservas y saldos de fondos ^d	(2 179)	(3 866)
Reservas y saldos de fondos al comienzo del período	2 116	7 658
Reservas y saldos de fondos al final del período	65	2 116

Estado financiero XXI (continuación)

Cuenta de Apoyo para las Operaciones de Mantenimiento de la Paz**Estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos
al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	2001	2000
Activo		
Efectivo y depósitos a plazo	79	3 645
Inversiones a corto plazo	–	526
Inversiones a largo plazo	–	1 963
Cuenta mancomunada ^e	12 859	–
Otras cuentas por cobrar	301	258
Cargos diferidos	521	356
Total del activo	13 760	6 748
Pasivo		
Obligaciones por liquidar del período en curso	4 614	1 009
Otras cuentas por pagar	206	623
Saldos entre fondos por pagar	8 626	2 813
Créditos diferidos	249	187
Total del pasivo	13 695	4 632
Reservas y saldos de fondos		
Superávit acumulado	65	2 116 ^f
Total de las reservas y los saldos de fondos	65	2 116
Total del pasivo, las reservas y los saldos de fondos	13 760	6 748

^a Véanse las notas 2 y 3.^b De conformidad con las resoluciones 54/243 B y 55/238 de la Asamblea General, de 15 de junio y 23 de diciembre de 2000, parte de las estimaciones de gastos por valor de 48.520.900 dólares y 9.190.200 dólares para el período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001 se ha prorrateado entre los presupuestos de las misiones de mantenimiento de la paz en actividad.^c Excluye la autorización para contraer obligaciones por valor de 3.501.600 dólares que figura en la resolución 55/271 de la Asamblea General, de 14 de junio de 2001; esta suma se prorrateó entre los distintos presupuestos de las operaciones de mantenimiento de la paz en el período 2000-2001.^d De conformidad con la resolución 54/243 B de la Asamblea General, el saldo no comprometido de 2.179.000 dólares correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 1998 y el 30 de junio de 1999 se aplicó a los recursos necesarios para el período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001.^e Representa una parte de la cuenta mancomunada e incluye efectivo y depósitos a plazo (2.264.306 dólares), inversiones a corto plazo (2.824.420 dólares con un valor de mercado de 2.855.520 dólares), inversiones a largo plazo (7.599.534 dólares con un valor de mercado de 7.818.816 dólares) e intereses devengados por cobrar (170.357 dólares).^f Reclasificado para que se ajuste a la presentación actual.

Las notas que acompañan a los estados financieros forman parte integrante de éstos.

Cuadro 21.1
Cuenta de Apoyo para las Operaciones de Mantenimiento de la Paz
Gastos correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000
y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Créditos habilitados</i>	<i>Desembolsos</i>	<i>Obligaciones por liquidar</i>	<i>Total de gastos</i>
Personal civil				
Personal de contratación internacional y de contratación local	43 965	44 509	1 285	45 794
Subtotal del personal civil	43 965	44 509	1 285	45 794
Necesidades operacionales				
Locales y alojamiento	2 945	2 945	–	2 945
Comunicaciones	519	294	225	519
Equipo de otro tipo	2 418	596	1 762	2 358
Suministros y servicios	1 161	50	1 111	1 161
Subtotal de las necesidades operacionales	7 043	3 885	3 098	6 983
Otros programas				
Programas de capacitación	630	366	231	597
Subtotal de otros programas	630	366	231	597
Contribuciones del personal	8 252	8 652	–	8 652
Total	59 890^a	57 412	4 614	62 026

^a Cifra basada en los créditos aprobados por la Asamblea General en sus resoluciones 54/243 B y 55/238, de 15 de junio y 23 de diciembre de 2000.

Estado financiero XXII
Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi (BLNU)^a

**Estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos
 correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el
 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Período</i>	
	<i>1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>	<i>1° de julio de 1999 a 30 de junio de 2000</i>
Ingresos		
Asignaciones de otros fondos ^b	7 585	6 083
Financiación con cargo a reservas y saldos de fondos ^c	1 732	1 374
Ingresos por concepto de intereses	323	289
Otros ingresos/diversos	35	341
Total de ingresos	9 675	8 087
Gastos (cuadro 22.1)		
Total de gastos	7 755	7 026
Exceso (insuficiencia) de los ingresos respecto de los gastos	1 920	1 061
Economías o cancelaciones correspondientes a obligaciones de períodos anteriores	284	128
Transferencias de reservas y saldos de fondos ^c	(1 732)	(1 374)
Reservas y saldos de fondos al comienzo del período	3 934	4 119
Reservas y saldos de fondos al final del período	4 406	3 934

Estado financiero XXII (continuación)
Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi (BLNU)
Estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos
al 30 de junio de 2001

(En miles de dólares EE.UU.)

	2001	2000
Activo		
Efectivo y depósitos a plazo	1 198	2 426
Cuenta mancomunada ^d	1 229	–
Otras cuentas por cobrar	4 216	2 505
Saldos entre fondos por cobrar	248	913
Cargos diferidos	1	5
Transacciones entre oficinas por tramitar	1	2
Total del activo	6 893	5 851
Pasivo		
Obligaciones por liquidar del período en curso	2 374	1 871
Otras cuentas por pagar	52	23
Créditos diferidos	11	18
Transacciones entre oficinas por tramitar	50	5
Total del pasivo	2 487	1 917
Reservas y saldos de fondos		
Superávit acumulado	4 406	3 934
Total de las reservas y los saldos de fondos	4 406	3 934
Total del pasivo, las reservas y los saldos de fondos	6 893	5 851

^a Véanse las notas 2 y 3.

^b De conformidad con la resolución 54/278 de la Asamblea General, de 15 de junio de 2000, parte de las estimaciones de gastos por valor de 7.585.600 dólares para el período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001 se ha prorrateado entre los presupuestos de las operaciones de mantenimiento de la paz en actividad.

^c De conformidad con la resolución 54/278 de la Asamblea General, el saldo no comprometido de 451.800 dólares correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 1998 y el 30 de junio de 1999, así como unos ingresos de 114.000 dólares por concepto de intereses y unos ingresos diversos de 1.166.000 dólares se aplicaron a los recursos necesarios para el período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001.

^d Representa una parte de la cuenta mancomunada e incluye efectivo y depósitos a plazo (216.459 dólares), inversiones a corto plazo (270.004 dólares con un valor de mercado de 272.977 dólares), inversiones a largo plazo (726.487 dólares con un valor de mercado de 747.449 dólares) e intereses devengados por cobrar (16.285 dólares).

Las notas que acompañan a los estados financieros forman parte integrante de éstos.

Cuadro 22.1
Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi (BLNU)
Gastos correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000
y el 30 de junio de 2001, al 30 de junio de 2001

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Créditos habilitados</i>	<i>Desembolsos</i>	<i>Obligaciones por liquidar</i>	<i>Total de gastos</i>
Personal civil				
Personal de contratación internacional y de contratación local	4 493	3 559	61	3 620
Subtotal del personal civil	4 493	3 559	61	3 620
Necesidades operacionales				
Locales y alojamiento	1 008	229	670	899
Operaciones de transporte	364	49	211	260
Comunicaciones	727	206	422	628
Equipo de otro tipo	1 149	283	733	1 016
Suministros y servicios	650	320	239	559
Fletes aéreo y de superficie				
Flete y acarreo comerciales	45	14	31	45
Subtotal de las necesidades operacionales	3 943	1 101	2 306	3 407
Otros programas				
Programas de capacitación	45	33	7	40
Subtotal de otros programas	45	33	7	40
Contribuciones del personal	836	688	–	688
Total	9 317^a	5 381	2 374	7 755

^a Cifra basada en los créditos aprobados por la Asamblea General en su resolución 54/278, de 15 de junio de 2000.

Estado financiero XXIII
Fuerza de Despliegue Preventivo de las Naciones Unidas (UNPREDEP)^a
**Estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos
 correspondiente al período comprendido entre el 1º de enero de 1996 y
 el 15 de octubre de 1999, al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Período</i>		
	<i>1º de enero de 1996 a 30 de junio de 2000</i>	<i>1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>	<i>1º de julio de 1999 a 30 de junio de 2000</i>
Ingresos			
Cuotas ^b	166 391	–	–
Contribuciones voluntarias	2	–	–
Financiación con cargo a reservas y saldos de fondos	904	–	904
Ingresos por concepto de intereses	10 506	4 267	3 676
Otros ingresos diversos	3 984	–	15
Total de ingresos	181 787	4 267	4 595
Gastos			
Total de gastos	152 276	–	1 076
Exceso (insuficiencia) de los ingresos respecto de los gastos	29 511	4 267	3 519
Ajustes de períodos anteriores	(152)	(39)	(152)
Exceso neto (insuficiencia neta) de los ingresos respecto de los gastos	29 359	4 228	3 367
Economías o cancelaciones correspondientes a obligaciones de períodos anteriores	6 334	16	1 425
Deducciones aplicadas a los Estados Miembros	(13 678)	–	(258)
Transferencias de las reservas y saldos de fondos	(904)	–	(904)
Reservas y saldos de fondos al comienzo del período	–	21 111	17 481
Reservas y saldos de fondos al final del período	21 111	25 355	21 111

Estado financiero XXIII (continuación)

Fuerza de Despliegue Preventivo de las Naciones Unidas (UNPREDEP)**Estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	2001	2000
Activo		
Efectivo y depósitos a plazo	15	65 207
Cuenta mancomunada ^c	68 508	–
Cuotas de los Estados Miembros por cobrar (cuadro 23.1) ^b	9 449	9 568
Otras cuentas por cobrar	6	264
Transacciones entre oficinas por tramitar	–	2
Total del activo	77 978	75 041
Pasivo		
Contribuciones o pagos recibidos por adelantado	182	238 ^e
Obligaciones por liquidar del período en curso	–	904
Obligaciones por liquidar de períodos anteriores	4 501	20 088
Cuentas por pagar a Estados Miembros	47 718	31 933 ^e
Otras cuentas por pagar ^d	117	478
Saldos entre fondos por pagar	96	254
Créditos diferidos	9	31
Transacciones entre oficinas por tramitar	–	4
Total del pasivo	52 623	53 930
Reservas y saldos de fondos		
Superávit acumulado	25 355	21 111
Total de las reservas y los saldos de fondos	25 355	21 111
Total del pasivo, las reservas y los saldos de fondos	77 978	75 041

^a Véanse las notas 2 y 3.^b Incluye las cuotas impagas, independientemente de las posibilidades de cobrarlas.^c Representa una parte de la cuenta mancomunada e incluye efectivo y depósitos a plazo (12.063.645 dólares), inversiones a corto plazo (15.047.791 dólares con un valor de mercado de 15.213.481 dólares), inversiones a largo plazo (40.488.376 dólares con un valor de mercado de 41.656.654 dólares) e intereses devengados por cobrar (907.616 dólares).^d Incluye reclamaciones de indemnizaciones por liquidar (117.581 dólares) que han sido transferidas de la partida de obligaciones por liquidar del período anterior a la de cuentas por pagar.^e Reclasificadas para que se ajusten a la presentación actual.

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de éstos.

Cuadro 23.1
Fuerza de Despliegue Preventivo de las Naciones Unidas (UNPREDEP)
Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
 (En dólares EE.UU.)

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001		Más de dos años	Dos años	Un año	
Albanistán	1 136	—	—	1 108	28	—	1 136
Albania	—	—	—	—	—	—	—
Alemania	—	—	—	—	—	—	—
Andorra	3	3	3	—	—	—	—
Angola	601	601	601	—	—	—	—
Antigua y Barbuda	644	—	—	625	19	—	644
Arabia Saudita	1 831	—	1 831	—	—	—	—
Argelia	—	—	—	—	—	—	—
Argentina	28 340	—	28 340	—	—	—	—
Armenia	—	—	—	—	—	—	—
Australia	—	—	—	—	—	—	—
Austria	—	—	—	—	—	—	—
Azerbaiyán	—	—	—	—	—	—	—
Bahamas	—	—	—	—	—	—	—
Bahreïn	797	—	—	473	324	—	797
Bangladesh	—	—	—	—	—	—	—
Barbados	1 429	—	—	1 277	152	—	1 429
Belarús	—	—	—	—	—	—	—
Bélgica	—	—	—	—	—	—	—
Belize	—	—	—	—	—	—	—
Benin	27	27	—	8	19	—	27
Bhután	—	—	—	—	—	—	—
Bolivia	—	—	—	—	—	—	—
Bosnia y Herzegovina	536	—	—	441	95	—	536
Botswana	—	—	—	—	—	—	—
Brasil	471 438	—	—	443 496	27 942	—	471 438
Brunei Darussalam	2 010	—	—	1 630	380	—	2 010
Bulgaria	—	—	—	—	—	—	—
Burkina Faso	82	82	—	—	—	—	—
Burundi	985	—	—	975	10	—	985
Cabo Verde	1 002	—	1 002	—	—	—	—
Cambaya	6	—	—	—	6	—	6
Camerún	3 412	—	—	3 165	247	—	3 412
Canadá	—	—	—	—	—	—	—
Chad	15	—	15	—	—	—	—

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001		Más de dos años	Dos años	Un año		
Chile	3 760	—	3 760	—	—	—	—	—
China	—	—	—	—	—	—	—	—
Chipre	—	—	—	—	—	—	—	—
Colombia	—	—	—	—	—	—	—	—
Comoras	985	—	—	975	10	—	985	—
Congo	2 183	—	1 201	925	57	—	982	—
Costa Rica	294	—	294	—	—	—	—	—
Côte d'Ivoire	2 632	—	—	2 461	171	—	2 632	—
Croacia	—	—	—	—	—	—	—	—
Cuba	—	—	—	—	—	—	—	—
Dinamarca	—	—	—	—	—	—	—	—
Djibouti	985	—	741	234	10	—	244	—
Dominica	985	—	—	975	10	—	985	—
Ecuador	1 471	—	1 471	—	—	—	—	—
Egipto	—	—	—	—	—	—	—	—
El Salvador	71	—	71	—	—	—	—	—
Emiratos Árabes Unidos	—	—	—	—	—	—	—	—
Eritrea	—	—	—	—	—	—	—	—
Eslovaquia	9 130	—	9 130	—	—	—	—	—
Eslovenia	1 772	—	—	1 772	—	—	1 772	—
España	—	—	—	—	—	—	—	—
Estados Unidos de América	8 713 652	—	—	5 770 225	2 943 427	—	8 713 652	—
Estonia	—	—	—	—	—	—	—	—
Etiopía	902	—	—	846	56	—	902	—
ex República Yugoslava de Macedonia	4	—	4	—	—	—	—	—
Federación de Rusia	—	—	—	—	—	—	—	—
Fiji	—	—	—	—	—	—	—	—
Filipinas	517	—	517	—	—	—	—	—
Finlandia	—	—	—	—	—	—	—	—
Francia	—	—	—	—	—	—	—	—
Gabón	3 798	—	—	3 513	285	—	3 798	—
Gambia	985	—	985	—	—	—	—	—
Georgia	26 404	—	—	26 043	361	—	26 404	—
Ghana	—	—	—	—	—	—	—	—
Granada	985	—	985	—	—	—	—	—
Grecia	—	—	—	—	—	—	—	—
Guatemala	4 493	—	—	4 151	342	—	4 493	—
Guinea	1 098	—	1 098	—	—	—	—	—
Guinea-Bissau	985	—	—	975	10	—	985	—
Guinea Ecuatorial	—	—	—	—	—	—	—	—

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001			Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001			Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001		Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001			Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago			
					Más de dos años	Dos años	Un año	Más de dos años	Dos años	Un año	
Guyana	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Haití	1 041	—	—	—	1 041	1 022	19	—	—	—	1 041
Honduras	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Hungría	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
India	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Indonesia	41 833	—	—	—	41 833	38 336	3 497	—	—	—	41 833
Irán (República Islámica del)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Iraq	34 493	—	—	—	34 493	33 638	855	—	—	—	34 493
Irlanda	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Islandia	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Islas Marshall	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Islas Salomón	4	—	—	—	4	—	4	—	—	—	4
Israel	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Italia	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Jamahiriyá Árabe Libia	44 848	—	44 848	—	—	—	—	—	—	—	—
Jamaica	33	—	—	—	33	—	33	—	—	—	33
Japón	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Jordania	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kazajstán	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kenya	2 361	—	—	—	2 361	2 228	133	—	—	—	2 361
Kirguistán	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kiribati	4	—	—	—	4	—	4	—	—	—	4
Kuwait	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Lesotho	1 041	—	—	—	1 041	1 022	19	—	—	—	1 041
Letonia	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Libano	3 674	—	—	—	3 674	3 370	304	—	—	—	3 674
Liberia	2 080	—	—	—	2 080	2 042	38	—	—	—	2 080
Liechtenstein	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Lituania	2 338	—	2 338	—	—	—	—	—	—	—	—
Luxemburgo	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Madagascar	1 098	—	561	—	537	509	28	—	—	—	537
Malasia	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Malawi	64	—	64	—	—	—	—	—	—	—	—
Maldivas	4	—	—	—	4	—	4	—	—	—	4
Mali	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Malta	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Marruecos	2 368	—	—	—	2 368	2 368	—	—	—	—	2 368
Mauricio	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Mauritania	985	—	—	—	985	975	10	—	—	—	985
México	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Micronesia (Estados Federados de)	6	—	6	—	—	—	—	—	—	—	—

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001		Más de dos años	Dos años	Un año		
Mónaco	—	—	—	—	—	—	—	
Mongolia	—	—	—	—	—	—	—	
Mozambique	—	—	—	—	—	—	—	
Myanmar	—	—	—	—	—	—	—	
Namibia	199	199	—	133	66	199	199	
Nauru	—	—	—	—	—	—	—	
Nepal	171	11	160	—	11	11	11	
Nicaragua	514	—	514	—	—	—	—	
Niger	1 041	1 041	—	1 022	19	1 041	1 041	
Nigeria	—	—	—	—	—	—	—	
Noruega	—	—	—	—	—	—	—	
Nueva Zelandia	—	—	—	—	—	—	—	
Omán	2 779	2 779	—	1 809	970	2 779	2 779	
Países Bajos	—	—	—	—	—	—	—	
Pakistán	—	—	—	—	—	—	—	
Palau	101	87	14	77	10	87	87	
Panamá	3 573	—	3 573	—	—	—	—	
Papua Nueva Guinea	465	—	465	—	—	—	—	
Paraguay	—	—	—	—	—	—	—	
Perú	21 134	21 134	—	19 328	1 806	21 134	21 134	
Polonia	—	—	—	—	—	—	—	
Portugal	17 926	17 926	—	—	17 926	17 926	17 926	
Qatar	4 090	4 090	—	4 090	—	4 090	4 090	
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	—	—	—	—	—	—	—	
República Árabe Siria	16 398	16 398	—	15 181	1 217	16 398	16 398	
República Centroafricana	1 024	1 024	—	1 014	10	1 024	1 024	
República Checa	—	—	—	—	—	—	—	
República de Corea	—	—	—	—	—	—	—	
República Democrática del Congo	2 741	2 741	—	2 608	133	2 741	2 741	
República Democrática Popular Lao	524	524	—	514	10	524	524	
República de Moldova	664	—	664	—	—	—	—	
República Dominicana	18	18	—	—	18	18	18	
República Popular Democrática de Corea	—	—	—	—	—	—	—	
República Unida de Tanzania	117	117	—	89	28	117	117	
Rumania	—	—	—	—	—	—	—	
Rwanda	—	—	—	—	—	—	—	
Saint Kitts y Nevis	30	—	30	—	—	—	—	
Samoa	438	438	—	428	10	438	438	
San Marino	—	—	—	—	—	—	—	

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Cuotas pendientes de pago			
				Más de dos años	Dos años	Un año	
Santa Lucía	985	—	—	975	10	—	985
Santo Tomé y Príncipe	985	—	—	975	10	—	985
San Vicente y las Granadinas	985	985	—	—	—	—	—
Senegal	1 265	—	985	1 209	56	—	1 265
Seychelles	1 041	—	—	1 022	19	—	1 041
Sierra Leona	985	—	225	750	10	—	760
Singapur	—	—	—	—	—	—	—
Somalia	985	—	—	975	10	—	985
Sri Lanka	—	—	—	—	—	—	—
Sudáfrica	—	—	1 402	—	—	—	—
Sudán	1 402	—	—	—	—	—	—
Suecia	—	—	—	—	—	—	—
Suriname	743	—	734	9	—	—	9
Swazilandia	2 074	—	—	2 036	38	—	2 074
Tailandia	—	—	—	—	—	—	—
Tayikistán	4 525	—	—	4 430	95	—	4 525
Togo	1 024	—	1 024	—	—	—	—
Tonga	4	—	—	4	—	—	4
Trinidad y Tabago	41	—	—	41	—	—	41
Túnez	8 756	—	9	8 215	532	—	8 747
Turkmenistán	1 649	—	1 649	—	—	—	—
Turquía	—	—	—	—	—	—	—
Ucrania	—	—	—	—	—	—	—
Uganda	690	—	—	653	37	—	690
Uruguay	5 770	—	4 202	655	913	—	1 568
Uzbekistán	—	—	—	—	—	—	—
Vanuatu	985	—	765	210	10	—	220
Venezuela	—	—	—	—	—	—	—
Viet Nam	1 420	—	—	1 287	133	—	1 420
Yemen	1 493	—	1 493	—	—	—	—
Yugoslavia (ex)	24 751	—	—	24 105	646	—	24 751
Zambia	—	—	—	—	—	—	—
Zimbabwe	1 085	—	1 085	—	—	—	—
Total	9 568 250	—	118 941	6 445 603	3 003 707	—	9 449 310

Estado financiero XXIV
**Administración de Transición de las Naciones Unidas en Eslovenia Oriental,
 Baranja y Srijem Occidental (UNTAES) y Grupo de Apoyo de la Policía Civil^a**

**Estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos
 correspondiente al período comprendido entre el 1° de enero de 1996 y el
 30 de noviembre de 1998, al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Período</i>		
	<i>1° de enero de 1996 a 30 de junio de 2000</i>	<i>1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>	<i>1° de julio de 1999 a 30 de junio de 2000</i>
Ingresos			
Cuotas ^b	517 546	–	–
Contribuciones voluntarias	298	–	–
Ingresos por concepto de intereses	21 380	2 801	4 149
Otros ingresos diversos	4 039	49	91
Total de ingresos	543 263	2 850	4 240
Gastos			
Total de gastos	461 345	–	–
Exceso (insuficiencia) de los ingresos respecto de los gastos	81 918	2 850	4 240
Ajustes de períodos anteriores ^c	(1 320)	(63)	(624)
Exceso neto (insuficiencia neta) de los ingresos respecto de los gastos	80 598	2 787	3 616
Economías o cancelaciones correspondientes a obligaciones de períodos anteriores	23 136	–	1 152
Deducciones aplicadas a los Estados Miembros	(50 236)	–	(864)
Reservas y saldos de fondos al comienzo del período	–	53 498	49 594
Reservas y saldos de fondos al final del período	53 498	56 285	53 498

Estado financiero XXIV (continuación)
**Administración de Transición de las Naciones Unidas en Eslovenia Oriental,
 Baranja y Srijem Occidental (UNTAES) y Grupo de Apoyo de la Policía Civil**

**Estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos
 al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	2001	2000
Activo		
Efectivo y depósitos a plazo	1	47 230
Cuenta mancomunada ^d	49 370	–
Cuotas de los Estados Miembros por cobrar (cuadro 24.1) ^b	26 082	26 333
Cuotas por cobrar a los Estados Miembros	41	150
Otras cuentas por cobrar	4	387
Saldos entre fondos por cobrar	162	183
Transacciones entre oficinas por tramitar	1	–
Total del activo	75 661	74 283
Pasivo		
Contribuciones o pagos recibidos por adelantado	19	13 ^f
Obligaciones por liquidar de períodos anteriores	9 528	11 447
Cuentas por pagar a Estados Miembros ^e	9 667	9 115 ^f
Otras cuentas por pagar	95	104
Créditos diferidos	67	98
Transacciones entre oficinas por tramitar	–	8
Total del pasivo	19 376	20 785
Reservas y saldos de fondos		
Superávit acumulado	56 285	53 498
Total de las reservas y los saldos de fondos	56 285	53 498
Total del pasivo, las reservas y los saldos de fondos	75 661	74 283

^a Véanse las notas 2 y 3.

^b Incluye las cuotas impagas, independientemente de las posibilidades de cobrarlas.

^c Representa los gastos relacionados con los sueldos por valor de 35.978 dólares, gastos de viaje por valor de 4.515 dólares, cargos por servicios bancarios por valor de 4.444 dólares, paso a pérdidas y ganancias de cuentas por cobrar por valor de 3.115 dólares y otros gastos diversos de funcionamiento por valor de 15.277 dólares.

^d Representa una parte de la cuenta mancomunada e incluye efectivo y depósitos a plazo (8.693.649 dólares), inversiones a corto plazo (10.844.169 dólares con un valor de mercado de 10.963.574 dólares), inversiones a largo plazo (29.177.890 dólares con un valor de mercado de 30.019.809 dólares) e intereses devengados por cobrar (654.072 dólares).

^e Incluye una suma de 770.940 dólares por reclamaciones, pendientes de pago que se han transferido de obligaciones por liquidar de períodos anteriores a cuentas por pagar.

^f Reclasificadas para que se ajusten a la presentación actual.

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de éstos.

Cuadro 24.1
Administración de Transición de las Naciones Unidas en Eslovenia Oriental, Baranja y Srijem Occidental (UNTAES)
y Grupo de Apoyo de la Policía Civil

Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001

(En dólares EE.UU.)

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Total de las sumas recaudadas, créditos de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago		
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001		Más de dos años	Dos años	Un año
Afganistán	4 414	—	—	4 414	—	4 414
Albania	—	—	—	—	—	—
Alemania	—	—	—	—	—	—
Andorra	—	—	—	—	—	—
Angola	261	—	261	—	—	—
Antigua y Barbuda	2 360	—	—	2 360	—	2 360
Arabia Saudita	—	—	—	—	—	—
Argelia	—	—	—	—	—	—
Argentina	—	—	—	—	—	—
Armenia	—	—	—	—	—	—
Australia	—	—	—	—	—	—
Austria	—	—	—	—	—	—
Azerbaiyán	—	—	—	—	—	—
Bahamas	—	—	—	—	—	—
Bahreín	—	—	—	—	—	—
Bangladesh	—	—	—	—	—	—
Barbados	2 289	—	—	2 289	—	2 289
Belarús	—	—	—	—	—	—
Bélgica	—	—	—	—	—	—
Belice	—	—	—	—	—	—
Benín	—	—	—	—	—	—
Bhután	—	—	—	—	—	—
Bolivia	—	—	—	—	—	—
Bosnia y Herzegovina	1 962	—	—	1 962	—	1 962
Botswana	—	—	—	—	—	—
Brasil	1 468 492	—	—	1 468 492	—	1 468 492
Brunei Darussalam	3 541	—	—	3 541	—	3 541
Bulgaria	—	—	—	—	—	—
Burkina Faso	268	—	268	—	—	—
Burundi	4 347	—	—	4 347	—	4 347
Cabo Verde	4 346	—	4 346	—	—	—
Camboya	—	—	—	—	—	—
Camerún	9 272	—	—	9 272	—	9 272

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001					Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	Más de dos años		Un año			
				Dos años	Más de dos años				
Canadá	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Chad	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Chile	74 184	—	74 184	—	—	—	74 184	—	74 184
China	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Chipre	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Colombia	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Comoras	4 347	—	4 347	—	—	—	4 347	—	4 347
Congo	8 786	4 810	3 976	—	—	—	3 976	—	3 976
Costa Rica	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Côte d'Ivoire	9 184	—	9 184	—	—	—	9 184	—	9 184
Croacia	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Cuba	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dinamarca	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Djibouti	4 347	3 272	1 075	—	—	—	1 075	—	1 075
Dominica	4 347	2 500	1 847	—	—	—	1 847	—	1 847
Ecuador	18 275	—	18 275	—	—	—	18 275	—	18 275
Egipto	—	—	—	—	—	—	—	—	—
El Salvador	9 183	2 204	6 979	—	—	—	6 979	—	6 979
Emiratos Árabes Unidos	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Eritrea	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Eslovaquia	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Eslovenia	6 891	—	6 891	—	—	—	6 891	—	6 891
España	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Estados Unidos de América	23 660 028	—	23 660 028	—	—	—	23 660 028	—	23 660 028
Estonia	36 681	36 681	—	—	—	—	—	—	—
Etiopía	4 177	—	4 177	—	—	—	4 177	—	4 177
ex República Yugoslava de Macedonia	4 217	4 217	—	—	—	—	—	—	—
Federación de Rusia	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fiji	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Filipinas	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Finlandia	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Francia	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Gabón	9 448	—	9 448	—	—	—	9 448	—	9 448
Gambia	4 347	4 347	—	—	—	—	—	—	—
Georgia	100 926	—	100 926	—	—	—	100 926	—	100 926
Ghana	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Granada	4 347	4 347	—	—	—	—	—	—	—
Grecia	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Guatemala	14 036	—	14 036	—	—	—	14 036	—	14 036
Guinea	4 392	4 392	—	—	—	—	—	—	—
Guinea-Bissau	4 347	—	4 347	—	—	—	4 347	—	4 347

Estados Miembros	Análisis cronológico de las cuotas pendientes					
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001		
				Más de dos años	Dos años	Un año
Guinea Ecuatorial	—	—	—	—	—	—
Guyana	—	—	—	—	—	—
Haití	4 368	—	—	4 368	—	4 368
Honduras	—	—	—	—	—	—
Hungría	—	—	—	—	—	—
India	—	—	—	—	—	—
Indonesia	128 747	—	—	128 747	—	128 747
Irán (República Islámica del)	—	—	—	—	—	—
Iraq	125 006	—	—	125 006	—	125 006
Irlanda	—	—	—	—	—	—
Islandia	—	—	—	—	—	—
Islas Marshall	—	—	—	—	—	—
Islas Salomón	—	—	—	—	—	—
Israel	—	—	—	—	—	—
Italia	—	—	—	—	—	—
Jamahiriyá Árabe Libia	132 988	—	132 988	—	—	—
Jamaica	—	—	—	—	—	—
Japón	—	—	—	—	—	—
Jordania	—	—	—	—	—	—
Kazajstán	—	—	—	—	—	—
Kenya	8 563	—	—	8 563	—	8 563
Kirguistán	—	—	—	—	—	—
Kuwait	—	—	—	—	—	—
Lesotho	4 368	—	—	4 368	—	4 368
Letonia	—	—	—	—	—	—
Líbano	9 359	—	—	9 359	—	9 359
Liberia	8 745	—	—	8 745	—	8 745
Liechtenstein	—	—	—	—	—	—
Lituania	—	—	—	—	—	—
Luxemburgo	—	—	—	—	—	—
Madagascar	4 392	—	2 244	2 148	—	2 148
Malasia	—	—	—	—	—	—
Malawi	—	—	—	—	—	—
Maldivas	—	—	—	—	—	—
Mali	4 392	—	4 392	—	—	—
Malta	124	—	—	124	—	124
Marruecos	3 447	—	—	3 447	—	3 447
Mauricio	—	—	—	—	—	—
Mauritania	4 347	—	—	4 347	—	4 347
México	—	—	—	—	—	—
Micronesia (Estados Federados de)	—	—	—	—	—	—

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001					Análisis cronológico de las cuotas pendientes				
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	de pago			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001			
				Más de dos años	Dos años	Un año				
Mónaco	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Mongolia	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Mozambique	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Myanmar	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Namibia	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nepal	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nicaragua	2 191	2 191	—	—	—	—	—	—	—	—
Níger	4 368	—	4 368	—	—	—	—	—	—	4 368
Nigeria	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Noruega	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nueva Zelanda	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Omán	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Países Bajos	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pakistán	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Palau	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Panamá	4 444	—	4 444	—	—	—	—	—	—	4 444
Papua Nueva Guinea	547	547	—	—	—	—	—	—	—	—
Paraguay	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Perú	55 650	—	55 650	—	—	—	—	—	—	55 650
Polonia	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Portugal	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Qatar	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
República Árabe Siria	45 987	—	45 987	—	—	—	—	—	—	45 987
República Centroafricana	4 369	—	4 369	—	—	—	—	—	—	4 369
República Checa	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
República de Corea	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
República Democrática del Congo	9 009	—	9 009	—	—	—	—	—	—	9 009
República Democrática Popular Lao	1 137	—	1 137	—	—	—	—	—	—	1 137
República de Moldova	73 241	—	73 241	—	—	—	—	—	—	73 241
República Dominicana	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
República Popular Democrática de Corea	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
República Unida de Tanzania	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Rumania	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Rwanda	4 369	4 369	—	—	—	—	—	—	—	—
Saint Kitts y Nevis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Samoa	1 982	—	1 982	—	—	—	—	—	—	1 982
San Marino	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Santa Lucía	4 347	—	4 347	—	—	—	—	—	—	4 347

Estados Miembros	Análisis cronológico de las cuotas pendientes						
	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	Más de dos años	Dos años	Un año	
Santo Tomé y Príncipe	4 347	—	—	4 347	—	—	4 347
San Vicente y las Granadinas	4 347	4 347	—	—	—	—	—
Senegal	—	—	—	—	—	—	—
Seychelles	4 368	—	—	4 368	—	—	4 368
Sierra Leona	4 347	4 347	—	—	—	—	—
Singapur	—	—	—	—	—	—	—
Somalia	4 347	—	—	4 347	—	—	4 347
Sri Lanka	—	—	—	—	—	—	—
Sudáfrica	—	—	—	—	—	—	—
Sudán	4 524	4 524	—	—	—	—	—
Suecia	—	—	—	—	—	—	—
Suriname	2 312	2 312	—	—	—	—	—
Swazilandia	8 745	—	—	8 745	—	—	8 745
Tailandia	—	—	—	—	—	—	—
Tayikistán	17 660	—	—	17 660	—	—	17 660
Togo	4 369	4 369	—	—	—	—	—
Trinidad y Tabago	—	—	—	—	—	—	—
Túnez	27 191	—	—	27 191	—	—	27 191
Turkmenistán	—	—	—	—	—	—	—
Turquía	—	—	—	—	—	—	—
Ucrania	25	25	—	—	—	—	—
Uganda	2 115	—	—	2 115	—	—	2 115
Uruguay	—	—	—	—	—	—	—
Uzbekistán	—	—	—	—	—	—	—
Vanuatu	4 347	3 375	—	972	—	—	972
Venezuela	—	—	—	—	—	—	—
Viet Nam	1 775	—	—	1 775	—	—	1 775
Yemen	4 543	4 543	—	—	—	—	—
Yugoslavia (ex)	90 247	—	—	90 247	—	—	90 247
Zambia	—	—	—	—	—	—	—
Zimbabwe	4 523	4 523	—	—	—	—	—
Total	26 332 661	250 741	—	26 081 920	26 081 920	—	26 081 920

Estado financiero XXV

Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Liberia (UNOMIL)^a**Estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 22 de septiembre de 1993 y el 30 de junio de 1998, al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Período</i>		
	<i>22 de septiembre de 1993 a 30 de junio de 2000</i>	<i>1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>	<i>1° de julio de 1999 a 30 de junio de 2000</i>
Ingresos			
Cuotas ^b	141 984	–	–
Ingresos por concepto de intereses	2 562	746	540
Otros ingresos diversos	1 214	18	15
Total de ingresos	145 760	764	555
Gastos			
Total de gastos	97 401	–	–
Exceso (insuficiencia) de los ingresos respecto de los gastos	48 359	764	555
Ajustes de períodos anteriores	(251)	(10)	(64)
Exceso neto (insuficiencia neta) de los ingresos respecto de los gastos	48 108	754	491
Economías o cancelaciones correspondientes a obligaciones de períodos anteriores	4 770	183	570
Deducciones aplicadas a los Estados Miembros	(38 382)	–	–
Reservas y saldos de fondos al comienzo del período	–	14 496	13 435
Reservas y saldos de fondos al final del período	14 496	15 433	14 496

Estado financiero XXV (continuación)

Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Liberia (UNOMIL)**Estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos
al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	2001	2000
Activo		
Efectivo y depósitos a plazo	273	9 657
Cuenta mancomunada ^c	11 615	–
Cuotas de los Estados Miembros por cobrar (cuadro 25.1) ^b	3 980	5 439
Otras cuentas por cobrar	94	180
Saldos entre fondos por cobrar	10	40
Transacciones entre oficinas por tramitar	4	14
Total del activo	15 976	15 330
Pasivo		
Contribuciones o pagos recibidos por adelantado	7	1 ^e
Obligaciones por liquidar de períodos anteriores	82	82
Cuentas por pagar a Estados Miembros	28	74 ^e
Otras cuentas por pagar ^d	385	538
Créditos diferidos	33	33
Transacciones entre oficinas por tramitar	8	106
Total del pasivo	543	834
Reservas y saldos de fondos		
Superávit acumulado	15 433	14 496
Total de las reservas y los saldos de fondos	15 433	14 496
Total del pasivo, las reservas y los saldos de fondos	15 976	15 330

^a Véanse las nota 2 y 3.^b Incluye las cuotas pendientes de pago, independientemente de las posibilidades de cobrarlas.^c Representa una parte de la cuenta mancomunada e incluye efectivo y depósitos a plazo (2.045.246 dólares), inversiones a corto plazo (2.551.172 dólares con un valor de mercado de 2.579.263 dólares), inversiones a largo plazo (6.864.316 dólares con un valor de mercado de 7.062.384 dólares) e intereses devengados por cobrar (153.875 dólares).^d Incluye 267.791 dólares por reclamaciones pendientes de pago que se han transferido de obligaciones por liquidar de períodos anteriores a cuentas por pagar.^e Reclasificadas para que se ajusten a la presentación actual.

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de éstos.

Cuadro 25.1
Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Liberia (UNOMIL)
Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
 (En dólares EE.UU.)

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Más de dos años	Dos años	Un año	
Afganistán	984	—	—	957	27	—	984
Albania	—	—	—	—	—	—	—
Alemania	—	—	—	—	—	—	—
Andorra	—	—	—	—	—	—	—
Angola	—	—	—	—	—	—	—
Antigua y Barbuda	381	—	—	357	24	—	381
Arabia Saudita	—	—	—	—	—	—	—
Argelia	—	—	—	—	—	—	—
Argentina	6	—	6	—	—	—	—
Armenia	—	—	—	—	—	—	—
Australia	—	—	—	—	—	—	—
Austria	—	—	—	—	—	—	—
Azerbaiján	—	—	—	—	—	—	—
Bahamas	—	—	—	—	—	—	—
Bahrein	—	—	—	—	—	—	—
Bangladesh	—	—	—	—	—	—	—
Barbados	65	—	—	—	65	—	65
Belarús	311 982	—	—	308 750	3 232	—	311 982
Bélgica	—	—	—	—	—	—	—
Belice	—	—	—	—	—	—	—
Benin	—	—	—	—	—	—	—
Bhután	—	—	—	—	—	—	—
Bolivia	—	—	—	—	—	—	—
Bosnia y Herzegovina	671	—	—	615	56	—	671
Botswana	—	—	—	—	—	—	—
Brasil	182 183	—	—	170 546	11 637	—	182 183
Brunei Darussalam	—	—	—	—	—	—	—
Bulgaria	—	—	—	—	—	—	—
Burkina Faso	—	—	—	—	—	—	—
Burundi	979	—	—	957	22	—	979
Cabo Verde	979	—	979	—	—	—	—
Camboya	—	—	—	—	—	—	—
Camerún	1 008	—	—	917	91	—	1 008
Canadá	—	—	—	—	—	—	—

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes			
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001		de pago			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
				Más de dos años	Dos años	Un año	
Chad	-	-	-	-	-	-	-
Chile	-	-	-	-	-	-	-
China	1	-	1	-	-	-	-
Chipre	-	-	-	-	-	-	-
Colombia	-	-	-	-	-	-	-
Comoras	979	979	-	979	22	979	979
Congo	1 333	603	730	603	51	603	603
Costa Rica	-	-	-	-	-	-	-
Côte d'Ivoire	750	750	-	750	84	750	750
Croacia	-	-	-	-	-	-	-
Cuba	-	-	-	-	-	-	-
Dinamarca	-	-	-	-	-	-	-
Djibouti	979	242	737	242	22	242	242
Dominica	979	979	-	979	22	979	979
Ecuador	-	-	-	-	-	-	-
Egipto	-	-	-	-	-	-	-
El Salvador	-	-	-	-	-	-	-
Emiratos Árabes Unidos	-	-	-	-	-	-	-
Eritrea	-	-	-	-	-	-	-
Eslovaquia	-	-	-	-	-	-	-
España	2 413	2 413	-	2 413	482	2 413	2 413
Estados Unidos de América	3 333 200	3 332 823	377	3 332 823	1 179 453	3 332 823	3 332 823
Estonia	-	-	-	-	-	-	-
Etiopía	493	493	-	493	32	493	493
ex República Yugoslava de Macedonia	1 197	1 197	-	1 197	56	1 197	1 197
Federación de Rusia	1	-	1	-	-	-	-
Fiji	-	-	-	-	-	-	-
Filipinas	-	-	-	-	-	-	-
Finlandia	-	-	-	-	-	-	-
Francia	-	-	-	-	-	-	-
Gabón	2 814	2 814	-	2 814	107	2 814	2 814
Gambia	979	-	979	-	-	-	-
Georgia	31 003	31 003	-	31 003	625	31 003	31 003
Ghana	-	-	-	-	-	-	-
Granada	979	-	979	-	-	-	-
Grecia	-	-	-	-	-	-	-
Guatemala	3 088	3 088	-	3 088	143	3 088	3 088
Guinea	982	-	982	-	-	-	-
Guinea-Bissau	979	979	-	979	22	979	979
Guinea Ecuatorial	-	-	-	-	-	-	-

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001				Análisis cronológico de las cuotas pendientes			
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001		de pago			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	Más de dos años	Dos años	Un año	
Guyana	-	-	-	-	-	-	-	-
Haití	525	-	-	525	501	24	-	525
Honduras	-	-	-	-	-	-	-	-
Hungría	-	-	-	-	-	-	-	-
India	-	-	-	-	-	-	-	-
Indonesia	20 912	-	-	20 912	19 752	1 160	-	20 912
Irán (República Islámica del)	-	-	-	-	-	-	-	-
Iraq	26 815	-	-	26 815	25 972	843	-	26 815
Irlanda	-	-	-	-	-	-	-	-
Islandia	-	-	-	-	-	-	-	-
Islas Marshall	-	-	-	-	-	-	-	-
Islas Salomón	-	-	-	-	-	-	-	-
Israel	-	-	-	-	-	-	-	-
Italia	-	-	-	-	-	-	-	-
Jamahiriyá Árabe Libia	31 249	31 249	-	-	-	-	-	-
Jamaica	-	-	-	-	-	-	-	-
Japón	-	-	-	-	-	-	-	-
Jordania	-	-	-	-	-	-	-	-
Kazajstán	-	-	-	-	-	-	-	-
Kenya	408	-	-	408	342	66	-	408
Kirguistán	-	-	-	-	-	-	-	-
Kuwait	-	-	-	-	-	-	-	-
Lesotho	410	-	-	410	386	24	-	410
Letonia	-	-	-	-	-	-	-	-
Libano	1 211	-	1 957	1 211	1 112	99	-	1 211
Liberia	1 957	-	-	-	-	-	-	-
Liechtenstein	-	-	-	-	-	-	-	-
Lituania	-	-	-	-	-	-	-	-
Luxemburgo	-	-	-	-	-	-	-	-
Madagascar	1 171	598	-	573	548	25	-	573
Malasia	-	-	-	-	-	-	-	-
Malawi	1	1	-	-	-	-	-	-
Maldivas	-	-	-	-	-	-	-	-
Mali	982	982	-	982	158	91	-	249
Malta	249	-	-	249	-	-	-	-
Marruecos	-	-	-	-	-	-	-	-
Mauricio	-	-	-	-	-	-	-	-
Mauritania	979	-	-	979	957	22	-	979
México	-	-	-	-	-	-	-	-
Micronesia (Estados Federados de)	-	-	-	-	-	-	-	-
Mónaco	-	-	-	-	-	-	-	-

Estados Miembros	Análisis cronológico de las cuotas pendientes					
	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001			
			Más de dos años	Dos años	Un año	
Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	Más de dos años	Dos años	Un año	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
Mongolia	-	-	-	-	-	-
Mozambique	-	-	-	-	-	-
Myanmar	-	-	-	-	-	-
Namibia	-	-	-	-	-	-
Nepal	1	-	1	-	-	1
Nicaragua	491	491	-	-	-	-
Niger	981	-	981	24	-	981
Nigeria	-	-	-	-	-	-
Noruega	-	-	-	-	-	-
Nueva Zelandia	-	-	-	-	-	-
Omán	-	-	-	-	-	-
Países Bajos	-	-	-	-	-	-
Pakistán	-	-	-	-	-	-
Palau	-	-	-	-	-	-
Panamá	1 404	1 404	-	-	-	-
Papua Nueva Guinea	-	-	-	-	-	-
Paraguay	-	-	-	-	-	-
Perú	12 004	-	12 004	536	-	12 004
Polonia	-	-	-	-	-	-
Portugal	1 839	1 839	-	-	-	-
Qatar	-	-	-	-	-	-
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	-	-	-	-	-	-
República Árabe Siria	-	-	-	-	-	-
República Centroafricana	981	-	981	24	-	981
República Checa	-	-	-	-	-	-
República de Corea	-	-	-	-	-	-
República Democrática del Congo	1 182	-	1 182	69	-	1 182
República Democrática Popular Lao	349	-	349	22	-	349
República de Moldova	-	-	-	-	-	-
República Dominicana	2	2	-	-	-	-
República Popular Democrática de Corea	-	-	-	-	-	-
República Unida de Tanzania	-	-	-	-	-	-
Rumania	-	-	-	-	-	-
Rwanda	1	1	-	-	-	-
Saint Kitts y Nevis	-	-	-	-	-	-
Samoa	408	-	408	22	-	408
San Marino	-	-	-	-	-	-
Santa Lucía	523	523	-	-	-	-
Santo Tomé y Príncipe	979	-	979	22	-	979

Estados Miembros	Análisis cronológico de las cuotas pendientes					
	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001			
			Más de dos años	Dos años	Un año	
Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	Más de dos años	Dos años	Un año	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
San Vicente y las Granadinas	979	-	979	-	-	-
Senegal	1	-	-	1	-	1
Seychelles	981	-	-	957	24	981
Sierra Leona	979	-	979	-	-	-
Singapur	-	-	-	-	22	979
Somalia	979	-	-	957	-	-
Sri Lanka	-	-	-	-	-	-
Sudáfrica	-	-	-	-	-	-
Sudán	993	-	993	-	-	-
Suecia	-	-	-	-	-	-
Suriname	319	-	913	-	-	-
Swazilandia	-	-	-	-	-	-
Tailandia	-	-	-	-	-	-
Tayikistán	6 534	-	-	6 431	103	6 534
Togo	981	-	981	-	-	-
Trinidad y Tabago	-	-	-	-	-	-
Túnez	2 533	-	8 621	2 318	215	2 533
Turkmenistán	8 621	-	-	-	-	-
Turquia	-	-	-	-	-	-
Ucrania	1 398 663	-	1 398 663	-	-	-
Uganda	1	-	-	-	1	1
Uruguay	-	-	-	-	-	-
Uzbekistán	-	-	-	-	-	-
Vanuatu	979	-	760	197	22	219
Venezuela	-	-	-	-	-	-
Viet Nam	418	-	418	-	-	-
Yemen	994	-	994	-	-	-
Yugoslavia (ex)	23 488	-	-	22 893	595	23 488
Zambia	-	-	-	-	-	-
Zimbabwe	451	-	451	-	-	-
Total	5 439 294	-	1 458 975	2 779 986	1 200 332	3 980 318
						3 980 318

Estado financiero XXVI
Fuerzas de Paz de las Naciones Unidas (FPNU)^a

**Estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos
correspondiente al período comprendido entre el 12 de enero de 1992
y el 30 de junio de 1997, al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Período</i>		
	<i>12 de enero de 1992 a 30 de junio de 2000</i>	<i>1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>	<i>1° de julio de 1999 a 30 de junio de 2000</i>
Ingresos			
Cuotas ^b	5 082 587	–	–
Contribuciones voluntarias	37 360	–	–
Financiación de reservas y saldos de fondos	181 093	–	181 093
Ingresos por concepto de intereses	46 068	509	1 478
Otros ingresos diversos	89 538	149	215
Total de ingresos	5 436 646	658	182 786
Gastos			
Total de gastos	4 867 418	–	179 900
Exceso (insuficiencia) de los ingresos respecto de los gastos	569 228	658	2 886
Ajustes de períodos anteriores	(5 569)	8	7 829
Exceso neto (insuficiencia neta) de los ingresos respecto de los gastos	563 659	666	10 715
Economías o cancelaciones correspondientes a obligaciones del período anterior	254 233	3 376	43 252
Deducciones aplicadas a los Estados Miembros	(261 551)	–	–
Transferencias de reservas y saldos de fondos	(181 093)	–	(181 093)
Transferencias a otros fondos	(59 014)	–	–
Reservas y saldos de fondos al comienzo del período	–	316 234	443 360
Reservas y saldos de fondos al final del período	316 234	320 276	316 234

Estado financiero XXVI (continuación)
Fuerzas de Paz de las Naciones Unidas (FPNU)

**Estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos
al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	2001	2000
Activo		
Efectivo y depósitos a plazo	55	34 001
Cuenta mancomunada ^c	106	–
Cuotas de los Estados Miembros por cobrar (cuadro 26.1) ^b	616 994	621 513
Cuentas por cobrar a los Estados Miembros ^d	127 544	721
Otras cuentas por cobrar	348	519
Saldos entre fondos por cobrar	–	1 700
Transacciones entre oficinas por tramitar	–	331
Total del activo	745 047	658 785
Pasivo		
Contribuciones o pagos recibidos por adelantado	22	11 683 ^f
Obligaciones por liquidar del período en curso	–	64 954
Obligaciones por liquidar de períodos anteriores	41 978	7 341
Cuentas por pagar a Estados Miembros	253 066	257 428 ^f
Otras cuentas por pagar	599	596
Saldos entre fondos por pagar	560	–
Adeudado a la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Angola	1 000	–
Créditos diferidos ^d	127 546	109
Transacciones entre oficinas por tramitar	–	440
Total del pasivo	424 771	342 551
Reservas y saldos de fondos		
Superávit retenido autorizado ^e	174 743	124 279 ^f
Superávit acumulado	145 533	191 955 ^f
Total de las reservas y los saldos de fondos	320 276	316 234
Total del pasivo, las reservas y los saldos de fondos	745 047	658 785

^a Véanse también las notas 2, 3 y 10.

^b Incluye las cuotas impagas, independientemente de las posibilidades de cobrarlas.

^c Representa una parte de la cuenta mancomunada e incluye efectivo y depósitos a plazo (18.697 dólares), inversiones a corto plazo (23.323 dólares con un valor de mercado de 23.579 dólares), inversiones a largo plazo (62.753 dólares con un valor de mercado de 64.564 dólares), e intereses devengados por cobrar (1.407 dólares).

^d De conformidad con la resolución 51/12 de la Asamblea General, incluye unos gastos de 127.379.954 dólares que los Estados Miembros deben pagar como se detalla en el informe del Secretario General (A/54/803). En la partida de créditos diferidos se incluye el monto equivalente.

^e Véase la nota 8

^f Reclasificadas para que se ajusten a la presentación actual.

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de éstos.

Cuadro 26.1
Fuerzas de Paz de las Naciones Unidas (FPNU)
Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001

(En dólares EE.UU.)

<i>Estados Miembros</i>	<i>Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1.º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001</i>		<i>Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1.º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>	<i>Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago</i>			<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001</i>	<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001</i>
	<i>pendientes de pago al 30 de junio de 2000</i>	<i>pendientes de pago al 30 de junio de 2001</i>		<i>Más de dos años</i>	<i>Dos años</i>	<i>Un año</i>		
Afganistán	47 802	—	—	47 802	—	—	47 802	
Albania	—	—	—	—	—	—	—	
Alemania	—	—	—	—	—	—	—	
Andorra	—	—	—	—	—	—	—	
Angola	—	—	—	—	—	—	—	
Antigua y Barbuda	1 705	—	—	1 705	—	—	1 705	
Arabia Saudita	—	—	—	—	—	—	—	
Argelia	—	—	—	—	—	—	—	
Argentina	—	—	—	—	—	—	—	
Armenia	590 322	—	319 107	271 215	—	—	271 215	
Australia	—	—	—	—	—	—	—	
Austria	—	—	—	—	—	—	—	
Azerbaiján	692 001	—	190 428	501 573	—	—	501 573	
Bahamas	—	—	—	—	—	—	—	
Bahrein	49 973	—	—	49 973	—	—	49 973	
Bangladesh	—	—	—	—	—	—	—	
Barbados	7 226	—	—	7 226	—	—	7 226	
Belarús	19 639 486	—	—	19 639 486	—	—	19 639 486	
Bélgica	—	—	—	—	—	—	—	
Belize	—	—	—	—	—	—	—	
Benin	—	—	—	—	—	—	—	
Bhután	—	—	—	—	—	—	—	
Bolivia	40 000	—	—	40 000	—	—	40 000	
Bosnia y Herzegovina	1	—	—	1	—	—	1	
Botswana	—	—	—	—	—	—	—	
Brasil	2 528 441	—	—	2 528 441	—	—	2 528 441	
Brunei Darussalam	—	—	—	—	—	—	—	
Bulgaria	100	—	100	—	—	—	—	
Burkina Faso	47 802	—	14 590	33 212	—	—	33 212	
Burundi	47 802	—	26 625	21 177	—	—	21 177	
Cabo Verde	47 802	—	—	47 802	—	—	47 802	
Camboya	—	—	—	—	—	—	—	
Camerún	25 873	—	—	25 873	—	—	25 873	
Canadá	—	—	—	—	—	—	—	
Chad	47 802	—	6 642	41 160	—	—	41 160	

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1.º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001			Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1.º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001			Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago		
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1.º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001		Más de dos años	Dos años	Un año	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001		
Chile	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
China	221	—	221	—	—	—	—	—	—	—
Chipre	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Colombia	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Comoras	47 802	—	—	—	—	47 802	—	—	—	47 802
Congo	91 243	—	62 130	—	—	29 113	—	—	—	29 113
Costa Rica	75 122	—	—	—	—	75 122	—	—	—	75 122
Côte d'Ivoire	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Croacia	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Cuba	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dinamarca	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Djibouti	47 802	—	35 977	—	—	11 825	—	—	—	11 825
Dominica	35 270	—	21 657	—	—	13 613	—	—	—	13 613
Ecuador	253 261	—	—	—	—	253 261	—	—	—	253 261
Egipto	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
El Salvador	95 613	—	10 136	—	—	85 477	—	—	—	85 477
Emiratos Árabes Unidos	1 709 767	—	—	—	—	1 709 767	—	—	—	1 709 767
Eritrea	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Eslovaquia	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Eslovenia	10 954	—	—	—	—	10 954	—	—	—	10 954
España	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Estados Unidos de América	498 064 107	—	(27 791)	—	—	498 091 897	—	—	—	498 091 897
Estonia	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Etiopía	9 418	—	—	—	—	9 418	—	—	—	9 418
ex República Yugoslava de Macedonia	43 876	—	43 876	—	—	—	—	—	—	—
Federación de Rusia	291	—	291	—	—	—	—	—	—	—
Fiji	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Filipinas	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Finlandia	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Francia	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Gabón	147 652	—	—	—	—	147 652	—	—	—	147 652
Gambia	47 802	—	31 935	—	—	15 867	—	—	—	15 867
Georgia	1 716 740	—	—	—	—	1 716 740	—	—	—	1 716 740
Ghana	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Granada	45 586	—	45 586	—	—	—	—	—	—	—
Grecia	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Guatemala	146 743	—	—	—	—	146 743	—	—	—	146 743
Guinea	47 802	—	—	—	—	47 802	—	—	—	47 802
Guinea-Bissau	47 802	—	—	—	—	47 802	—	—	—	47 802
Guinea Ecuatorial	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

<i>Estados Miembros</i>	<i>Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1.º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001</i>			<i>Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1.º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>	<i>Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago</i>		
	<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000</i>	<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001</i>	<i>Más de dos años</i>		<i>Un año</i>		<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001</i>
					<i>Dos años</i>	<i>Un año</i>	
Guyana	—	—	—	—	—	—	—
Haití	21 569	21 569	21 569	—	—	21 569	—
Honduras	—	—	—	—	—	—	—
Hungría	—	—	—	—	—	—	—
India	—	—	—	—	—	—	—
Indonesia	1 302 868	1 302 868	1 302 868	—	—	1 302 868	—
Irán (República Islámica del)	900 000	706 945	193 055	—	—	193 055	—
Iraq	1 276 537	1 276 537	1 276 537	—	—	1 276 537	—
Irlanda	—	—	—	—	—	—	—
Islandia	—	—	—	—	—	—	—
Islas Marshall	—	—	—	—	—	—	—
Islas Salomón	—	—	—	—	—	—	—
Israel	—	—	—	—	—	—	—
Italia	—	—	—	—	—	—	—
Jamahirriya Árabe Libia	1 592 561	1 592 561	1 592 561	—	—	1 592 561	—
Jamaica	—	—	—	—	—	—	—
Japón	—	—	—	—	—	—	—
Jordania	—	—	—	—	—	—	—
Kazajstán	799 276	551 272	248 004	—	—	248 004	—
Kenya	19 095	—	19 095	—	—	19 095	—
Kirguistán	453 671	135 239	318 432	—	—	318 432	—
Kuwait	—	—	—	—	—	—	—
Lesotho	1 705	—	1 705	—	—	1 705	—
Letonia	989 963	989 963	—	—	—	—	—
Libano	77 721	—	77 721	—	—	77 721	—
Liberia	95 613	—	95 613	—	—	95 613	—
Liechtenstein	—	—	—	—	—	—	—
Lituania	183 056	183 056	—	—	—	—	—
Luxemburgo	—	—	—	—	—	—	—
Madagascar	62 382	31 868	30 514	—	—	30 514	—
Malasia	—	—	—	—	—	—	—
Malawi	—	—	—	—	—	—	—
Maldivas	—	—	—	—	—	—	—
Mali	28 439	8 618	19 822	—	—	19 822	—
Malta	—	—	—	—	—	—	—
Marruecos	—	—	—	—	—	—	—
Mauricio	—	—	—	—	—	—	—
Mauritania	47 802	47 802	—	—	—	—	—
México	—	—	—	—	—	—	—
Micronesia (Estados Federados de)	—	—	—	—	—	—	—
Mónaco	—	—	—	—	—	—	—

<i>Estados Miembros</i>	<i>Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1.º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001</i>			<i>Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1.º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>	<i>Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago</i>		
	<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000</i>	<i>Cuotas correspondientes de pago al 30 de junio de 2001</i>	<i>Más de dos años</i>		<i>Dos años</i>	<i>Un año</i>	<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001</i>
Mongolia	59 005	58 975	58 975	—	—	—	58 975
Mozambique	—	—	—	—	—	—	—
Myanmar	—	—	—	—	—	—	—
Namibia	—	—	—	—	—	—	—
Nepal	—	—	—	—	—	—	—
Nicaragua	24 430	24 430	—	—	—	—	—
Niger	47 802	47 802	47 802	—	—	—	47 802
Nigeria	—	—	—	—	—	—	—
Noruega	—	—	—	—	—	—	—
Nueva Zelandia	—	—	—	—	—	—	—
Omán	43 042	43 042	43 042	—	—	—	43 042
Países Bajos	—	—	—	—	—	—	—
Pakistán	—	—	—	—	—	—	—
Palau	—	—	—	—	—	—	—
Panamá	60 582	60 582	—	—	—	—	—
Papua Nueva Guinea	26 468	26 468	—	—	—	—	—
Paraguay	—	—	—	—	—	—	—
Perú	573 676	573 676	573 676	—	—	—	573 676
Polonia	—	—	—	—	—	—	—
Portugal	147 452	147 452	—	—	—	—	—
Qatar	65 890	65 890	65 890	—	—	—	65 890
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	—	—	—	—	—	—	—
República Árabe Siria	216 025	216 025	216 025	—	—	—	216 025
República Centroafricana	47 802	47 802	47 802	—	—	—	47 802
República Checa	41 401	41 401	41 401	—	—	—	41 401
República de Corea	—	—	—	—	—	—	—
República Democrática del Congo	58 412	58 412	58 412	—	—	—	58 412
República Democrática Popular Lao	823	823	823	—	—	—	823
República de Moldova	1 237 446	1 230 000	1 230 000	7 446	—	—	1 230 000
República Dominicana	111 629	111 629	111 629	—	—	—	111 629
República Popular Democrática de Corea	448 302	448 302	448 302	—	—	—	448 302
República Unida de Tanzania	—	—	—	—	—	—	—
Rumania	—	—	—	—	—	—	—
Rwanda	47 802	47 802	—	—	—	—	—
Saint Kitts y Nevis	—	—	—	—	—	—	—
Samoa	401	401	401	—	—	—	401
San Marino	—	—	—	—	—	—	—
Santa Lucía	17 569	2 000	2 000	15 569	—	—	2 000
Santo Tomé y Príncipe	47 802	47 802	47 802	—	—	—	47 802

<i>Estados Miembros</i>	<i>Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1.º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001</i>				<i>Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago</i>			<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001</i>
	<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000</i>	<i>Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1.º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>	<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001</i>	<i>de pago</i>				
				<i>Más de dos años</i>	<i>Dos años</i>	<i>Un año</i>		
San Vicente y las Granadinas	47 802	47 802	—	—	—	—	—	
Senegal	—	—	—	—	—	—	—	
Seychelles	40 961	—	40 961	40 961	—	—	40 961	
Sierra Leona	47 802	47 802	—	—	—	—	—	
Singapur	—	—	—	—	—	—	—	
Somalia	47 802	—	47 802	47 802	—	—	47 802	
Sri Lanka	—	—	—	—	—	—	—	
Sudáfrica	—	—	—	—	—	—	—	
Sudán	47 802	47 802	—	—	—	—	—	
Suecia	—	—	—	—	—	—	—	
Suriname	823	823	—	—	—	—	—	
Swazilandia	—	—	—	—	—	—	—	
Tailandia	—	—	—	—	—	—	—	
Tayikistán	396 206	—	396 206	396 206	—	—	396 206	
Togo	47 802	47 802	—	—	—	—	—	
Trinidad y Tabago	—	—	—	—	—	—	—	
Túnez	10 233	—	10 233	10 233	—	—	10 233	
Turkmenistán	467 645	467 645	—	—	—	—	—	
Turquia	—	—	—	—	—	—	—	
Ucrania	79 357 522	—	79 357 522	79 357 522	—	—	79 357 522	
Uganda	823	—	823	823	—	—	823	
Uruguay	—	—	—	—	—	—	—	
Uzbekistán	1 865 665	—	1 865 665	1 865 665	—	—	1 865 665	
Vanuatu	47 802	37 108	10 694	10 694	—	—	10 694	
Venezuela	—	—	—	—	—	—	—	
Viet Nam	95 613	1 244	94 369	94 369	—	—	94 369	
Yemen	47 802	47 802	—	—	—	—	—	
Yugoslavia (ex)	1 260 860	—	1 260 860	1 260 860	—	—	1 260 860	
Zambia	—	—	—	—	—	—	—	
Zimbabwe	7 408	7 408	—	—	—	—	—	
Total	621 513 402	4 519 289	616 994 113	616 994 113	616 994 113	—	616 994 113	

Estado financiero XXVII
Grupo de Observadores Militares de la Misión de Verificación de las Naciones Unidas en Guatemala (MINUGUA)^a

Estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 15 de febrero de 1997 y el 31 de mayo de 1997, al 30 de junio de 2001

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Período</i>		
	<i>15 de febrero de 1997 a 30 de junio de 2000</i>	<i>1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>	<i>1° de julio de 1999 a 30 de junio de 2000</i>
Ingresos			
Cuotas ^b	4 000	–	–
Ingresos por concepto de intereses	42	1	1
Otros ingresos diversos	83	–	–
Total de ingresos	4 125	1	1
Gastos			
Total de gastos	3 946	–	–
Exceso (insuficiencia) de los ingresos respecto de los gastos	179	1	1
Ajustes de períodos anteriores	(8)	–	(9)
Exceso neto (insuficiencia neta) de los ingresos respecto de los gastos	171	1	(8)
Economías o cancelaciones correspondientes a obligaciones de períodos anteriores	138	–	–
Deducciones aplicadas a los Estados Miembros	(292)	–	–
Reservas y saldos de fondos al comienzo del período	–	17	25
Reservas y saldos de fondos al final del período	17	18	17

Estado financiero XXVII (continuación)
**Grupo de Observadores Militares de la Misión de Verificación
de las Naciones Unidas en Guatemala (MINUGUA)**

**Estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos
al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	2001	2000
Activo		
Efectivo y depósitos a plazo	39	38
Cuotas de los Estados Miembros por cobrar (cuadro 27.1) ^b	152	153
Total del activo	191	191
Pasivo		
Contribuciones o pagos recibidos por adelantado	1	1 ^c
Cuotas por pagar a Estados Miembros	9	15 ^c
Saldos entre fondos por pagar	163	158
Total del pasivo	173	174
Reservas y saldos de fondos		
Superávit acumulado	18	17
Total de las reservas y los saldos de fondos	18	17
Total del pasivo, las reservas y los saldos de fondos	191	191

^a Véanse las notas 2 y 3.

^b Incluye las cuotas impagas, independientemente de las posibilidades de cobrarlas.

^c Reclasificadas para que se ajusten a las presentación actual.

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de éstos.

Cuadro 27.1
Grupo de Observadores Militares de la Misión de Verificación de las Naciones Unidas en Guatemala (MINUGUA)
Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
 (En dólares EE.UU.)

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1.º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1.º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago		
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes de pago al 30 de junio de 2001		Más de dos años	Dos años	Un año
Afganistán	38	—	—	38	—	38
Albania	—	—	—	—	—	—
Alemania	—	—	—	—	—	—
Andorra	—	—	—	—	—	—
Angola	—	—	—	—	—	—
Antigua y Barbuda	38	—	—	38	—	38
Arabia Saudita	—	—	—	—	—	—
Argelia	—	—	—	—	—	—
Argentina	—	—	—	—	—	—
Armenia	—	—	—	—	—	—
Australia	—	—	—	—	—	—
Austria	—	—	—	—	—	—
Azerbaiyán	—	—	—	—	—	—
Bahamas	—	—	—	—	—	—
Bahreín	—	—	—	—	—	—
Bangladesh	—	—	—	—	—	—
Barbados	—	—	—	—	—	—
Belarús	—	—	—	—	—	—
Bélgica	—	—	—	—	—	—
Belice	—	—	—	—	—	—
Benin	—	—	—	—	—	—
Bhután	—	—	—	—	—	—
Bolivia	—	—	—	—	—	—
Bosnia y Herzegovina	16	—	—	16	—	16
Botsvana	—	—	—	—	—	—
Brasil	—	—	—	—	—	—
Brunei Darussalam	—	—	—	—	—	—
Bulgaria	—	—	—	—	—	—
Burkina Faso	38	—	38	—	—	—
Burundi	38	—	—	38	—	38
Cabo Verde	38	—	38	—	—	—

<i>Estados Miembros</i>	<i>Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1.º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001</i>			<i>Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1.º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>	<i>Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago</i>		
	<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000</i>	<i>Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1.º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001</i>	<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001</i>		<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001</i>		
					<i>Más de dos años</i>	<i>Dos años</i>	<i>Un año</i>
Camboya	—	—	—	—	—	—	—
Camerún	74	—	—	—	74	—	74
Canadá	—	—	—	—	—	—	—
Chad	—	—	—	—	—	—	—
Chile	—	—	—	—	—	—	—
China	—	—	—	—	—	—	—
Chipre	—	—	—	—	—	—	—
Colombia	—	—	—	—	—	—	—
Comoras	38	—	—	—	38	—	38
Congo	74	—	41	—	33	—	33
Costa Rica	—	—	—	—	—	—	—
Côte d'Ivoire	74	—	—	—	74	—	74
Croacia	—	—	—	—	—	—	—
Cuba	—	—	—	—	—	—	—
Dinamarca	—	—	—	—	—	—	—
Djibouti	38	—	29	—	9	—	9
Dominica	38	—	—	—	38	—	38
Ecuador	—	—	—	—	—	—	—
Egipto	—	—	—	—	—	—	—
El Salvador	—	—	—	—	—	—	—
Emiratos Árabes Unidos	—	—	—	—	—	—	—
Eritrea	—	—	—	—	—	—	—
Eslovaquia	—	—	—	—	—	—	—
Eslovenia	519	—	—	—	519	—	519
España	—	—	—	—	—	—	—
Estados Unidos de América	144 390	—	—	—	144 390	—	144 390
Estonia	—	—	—	—	—	—	—
Etiopía	38	—	—	—	38	—	38
ex República Yugoslava de Macedonia	35	—	35	—	—	—	—
Federación de Rusia	—	—	—	—	—	—	—
Fiji	—	—	—	—	—	—	—
Filipinas	—	—	—	—	—	—	—
Finlandia	—	—	—	—	—	—	—
Francia	—	—	—	—	—	—	—
Gabón	74	—	74	—	—	—	—
Gambia	—	—	—	—	—	—	—
Georgia	818	—	—	—	818	—	818
Ghana	—	—	—	—	—	—	—
Granada	38	—	38	—	—	—	—
Grecia	—	—	—	—	—	—	—

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al periodo comprendido entre el 1.º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001				Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1.º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001		Más de dos años	Dos años	Un año	
			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001				
Guatemala.	—	—	—	—	—	—	—	—
Guinea	38	—	38	—	—	—	—	—
Guinea-Bissau	38	—	—	38	38	—	—	38
Guinea Ecuatorial	—	—	—	—	—	—	—	—
Guyana	38	—	—	38	38	—	—	38
Haití	—	—	—	—	—	—	—	—
Honduras	—	—	—	—	—	—	—	—
Hungría	—	—	—	—	—	—	—	—
India	—	—	—	—	—	—	—	—
Indonesia	549	—	—	549	549	—	—	549
Irán (República Islámica del)	—	—	—	—	—	—	—	—
Iraq	1 038	—	—	1 038	1 038	—	—	1 038
Irlanda	—	—	—	—	—	—	—	—
Islandia	—	—	—	—	—	—	—	—
Islas Marshall	—	—	—	—	—	—	—	—
Islas Salomón	—	—	—	—	—	—	—	—
Israel	—	—	—	—	—	—	—	—
Italia	—	—	—	—	—	—	—	—
Italia	1 067	—	—	1 067	1 067	—	—	1 067
Jamaica	—	—	—	—	—	—	—	—
Japón	—	—	—	—	—	—	—	—
Jordania	—	—	—	—	—	—	—	—
Kazajstán	—	—	—	—	—	—	—	—
Kenya	74	—	—	74	74	—	—	74
Kirguistán	—	—	—	—	—	—	—	—
Kuwait	—	—	—	—	—	—	—	—
Lesotho	38	—	—	38	38	—	—	38
Letonia	—	—	—	—	—	—	—	—
Libano	74	—	—	74	74	—	—	74
Liberia	74	—	—	74	74	—	—	74
Liechtenstein	—	—	—	—	—	—	—	—
Lituania	—	—	—	—	—	—	—	—
Luxemburgo	—	—	—	—	—	—	—	—
Madagascar	38	—	19	19	19	—	—	19
Malasia	—	—	—	—	—	—	—	—
Malawi	—	—	—	—	—	—	—	—
Maldivas	—	—	—	—	—	—	—	—
Mali	—	—	—	—	—	—	—	—
Malta	74	—	—	74	74	—	—	74
Marruecos	—	—	—	—	—	—	—	—
Mauricio	—	—	—	—	—	—	—	—

<i>Estados Miembros</i>	<i>Cuotas correspondientes al periodo comprendido entre el 1.º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001</i>		<i>Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1.º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>	<i>Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago</i>			
	<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000</i>	<i>Cuotas correspondientes al periodo comprendido entre el 1.º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001</i>		<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001</i>	<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001</i>		
					<i>Más de dos años</i>	<i>Dos años</i>	<i>Un año</i>
Mauritania	38	—	—	38	—	—	38
México	—	—	—	—	—	—	—
Micronesia (Estados Federados de)	—	—	—	—	—	—	—
Mónaco	—	—	—	—	—	—	—
Mongolia	—	—	—	—	—	—	—
Mozambique	—	—	—	—	—	—	—
Myanmar	—	—	—	—	—	—	—
Namibia	—	—	—	—	—	—	—
Nepal	—	—	—	—	—	—	—
Nicaragua	—	—	—	—	—	—	—
Niger	38	—	—	38	—	—	38
Nigeria	—	—	—	—	—	—	—
Noruega	—	—	—	—	—	—	—
Nueva Zelandia	—	—	—	—	—	—	—
Omán	—	—	—	—	—	—	—
Países Bajos	—	—	—	—	—	—	—
Pakistán	—	—	—	—	—	—	—
Palau	—	—	—	—	—	—	—
Panamá	—	—	—	—	—	—	—
Papua Nueva Guinea	38	—	38	—	—	—	—
Paraguay	—	—	—	—	—	—	—
Perú	445	—	—	445	—	—	445
Polonia	—	—	—	—	—	—	—
Portugal	—	—	—	—	—	—	—
Qatar	296	—	—	296	—	—	296
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	—	—	—	—	—	—	—
República Árabe Siria	—	—	—	—	—	—	—
República Centroafricana	38	—	—	38	—	—	38
República Checa	—	—	—	—	—	—	—
República de Corea	—	—	—	—	—	—	—
República Democrática del Congo	74	—	—	74	—	—	74
República Democrática Popular Lao	38	—	—	38	—	—	38
República de Moldova	—	—	—	—	—	—	—
República Dominicana	—	—	—	—	—	—	—
República Popular Democrática de Corea	371	—	371	—	—	—	—
República Unida de Tanzania	—	—	—	—	—	—	—
Rumania	—	—	—	—	—	—	—
Rwanda	—	—	—	—	—	—	—
Saint Kitts y Nevis	—	—	—	—	—	—	—

<i>Estados Miembros</i>	<i>Cuotas correspondientes al periodo comprendido entre el 1.º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001</i>			<i>Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1.º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>	<i>Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago</i>		
	<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000</i>	<i>Cuotas correspondientes al 30 de junio de 2001</i>	<i>Más de dos años</i>		<i>Un año</i>		<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001</i>
					<i>Dos años</i>	<i>Un año</i>	
Samoa	38	38	38	—	—	38	
San Marino	—	—	—	—	—	—	
Santa Lucía	38	38	—	—	—	—	
Santo Tomé y Príncipe	38	38	38	—	—	38	
San Vicente y las Granadinas	38	38	—	—	—	—	
Senegal	—	—	—	—	—	—	
Seychelles	38	38	38	—	—	38	
Sierra Leona	38	38	38	—	—	38	
Singapur	—	—	—	—	—	—	
Somalia	38	38	—	—	—	38	
Sri Lanka	—	—	—	—	—	—	
Sudáfrica	—	—	—	—	—	—	
Sudán	38	38	—	—	—	—	
Suecia	—	—	—	—	—	—	
Suriname	38	38	—	—	—	—	
Swazilandia	74	74	74	—	—	74	
Tailandia	—	—	—	—	—	—	
Tayikistán	149	149	—	—	—	149	
Togo	38	38	—	—	—	—	
Trinidad y Tabago	—	—	—	—	—	—	
Túnez	223	223	223	—	—	223	
Turkmenistán	—	—	—	—	—	—	
Turquia	—	—	—	—	—	—	
Ucrania	25	25	25	—	—	—	
Uganda	—	—	—	—	—	—	
Uruguay	—	—	—	—	—	—	
Uzbekistán	—	—	—	—	—	—	
Vanuatu	38	38	29	—	—	9	
Venezuela	—	—	—	—	—	—	
Viet Nam	74	74	74	—	—	74	
Yemen	38	38	38	—	—	—	
Yugoslavia (ex)	741	741	741	—	—	741	
Zambia	—	—	—	—	—	—	
Zimbabwe	38	38	—	—	—	—	
Total	152 750	151 671	151 671	1 079	—	151 671	

Estado financiero XXVIII
Misión de las Naciones Unidas en Haití (UNMIH)^a

Estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 23 de septiembre de 1993 y el 31 de julio de 1996, al 30 de junio de 2001

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Período</i>		
	<i>23 de septiembre de 1993 a 30 de junio de 2000</i>	<i>1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>	<i>1° de julio de 1999 a 30 de junio de 2000</i>
Ingresos			
Cuotas ^b	357 541	–	–
Contribuciones voluntarias	1	–	–
Ingresos por concepto de intereses	24 509	3 648	3 468
Otros ingresos diversos	3 002	5	11
Total de ingresos	385 053	3 653	3 479
Gastos			
Total de gastos	306 156	–	–
Exceso (insuficiencia) de los ingresos respecto de los gastos	78 897	3 653	3 479
Ajustes de períodos anteriores ^c	(1 443)	(648)	–
Exceso neto (insuficiencia neta) de los ingresos respecto de los gastos	77 454	3 005	3 479
Economías o cancelaciones correspondientes a obligaciones de períodos anteriores	24 847	–	948
Deducciones aplicadas a los Estados Miembros	(43 434)	–	–
Otros ajustes a las reservas y los saldos de fondos	22	–	(2)
Reservas y saldos de fondos al comienzo del período	–	58 889	54 462
Reservas y saldos de fondos al final del período	58 889	61 894	58 889

Estado financiero XXVIII (continuación)
Misión de las Naciones Unidas en Haití (UNMIH)

**Estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos
al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	2001	2000
Activo		
Efectivo y depósitos a plazo	57	54 320
Cuenta mancomunada ^d	51 258	–
Cuotas de los Estados Miembros por cobrar (cuadro 28.1) ^b	2 668	7 263
Cuentas por cobrar a los Estados Miembros	21	22
Otras cuentas por cobrar	1	164
Saldos entre fondos por cobrar	16 880	18 709
Adeudado por la Misión de las Naciones Unidas para el Referéndum del Sáhara Occidental	41 300	29 800
Adeudado por la Operación de las Naciones Unidas en Somalia	27 200	26 700
Adeudado por la Misión de las Naciones Unidas en la República Centroafricana	3 200	3 200
Total del activo	142 585	140 178
Pasivo		
Contribuciones o pagos recibidos por adelantado	82	78 ^f
Obligaciones por liquidar correspondientes a períodos anteriores	–	24 029
Cuentas por pagar a los Estados Miembros	55 663	56 336 ^f
Otras cuentas por pagar ^e	24 946	846
Total del pasivo	80 691	81 289
Reservas y saldos de fondos		
Superávit acumulado	61 894	58 889
Total de las reservas y los saldos de fondos	61 894	58 889
Total del pasivo, las reservas y los saldos de fondos	142 585	140 178

^a Véanse las notas 2 y 3.

^b Incluye las cuotas impagas, independientemente de las posibilidades de cobrarlas.

^c Incluye economías debidas a la cancelación de obligaciones de períodos anteriores (645.534 dólares) y cargos diversos y otros ajustes (2.752 dólares).

^d Representa una parte de la cuenta mancomunada e incluye efectivo y depósitos a plazo (9.026.180 dólares), inversiones a corto plazo (11.258.958 dólares con un valor de mercado de 11.382.930 dólares), inversiones a largo plazo (30.293.943 dólares con un valor de mercado de 31.168.065 dólares) e intereses devengados por cobrar (679.090 dólares).

^e Representa reclamaciones pendientes de liquidación que se han transferido de obligaciones por liquidar de períodos anteriores a cuentas por pagar.

^f Reclasificadas para que se ajusten a la presentación actual.

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de éstos.

Cuadro 28.1
Misión de las Naciones Unidas en Haití (UNMIH)
Cuotas impagas al 30 de junio de 2001
 (En dólares EE.UU.)

Estados Miembros	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspon- dientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Total de las sumas recaudadas, créditos de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológicos de las cuotas pendientes de pago				Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
		Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001		Más de dos años	Dos años	Un año	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	
Afganistán	3 090	—	—	—	3 090	—	—	—	3 090
Albania	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Alemania	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andorra	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Angola	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Antigua y Barbuda	1 090	—	—	—	1 090	—	—	—	1 090
Arabia Saudita	34	—	—	—	34	—	—	—	34
Argelia	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Argentina	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Armenia	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Australia	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Austria	78	—	—	—	78	—	—	—	78
Azerbaiyán	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bahamas	1	—	—	—	1	—	—	—	1
Bahrein	1 549	—	—	—	1 549	—	—	—	1 549
Bangladesh	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Barbados	779	—	—	—	779	—	—	—	779
Belarús	1 021 228	—	—	—	1 021 228	—	—	—	1 021 228
Bélgica	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Belize	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Benin	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bhután	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bolivia	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bosnia y Herzegovina	1 869	—	—	—	1 869	—	—	—	1 869
Botswana	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Brasil	996 122	—	—	—	996 122	—	—	—	996 122
Brunei Darussalam	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bulgaria	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Burkina Faso	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Burundi	3 090	—	—	—	3 090	—	—	—	3 090
Cabo Verde	3 090	—	—	3 090	—	—	—	—	—
Camboya	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Camerún	3 112	—	—	—	3 112	—	—	—	3 112
Canadá	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Chad	3 000	—	—	3 000	—	—	—	—	—

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago				Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes de pago al 30 de junio de 2001		Más de dos años	Dos años	Un año	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	
Chile	—	—	—	—	—	—	—	
China	6	—	6	—	—	—	—	
Chipre	—	—	—	—	—	—	—	
Colombia	—	—	—	—	—	—	—	
Comoras	3 090	—	—	3 090	—	—	3 090	
Congo	6 157	—	3 371	2 786	—	—	2 786	
Costa Rica	—	—	—	—	—	—	—	
Côte d'Ivoire	2 722	—	—	2 722	—	—	2 722	
Croacia	—	—	—	—	—	—	—	
Cuba	—	—	—	—	—	—	—	
Dinamarca	—	—	—	—	—	—	—	
Djibouti	3 090	—	2 326	764	—	—	764	
Dominica	3 090	—	2 696	394	—	—	394	
Ecuador	1	—	—	1	—	—	1	
Egipto	3	—	3	—	—	—	—	
El Salvador	6 188	—	2 188	4 000	—	—	4 000	
Emiratos Árabes Unidos	—	—	—	—	—	—	—	
Eritrea	—	—	—	—	—	—	—	
Eslovaquia	—	—	—	—	—	—	—	
Eslovenia	—	—	—	—	—	—	—	
España	—	—	—	—	—	—	—	
Estados Unidos de América	2 528	—	2 528	—	—	—	—	
Estonia	24 559	—	24 559	—	—	—	—	
Etiopía	1 555	—	—	1 555	—	—	1 555	
ex República Yugoslava de Macedonia	2 984	—	—	2 984	—	—	2 984	
Federación de Rusia	8	—	8	—	—	—	—	
Fiji	—	—	—	—	—	—	—	
Filipinas	—	—	—	—	—	—	—	
Finlandia	—	—	—	—	—	—	—	
Francia	—	—	—	—	—	—	—	
Gabón	6 286	—	—	6 286	—	—	6 286	
Gambia	3 090	—	2 090	1 000	—	—	1 000	
Georgia	94 962	—	—	94 962	—	—	94 962	
Ghana	—	—	—	—	—	—	—	
Granada	3 090	—	3 090	—	—	—	—	
Grecia	—	—	—	—	—	—	—	
Guatemala	—	—	—	—	—	—	—	
Guinea	3 090	—	3 090	—	—	—	—	
Guinea-Bissau	3 090	—	—	3 090	—	—	3 090	
Guinea Ecuatorial	—	—	—	—	—	—	—	
Guyana	—	—	—	—	—	—	—	

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago			
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al 30 de junio de 2001		Cuotas pendientes de pago			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
				Más de dos años	Dos años	Un año	
Haití	704	704	—	—	—	—	704
Honduras	—	—	—	—	—	—	—
Hungría	7	7	—	—	—	—	7
India	—	—	—	—	—	—	—
Indonesia	86 780	86 780	—	—	—	—	86 780
Irán (República Islámica del)	—	—	—	—	—	—	—
Iraq	86 498	86 498	—	—	—	—	86 498
Irlanda	—	—	—	—	—	—	—
Islandia	3	3	—	—	—	—	3
Islas Marshall	—	—	—	—	—	—	—
Islas Salomón	—	—	—	—	—	—	—
Israel	—	—	—	—	—	—	—
Italia	468	468	—	—	—	—	468
Jamahiriyá Árabe Libia	94 276	94 276	—	—	—	—	—
Jamaica	—	—	—	—	—	—	—
Japón	—	—	—	—	—	—	—
Jordania	—	—	—	—	—	—	—
Kazajstán	—	—	—	—	—	—	—
Kenya	418	418	—	—	—	—	418
Kirguistán	—	—	—	—	—	—	—
Kuwait	—	—	—	—	—	—	—
Lesotho	1 344	1 344	—	—	—	—	1 344
Letonia	—	—	—	—	—	—	—
Libano	6 161	6 161	—	—	—	—	6 161
Liberia	6 188	6 188	—	—	—	—	6 188
Liechtenstein	—	—	—	—	—	—	—
Lituania	62 609	62 609	—	—	—	—	62 609
Luxemburgo	—	—	—	—	—	—	—
Madagascar	3 097	1 582	1 582	—	—	—	1 515
Malasia	—	—	—	—	—	—	—
Malawi	—	—	—	—	—	—	—
Maldivas	—	—	—	—	—	—	—
Mali	—	—	—	—	—	—	—
Malta	—	—	—	—	—	—	—
Marruecos	—	—	—	—	—	—	—
Mauricio	—	—	—	—	—	—	—
Mauritania	3 090	3 090	—	—	—	—	3 090
México	—	—	—	—	—	—	—
Micronesia (Estados Federados de)	—	—	—	—	—	—	—
Mónaco	—	—	—	—	—	—	—
Mongolia	—	—	—	—	—	—	—

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001			Análisis cronológicos de las cuotas pendientes de pago				Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001		Más de dos años	Dos años	Un año	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	
		Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000					
Mozambique	—	—	—	—	—	—	—	—
Myanmar	—	—	—	—	—	—	—	—
Namibia	—	—	—	—	—	—	—	—
Nepal	—	—	—	—	—	—	—	—
Nicaragua	—	—	—	—	—	—	—	—
Níger	3 090	—	—	3 090	—	—	3 090	3 090
Nigeria	—	—	—	—	—	—	—	—
Noruega	—	—	—	—	—	—	—	—
Nueva Zelandia	—	—	—	—	—	—	—	—
Omán	1 357	—	—	1 357	—	—	1 357	1 357
Países Bajos	—	—	—	—	—	—	—	—
Pakistán	—	—	—	—	—	—	—	—
Palau	—	—	—	—	—	—	—	—
Panamá	—	—	—	—	—	—	—	—
Papua Nueva Guinea	—	—	—	—	—	—	—	—
Paraguay	—	—	—	—	—	—	—	—
Perú	37 112	—	—	37 112	—	—	37 112	37 112
Polonia	—	—	—	—	—	—	—	—
Portugal	12	—	—	12	—	—	12	12
Qatar	2 909	—	—	2 909	—	—	2 909	2 909
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	—	—	—	—	—	—	—	—
República Árabe Siria	30 829	—	—	30 829	—	—	30 829	30 829
República Centroafricana	3 090	—	—	3 090	—	—	3 090	3 090
República Checa	—	—	—	—	—	—	—	—
República de Corea	—	—	—	—	—	—	—	—
República Democrática del Congo	6 153	—	—	6 153	—	—	6 153	6 153
República Democrática Popular Lao	700	—	—	700	—	—	700	700
República de Moldova	65 785	—	—	65 785	—	—	65 785	65 785
República Dominicana	—	—	—	—	—	—	—	—
República Popular Democrática de Corea	—	—	—	—	—	—	—	—
República Unida de Tanzania	—	—	—	—	—	—	—	—
Rumania	—	—	—	—	—	—	—	—
Rwanda	—	—	—	—	—	—	—	—
Saint Kitts y Nevis	—	—	—	—	—	—	—	—
Samoa	—	—	—	—	—	—	—	—
San Marino	—	—	—	—	—	—	—	—
Santa Lucía	1 555	—	1 555	—	—	—	—	—
Santo Tomé y Príncipe	3 090	—	—	3 090	—	—	3 090	3 090
San Vicente y las Granadinas	2 881	—	2 881	—	—	—	—	—
Senegal	—	—	—	—	—	—	—	—

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Más de dos años	Dos años	Un año		
Seychelles	2 881	—	—	2 881	—	—	2 881	
Sierra Leona	3 090	—	3 090	—	—	—	—	
Singapur	—	—	—	—	—	—	—	
Somalia	3 090	—	—	3 090	—	—	3 090	
Sri Lanka	—	—	—	—	—	—	—	
Sudáfrica	—	—	—	—	—	—	—	
Sudán	3 090	—	3 090	—	—	—	—	
Suecia	—	—	—	—	—	—	—	
Suriname	—	—	—	—	—	—	—	
Swazilandia	1	—	—	1	—	—	1	
Tailandia	—	—	—	—	—	—	—	
Tayikistán	17 688	—	—	17 688	—	—	17 688	
Togo	3 090	—	3 090	—	—	—	3 090	
Trinidad y Tabago	—	—	—	—	—	—	—	
Túnez	4 305	—	—	4 305	—	—	4 305	
Turkmenistán	—	—	—	—	—	—	—	
Turquia	—	—	—	—	—	—	—	
Ucrania	4 426 888	—	4 426 888	—	—	—	—	
Uganda	—	—	—	—	—	—	—	
Uruguay	2	—	—	2	—	—	2	
Uzbekistán	—	—	—	—	—	—	—	
Vanuatu	3 090	—	2 399	691	—	—	691	
Venezuela	—	—	—	—	—	—	—	
Viet Nam	6 188	—	—	6 188	—	—	6 188	
Yemen	3 090	—	3 090	—	—	—	—	
Yugoslavia (ex)	67 541	—	—	67 541	—	—	67 541	
Zambia	—	—	—	—	—	—	—	
Zimbabwe	1 553	—	1 553	—	—	—	—	
Total	7 263 515	—	4 595 540	2 667 976	2 667 976	—	2 667 976	

Estado financiero XXIX
Misión de Asistencia de las Naciones Unidas a Rwanda (UNAMIR) y Misión de Observadores de las Naciones Unidas para Uganda y Rwanda (UNOMUR)^a

Estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 22 de junio de 1993 y el 19 de abril de 1996, al 30 de junio de 2001

(En miles de dólares EE.UU.)

	Período		
	22 de junio de 1993 a 30 de junio de 2000	1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	1º de julio de 1999 a 30 de junio de 2000
Ingresos			
Cuotas ^b	512 290	–	–
Contribuciones voluntarias	477	–	–
Ingresos por concepto de intereses	15 498	1 656	1 491
Otros ingresos diversos	6 837	142	63
Total de ingresos	535 102	1 798	1 554
Gastos			
Total de gastos	435 657	–	–
Exceso (insuficiencia) de los ingresos respecto de los gastos	99 445	1 798	1 554
Ajustes de períodos anteriores ^c	(29 329)	(1 055)	(194)
Exceso neto (insuficiencia neta) de los ingresos respecto de los gastos	70 116	743	1 360
Economías o cancelaciones correspondientes a obligaciones de períodos anteriores	17 638	–	243
Deducciones aplicadas a los Estados Miembros	(11 819)	–	–
Transferencias de otros fondos	260	–	–
Transferencias a otros fondos	(34 565)	–	–
Reservas y saldos de fondos al comienzo del período	–	41 630	40 027
Reservas y saldos de fondos al final del período	41 630	42 373	41 630

Estado financiero XXIX (continuación)

Misión de Asistencia de las Naciones Unidas a Rwanda (UNAMIR) y Misión de Observadores de las Naciones Unidas para Uganda y Rwanda (UNOMUR)**Estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	2001	2000
Activo		
Efectivo y depósitos a plazo	131	22 737
Cuenta mancomunada ^d	24 685	–
Cuotas de los Estados Miembros por cobrar (cuadro 29.1) ^b	24 423	24 857
Cuentas por cobrar a Estados Miembros	44	74
Otras cuentas por cobrar	215	332
Saldos entre fondos por cobrar	37	186
Adeudado por la Misión de las Naciones Unidas para el Referéndum del Sáhara Occidental	8 800	8 800
Transacciones entre oficinas por tramitar	6	6
Total del activo	58 341	56 992
Pasivo		
Contribuciones o pagos recibidos por adelantado	4	4 ^g
Obligaciones por liquidar de períodos anteriores	–	7 174
Cuentas por pagar a Estados Miembros ^e	14 073	6 163 ^g
Otras cuentas por pagar ^f	1 739	1 751
Créditos diferidos	152	155
Transacciones entre oficinas por tramitar	–	115
Total del pasivo	15 968	15 362
Reservas y saldos de fondos		
Superávit acumulado	42 373	41 630
Total de las reservas y los saldos de fondos	42 373	41 630
Total del pasivo, las reservas y los saldos de fondos	58 341	56 992

^a De conformidad con la resolución 846 (1993) del Consejo de Seguridad, de 22 de junio de 1993, a partir del 23 de diciembre de 1993 se consolidaron las cuentas de la UNAMIR y la UNOMUR. Véanse también las notas 2 y 3.

^b Incluye las cuotas impagas, independientemente de las posibilidades de cobrarlas.

^c Corresponde a reclamaciones liquidadas (969.587 dólares), cancelaciones aprobadas (65.298 dólares) y otros gastos diversos (20.307 dólares).

^d Representa una parte de la cuenta mancomunada e incluye efectivo y depósitos a plazo (4.346.895 dólares), inversiones a corto plazo (54.422.172 dólares con un valor de mercado de 5.481.876 dólares), inversiones a largo plazo (14.589.182 dólares con un valor de mercado de 15.010.148 dólares) e intereses devengados por cobrar (327.041 dólares).

^e Incluye 7.526.753 dólares, que representan reclamaciones de los Estados Miembros pendientes de liquidación, que se han transferido de obligaciones por liquidar de períodos anteriores a cuentas por pagar.

^f Incluye 1.708.176 dólares, que representan reclamaciones pendientes de liquidación, que se han transferido de obligaciones por liquidar de períodos anteriores a cuentas por pagar.

^g Reclasificadas para que se ajusten a la presentación actual.

Las notas que acompañan a los estados financieros forman parte integrante de éstos.

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001			Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago		
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al 30 de junio de 2001	Más de dos años		Dos años	Un año	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
Cabo Verde	4 927	—	—	4 927	—	—	—
Camboya	—	—	—	—	—	—	—
Camerún	3 024	3 024	—	—	3 024	—	3 024
Canadá	—	—	—	—	—	—	—
Chad	—	—	—	—	—	—	—
Chile	—	—	—	—	—	—	—
China	25	—	—	25	—	—	—
Chipre	—	—	—	—	—	—	—
Colombia	—	—	—	—	—	—	—
Comoras	4 927	4 927	—	4 466	4 927	—	4 927
Congo	8 158	—	—	—	3 692	—	3 692
Costa Rica	—	—	—	—	—	—	—
Côte d'Ivoire	1 039	—	—	—	1 039	—	1 039
Croacia	—	—	—	—	—	—	—
Cuba	—	—	—	—	—	—	—
Dinamarca	—	—	—	—	—	—	—
Djibouti	4 927	—	—	3 708	1 219	—	1 219
Dominica	4 927	—	—	2 500	2 427	—	2 427
Ecuador	24 455	—	—	—	24 455	—	24 455
Egipto	—	—	—	—	—	—	—
El Salvador	9 855	—	—	3 500	6 355	—	6 355
Emiratos Árabes Unidos	—	—	—	—	—	—	—
Eritrea	—	—	—	—	—	—	—
Eslovaquia	—	—	—	—	—	—	—
Eslovenia	—	—	—	—	—	—	—
España	—	—	—	—	—	—	—
Estados Unidos de América	12 681 628	—	—	10 511	12 671 117	—	12 671 117
Estonia	41 805	—	—	41 805	—	—	—
Etiopía	2 380	—	—	—	2 380	—	2 380
ex República Yugoslava de Macedonia	6 771	—	—	6 771	—	—	—
Federación de Rusia	33	—	—	33	—	—	—
Fiji	—	—	—	—	—	—	—
Filipinas	—	—	—	—	—	—	—
Finlandia	—	—	—	—	—	—	—
Francia	—	—	—	—	—	—	—
Gabón	14 608	—	—	—	14 608	—	14 608
Gambia	4 927	—	—	3 927	1 000	—	1 000
Georgia	176 746	—	—	—	176 746	—	176 746
Ghana	—	—	—	—	—	—	—
Granada	4 927	—	—	4 927	—	—	—

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001			Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	Más de dos años		Dos años	Un año	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	
Grecia	—	—	—	—	—	—	—	—
Guatemala	15 170	15 170	15 170	—	—	—	15 170	—
Guinea	4 927	4 927	—	4 927	—	—	—	—
Guinea-Bissau	4 927	4 927	4 927	—	—	—	4 927	—
Guinea Ecuatorial	—	—	—	—	—	—	—	—
Guyana	—	—	—	—	—	—	—	—
Haití	2 908	2 908	2 908	—	—	—	2 908	—
Honduras	—	—	—	—	—	—	—	—
Hungría	—	—	—	—	—	—	—	—
India	—	—	—	—	—	—	—	—
Indonesia	14 871	14 871	14 871	—	—	—	14 871	—
Irán (República Islámica del)	—	—	—	—	—	—	—	—
Iraq	133 226	133 226	133 226	—	—	—	133 226	—
Irlanda	—	—	—	—	—	—	—	—
Islandia	—	—	—	—	—	—	—	—
Islas Marshall	—	—	—	—	—	—	—	—
Islas Salomón	—	—	—	—	—	—	—	—
Israel	—	—	—	—	—	—	—	—
Italia	—	—	—	—	—	—	—	—
Jamahiriya Árabe Libia	160 571	160 571	—	160 571	—	—	—	—
Jamaica	—	—	—	—	—	—	—	—
Japón	—	—	—	—	—	—	—	—
Jordania	—	—	—	—	—	—	—	—
Kazajistán	—	—	—	—	—	—	—	—
Kenya	427	427	427	—	—	—	427	—
Kirguistán	—	—	—	—	—	—	—	—
Kuwait	—	—	—	—	—	—	—	—
Lesotho	532	532	—	532	—	—	—	—
Letonia	—	—	—	—	—	—	—	—
Líbano	8 840	8 840	8 840	—	—	—	8 840	—
Liberia	9 855	9 855	9 855	—	—	—	9 855	—
Liechtenstein	—	—	—	—	—	—	—	—
Lituania	71 766	71 766	—	71 766	—	—	—	—
Luxemburgo	—	—	—	—	—	—	—	—
Madagascar	5 207	2 547	2 547	2 660	—	—	2 547	—
Malasia	—	—	—	—	—	—	—	—
Malawi	—	—	—	—	—	—	—	—
Maldivas	—	—	—	—	—	—	—	—
Mali	4 927	4 927	—	4 927	—	—	—	—
Malta	—	—	—	—	—	—	—	—
Marruecos	—	—	—	—	—	—	—	—

<i>Estados Miembros</i>	<i>Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001</i>			<i>Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>	<i>Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago</i>		
	<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000</i>	<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001</i>	<i>Más de dos años</i>		<i>Un año</i>		<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001</i>
					<i>Dos años</i>	<i>Un año</i>	
Mauricio	—	—	—	—	—	—	—
Mauritania	4 927	4 927	—	4 927	—	—	4 927
México	—	—	—	—	—	—	—
Micronesia (Estados Federados de)	—	—	—	—	—	—	—
Mónaco	—	—	—	—	—	—	—
Mongolia	—	—	—	—	—	—	—
Mozambique	—	—	—	—	—	—	—
Myanmar	—	—	—	—	—	—	—
Namibia	—	—	—	—	—	—	—
Nepal	—	—	—	—	—	—	—
Nicaragua	2 471	—	2 471	—	—	—	—
Níger	4 927	4 927	—	4 927	—	—	4 927
Nigeria	—	—	—	—	—	—	—
Noruega	—	—	—	—	—	—	—
Nueva Zelandia	—	—	—	—	—	—	—
Omán	4 971	4 971	—	4 971	—	—	4 971
Países Bajos	—	—	—	—	—	—	—
Pakistán	—	—	—	—	—	—	—
Palau	—	—	—	—	—	—	—
Panamá	8 885	—	8 885	—	—	—	—
Papua Nueva Guinea	2 371	2 371	—	—	—	—	—
Paraguay	—	—	—	—	—	—	—
Perú	59 136	—	—	59 136	—	—	59 136
Polonia	—	—	—	—	—	—	—
Portugal	—	—	—	—	—	—	—
Qatar	—	—	—	—	—	—	—
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	—	—	—	—	—	—	—
República Árabe Siria	44 524	—	—	44 524	—	—	44 524
República Centroafricana	4 927	4 927	—	4 927	—	—	4 927
República Checa	—	—	—	—	—	—	—
República de Corea	—	—	—	—	—	—	—
República Democrática del Congo	7 647	—	—	7 647	—	—	7 647
República Democrática Popular Lao	532	—	—	532	—	—	532
República de Moldova	124 655	—	—	124 655	—	—	124 655
República Dominicana	—	—	—	—	—	—	—
República Popular Democrática de Corea	45 285	—	45 285	—	—	—	—
República Unida de Tanzania	—	—	—	—	—	—	—
Rumania	—	—	—	—	—	—	—
Rwanda	—	—	—	—	—	—	—

<i>Estados Miembros</i>	<i>Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001</i>		<i>Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>	<i>Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago</i>			<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001</i>	
	<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000</i>	<i>Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001</i>		<i>Más de dos años</i>	<i>Dos años</i>	<i>Un año</i>		<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001</i>
Saint Kitts y Nevis.....	—	—	—	—	—	—	—	
Samoa.....	2 805	—	—	2 805	—	—	2 805	
San Marino.....	—	—	—	—	—	—	—	
Santa Lucía.....	2 344	—	2 344	—	—	—	—	
Santo Tomé y Príncipe.....	4 927	—	—	4 927	—	—	4 927	
San Vicente y las Granadinas.....	4 927	—	4 927	—	—	—	—	
Senegal.....	—	—	—	—	—	—	—	
Seychelles.....	4 927	—	—	4 927	—	—	4 927	
Sierra Leona.....	4 927	—	4 927	—	—	—	—	
Singapur.....	—	—	—	—	—	—	—	
Somalia.....	4 927	—	—	4 927	—	—	4 927	
Sri Lanka.....	—	—	—	—	—	—	—	
Sudáfrica.....	—	—	—	—	—	—	—	
Sudán.....	4 927	—	4 927	—	—	—	—	
Suecia.....	—	—	—	—	—	—	—	
Suriname.....	—	—	—	—	—	—	—	
Swazilandia.....	—	—	—	—	—	—	—	
Tailandia.....	—	—	—	—	—	—	—	
Tayikistán.....	37 967	—	—	37 967	—	—	37 967	
Togo.....	4 927	—	4 927	—	—	—	—	
Trinidad y Tabago.....	—	—	—	—	—	—	—	
Túnez.....	2 788	—	—	2 788	—	—	2 788	
Turkmenistán.....	—	—	—	—	—	—	—	
Turquía.....	—	—	—	—	—	—	—	
Ucrania.....	8 053 759	—	—	8 053 759	—	—	8 053 759	
Uganda.....	—	—	—	—	—	—	—	
Uruguay.....	—	—	—	—	—	—	—	
Uzbekistán.....	—	—	—	—	—	—	—	
Vanuatu.....	4 927	—	3 825	1 102	—	—	1 102	
Venezuela.....	—	—	—	—	—	—	—	
Viet Nam.....	9 784	—	9 784	—	—	—	—	
Yemen.....	4 927	—	4 927	—	—	—	—	
Yugoslavia (ex).....	122 210	—	—	122 210	—	—	122 210	
Zambia.....	—	—	—	—	—	—	—	
Zimbabwe.....	2 389	—	2 389	—	—	—	—	
Total.....	24 857 300	—	434 622	24 422 678	24 422 678	—	24 422 678	

Estado financiero XXX
Misión de Observadores de las Naciones Unidas en El Salvador (ONUSAL)^a

Estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 7 de noviembre de 1989 y el 31 de mayo de 1995, al 30 de junio de 2001

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Período</i>		
	<i>7 de noviembre de 1989 a 30 de junio de 2000</i>	<i>1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>	<i>1° de julio de 1999 a 30 de junio de 2000</i>
Ingresos			
Cuotas ^b	238 987	–	–
Contribuciones voluntarias	1 641	–	–
Ingresos por concepto de intereses	3 685	37	55
Otros ingresos diversos	2 607	–	–
Total de ingresos	246 920	37	55
Gastos			
Total de gastos	199 484	–	–
Exceso (insuficiencia) de los ingresos respecto de los gastos	47 436	37	55
Ajustes de períodos anteriores	(1 031)	1	104
Exceso neto (insuficiencia neta) de los ingresos respecto de los gastos	46 405	38	159
Economías o cancelaciones correspondientes a obligaciones de períodos anteriores	5 126	50	1
Deducciones aplicadas a los Estados Miembros	(42 934)	–	–
Transferencia al Fondo de Reserva de las Naciones Unidas para el Mantenimiento de la Paz	(258)	–	–
Reservas y saldos de fondos al comienzo del período	–	8 339	8 179
Reservas y saldos de fondos al final del período	8 339	8 427	8 339

Estado financiero XXX (continuación)
Misión de Observadores de las Naciones Unidas en El Salvador (ONUSAL)

**Estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos
 al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	2001	2000
Activo		
Efectivo y depósitos a plazo	532	750
Cuotas de los Estados Miembros por cobrar (cuadro 30.1) ^b	2 782	2 913
Otras cuentas por cobrar	22	22
Adeudado por la Operación de las Naciones Unidas en Somalia	6 000	6 000
Total del activo	9 336	9 685
Pasivo		
Contribuciones o pagos recibidos por adelantado	10	14 ^c
Cuentas por pagar a Estados Miembros	899	1 138 ^c
Otras cuentas por pagar	–	55
Saldos entre fondos por pagar	–	115
Créditos diferidos	–	24
Total del pasivo	909	1 346
Reservas y saldos de fondos		
Superávit acumulado	8 427	8 339
Total de las reservas y los saldos de fondos	8 427	8 339
Total del pasivo, las reservas y los saldos de fondos	9 336	9 685

^a De conformidad con la resolución 47/223 de la Asamblea General, de 16 de marzo de 1993, las operaciones del Grupo de Observadores de las Naciones Unidas en Centroamérica (ONUCA) se han integrado a las de la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en El Salvador (ONUSAL). Véanse también las notas 2 y 3.

^b Incluye las cuotas impagas, independientemente de las posibilidades de cobrarlas.

^c Reclasificadas para que se ajusten a la presentación actual.

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de éstos.

Cuadro 30.1
Misión de Observadores de las Naciones Unidas en El Salvador (ONUSAL)
Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
 (En dólares EE.UU.)

<i>Estados Miembros</i>	<i>Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001</i>		<i>Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>	<i>Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago</i>		
	<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000</i>	<i>Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001</i>		<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001</i>	<i>Más de dos años</i>	<i>Un año</i>
Afganistán	1 845	—	—	1 845	—	1 845
Albania	—	—	—	—	—	—
Alemania	—	—	—	—	—	—
Andorra	—	—	—	—	—	—
Angola	—	—	—	—	—	—
Antigua y Barbuda	—	—	—	—	—	—
Arabia Saudita	—	—	—	—	—	—
Argelia	—	—	—	—	—	—
Argentina	—	—	—	—	—	—
Armenia	—	—	—	—	—	—
Australia	—	—	—	—	—	—
Austria	—	—	—	—	—	—
Azerbaiyán	—	—	—	—	—	—
Bahamas	—	—	—	—	—	—
Bahrein	87	—	87	—	—	—
Bangladesh	—	—	—	—	—	—
Barbados	—	—	—	—	—	—
Belarús	526 014	—	—	526 014	—	526 014
Bélgica	—	—	—	—	—	—
Belice	—	—	—	—	—	—
Benin	—	—	—	—	—	—
Bhután	—	—	—	—	—	—
Bolivia	—	—	—	—	—	—
Bosnia y Herzegovina	611	—	—	611	—	611
Botswana	—	—	—	—	—	—
Brasil	—	—	—	—	—	—
Brunei Darussalam	—	—	—	—	—	—
Bulgaria	—	—	—	—	—	—
Burkina Faso	143	—	143	—	—	—
Burundi	1 845	—	1 845	—	—	—
Cabo Verde	1 845	—	1 845	—	—	—
Camboya	—	—	—	—	—	—
Camerún	6	—	—	6	—	6
Canadá	—	—	—	—	—	—

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001			Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago		
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	Más de dos años		Un año		Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
					Dos años	Un año	
Chad	—	—	—	—	—	—	—
Chile	237	—	237	—	—	—	—
China	159	—	159	—	—	—	—
Chipre	—	—	—	—	—	—	—
Colombia	4	—	4	—	—	—	—
Comoras	1 845	—	—	—	1 845	—	1 845
Congo	—	—	—	—	—	—	—
Costa Rica	—	—	—	—	—	—	—
Côte d'Ivoire	—	—	—	—	—	—	—
Croacia	—	—	—	—	—	—	—
Cuba	432	—	432	—	—	—	—
Dinamarca	—	—	—	—	—	—	—
Djibouti	1 845	—	1 845	—	—	—	—
Dominica	356	—	356	—	—	—	—
Ecuador	—	—	—	—	—	—	—
Egipto	—	—	—	—	—	—	—
El Salvador	—	—	—	—	—	—	—
Emiratos Árabes Unidos	—	—	—	—	—	—	—
Eritrea	—	—	—	—	—	—	—
Eslovaquia	—	—	—	—	—	—	—
Eslovenia	—	—	—	—	—	—	—
España	—	—	—	—	—	—	—
Estados Unidos de América	—	—	—	—	—	—	—
Estonia	—	—	—	—	—	—	—
Etiopía	23	—	18	—	5	—	5
ex República Yugoslava de Macedonia	583	—	—	—	583	—	583
Federación de Rusia	—	—	—	—	—	—	—
Fiji	32	—	32	—	—	—	—
Filipinas	—	—	—	—	—	—	—
Finlandia	—	—	—	—	—	—	—
Francia	—	—	—	—	—	—	—
Gabón	1 591	—	1 591	—	—	—	—
Gambia	1 942	—	1 000	—	942	—	942
Georgia	25 210	—	—	—	25 210	—	25 210
Ghana	—	—	—	—	—	—	—
Granada	159	—	159	—	—	—	—
Grecia	—	—	—	—	—	—	—
Guatemala	—	—	—	—	—	—	—
Guinea	1 845	—	1 845	—	—	—	—
Guinea-Bissau	1 845	—	—	—	1 845	—	1 845
Guinea Ecuatorial	—	—	—	—	—	—	—

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001				Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago		
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001		Más de dos años	Dos años	Un año
			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001			
Guyana	—	—	—	—	—	—	—
Haiti	226	—	—	226	—	—	226
Honduras	—	—	—	—	—	—	—
Hungría	—	—	—	—	—	—	—
India	—	—	—	—	—	—	—
Indonesia	—	—	—	—	—	—	—
Irán (República Islámica del)	—	—	—	—	—	—	—
Iraq	46 078	—	—	46 078	—	—	46 078
Irlanda	—	—	—	—	—	—	—
Islandia	—	—	—	—	—	—	—
Islas Marshall	—	—	—	—	—	—	—
Islas Salomón	—	—	—	—	—	—	—
Israel	—	—	—	—	—	—	—
Italia	—	—	—	—	—	—	—
Jamahiriya Árabe Libia	70 037	70 037	—	—	—	—	—
Jamaica	—	—	—	—	—	—	—
Japón	—	—	—	—	—	—	—
Jordania	—	—	—	—	—	—	—
Kazajistán	—	—	—	—	—	—	—
Kenya	—	—	—	—	—	—	—
Kirguistán	—	—	—	—	—	—	—
Kuwait	—	—	—	—	—	—	—
Lesotho	—	—	—	—	—	—	—
Letonia	—	—	—	—	—	—	—
Libano	833	—	—	833	—	—	833
Liberia	3 689	—	—	3 689	—	—	3 689
Liechtenstein	—	—	—	—	—	—	—
Lituania	3 858	3 858	—	—	—	—	—
Luxemburgo	—	—	—	—	—	—	—
Madagascar	2 156	1 101	—	1 055	—	—	1 055
Malasia	564	564	—	—	—	—	—
Malawi	—	—	—	—	—	—	—
Maldivas	—	—	—	—	—	—	—
Mali	1 845	1 845	—	—	—	—	—
Malta	—	—	—	—	—	—	—
Marruecos	—	—	—	—	—	—	—
Mauricio	—	—	—	—	—	—	—
Mauritania	1 942	1 942	—	—	—	—	—
México	4 081	4 081	—	—	—	—	—
Micronesia (Estados Federados de)	—	—	—	—	—	—	—
Mónaco	—	—	—	—	—	—	—

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago		
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001		Más de dos años	Dos años	Un año
Mongolia	—	—	—	—	—	—
Mozambique	—	—	—	—	—	—
Myanmar	—	—	—	—	—	—
Namibia	—	—	—	—	—	—
Nepal	—	—	—	—	—	—
Nicaragua	—	—	—	—	—	—
Niger	1 845	1 845	—	—	—	1 845
Nigeria	—	—	—	—	—	—
Noruega	—	—	—	—	—	—
Nueva Zelandia	—	—	—	—	—	—
Omán	—	—	—	—	—	—
Países Bajos	—	—	—	—	—	—
Pakistán	—	—	—	—	—	—
Palau	—	—	—	—	—	—
Panamá	—	—	—	—	—	—
Papua Nueva Guinea	—	—	—	—	—	—
Paraguay	—	—	—	—	—	—
Perú	10 722	10 722	—	—	—	10 722
Polonia	—	—	—	—	—	—
Portugal	—	—	—	—	—	—
Qatar	—	—	—	—	—	—
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	—	—	—	—	—	—
República Árabe Siria	—	—	—	—	—	—
República Centroafricana	1 942	1 942	—	—	—	1 942
República Checa	—	—	—	—	—	—
República de Corea	—	—	—	—	—	—
República Democrática del Congo	603	603	—	—	—	603
República Democrática Popular Lao	—	—	—	—	—	—
República de Moldova	22 629	—	22 629	—	—	—
República Dominicana	580	—	580	—	—	—
República Popular Democrática de Corea	—	—	—	—	—	—
República Unida de Tanzania	—	—	—	—	—	—
Rumania	6	—	6	—	—	—
Rwanda	—	—	—	—	—	—
Saint Kitts y Nevis	—	—	—	—	—	—
Samoa	17	—	—	—	—	—
San Marino	2	—	2	—	—	—
Santa Lucía	5	—	5	—	—	—
Santo Tomé y Príncipe	1 845	—	—	—	—	—
				1 845	1 845	1 845

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001				Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001		Más de dos años	Dos años	Un año	
			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001				
San Vicente y las Granadinas	1 845	1 845	—	—	—	—	—	
Senegal	—	—	—	—	—	—	—	
Seychelles	905	—	—	905	—	—	905	
Sierra Leona	1 942	1 942	—	—	—	—	—	
Singapur	—	—	—	—	—	—	—	
Somalia	1 845	—	—	1 845	—	—	1 845	
Sri Lanka	—	—	—	—	—	—	—	
Sudáfrica	—	—	—	—	—	—	—	
Sudán	1 845	1 845	—	—	—	—	—	
Suecia	—	—	—	—	—	—	—	
Suriname	—	—	—	—	—	—	—	
Swazilandia	—	—	—	—	—	—	—	
Tailandia	—	—	—	—	—	—	—	
Tayikistán	7 487	—	—	7 487	—	—	7 487	
Togo	1 942	1 942	—	—	—	—	—	
Trinidad y Tabago	—	—	—	—	—	—	—	
Túnez	—	—	—	—	—	—	—	
Turkmenistán	—	—	—	—	—	—	—	
Turquia	—	—	—	—	—	—	—	
Ucrania	2 017 665	—	—	2 017 665	—	—	2 017 665	
Uganda	—	—	—	—	—	—	—	
Uruguay	1 579	1 579	—	—	—	—	—	
Uzbekistán	—	—	—	—	—	—	—	
Vanuatu	1 845	1 432	—	413	—	—	413	
Venezuela	—	—	—	—	—	—	—	
Viet Nam	308	308	—	—	—	—	—	
Yemen	2 461	2 461	—	—	—	—	—	
Yugoslavia (ex)	125 622	—	—	125 622	—	—	125 622	
Zambia	—	—	—	—	—	—	—	
Zimbabwe	5	5	—	—	—	—	—	
Total	2 913 304	131 607	—	2 781 698	2 781 698	—	2 781 698	

Estado financiero XXXI

Operación de las Naciones Unidas en Mozambique (ONUMOZ)^a**Estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 15 de octubre de 1992 y el 31 de marzo de 1995, al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Período</i>		
	<i>15 de octubre de 1992 a 30 de junio de 2000</i>	<i>1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>	<i>1º de julio de 1999 a 30 de junio de 2000</i>
Ingresos			
Cuotas ^b	561 098	–	–
Ingresos por concepto de intereses	7 262	466	405
Otros ingresos diversos	4 107	125	10
Total de ingresos	572 467	591	415
Gastos			
Total de gastos	492 556	–	–
Exceso (insuficiencia) de los ingresos respecto de los gastos	79 911	591	415
Ajustes de períodos anteriores ^c	(9 326)	(197)	(5 181)
Exceso neto (insuficiencia neta) de los ingresos respecto de los gastos	70 585	394	(4 766)
Economías o cancelaciones correspondientes a obligaciones de períodos anteriores	24 192	–	1 797
Deducciones aplicadas a los Estados Miembros	(78 242)	–	–
Reservas y saldos de fondos al comienzo del período	–	16 535	19 504
Reservas y saldos de fondos al final del período	16 535	16 929	16 535

Estado financiero XXXI (continuación)

Operación de las Naciones Unidas en Mozambique (ONUMOZ)**Estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos
al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	2001	2000
Activo		
Efectivo y depósitos a plazo	788	6 955
Cuenta mancomunada ^d	5 725	–
Cuotas de los Estados Miembros por cobrar (cuadro 31.1) ^b	18 801	19 127
Cuentas por cobrar a los Estados Miembros	6	3
Otras cuentas por cobrar	108	124
Saldos entre fondos por cobrar	5	–
Transacciones entre oficinas por tramitar	–	3
Total del activo	25 433	26 212
Pasivo		
Contribuciones o pagos recibidos por adelantado	8	6 ^g
Cuentas por pagar a los Estados Miembros ^e	8 277	9 163 ^g
Otras cuentas por pagar ^f	168	149
Saldos entre fondos por pagar	–	149
Créditos diferidos	50	208
Transacciones entre oficinas por tramitar	1	2
Total del pasivo	8 504	9 677
Reservas y saldos de fondos		
Superávit acumulado	16 929	16 535
Total de las reservas y los saldos de fondos	16 929	16 535
Total del pasivo, las reservas y los saldos de fondos	25 433	26 212

^a Véanse las notas 2 y 3.^b Incluye las cuotas impagas, independientemente de las posibilidades de cobrarlas.^c Incluye 32.000 dólares de una solicitud de indemnización por discapacidad, 1.833 dólares de ajustes contables, 159.238 dólares por ajustes cambiarios y 3.780 dólares por otros cargos diversos.^d Representa una parte de la cuenta mancomunada e incluye efectivo y depósitos a plazo (1.008.101 dólares), inversiones a corto plazo (1.257.470 dólares con un valor de mercado de 1.271.318 dólares), inversiones a largo plazo (3.383.420 dólares con un valor de mercado de 3.481.047 dólares) e intereses devengados por cobrar (75.845 dólares).^e Incluye 550.713 dólares que representan reclamaciones de Estados Miembros pendientes de liquidación que se han transferido de obligaciones por liquidar de períodos anteriores a cuentas por pagar.^f Incluye 107.749 dólares que representan reclamaciones pendientes de liquidación que se han transferido de obligaciones por liquidar de períodos anteriores a cuentas por cobrar.^g Reclasificadas para que se ajusten a la presentación actual.

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de éstos.

Cuadro 31.1
Operación de las Naciones Unidas en Mozambique (ONUMOZ)
Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
 (En dólares EE.UU.)

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago		
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001		Más de dos años	Dos años	Un año
Afganistán	4 770	4 770	—	4 770	—	4 770
Albania	—	—	—	—	—	—
Alemania	—	—	—	—	—	—
Andorra	—	—	—	—	—	—
Angola	—	—	—	—	—	—
Antigua y Barbuda	—	—	—	—	—	—
Arabia Saudita	241	241	—	—	—	—
Argelia	—	—	—	—	—	—
Argentina	—	—	—	—	—	—
Armenia	—	—	—	—	—	—
Australia	—	—	—	—	—	—
Austria	510	510	—	510	—	510
Azerbaiyán	—	—	—	—	—	—
Bahamas	—	—	—	—	—	—
Bahrein	—	—	—	—	—	—
Bangladesh	—	—	—	—	—	—
Barbados	—	—	—	—	—	—
Belarús	2 287 842	2 287 842	—	2 287 842	—	2 287 842
Bélgica	—	—	—	—	—	—
Belice	—	—	—	—	—	—
Benin	—	—	—	—	—	—
Bhután	—	—	—	—	—	—
Bolivia	—	—	—	—	—	—
Bosnia y Herzegovina	4 760	4 760	—	4 760	—	4 760
Botsvana	—	—	—	—	—	—
Brasil	488	488	—	488	—	488
Brunei Darussalam	—	—	—	—	—	—
Bulgaria	—	—	—	—	—	—
Burkina Faso	—	—	—	—	—	—
Burundi	4 770	4 770	—	4 770	—	4 770
Cabo Verde	4 770	4 770	4 770	—	—	—
Camboya	—	—	—	—	—	—
Camerún	—	—	—	—	—	—
Canadá	—	—	—	—	—	—

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001			Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago		
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	Más de dos años		Dos años	Un año	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
Chad	1	—	—	1	—	—	—
Chile	—	—	—	—	—	—	—
Chipre	—	—	—	—	—	—	—
Colombia	—	—	—	—	—	—	—
Comoras	4 770	4 770	—	—	4 770	—	4 770
Congo	2 801	1 268	—	1 533	1 268	—	1 268
Costa Rica	—	—	—	—	—	—	—
Côte d'Ivoire	—	—	—	—	—	—	—
Croacia	—	—	—	—	—	—	—
Cuba	—	—	—	—	—	—	—
Dinamarca	—	—	—	—	—	—	—
Djibouti	4 770	1 180	—	3 590	1 180	—	1 180
Dominica	2 832	2 832	—	—	2 832	—	2 832
Ecuador	—	—	—	—	—	—	—
Egipto	—	—	—	—	—	—	—
El Salvador	9 543	8 000	—	1 543	8 000	—	8 000
Emiratos Árabes Unidos	—	—	—	—	—	—	—
Eritrea	—	—	—	—	—	—	—
Eslovaquia	—	—	—	—	—	—	—
Eslovenia	—	—	—	—	—	—	—
España	1 344	1 344	—	—	1 344	—	1 344
Estados Unidos de América	6 680 111	6 680 111	—	—	6 680 111	—	6 680 111
Estonia	31 234	31 234	—	31 234	—	—	—
Etiopía	—	—	—	—	—	—	—
ex República Yugoslava de Macedonia	7 207	7 207	—	—	7 207	—	7 207
Federación de Rusia	—	—	—	—	—	—	—
Fiji	—	—	—	—	—	—	—
Filipinas	—	—	—	—	—	—	—
Finlandia	366	366	—	366	—	—	—
Gabón	19 588	19 588	—	—	19 588	—	19 588
Gambia	4 770	770	—	4 000	770	—	770
Georgia	194 051	194 051	—	—	194 051	—	194 051
Ghana	—	—	—	—	—	—	—
Granada	2 832	—	—	2 832	—	—	—
Grecia	—	—	—	—	—	—	—
Guatemala	14 687	14 687	—	—	14 687	—	14 687
Guinea	4 770	4 770	—	4 770	—	—	—
Guinea-Bissau	4 770	4 770	—	—	4 770	—	4 770
Guinea Ecuatorial	—	—	—	—	—	—	—
Guyana	—	—	—	—	—	—	—

<i>Estados Miembros</i>	<i>Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001</i>				<i>Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago</i>			
	<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000</i>	<i>Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001</i>	<i>Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>	<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001</i>			<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001</i>	
				<i>Más de dos años</i>	<i>Dos años</i>	<i>Un año</i>		
Haití	410	—	—	410	—	—	410	
Honduras	—	—	—	—	—	—	—	
Hungria	45	—	—	45	—	—	45	
India	—	—	—	—	—	—	—	
Indonesia	153 687	—	—	153 687	—	—	153 687	
Irán (República Islámica del)	—	—	—	—	—	—	—	
Iraq	123 547	—	—	123 547	—	—	123 547	
Irlanda	—	—	—	—	—	—	—	
Islandia	18	—	—	18	—	—	18	
Islas Marshall	—	—	—	—	—	—	—	
Islas Salomón	—	—	—	—	—	—	—	
Israel	—	—	—	—	—	—	—	
Italia	2 873	—	—	2 873	—	—	2 873	
Jamahiriyá Árabe Libia	162 522	—	162 522	—	—	—	—	
Jamaica	—	—	—	—	—	—	—	
Japón	—	—	—	—	—	—	—	
Jordania	—	—	—	—	—	—	—	
Kazajstán	—	—	—	—	—	—	—	
Kenya	—	—	—	—	—	—	—	
Kirguistán	57 295	—	57 295	—	—	—	—	
Kuwait	—	—	—	—	—	—	—	
Lesotho	—	—	—	—	—	—	—	
Letonia	—	—	—	—	—	—	—	
Libano	5 666	—	—	5 666	—	—	5 666	
Liberia	9 543	—	—	9 543	—	—	9 543	
Liechtenstein	—	—	—	—	—	—	—	
Lituania	—	—	—	—	—	—	—	
Luxemburgo	—	—	—	—	—	—	—	
Madagascar	7 271	—	3 714	3 557	—	—	3 557	
Malasia	—	—	—	—	—	—	—	
Malawi	—	—	—	—	—	—	—	
Maldivas	—	—	—	—	—	—	—	
Mali	4 770	—	4 770	—	—	—	—	
Malta	3	—	—	3	—	—	3	
Marruecos	—	—	—	—	—	—	—	
Mauricio	—	—	—	—	—	—	—	
Mauritania	4 770	—	—	4 770	—	—	4 770	
México	—	—	—	—	—	—	—	
Micronesia (Estados Federados de)	—	—	—	—	—	—	—	
Mónaco	—	—	—	—	—	—	—	
Mongolia	—	—	—	—	—	—	—	

<i>Estados Miembros</i>	<i>Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001</i>			<i>Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>			<i>Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago</i>			
	<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000</i>	<i>Cuotas correspondientes de pago al 30 de junio de 2001</i>	<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001</i>	<i>Más de dos años</i>	<i>Dos años</i>	<i>Un año</i>	<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001</i>			
							<i>Más de dos años</i>	<i>Dos años</i>	<i>Un año</i>	
Mozambique	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Myanmar	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Namibia	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nepal	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nicaragua	2 393	—	2 393	—	—	—	—	—	—	—
Niger	4 770	—	—	—	—	—	4 770	—	—	4 770
Nigeria	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Noruega	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nueva Zelandia	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Omán	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Países Bajos	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pakistán	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Palau	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Panamá	7 088	—	7 088	—	—	—	—	—	—	—
Papua Nueva Guinea	2 163	—	2 163	—	—	—	—	—	—	—
Paraguay	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Perú	57 254	—	—	—	—	—	57 254	—	—	57 254
Polonia	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Portugal	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Qatar	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
República Árabe Siria	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
República Centroafricana	4 770	—	—	—	—	—	—	—	—	4 770
República Checa	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
República de Corea	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
República Democrática del Congo	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
República Democrática Popular Lao	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
República de Moldova	142 891	—	2 900	—	—	—	139 991	—	—	139 991
República Dominicana	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
República Popular Democrática de Corea	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
República Unida de Tanzania	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Rumania	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Rwanda	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Saint Kitts y Nevis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Samoa	1 384	—	—	—	—	—	—	—	—	1 384
San Marino	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Santa Lucía	1 444	—	1 444	—	—	—	—	—	—	—
Santo Tomé y Príncipe	4 770	—	—	—	—	—	—	—	—	4 770
San Vicente y las Granadinas	4 770	—	4 770	—	—	—	—	—	—	—
Senegal	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Seychelles	3 207	—	—	—	—	—	—	—	—	3 207

<i>Estados Miembros</i>	<i>Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001</i>			<i>Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>	<i>Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago</i>		
	<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000</i>	<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001</i>	<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001</i>		<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001</i>		
					<i>Más de dos años</i>	<i>Dos años</i>	<i>Un año</i>
Sierra Leona	4 770	—	4 770	—	—	—	—
Singapur	—	—	—	—	—	—	—
Somalia	4 770	4 770	—	4 770	—	—	4 770
Sri Lanka	—	—	—	—	—	—	—
Sudáfrica	—	—	—	—	—	—	—
Sudán	4 770	—	4 770	—	—	—	—
Suecia	—	—	—	—	—	—	—
Suriname	—	—	—	—	—	—	—
Swazilandia	—	—	—	—	—	—	—
Tailandia	—	—	—	—	—	—	—
Tayikistán	47 966	—	—	47 966	—	—	47 966
Togo	3 434	—	3 434	—	—	—	—
Trinidad y Tabago	—	—	—	—	—	—	—
Túnez	—	—	—	—	—	—	—
Turkmenistán	—	—	—	—	—	—	—
Turquía	—	—	—	—	—	—	—
Ucrania	8 834 541	—	—	8 834 541	—	—	8 834 541
Uganda	—	—	—	—	—	—	—
Uruguay	—	—	—	—	—	—	—
Uzbekistán	—	—	—	—	—	—	—
Vanuatu	4 770	—	3 703	1 067	—	—	1 067
Venezuela	—	—	—	—	—	—	—
Viet Nam	—	—	—	—	—	—	—
Yemen	4 770	—	4 770	—	—	—	—
Yugoslavia (ex)	149 030	—	—	149 030	—	—	149 030
Zambia	—	—	—	—	—	—	—
Zimbabwe	—	—	—	—	—	—	—
Total	19 126 743	18 801 358	325 386	18 801 358	18 801 358	—	18 801 358

Estado financiero XXXII

Operación de las Naciones Unidas en Somalia (ONUSOM)^a**Estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 1° de mayo de 1992 y el 28 de febrero de 1995, al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Período</i>		
	<i>1° de mayo de 1992 a 30 de junio de 2000</i>	<i>1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>	<i>1° de julio de 1999 a 30 de junio de 2000</i>
Ingresos			
Cuotas ^b	1 738 202	–	–
Ingresos por concepto de intereses	6 505	1 016	645
Otros ingresos diversos	6 212	299	249
Total de ingresos	1 750 919	1 315	894
Gastos			
Total de gastos	1 648 559	–	–
Exceso (insuficiencia) de los ingresos respecto de los gastos	102 360	1 315	894
Ajustes de períodos anteriores ^c	(8 256)	(311)	(1 171)
Exceso neto (insuficiencia neta) de los ingresos respecto de los gastos	94 104	1 004	(277)
Economías o cancelaciones correspondientes a obligaciones de períodos anteriores	44 091	–	5 406
Deducciones aplicadas a los Estados Miembros	(83 930)	–	–
Transferencias de otros fondos	103	–	–
Reservas y saldos de fondos al comienzo del período	–	54 368	49 239
Reservas y saldos de fondos al final del período	54 368	55 372	54 368

Estado financiero XXXII (continuación)
Operación de las Naciones Unidas en Somalia (ONUSOM)
Estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos
al 30 de junio de 2001

(En miles de dólares EE.UU.)

	2001	2000
Activo		
Efectivo y depósitos a plazo	76	11 023
Cuenta mancomunada ^d	26 834	–
Cuotas de los Estados Miembros por cobrar (cuadro 32.1) ^b	194 109	233 774
Cuentas por cobrar a los Estados Miembros	2 801	3 882
Otras cuentas por cobrar	835	1 548
Saldos entre fondos por cobrar	42	–
Cargos diferidos	–	16
Transacciones entre oficinas por tramitar	–	85
Total del activo	224 697	250 328
Pasivo		
Contribuciones o pagos recibidos por adelantado	16	33 ^g
Cuentas por pagar a Estados Miembros ^e	115 543	139 911 ^g
Otras cuentas por pagar ^f	3 990	4 496
Saldos entre fondos por pagar	–	1 984
Adeudado al Grupo de Asistencia de las Naciones Unidas para el Período de Transición	16 000	16 000
Adeudado a la Misión de las Naciones Unidas en Haití	27 200	26 700
Adeudado a la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en El Salvador	6 000	6 000
Créditos diferidos	573	716
Transacciones entre oficinas por tramitar	3	120
Total del pasivo	169 325	195 960
Reservas y saldos de fondos		
Superávit acumulado	55 372	54 368
Total de las reservas y los saldos de fondos	55 372	54 368
Total del pasivo, las reservas y los saldos de fondos	224 697	250 328

^a Véanse las notas 2, 3 y 10.

^b Incluye las cuotas impagas, independientemente de las posibilidades de cobrarlas.

^c Incluye 187.837 dólares pasados a pérdidas y ganancias, 9.636 dólares por concepto de ajustes contables, y 84.584 dólares por concepto de contrapartidas de economías debidas a la liquidación de obligaciones de períodos anteriores y 29.168 dólares por concepto de otros ajustes de períodos anteriores.

^d Representa una parte de la cuenta mancomunada e incluye efectivo y depósitos a plazo (4.725.181 dólares), inversiones a corto plazo (5.894.034 dólares con un valor de mercado de 5.958.933 dólares), inversiones a largo plazo (15.858.798 dólares con un valor de mercado de 16.316.399 dólares) e intereses devengados por cobrar (355.502 dólares).

^e Incluye 13.573.941 dólares que representan reclamaciones de los Estados Miembros pendientes de liquidación que se han transferido de obligaciones por liquidar de períodos anteriores a cuentas por pagar.

^f Incluye 3.513.526 dólares que representan reclamaciones pendientes de liquidación que se han transferido de obligaciones por liquidar de períodos anteriores a cuentas por pagar.

^g Reclasificadas para que se ajusten a la presentación actual.

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de éstos.

Cuadro 32.1
Operación de las Naciones Unidas en Somalia (ONUSOM)
Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
 (En dólares EE.UU.)

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago		
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001		Más de dos años	Dos años	Un año
Afganistán	16 410	16 410	—	16 410	—	16 410
Andorra	—	—	—	—	—	—
Argentina	—	—	—	—	—	—
Armenia	1 355	1 355	1 355	—	—	—
Azerbaiyán	506 957	506 957	506 957	—	—	—
Bangladesh	—	—	—	—	—	—
Belarús	7 624 934	7 624 934	—	7 624 934	—	7 624 934
Belize	—	—	—	—	—	—
Benin	—	—	—	—	—	—
Bhután	—	—	—	—	—	—
Bolivia	19 427	19 427	—	19 427	—	19 427
Bosnia y Herzegovina	16 734	16 734	—	16 734	—	16 734
Brasil	972 268	972 268	—	972 268	—	972 268
Burkina Faso	455	455	455	—	—	—
Burundi	16 410	16 410	—	16 410	—	16 410
Cabo Verde	16 410	16 410	16 410	—	—	—
Camboya	—	—	—	—	—	—
Chad	—	—	—	—	—	—
Chile	—	—	—	—	—	—
Comoras	16 410	16 410	—	16 410	—	16 410
Congo	8 731	8 731	4 780	3 951	—	3 951
Costa Rica	—	—	—	—	—	—
Côte d'Ivoire	—	—	—	—	—	—
Croacia	417 221	417 221	—	417 221	—	417 221
Cuba	—	—	—	—	—	—
Djibouti	16 410	16 410	12 350	4 060	—	4 060
Dominica	15 164	15 164	10 000	5 164	—	5 164
Ecuador	96 777	96 777	—	96 777	—	96 777
El Salvador	32 827	32 827	6 827	26 000	—	26 000
Emiratos Árabes Unidos	—	—	—	—	—	—

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001					Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001		Más de dos años	Dos años	Un año		
			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001					
Eritrea	—	—	—	—	—	—	—	—	
Eslovaquia	—	—	—	—	—	—	—	—	
Eslovenia	—	—	—	—	—	—	—	—	
Estados Unidos de América	114 344 910	—	114 344 910	114 344 910	—	—	—	114 344 910	
Estonia	1	—	1	1	—	—	—	1	
Etiopía	—	—	—	—	—	—	—	—	
ex República Yugoslava de Macedonia	24 941	24 941	—	—	—	—	—	—	
Federación de Rusia	74 684 542	37 662 955	37 021 587	37 021 587	—	—	—	37 021 587	
Fiji	—	—	—	—	—	—	—	—	
Gabón	63 951	—	63 951	63 951	—	—	—	63 951	
Gambia	16 410	15 410	1 000	1 000	—	—	—	1 000	
Georgia	670 846	—	670 846	670 846	—	—	—	670 846	
Granada	10 446	10 446	—	—	—	—	—	—	
Guatemala	50 999	—	50 999	50 999	—	—	—	50 999	
Guinea	16 410	—	16 410	16 410	—	—	—	16 410	
Guinea-Bissau	16 410	—	16 410	16 410	—	—	—	16 410	
Guinea Ecuatorial	—	—	—	—	—	—	—	—	
Guyana	—	—	—	—	—	—	—	—	
Haití	1 894	—	1 894	1 894	—	—	—	1 894	
Honduras	1	—	1	1	—	—	—	1	
Hungría	—	—	—	—	—	—	—	—	
Indonesia	—	—	—	—	—	—	—	—	
Irán (República Islámica del)	154 976	154 976	—	—	—	—	—	—	
Iraq	428 468	—	428 468	428 468	—	—	—	428 468	
Irlanda	4 728	(6 208)	10 936	10 936	—	—	—	10 936	
Islandia	31 338	—	31 338	31 338	—	—	—	31 338	
Islas Salomón	—	—	—	—	—	—	—	—	
Jamahiriya Árabe Libia	570 332	—	570 332	570 332	—	—	—	570 332	
Jamaica	—	—	—	—	—	—	—	—	
Kazajstán	799 629	550 000	249 629	249 629	—	—	—	249 629	
Kenya	6 429	—	6 429	6 429	—	—	—	6 429	
Kirguistán	135 032	135 032	—	—	—	—	—	—	
Letonia	185 046	185 046	—	—	—	—	—	—	
Libano	20 896	—	20 896	20 896	—	—	—	20 896	
Liberia	32 827	—	32 827	32 827	—	—	—	32 827	

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001				Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001		Más de dos años	Dos años	Un año	
			Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001				
Lituania	199 567	199 567	—	—	—	—	—	
Madagascar	24 298	12 413	11 885	11 885	—	—	11 885	
Malawi	—	—	—	—	—	—	—	
Maldivas	—	—	—	—	—	—	—	
Mali	16 410	16 410	—	—	—	—	—	
Mauritania	16 410	14 633	1 777	1 777	—	—	1 777	
Mónaco	—	—	—	—	—	—	—	
Mongolia	—	—	—	—	—	—	—	
Mozambique	—	—	—	—	—	—	—	
Nepal	—	—	—	—	—	—	—	
Nicaragua	8 168	8 168	—	—	—	—	—	
Níger	16 410	—	16 410	16 410	—	—	16 410	
Nigeria	—	—	—	—	—	—	—	
Omán	7 027	—	7 027	7 027	—	—	7 027	
Palau	—	—	—	—	—	—	—	
Panamá	—	—	—	—	—	—	—	
Papua Nueva Guinea	6 317	6 317	—	—	—	—	—	
Perú	196 964	—	196 964	196 964	—	—	196 964	
Polonia	—	—	—	—	—	—	—	
Qatar	—	—	—	—	—	—	—	
República Árabe Siria	133 020	—	133 020	133 020	—	—	133 020	
República Centroafricana	16 410	—	16 410	16 410	—	—	16 410	
República Checa	—	—	—	—	—	—	—	
República Democrática del Congo	24 638	—	24 638	24 638	—	—	24 638	
República de Moldova	482 525	3 000	479 525	479 525	—	—	479 525	
República Dominicana	47 661	—	47 661	47 661	—	—	47 661	
República Popular Democrática de Corea	—	—	—	—	—	—	—	
República Unida de Tanzania	—	—	—	—	—	—	—	
Rumania	—	—	—	—	—	—	—	
Rwanda	16 359	16 359	—	—	—	—	—	
Saint Kitts y Nevis	—	—	—	—	—	—	—	
Samoa	5 755	—	5 755	5 755	—	—	5 755	
San Marino	—	—	—	—	—	—	—	
Santa Lucía	1 449	1 449	—	—	—	—	—	
Santo Tomé y Príncipe	15 332	—	15 332	15 332	—	—	15 332	

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001				Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago				Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001		Más de dos años	Dos años	Un año		
			Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001					
San Vicente y las Granadinas	16 410	16 410	—	—	—	—	—	—	—
Senegal	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Seychelles	14 668	—	14 668	14 668	—	—	—	14 668	—
Sierra Leona	16 410	16 410	—	—	—	—	—	—	—
Somalia	16 410	—	16 410	16 410	—	—	—	16 410	—
Sudáfrica	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sudán	16 410	16 410	—	—	—	—	—	—	—
Suriname	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Swazilandia	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tayikistán	159 705	—	159 705	159 705	—	—	—	159 705	—
Togo	16 410	16 410	—	—	—	—	—	—	—
Trinidad y Tabago	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Túnez	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Turkmenistán	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Turquia	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ucrania	29 708 551	—	29 708 551	29 708 551	—	—	—	29 708 551	—
Uganda	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Uruguay	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Uzbekistán	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Vanuatu	16 410	12 739	3 671	3 671	—	—	—	3 671	—
Venezuela	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Viet Nam	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Yemen	16 410	16 410	—	—	—	—	—	—	—
Yugoslavia (ex)	474 815	—	474 815	474 815	—	—	—	474 815	—
Total	233 773 690	39 664 836	194 108 854	194 108 854	194 108 854	—	—	194 108 854	—

Estado financiero XXXIII

Equipo de Enlace Militar de las Naciones Unidas en Camboya^a**Estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos correspondiente al período comprendido entre el 15 de noviembre de 1993 y el 15 de noviembre de 1994, al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Período</i>		
	<i>15 de noviembre de 1993 a 30 de junio de 2000</i>	<i>1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>	<i>1° de julio de 1999 a 30 de junio de 2000</i>
Ingresos			
Cuotas ^b	910	–	–
Ingresos por concepto de intereses	71	13	12
Otros ingresos diversos	91	–	–
Total de ingresos	1 072	13	12
Gastos			
Total de gastos	587	–	–
Exceso (insuficiencia) de los ingresos respecto de los gastos	485	13	12
Ajustes de períodos anteriores	(6)	(1)	(1)
Exceso neto (insuficiencia neta) de los ingresos respecto de los gastos	479	12	11
Economías o cancelaciones correspondientes a obligaciones de períodos anteriores	5	–	–
Deducciones aplicadas a los Estados Miembros	(375)	–	–
Reservas y saldos de fondos al comienzo del período	–	109	98
Reservas y saldos de fondos al final del período	109	121	109

Estado financiero XXXIII (continuación)
Equipo de Enlace Militar de las Naciones Unidas en Camboya
Estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos al
30 de junio de 2001

(En miles de dólares EE.UU.)

	2001	2000
Activo		
Efectivo y depósitos a plazo	222	224
Cuotas de los Estados Miembros por cobrar (cuadro 33.1) ^b	13	13
Total del activo	235	237
Pasivo		
Contribuciones o pagos recibidos por adelantado	1	5 ^c
Cuentas por pagar a los Estados Miembros	110	119 ^c
Saldos entre fondos por pagar	3	4
Total del pasivo	114	128
Reservas y saldos de fondos		
Superávit acumulado	121	109
Total de las reservas y los saldos de fondos	121	109
Total del pasivo, las reservas y los saldos de fondos	235	237

^a Véanse las notas 2 y 3.

^b Incluye las cuotas impagas, independientemente de las posibilidades de cobrarlas.

^c Reclasificadas para que se ajusten a la presentación actual.

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de éstos.

Cuadro 33.1
Equipo de Enlace Militar de las Naciones Unidas en Camboya
Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
 (En dólares EE.UU.)

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago		
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001		Más de dos años	Dos años	Un año
Afganistán	5	5	—	5	—	5
Albania	—	—	—	—	—	—
Angola	—	—	—	—	—	—
Arabia Saudita	—	—	—	—	—	—
Argentina	—	—	—	—	—	—
Azerbaiyán	—	—	—	—	—	—
Belarús	2 446	2 446	—	2 446	—	2 446
Belice	—	—	—	—	—	—
Benin	—	—	—	—	—	—
Bhután	—	—	—	—	—	—
Bolivia	—	—	—	—	—	—
Bosnia y Herzegovina	9	9	—	9	—	9
Burkina Faso	5	5	5	—	—	—
Burundi	5	5	—	5	—	5
Cabo Verde	5	5	5	—	—	—
Camboya	—	—	—	—	—	—
Camerún	—	—	—	—	—	—
Chad	—	—	—	—	—	—
Colombia	—	—	—	—	—	—
Comoras	5	5	—	5	—	5
Congo	—	—	—	—	—	—
Costa Rica	—	—	—	—	—	—
Côte d'Ivoire	—	—	—	—	—	—
Croacia	—	—	—	—	—	—
Cuba	—	—	—	—	—	—
Djibouti	5	1	4	1	—	1
Dominica	5	5	—	5	—	5
Ecuador	—	—	—	—	—	—
El Salvador	—	—	—	—	—	—
Eritrea	—	—	—	—	—	—

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago		
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes al 30 de junio de 2001		Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001		
				Más de dos años	Dos años	Un año
Eslovaquia	—	—	—	—	—	—
Estados Unidos de América	—	—	—	—	—	—
Estonia	—	—	—	—	—	—
ex República Yugoslava de Macedonia	10	—	10	—	—	—
Filipinas	—	—	—	—	—	—
Gabón	21	—	21	—	—	—
Gambia	—	—	—	—	—	—
Georgia	212	—	—	212	—	212
Granada	5	—	5	—	—	—
Guatemala	16	—	16	—	—	—
Guinea	5	—	5	—	—	—
Guinea-Bissau	5	—	—	5	—	5
Guinea Ecuatorial	—	—	—	—	—	—
Guyana	—	—	—	—	—	—
Haití	—	—	—	—	—	—
Honduras	—	—	—	—	—	—
Hungría	—	—	—	—	—	—
Indonesia	—	—	—	—	—	—
Irán (República Islámica del)	—	—	—	—	—	—
Iraq	132	—	—	132	—	132
Islas Salomón	—	—	—	—	—	—
Israel	—	—	—	—	—	—
Jamahiriyá Árabe Libia	5	—	—	5	—	5
Jamaica	—	—	—	—	—	—
Kazajstán	—	—	—	—	—	—
Kenya	—	—	—	—	—	—
Kirguistán	—	—	—	—	—	—
Letonia	—	—	—	—	—	—
Libano	—	—	—	—	—	—
Liberia	11	—	—	11	—	11
Lituania	—	—	—	—	—	—
Madagascar	8	—	4	4	—	4
Malawi	—	—	—	—	—	—
Maldivas	—	—	—	—	—	—
Mali	—	—	—	—	—	—
Marruecos	—	—	—	—	—	—

<i>Estados Miembros</i>	<i>Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001</i>			<i>Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>	<i>Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago</i>		
	<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000</i>	<i>Cuotas correspondientes al 30 de junio de 2001</i>	<i>Más de dos años</i>		<i>Dos años</i>	<i>Un año</i>	<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001</i>
Mauritania	5	5	—	—	—	5	5
Mongolia	—	—	—	—	—	—	—
Mozambique	—	—	—	—	—	—	—
Nepal	—	—	—	—	—	—	—
Nicaragua	3	3	—	—	—	—	—
Níger	5	5	—	—	—	5	5
Nigeria	—	—	—	—	—	—	—
Panamá	—	—	—	—	—	—	—
Papua Nueva Guinea	—	—	—	—	—	—	—
Perú	—	—	—	—	—	—	—
Qatar	—	—	—	—	—	—	—
República Árabe Siria	—	—	—	—	—	—	—
República Centroafricana	5	5	—	—	—	5	5
República Checa	—	—	—	—	—	—	—
República de Moldova	—	—	—	—	—	—	—
República Dominicana	—	—	—	—	—	—	—
República Popular Democrática de Corea	52	—	52	—	—	—	—
República Unida de Tanzania	—	—	—	—	—	—	—
Rumania	—	—	—	—	—	—	—
Rwanda	—	—	—	—	—	—	—
Saint Kitts y Nevis	—	—	—	—	—	—	—
Samoa	5	5	—	—	—	5	5
Santa Lucía	—	—	—	—	—	—	—
Santo Tomé y Príncipe	5	5	—	—	—	5	5
San Vicente y las Granadinas	5	—	5	—	—	—	—
Senegal	—	—	—	—	—	—	—
Seychelles	5	5	—	—	—	5	5
Sierra Leona	5	—	5	—	—	—	—
Somalia	5	5	—	—	—	5	5
Sudán	5	—	5	—	—	—	—
Suriname	—	—	—	—	—	—	—
Tailandia	—	—	—	—	—	—	—
Tayikistán	52	—	—	—	—	52	52
Togo	5	—	5	—	—	—	—
Trinidad y Tabago	—	—	—	—	—	—	—

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001		Más de dos años	Dos años	Un año	
Túnez	—	—	—	—	—	—	—
Turkmenistán	—	—	—	—	—	—	—
Turquia	—	—	—	—	—	—	—
Ucrania	9 525	9 525	—	9 525	—	9 525	—
Uganda	—	—	—	—	—	—	—
Uruguay	—	—	—	—	—	—	—
Uzbekistán	—	—	—	—	—	—	—
Vanuatu	5	1	4	1	—	1	—
Venezuela	—	—	—	—	—	—	—
Viet Nam	—	—	—	—	—	—	—
Yemen	5	—	5	—	—	—	—
Yugoslavia (ex)	143	143	—	143	—	143	—
Zambia	—	—	—	—	—	—	—
Zimbabwe	—	—	—	—	—	—	—
Total	12 760	12 601	159	12 601	—	12 601	12 601

Estado financiero XXXIV
Autoridad Provisional de las Naciones Unidas en Camboya (APRONUC)^a
**Estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos
 correspondiente al período comprendido entre el 1° de noviembre de 1991 y
 el 31 de marzo de 1994, al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Periodo</i>		
	<i>1° de noviembre de 1991 a 30 de junio de 2000</i>	<i>1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>	<i>1° de julio de 1999 a 30 de junio de 2000</i>
Ingresos			
Cuotas ^b	1 599 916	–	–
Contribuciones voluntarias	9 493	–	–
Ingresos por concepto de intereses	7 328	51	18
Otros ingresos diversos	6 055	128	14
Total de ingresos	1 622 792	179	32
Gastos			
Total de gastos	1 640 831	–	–
Exceso (insuficiencia) de los ingresos respecto de los gastos	(18 039)	179	32
Ajustes de períodos anteriores ^c	(2 149)	1 682	(27)
Exceso neto (insuficiencia neta) de los ingresos respecto de los gastos	(20 188)	1 861	5
Economías o cancelaciones correspondientes a obligaciones de períodos anteriores	26 595	1 288	310
Deducciones aplicadas a los Estados Miembros	(8 743)	–	–
Reservas y saldos de fondos al comienzo del período	–	(2 336)	(2 651)
Reservas y saldos de fondos al final del período	(2 336)	813	(2 336)

Estado financiero XXXIV (continuación)
Autoridad Provisional de las Naciones Unidas en Camboya (APRONUC)

**Estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos al
 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	2001	2000
Activo		
Efectivo y depósitos a plazo	45	1 385
Cuenta mancomunada ^d	1 023	–
Cuotas de los Estados Miembros por cobrar (cuadro 34.1) ^b	43 755	45 688
Contribuciones voluntarias de los Estados Miembros por cobrar	–	362
Cuentas por cobrar a los Estados Miembros	207	222
Otras cuentas por cobrar	216	215
Saldos entre fondos por cobrar	150	–
Cargos diferidos	128	172
Operaciones entre oficinas por tramitar	–	30
Total del activo	45 524	48 074
Pasivo		
Contribuciones o pagos recibidos por adelantado	609	748 ^e
Obligaciones por liquidar de períodos anteriores	966	982
Cuentas por pagar a los Estados Miembros	42 386	45 195 ^e
Otras cuentas por pagar	152	1 722
Saldos entre fondos por pagar	–	1 069
Créditos diferidos	598	694
Total del pasivo	44 711	50 410
Reservas y saldos de fondos		
Déficit acumulado ^e	813	(2 336)
Total de las reservas y los saldos de fondos	813	(2 336)
Total del pasivo, las reservas y los saldos de fondos	45 524	48 074

^a La cuenta especial de la Misión de Avanzada de las Naciones Unidas en Camboya (UNAMIC) se ha incorporado a la cuenta especial de la Autoridad Provisional de las Naciones Unidas en Camboya (APRONUC). Véanse también las notas 2 y 3.

^b Incluye las cuotas impagas, independientemente de las posibilidades de cobrarlas.

^c Incluye ajustes de períodos anteriores (2.000.000 dólares) que representan contribuciones voluntarias registradas como anticipos, la cancelación de una contribución prometida de 361.702 dólares, el ajuste de una reclamación de un gobierno (71.515 dólares), cargos salariales (71.958 dólares), ajustes contables (49.508 dólares) y otros gastos diversos de funcionamiento (5.724 dólares).

^d Representa una parte de la cuenta mancomunada e incluye efectivo y depósitos a plazo (180.224 dólares), inversiones a corto plazo (224.805 dólares con un valor de mercado de 227.280 dólares), inversiones a largo plazo (604.872 dólares con un valor de mercado de 622.326 dólares) e intereses devengados por cobrar (13.559 dólares).

^e Reclasificadas para que se ajusten a la presentación actual.

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de éstos.

Cuadro 34.1
Autoridad Provisional de las Naciones Unidas en Camboya (APRONUC)
Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
 (En dólares EE.UU.)

<i>Estados Miembros</i>	<i>Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001</i>		<i>Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>	<i>Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago</i>		
	<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000</i>	<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001</i>		<i>Más de dos años</i>	<i>Dos años</i>	<i>Un año</i>
Afganistán	15 619	15 619	—	—	—	15 619
Albania	—	—	—	—	—	—
Alemania	—	—	—	—	—	—
Andorra	—	—	—	—	—	—
Angola	—	—	—	—	—	—
Antigua y Barbuda	—	—	—	—	—	—
Arabia Saudita	—	—	—	—	—	—
Argelia	—	—	—	—	—	—
Argentina	—	—	—	—	—	—
Armenia	—	—	—	—	—	—
Australia	—	—	—	—	—	—
Austria	—	—	—	—	—	—
Azerbaiyán	—	—	—	—	—	—
Bahamas	—	—	—	—	—	—
Bahreïn	223	223	—	—	—	223
Bangladesh	—	—	—	—	—	—
Barbados	165	165	—	—	—	165
Belarús	5 909 559	5 909 559	—	—	—	5 909 559
Bélgica	—	—	—	—	—	—
Belice	—	—	—	—	—	—
Benin	—	—	—	—	—	—
Bhután	—	—	—	—	—	—
Bolivia	18 369	18 369	—	—	—	18 369
Bosnia y Herzegovina	11 976	11 976	—	—	—	11 976
Botsvana	—	—	—	—	—	—
Brasil	—	—	—	—	—	—
Brunei Darussalam	308	308	—	—	—	308
Bulgaria	—	—	—	—	—	—
Burkina Faso	1 184	1 184	—	—	—	1 184
Burundi	15 556	15 556	—	—	—	15 556
Cabo Verde	15 417	15 417	—	—	—	15 417

<i>Estados Miembros</i>	<i>Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001</i>		<i>Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>	<i>Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago</i>		
	<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000</i>	<i>Cuotas correspondientes al 30 de junio de 2001</i>		<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001</i>		
				<i>Más de dos años</i>	<i>Dos años</i>	<i>Un año</i>
Cambodia	—	—	—	—	—	—
Camerún	355	355	—	355	—	355
Canadá	764	764	—	764	—	764
Chad	—	—	—	—	—	—
Chile	—	—	—	—	—	—
China	—	—	—	—	—	—
Chipre	—	—	—	—	—	—
Colombia	—	—	—	—	—	—
Comoras	15 556	15 556	—	15 556	—	15 556
Congo	24 364	24 364	24 364	—	—	—
Costa Rica	29 957	29 957	—	29 957	—	29 957
Côte d'Ivoire	207	207	—	207	—	207
Croacia	304 368	304 368	—	304 368	—	304 368
Cuba	—	—	—	—	—	—
Dinamarca	—	—	—	—	—	—
Djibouti	15 556	15 556	14 334	1 222	—	1 222
Dominica	—	—	—	—	—	—
Ecuador	94 321	94 321	—	94 321	—	94 321
Egipto	—	—	—	—	—	—
El Salvador	31 580	31 580	6 580	25 000	—	25 000
Emiratos Árabes Unidos	—	—	—	—	—	—
Eritrea	—	—	—	—	—	—
Eslovaquia	—	—	—	—	—	—
Eslovenia	—	—	—	—	—	—
España	—	—	—	—	—	—
Estados Unidos de América	11 465 637	11 465 637	—	11 465 637	—	11 465 637
Estonia	—	—	—	—	—	—
Etiopía	—	—	—	—	—	—
ex República Yugoslava de Macedonia	8 241	8 241	8 224	18	—	18
Federación de Rusia	—	—	—	—	—	—
Fiji	—	—	—	—	—	—
Filipinas	—	—	—	—	—	—
Finlandia	—	—	—	—	—	—
Francia	—	—	—	—	—	—
Gabón	29 763	29 763	—	29 763	—	29 763
Gambia	15 556	15 556	8 500	7 056	—	7 056
Georgia	425 726	425 726	—	425 726	—	425 726
Ghana	—	—	—	—	—	—
Granada	11 225	11 225	11 225	—	—	—
Grecia	—	—	—	—	—	—

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001			Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago		
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001	Más de dos años		Un año		Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
					Dos años	Un año	
Guatemala	48 294	48 294	48 294	—	—	48 294	
Guinea	15 597	15 597	15 597	—	—	15 597	
Guinea-Bissau	15 556	15 556	15 556	—	—	15 556	
Guinea Ecuatorial	—	—	—	—	—	—	
Guyana	—	—	—	—	—	—	
Haití	1 801	1 801	1 801	—	—	1 801	
Honduras	—	—	—	—	—	—	
Hungría	—	—	—	—	—	—	
India	—	—	—	—	—	—	
Indonesia	—	—	—	—	—	—	
Irán (República Islámica del)	—	—	—	—	—	—	
Iraq	407 310	407 310	407 310	—	—	407 310	
Irlanda	—	—	—	—	—	—	
Islandia	—	—	—	—	—	—	
Islas Marshall	—	—	—	—	—	—	
Islas Salomón	—	—	—	—	—	—	
Israel	—	—	—	—	—	—	
Italia	—	—	—	—	—	—	
Jamaica	550 256	550 256	550 256	—	—	550 256	
Japón	—	—	—	—	—	—	
Jordania	101	101	101	—	—	101	
Kazajstán	406 015	376 338	376 338	29 677	—	376 338	
Kenya	—	—	—	—	—	—	
Kirguistán	158 844	158 844	158 844	—	—	158 844	
Kuwait	—	—	—	—	—	—	
Lesotho	—	—	—	—	—	—	
Letonia	—	—	—	—	—	—	
Libano	618	618	618	—	—	618	
Liberia	31 156	31 156	31 156	—	—	31 156	
Liechtenstein	—	—	—	—	—	—	
Lituania	99 555	99 555	99 555	—	—	99 555	
Luxemburgo	—	—	—	—	—	—	
Madagascar	30 799	15 734	15 065	15 734	—	15 065	
Malasia	1	1	—	1	—	—	
Malawi	—	—	—	—	—	—	
Maldivas	—	—	—	—	—	—	
Mali	15 597	15 597	15 597	—	—	15 597	
Malta	—	—	—	—	—	—	
Marruecos	—	—	—	—	—	—	
Mauricio	—	—	—	—	—	—	

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001			Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago		
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes de pago al 30 de junio de 2001	Más de dos años		Dos años	Un año	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
Mauritania	15 556	—	—	—	—	—	
México	—	—	—	—	—	—	
Micronesia (Estados Federados de)	—	—	—	—	—	—	
Mónaco	239	—	—	—	—	—	
Mongolia	—	239	—	—	—	—	
Mozambique	—	—	—	—	—	—	
Myanmar	—	—	—	—	—	—	
Namibia	—	—	—	—	—	—	
Nepal	—	—	—	—	—	—	
Nicaragua	2 397	—	—	—	—	—	
Niger	15 575	—	—	15 575	—	15 575	
Nigeria	—	—	—	—	—	—	
Noruega	—	—	—	—	—	—	
Nueva Zelandia	—	—	—	—	—	—	
Omán	—	—	—	—	—	—	
Países Bajos	—	—	—	—	—	—	
Pakistán	—	—	—	—	—	—	
Palau	—	—	—	—	—	—	
Panamá	—	—	—	—	—	—	
Papua Nueva Guinea	31	—	—	—	—	—	
Paraguay	—	—	—	—	—	—	
Perú	190 037	—	—	190 037	—	190 037	
Polonia	—	—	—	—	—	—	
Portugal	—	—	—	—	—	—	
Qatar	385	—	—	—	—	385	
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	741 793	—	—	741 793	—	—	
República Árabe Siria	—	—	—	—	—	—	
República Centroafricana	15 575	—	—	—	15 575	15 575	
República Checa	—	—	—	—	—	—	
República de Corea	—	—	—	—	—	—	
República Democrática del Congo	30 747	—	—	—	30 747	30 747	
República Democrática Popular Lao	—	—	—	—	—	—	
República de Moldova	397 258	—	—	397 258	—	397 258	
República Dominicana	52 233	—	—	52 233	—	52 233	
República Popular Democrática de Corea	106 705	—	—	106 705	—	—	
República Unida de Tanzania	—	—	—	—	—	—	
Rumania	—	—	—	—	—	—	
Rwanda	15 575	—	—	15 575	—	—	
Saint Kitts y Nevis	—	—	—	—	—	—	

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001				Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago		
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001		Más de dos años	Un año	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
			Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001			
Samoa	909	—	909	—	—	—	909
San Marino	—	—	—	—	—	—	—
Santa Lucía	—	—	—	—	—	—	—
Santo Tomé y Príncipe	4 113	—	4 113	—	—	—	4 113
San Vicente y las Granadinas	15 556	15 556	—	—	—	—	—
Senegal	—	—	—	—	—	—	—
Seychelles	8 565	—	8 565	—	—	—	8 565
Sierra Leona	15 556	—	15 556	—	—	—	15 556
Singapur	—	—	—	—	—	—	—
Somalia	15 556	—	15 556	—	—	—	15 556
Sri Lanka	—	—	—	—	—	—	—
Sudáfrica	—	—	—	—	—	—	—
Sudán	15 726	15 726	—	—	—	—	—
Suecia	—	—	—	—	—	—	—
Suriname	—	—	—	—	—	—	—
Swazilandia	—	—	—	—	—	—	—
Tailandia	—	—	—	—	—	—	—
Tayikistán	132 266	—	132 266	—	—	—	132 266
Togo	15 575	15 575	—	—	—	—	—
Trinidad y Tabago	—	—	—	—	—	—	—
Túnez	474	—	474	—	—	—	474
Turkmenistán	—	—	—	—	—	—	—
Turquia	115 360	115 360	—	—	—	—	—
Ucrania	22 800 088	—	22 800 088	—	—	—	22 800 088
Uganda	—	—	—	—	—	—	—
Uruguay	—	—	—	—	—	—	—
Uzbekistán	—	—	—	—	—	—	—
Vanuatu	15 556	12 076	3 480	—	—	—	3 480
Venezuela	—	—	—	—	—	—	—
Viet Nam	185	185	—	—	—	—	—
Yemen	15 746	15 746	—	—	—	—	—
Yugoslavia (ex)	689 251	—	689 251	—	—	—	689 251
Zambia	—	—	—	—	—	—	—
Zimbabwe	74	74	—	—	—	—	—
Total	45 687 714	1 932 670	43 755 045	43 755 045	43 755 045	—	43 755 045

Estado financiero XXXV
**Grupo de Asistencia de las Naciones Unidas para el período de Transición
 (GANUPT)^a**

**Estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos
 correspondiente al período comprendido entre el 1º de abril de 1988
 y el 30 de junio de 1991, al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Período</i>		
	<i>1º de abril de 1988 a 30 de junio de 2000</i>	<i>1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>	<i>1º de julio de 1999 a 30 de junio de 2000</i>
Ingresos			
Cuotas ^b	416 162	–	–
Contribuciones voluntarias	23 736	–	–
Ingresos por concepto de intereses	41 997	1 444	1 092
Otros ingresos diversos	13 387	–	–
Total de ingresos	495 282	1 444	1 092
Gastos			
Total de gastos	374 185	–	–
Exceso (insuficiencia) de los ingresos respecto de los gastos	121 097	1 444	1 092
Ajustes de períodos anteriores ^c	(502)	(76)	(8)
Exceso neto (insuficiencia neta) de los ingresos respecto de los gastos	120 595	1 368	1 084
Economías o cancelaciones correspondientes a obligaciones de períodos anteriores	32 016	–	–
Deducciones aplicadas a los Estados Miembros	(66 896)	–	–
Transferencias al Fondo de Reserva de las Naciones Unidas para el Mantenimiento de la Paz	(49 243)	–	–
Reservas y saldos de fondos al comienzo del período	–	36 472	35 388
Reservas y saldos de fondos al final del período	36 472	37 840	36 472

Estado financiero XXXV (continuación)

Grupo de Asistencia de las Naciones Unidas para el período de Transición (GANUPT)**Estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	2001	2000
Activo		
Efectivo y depósitos a plazo	481	20 065
Cuenta mancomunada ^d	21 241	–
Cuotas de los Estados Miembros por cobrar (cuadro 35.1) ^b	128	321
Otras cuentas por cobrar	–	109
Saldos entre fondos por cobrar	3	1
Adeudado por la Operación de las Naciones Unidas en Somalia	16 000	16 000
Total del activo	37 853	36 496
Pasivo		
Contribuciones o pagos recibidos por adelantado	3	3 ^e
Cuentas por pagar a Estados Miembros	10	15 ^e
Otras cuentas por pagar	–	6
Total del pasivo	13	24
Reservas y saldos de fondos		
Superávit acumulado	37 840	36 472
Total de las reservas y los saldos de fondos	37 840	36 472
Total del pasivo, las reservas y los saldos de fondos	37 853	36 496

^a Véanse las notas 2 y 3.^b Incluye las cuotas impagas, independientemente de las posibilidades de cobrarlas.^c Corresponde a cancelaciones (80.661 dólares), ajustes contables (7.453 dólares) y cargos bancarios (2.591 dólares).^d Representa una parte de la cuenta mancomunada e incluye efectivo y depósitos a plazo (3.740.427 dólares), inversiones a corto plazo (4.665.685 dólares con un valor de mercado de 4.717.058 dólares), inversiones a largo plazo (12.553.736 dólares con un valor de mercado de 12.915.970 dólares) e intereses devengados por cobrar (281.414 dólares).^e Reclasificadas para que se ajusten a la presentación actual.

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de éstos.

Cuadro 35.1
Grupo de Asistencia de las Naciones Unidas para el Período de Transición (GANUPT)
Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
 (En dólares EE.UU.)

<i>Estados Miembros</i>	<i>Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001</i>			<i>Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>	<i>Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago</i>			<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001</i>
	<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000</i>	<i>Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001</i>	<i>Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001</i>		<i>Más de dos años</i>	<i>Dos años</i>	<i>Un año</i>	
Angola	—	—	—	—	—	—	—	—
Arabia Saudita	1	—	—	—	—	—	1	1
Argentina	—	—	—	—	—	—	—	—
Belice	—	—	—	—	—	—	—	—
Benin	—	—	—	—	—	—	—	—
Bolivia	—	—	—	—	—	—	—	—
Brasil	—	—	—	—	—	—	—	—
Burundi	3 406	—	—	3 406	—	—	—	—
Cabo Verde	3 406	—	—	3 406	—	—	—	—
Camboya	—	—	—	—	—	—	—	—
Camerún	—	—	—	—	—	—	—	—
Chad	—	—	—	—	—	—	—	—
Comoras	3 406	—	—	—	—	—	3 406	3 406
Congo	—	—	—	—	—	—	—	—
Costa Rica	—	—	—	—	—	—	—	—
Djibouti	3 406	—	—	3 406	—	—	—	—
Ecuador	—	—	—	—	—	—	—	—
El Salvador	—	—	—	—	—	—	—	—
Emiratos Árabes Unidos	—	—	—	—	—	—	—	—
Estados Unidos de América	—	—	—	—	—	—	—	—
Filipinas	—	—	—	—	—	—	—	—
Gambia	6 813	—	—	4 813	—	—	2 000	2 000
Granada	—	—	—	—	—	—	—	—
Guatemala	13 627	—	—	—	—	—	13 627	13 627
Guinea	3 406	—	—	3 406	—	—	—	—
Guinea Ecuatorial	—	—	—	—	—	—	—	—
Guyana	—	—	—	—	—	—	—	—
Haití	409	—	—	—	—	—	409	409
Honduras	—	—	—	—	—	—	—	—
Indonesia	—	—	—	—	—	—	—	—
Irán (República Islámica del)	—	—	—	—	—	—	—	—
Iraq	81 759	—	—	—	—	—	81 759	81 759
Islas Salomón	—	—	—	—	—	—	—	—
Jamahiyya Árabe Libia	139 044	—	—	139 044	—	—	—	—

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001				Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago			
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001		Más de dos años	Dos años	Un año	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001				
Kenya	—	—	—	—	—	—	—	—
Liberia	6 813	—	—	6 813	—	—	—	6 813
Madagascar	6 813	3 480	—	3 333	—	—	—	3 333
Malawi	—	—	—	—	—	—	—	—
Mali	1 904	1 904	—	—	—	—	—	—
Mauricio	—	—	—	—	—	—	—	—
Mauritania	6 813	6 813	—	—	—	—	—	—
México	—	—	—	—	—	—	—	—
Nicaragua	—	—	—	—	—	—	—	—
Niger	3 406	—	—	3 406	—	—	—	3 406
Nigeria	—	—	—	—	—	—	—	—
Panamá	—	—	—	—	—	—	—	—
Papua Nueva Guinea	—	—	—	—	—	—	—	—
Paraguay	—	—	—	—	—	—	—	—
Qatar	—	—	—	—	—	—	—	—
República Árabe Siria	—	—	—	—	—	—	—	—
República Centroafricana	6 813	—	—	6 813	—	—	—	6 813
República Democrática del Congo	—	—	—	—	—	—	—	—
República Dominicana	—	—	—	—	—	—	—	—
República Unida de Tanzania	—	—	—	—	—	—	—	—
Saint Kitts y Nevis	—	—	—	—	—	—	—	—
Santo Tomé y Príncipe	2 406	—	—	2 406	—	—	—	2 406
San Vicente y las Granadinas	3 406	3 406	—	—	—	—	—	—
Sierra Leona	6 813	6 813	—	—	—	—	—	—
Somalia	3 406	—	—	3 406	—	—	—	3 406
Sri Lanka	—	—	—	—	—	—	—	—
Sudáfrica	—	—	—	—	—	—	—	—
Sudán	3 406	3 406	—	—	—	—	—	—
Suriname	—	—	—	—	—	—	—	—
Trinidad y Tabago	—	—	—	—	—	—	—	—
Vanuatu	3 406	2 644	—	762	—	—	—	762
Venezuela	1	—	—	1	—	—	—	1
Viet Nam	—	—	—	—	—	—	—	—
Yemen	6 812	6 812	—	—	—	—	—	—
Yugoslavia (ex)	—	—	—	—	—	—	—	—
Total	320 900	192 759	128 142	128 142	128 142	—	—	128 142

Estado financiero XXXVI
**Grupo de Observadores Militares de las Naciones Unidas para el Irán
 y el Iraq (UNIIMOG)^a**

**Estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos
 correspondiente al período comprendido entre el 9 de agosto de 1988
 y el 31 de marzo de 1991, al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Período</i>		
	<i>9 de agosto de 1988 a 30 de junio de 2000</i>	<i>1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>	<i>1° de julio de 1999 a 30 de junio de 2000</i>
Ingresos			
Cuotas ^b	199 113	–	–
Contribuciones voluntarias	14 715	–	–
Ingresos por concepto de intereses	12 017	239	198
Otros ingresos diversos	12 048	5	–
Total de ingresos	237 893	244	198
Gastos			
Total de gastos	177 895	–	–
Exceso (insuficiencia) de los ingresos respecto de los gastos	59 998	244	198
Ajustes de períodos anteriores ^c	282	(55)	(1)
Exceso neto (insuficiencia neta) de los ingresos respecto de los gastos	60 280	189	197
Economías o cancelaciones correspondientes a obligaciones de períodos anteriores	4 997	–	–
Deducciones aplicadas a los Estados Miembros	(43 484)	–	–
Transferencias al Fondo de Reserva de las Naciones Unidas para el Mantenimiento de la Paz	(18 156)	–	–
Reservas y saldos de fondos al comienzo del período	–	3 637	3 440
Reservas y saldos de fondos al final del período	3 637	3 826	3 637

Estado financiero XXXVI (continuación)
**Grupo de Observadores Militares de las Naciones Unidas para el Irán
 y el Iraq (UNIIMOG)**

**Estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos
 al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	2001	2000
Activo		
Efectivo y depósitos a plazo	595	3 513
Cuenta mancomunada ^d	3 181	–
Cuotas de los Estados Miembros por cobrar (cuadro 36.1) ^b	85	107
Saldos entre fondos por cobrar	1	–
Otras cuentas por cobrar	–	79
Total del activo	3 862	3 699
Pasivo		
Contribuciones o pagos recibidos por adelantado	22	9 ^e
Cuentas por pagar a los Estados Miembros	14	46 ^e
Otras cuentas por pagar	–	5
Saldos entre fondos por pagar	–	2
Total del pasivo	36	62
Reservas y saldos de fondos		
Superávit acumulado	3 826	3 637
Total de las reservas y los saldos de fondos	3 826	3 637
Total del pasivo, las reservas y los saldos de fondos	3 826	3 699

^a Véanse las notas 2 y 3.

^b Incluye las cuotas impagas, independientemente de las posibilidades de cobrarlas.

^c Corresponde a cancelaciones (54.014 dólares) y cargos bancarios (115 dólares).

^d Representa una parte de la cuenta mancomunada e incluye efectivo y depósitos a plazo (560.180 dólares), inversiones a corto plazo (698.750 dólares con un valor de mercado de 706.444 dólares), inversiones a largo plazo (1.880.095 dólares con un valor de mercado de 1.937.344 dólares) e intereses devengados por cobrar (42.146 dólares).

^e Reclasificadas para que se ajusten a la presentación actual.

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de éstos.

Cuadro 36.1
Grupo de Observadores Militares de las Naciones Unidas para el Irán y el Iraq (UNIIMOG)
Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
 (En dólares EE.UU.)

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1º de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1º de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago		
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001		Más de dos años	Dos años	Un año
Afganistán	—	—	—	—	—	—
Bangladesh	—	—	—	—	—	—
Benin	—	—	—	—	—	—
Bolivia	—	—	—	—	—	—
Burundi	990	—	990	—	—	—
Cabo Verde	990	—	990	—	—	—
Camboya	—	—	—	—	—	—
Chad	—	—	—	—	—	—
Chipre	2 140	—	2 140	—	—	—
Comoras	1 524	—	—	1 524	—	1 524
Costa Rica	—	—	—	—	—	—
Côte d'Ivoire	—	—	—	—	—	—
Djibouti	990	—	990	—	—	—
El Salvador	—	—	—	—	—	—
Emiratos Árabes Unidos	—	—	—	—	—	—
Gambia	3 008	—	3 008	—	—	—
Guatemala	6 102	—	—	6 102	—	6 102
Guinea	1 524	—	1 524	—	—	—
Guinea-Bissau	381	—	—	381	—	381
Guinea Ecuatorial	—	—	—	—	—	—
Haití	149	—	—	149	—	149
Honduras	—	—	—	—	—	—
Indonesia	—	—	—	—	—	—
Islas Salomón	—	—	—	—	—	—
Jamahiriya Árabe Libia	61 091	—	—	61 091	—	61 091
Kenya	—	—	—	—	—	—
Liberia	3 052	—	—	3 052	—	3 052
Mali	—	—	—	—	—	—
Mauritania	3 008	—	3 008	—	—	—
Mozambique	—	—	—	—	—	—
Nicaragua	—	—	—	—	—	—

<i>Estados Miembros</i>	<i>Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001</i>		<i>Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>	<i>Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago</i>		
	<i>Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000</i>	<i>Cuotas correspondientes al 30 de junio de 2001</i>		<i>Más de dos años</i>	<i>Dos años</i>	<i>Un año</i>
Niger	1 189	1 189	—	1 189	—	1 189
Papua Nueva Guinea	—	—	—	—	—	—
República Árabe Siria	—	—	—	—	—	—
República Centroafricana	3 008	3 008	—	3 008	—	3 008
República Dominicana	—	—	—	—	—	—
Rwanda	—	—	—	—	—	—
Saint Kitts y Nevis	—	—	—	—	—	—
Santo Tomé y Príncipe	1 174	1 174	—	1 174	—	1 174
San Vicente y las Granadinas	1 174	—	1 174	—	—	—
Sierra Leona	3 008	—	3 008	—	—	—
Somalia	1 524	1 524	—	1 524	—	1 524
Sudáfrica	—	—	—	—	—	—
Sudán	1 524	—	1 524	—	—	—
Suriname	—	—	—	—	—	—
Togo	—	—	—	—	—	—
Trinidad y Tabago	—	—	—	—	—	—
Turquía	—	—	—	—	—	—
Uganda	—	—	—	—	—	—
Uruguay	—	—	—	—	—	—
Vanuatu	1 524	341	1 183	341	—	341
Viet Nam	—	—	—	—	—	—
Yemen	1 827	—	1 827	—	—	—
Yugoslavia (ex)	5 673	5 673	—	5 673	—	5 673
Total	106 574	85 208	21 366	85 208	—	85 208

Estado financiero XXXVII
Cuenta Especial de la Fuerza de Emergencia de las Naciones Unidas (FENU) 1956^a

**Estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos
 correspondiente al período comprendido entre el 5 de noviembre de 1956
 y el 30 de junio de 1967, al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Período</i>		
	<i>5 de noviembre de 1956 a 30 de junio de 2000</i>	<i>1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>	<i>1° de julio de 1999 a 30 de junio de 2000</i>
Ingresos			
Cuotas ^b	166 375	–	–
Contribuciones voluntarias	28 086	–	–
Ingresos procedentes de la venta de bonos de las Naciones Unidas	19 207	–	–
Consignado con cargo a la Cuenta Especial de las Naciones Unidas	3 911	–	–
Ingresos diversos, economías resultantes de la liquidación de obligaciones y ajustes ^c	8 831	979	1 407
Total de ingresos	226 410	979	1 407
Gastos			
Total de gastos	215 540	–	–
Exceso neto (insuficiencia neta) de los ingresos respecto de los gastos	10 870	979	1 407
Reservas y saldos de fondos al comienzo del período	–	10 870	9 463
Reservas y saldos de fondos al final del período	10 870	11 849	10 870

Estado financiero XXXVII (continuación)
Cuenta Especial de la Fuerza de Emergencia de las Naciones Unidas (FENU) 1956

**Estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos
 al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	2001	2000
Activo		
Cuotas pendientes de pago (cuadro 37.1) ^b	42 627	42 627
Cuenta Especial para las Cuotas Impagadas, de conformidad con la resolución 3049 C (XXVII) de la Asamblea General	5 275	5 275
Exceso de los gastos autorizados respecto de las cuotas y las contribuciones voluntarias aplicadas	876	876
Saldos entre fondos por cobrar	81	81
Total del activo	48 859	48 859
Pasivo		
Cuentas por pagar a los Estados Miembros	15 467	16 446
Sumas acreditadas a los Estados Miembros respecto de ingresos por concepto de contribuciones del personal que no se necesitan para sufragar los reembolsos del impuesto sobre la renta (excluida la parte de los Estados Unidos América)	465	465
Cuenta especial para las contribuciones voluntarias destinadas a financiar consignaciones no prorrateadas: créditos de los Estados Miembros contribuyentes	614	614
Cantidad prorrateada entre los países económicamente desarrollados para constituir una reserva ^d	10 415	10 415
Adeudado a la Cuenta Especial de las Naciones Unidas	1 932	1 932
Adeudado a la Cuenta de Bonos de las Naciones Unidas	8 117	8 117
Total del pasivo	37 010	37 989
Reservas y saldos de fondos		
Superávit acumulado	11 849	10 870
Total de las reservas y los saldos de fondos	11 849	10 870
Total del pasivo, las reservas y los saldos de fondos	48 859	48 859

^a Véanse las notas 2 y 3.

^b Incluye las cuotas impagas, independientemente de las posibilidades de cobrarlas.

^c Representan una ganancia por diferencias cambiarias resultantes de la revalorización de las cuentas por pagar en moneda nacional.

^d Para 1965, 3.550.000 dólares en cumplimiento de la sección II de la resolución 2115 (XX) de la Asamblea General. Para 1966, 3.550.000 dólares, en cumplimiento de la sección III de la resolución 2115 (XX) de la Asamblea General. Para 1967, 3.315.000 dólares, en cumplimiento de la resolución 2194 B (XXI) de la Asamblea General.

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de éstos.

Cuadro 37.1
Cuenta Especial de la Fuerza de Emergencia de las Naciones Unidas (FENU) 1956
Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
 (En dólares EE.UU.)

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001		Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago			
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001		Más de dos años	Dos años	Un año	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
Afganistán	29 499	—	—	29 499	—	—	29 499
Albania	45 299	—	—	45 299	—	—	45 299
Arabia Saudita	74 890	—	—	74 890	—	—	74 890
Argelia	8 932	—	—	8 932	—	—	8 932
Belarús	911 964	—	—	911 964	—	—	911 964
Bélgica	144 583	—	—	144 583	—	—	144 583
Benín	5 530	—	—	5 530	—	—	5 530
Bolivia	41 905	—	—	41 905	—	—	41 905
Bulgaria	181 155	—	—	181 155	—	—	181 155
Burkina Faso	19 936	—	—	19 936	—	—	19 936
Burundi	11 278	—	—	11 278	—	—	11 278
Camboya	1 689	—	—	1 689	—	—	1 689
Camerún	1 689	—	—	1 689	—	—	1 689
Chad	8 385	—	—	8 385	—	—	8 385
Chile	165 903	—	—	165 903	—	—	165 903
Congo	9 249	—	—	9 249	—	—	9 249
Côte d'Ivoire	1 689	—	—	1 689	—	—	1 689
Cuba	249 811	—	—	249 811	—	—	249 811
Ecuador	10 129	—	—	10 129	—	—	10 129
Egipto	351 946	—	—	351 946	—	—	351 946
El Salvador	7 411	—	—	7 411	—	—	7 411
Eslovaquia	907 422	—	—	907 422	—	—	907 422
España	1 089 981	—	—	1 089 981	—	—	1 089 981
Federación de Rusia	27 665 631	—	—	27 665 631	—	—	27 665 631
Filipinas	15 632	—	—	15 632	—	—	15 632
Francia	765 655	—	—	765 655	—	—	765 655
Guinea	19 410	—	—	19 410	—	—	19 410
Haití	25 661	—	—	25 661	—	—	25 661
Hungría	898 298	—	—	898 298	—	—	898 298
Iraq	100 407	—	—	100 407	—	—	100 407
Jamahiriyá Árabe Libia	1 689	—	—	1 689	—	—	1 689

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001				Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago			Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes de pago al 30 de junio de 2001	Más de dos años	Dos años		Un año			
Jordania	45 299	—	—	—	45 299	—	—	—	45 299
Libano	19 850	—	—	—	19 850	—	—	—	19 850
Mali	5 469	—	—	—	5 469	—	—	—	5 469
México	679 491	—	—	—	679 491	—	—	—	679 491
Mongolia	12 387	—	—	—	12 387	—	—	—	12 387
Niger	1 906	—	—	—	1 906	—	—	—	1 906
Panamá	15 648	—	—	—	15 648	—	—	—	15 648
Paraguay	31 661	—	—	—	31 661	—	—	—	31 661
Perú	77 441	—	—	—	77 441	—	—	—	77 441
Polonia	2 528 364	—	—	—	2 528 364	—	—	—	2 528 364
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	—	—	—	—	—	—	—	—	—
República Árabe Siria	46 654	—	—	—	46 654	—	—	—	46 654
República Centroafricana	2 256	—	—	—	2 256	—	—	—	2 256
República Checa	907 423	—	—	—	907 423	—	—	—	907 423
República Dominicana	22 898	—	—	—	22 898	—	—	—	22 898
Rumania	682 212	—	—	—	682 212	—	—	—	682 212
Rwanda	11 278	—	—	—	11 278	—	—	—	11 278
Senegal	9 814	—	—	—	9 814	—	—	—	9 814
Sierra Leona	2 469	—	—	—	2 469	—	—	—	2 469
Somalia	11 191	—	—	—	11 191	—	—	—	11 191
Sudáfrica	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sudán	89 332	—	—	—	89 332	—	—	—	89 332
Tailandia	9 026	—	—	—	9 026	—	—	—	9 026
Togo	16 174	—	—	—	16 174	—	—	—	16 174
Ucrania	3 476 580	—	—	—	3 476 580	—	—	—	3 476 580
Uganda	9 589	—	—	—	9 589	—	—	—	9 589
Uruguay	54 388	—	—	—	54 388	—	—	—	54 388
Venezuela	32 298	—	—	—	32 298	—	—	—	32 298
Yemen	45 299	—	—	—	45 299	—	—	—	45 299
Yugoslavia (ex)	7 598	—	—	—	7 598	—	—	—	7 598
Total	42 626 653	—	—	—	42 626 653	42 626 653	—	—	42 626 653

Estado financiero XXXVIII
Cuenta Ad Hoc para la Operación de las Naciones Unidas en el Congo (ONUC)^a

**Estado de ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de fondos
 correspondiente al período comprendido entre el 14 de julio de 1960
 y el 30 de junio de 1964, al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Período</i>		
	<i>14 de julio de 1960 a 30 de junio de 2000</i>	<i>1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001</i>	<i>1° de julio de 1999 a 30 de junio de 2000</i>
Ingresos			
Cuotas ^b	241 549	–	–
Contribuciones voluntarias	36 193	–	–
Ingresos procedentes de la venta de bonos de las Naciones Unidas	110 726	–	–
Ingresos procedentes de inversiones	89	–	–
Ingresos diversos, economías resultantes de la liquidación de obligaciones y ajustes ^c	45 872	108	85
Total de ingresos	434 429	108	85
Gastos			
Total de gastos	397 437	–	–
Exceso neto (insuficiencia neta) de los ingresos respecto de los gastos	36 992	108	85
Reservas y saldos de fondos al comienzo del período	–	36 992	36 907
Reservas y saldos de fondos al final del período	36 992	37 100	36 992

Estado financiero XXXVIII (continuación)
Cuenta Ad Hoc para la Operación de las Naciones Unidas en el Congo (ONUC)

**Estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de fondos
 al 30 de junio de 2001**

(En miles de dólares EE.UU.)

	2001	2000
Activo		
Cuotas pendientes de pago (cuadro 38.1) ^b	73 892	73 892
Cuenta especial para las cuotas impagadas, de conformidad con la resolución 3049 C (XXVII) de la Asamblea General	6 687	6 687
Exceso de los gastos autorizados respecto de las cuotas y las contribuciones voluntarias aplicadas ^d	1 973	1 973
Saldos entre fondos por cobrar	909	909
Total del activo	83 461	83 461
Pasivo		
Cuentas por pagar a los Estados Miembros	6 618	6 726
Sumas acreditadas a los Estados Miembros respecto de ingresos por concepto de contribuciones de personal que no se necesitan para sufragar los reembolsos del impuesto sobre la renta (excluida la parte de los Estados Unidos de América)	855	855
Cuenta especial para las contribuciones voluntarias destinadas a financiar consignaciones no prorrateadas: créditos de los Estados Miembros contribuyentes	1 560	1 560
Adeudado a la Cuenta Especial de las Naciones Unidas	1 397	1 397
Adeudado a la Cuenta de Bonos de las Naciones Unidas	35 931	35 931
Total del pasivo	46 361	46 469
Reservas y saldos de fondos		
Superávit acumulado	37 100	36 992
Total de las reservas y los saldos de fondos	37 100	36 992
Total del pasivo, las reservas y los saldos de fondos	83 461	83 461

^a Véanse las notas 2 y 3.

^b Incluye las cuotas impagas, independientemente de las posibilidades de cobrarlas.

^c Representa una ganancia por diferencias cambiarias resultantes de la revaloración de las cuentas por pagar en moneda nacional.

^d Para 1961, 268.455 dólares; para el segundo semestre de 1963, 1.118.712 dólares; y para el primer semestre de 1964, 585.899 dólares.

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de éstos.

Cuadro 38.1
Cuenta Ad Hoc para la Operación de las Naciones Unidas en el Congo (ONUC)
Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001
 (En dólares EE.UU.)

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001			Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago		
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes de pago al 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001		Más de		
					dos años	Dos años	Un año
Afganistán	37 604	—	37 604	37 604	—	—	37 604
Albania	43 602	—	43 602	43 602	—	—	43 602
Arabia Saudita	69 487	—	69 487	69 487	—	—	69 487
Belarús	1 357 881	—	1 357 881	1 357 881	—	—	1 357 881
Benin	6 994	—	6 994	6 994	—	—	6 994
Bolivia	34 833	—	34 833	34 833	—	—	34 833
Brasil	248 838	—	248 838	248 838	—	—	248 838
Bulgaria	190 746	—	190 746	190 746	—	—	190 746
Burkina Faso	14 145	—	14 145	14 145	—	—	14 145
Burundi	10 471	—	10 471	10 471	—	—	10 471
Chad	9 832	—	9 832	9 832	—	—	9 832
Chile	224 847	—	224 847	224 847	—	—	224 847
Congo	9 938	—	9 938	9 938	—	—	9 938
Cuba	260 259	—	260 259	260 259	—	—	260 259
Ecuador	4 120	—	4 120	4 120	—	—	4 120
Egipto	48 387	—	48 387	48 387	—	—	48 387
Eslovaquia	1 379 704	—	1 379 704	1 379 704	—	—	1 379 704
España	985 159	—	985 159	985 159	—	—	985 159
Federación de Rusia	39 223 085	—	39 223 085	39 223 085	—	—	39 223 085
Francia	17 031 152	—	17 031 152	17 031 152	—	—	17 031 152
Guatemala	38 209	—	38 209	38 209	—	—	38 209
Guinea	9 938	—	9 938	9 938	—	—	9 938
Haití	33 916	—	33 916	33 916	—	—	33 916
Hungría	995 024	—	995 024	995 024	—	—	995 024
Iraq	22 362	—	22 362	22 362	—	—	22 362
Jordania	43 602	—	43 602	43 602	—	—	43 602
Libano	12 108	—	12 108	5 666	—	—	5 666
Malí	24 259	—	24 259	24 259	—	—	24 259
Mauritania	17 215	—	17 215	17 215	—	—	17 215
México	786 193	—	786 193	786 193	—	—	786 193
Mongolia	17 215	—	17 215	17 215	—	—	17 215
Nicaragua	33 916	—	33 916	33 916	—	—	33 916
Panamá	33 916	—	33 916	33 916	—	—	33 916
Paraguay	24 229	—	24 229	24 229	—	—	24 229

Estados Miembros	Cuotas correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001			Total de las sumas recaudadas, créditos y ajustes, 1° de julio de 2000 a 30 de junio de 2001	Análisis cronológico de las cuotas pendientes de pago		
	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2000	Cuotas correspondientes de pago al 30 de junio de 2001	Cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001		de pago		
					Más de dos años	Dos años	Un año
Perú	89 184	—	89 184	89 184	—	—	89 184
Polonia	2 466 010	—	2 466 010	2 466 010	—	—	2 466 010
Portugal	201 673	—	201 673	201 673	—	—	201 673
República Árabe Siria	20 379	—	20 379	20 379	—	—	20 379
República Centroafricana	6 589	—	6 589	6 589	—	—	6 589
República Checa	1 379 704	—	1 379 704	1 379 704	—	—	1 379 704
República Dominicana	54 503	—	54 503	54 503	—	—	54 503
Rumania	641 015	—	641 015	641 015	—	—	641 015
Rwanda	10 471	—	10 471	10 471	—	—	10 471
Senegal	20 418	—	20 418	20 418	—	—	20 418
Somalia	17 445	—	17 445	17 445	—	—	17 445
Sudáfrica	—	—	—	—	—	—	—
Sudán	5 860	—	5 860	5 860	—	—	5 860
Togo	25 325	—	25 325	25 325	—	—	25 325
Ucrania	5 185 697	—	5 185 697	5 185 697	—	—	5 185 697
Uganda	10 471	—	10 471	10 471	—	—	10 471
Uruguay	97 662	—	97 662	97 662	—	—	97 662
Yemen	43 602	—	43 602	43 602	—	—	43 602
Yugoslavia (ex)	333 269	—	333 269	333 269	—	—	333 269
Total	73 892 460	—	73 892 460	73 892 460	—	—	73 892 460

Notas a los estados financieros de las operaciones de mantenimiento de la paz correspondientes al periodo comprendido entre el 1° de julio de 2000 y el 30 de junio de 2001

Nota 1. Actividades de las Naciones Unidas

a) La Carta de las Naciones Unidas se firmó el 26 de junio de 1945 y entró en vigor el 24 de octubre del mismo año. Los propósitos de la Organización, que se realizarán por medio de sus cinco órganos principales, son los siguientes:

- i) El mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales;
- ii) El fomento del progreso y el desarrollo económico y social internacional;
- iii) El respeto universal de los derechos humanos;
- iv) La administración de justicia y del derecho internacional;
- v) El desarrollo del gobierno autónomo en los territorios en fideicomiso;

b) La Asamblea General se ocupa de una gran variedad de cuestiones políticas, económicas y sociales, así como de los aspectos financieros y administrativos de la Organización;

c) Bajo la dirección del Consejo de Seguridad, la Organización se ha ocupado de distintos aspectos del establecimiento y el mantenimiento de la paz, incluidas actividades tendientes a resolver conflictos, restablecer la democracia, promover el desarme, prestar asistencia electoral y facilitar la consolidación de la paz después de los conflictos, y realizar actividades humanitarias para asegurar la supervivencia de grupos privados de sus necesidades básicas;

d) El Consejo Económico y Social tiene un papel especial en el desarrollo económico y social, que abarca la importante labor de supervisión de las actividades llevadas a cabo por otras organizaciones de las Naciones Unidas para solventar problemas internacionales, económicos, sociales y de salud;

e) La Corte Internacional de Justicia tiene jurisdicción sobre todas las controversias que le presentan los Estados Miembros con el fin de recabar su asesoramiento o decisiones vinculantes;

f) El Consejo de Administración Fiduciaria concluyó su labor principal en 1994, con el fin del Acuerdo de Administración Fiduciaria respecto del último territorio en fideicomiso.

Nota 2. Resumen de las normas de contabilidad más importantes

A continuación se indican las normas de contabilidad más importantes que aplican las Naciones Unidas:

a) Las cuentas de las Naciones Unidas (“la Organización”) se llevan de conformidad con el Reglamento Financiero de las Naciones Unidas aprobado por la Asamblea General, la Reglamentación Financiera Detallada establecida por el Secretario General según lo dispuesto en dicho Reglamento y las instrucciones administrativas publicadas por el Secretario General Adjunto de Gestión o el Contralor. También tienen plenamente en consideración las normas comunes de contabilidad del sistema de las Naciones Unidas aprobadas por el Comité Administrativo de Coordinación (CAC), que ahora se llama Junta de Jefes Ejecutivos del Sistema de las

Naciones Unidas para la Coordinación. Las Naciones Unidas aplican la norma internacional de contabilidad No. 1 sobre la divulgación de las prácticas contables, en la forma en que fue modificada y aprobada por el Comité, a saber:

- i) Los conceptos de empresa en marcha, uniformidad y contabilidad en valores devengados son premisas contables fundamentales. Cuando los estados financieros se ajustan a premisas contables fundamentales, no se exige la divulgación de tales premisas. En cambio, si no se ajustan a una premisa contable fundamental, ese hecho debe consignarse, juntamente con las razones para ello;
 - ii) La prudencia, la primacía del fondo sobre la forma y el principio de la importancia relativa deben regir la selección y aplicación de las normas de contabilidad;
 - iii) En los estados financieros se debe incluir una indicación clara y concisa de todas las normas de contabilidad más importantes que se hayan utilizado;
 - iv) La divulgación de las normas de contabilidad más importantes empleadas debe ser parte integrante de los estados financieros. Por lo general, las normas deben consignarse en un solo lugar;
 - v) En los estados financieros deben consignarse las cifras pertinentes registradas en el ejercicio anterior;
 - vi) Debe divulgarse cualquier cambio introducido en una norma de contabilidad que tenga un efecto importante en el ejercicio en curso o que pueda repercutir significativamente en ejercicios siguientes, juntamente con los motivos para esa introducción. De ser importante, el efecto del cambio debe divulgarse y cuantificarse;
- b) Las cuentas de las Naciones Unidas se llevan de conformidad con la “contabilidad por fondos”. La Asamblea General, el Consejo de Seguridad o el Secretario General pueden establecer fondos separados para fines generales o especiales. Cada fondo se mantiene como una entidad financiera y contable distinta, con un grupo de cuentas separadas por partida doble que se compensan entre sí. Para cada fondo y para cada grupo de fondos de la misma índole se preparan estados financieros separados;
- c) De conformidad con las disposiciones de la resolución 49/233 A de la Asamblea General, de 23 de diciembre de 1994, el ejercicio económico de las operaciones de mantenimiento de la paz se modificó para que consistiera en el período comprendido entre el 1º de julio y el 30 de junio. El ejercicio económico de la Organización para todos los demás fondos es un bienio y abarca dos años civiles consecutivos;
- d) Los ingresos, los gastos, el activo y el pasivo se contabilizan sobre la base de valores devengados;
- e) Las cuentas de la Organización se presentan en dólares de los Estados Unidos. Las cuentas que se llevan en otras monedas se convierten a dólares de los Estados Unidos cuando se efectúa la transacción y para ello se utilizan los tipos de cambio establecidos por el Secretario General Adjunto de Gestión. Con respecto a esas monedas, los estados financieros, preparados a los intervalos que pueda prescribir el Contralor en virtud de las facultades en él delegadas por el Secretario General Adjunto de Gestión, reflejarán los fondos en efectivo, las inversiones, las contribuciones

prometidas pendientes de pago y las cuentas por cobrar y por pagar en monedas distintas del dólar de los Estados Unidos, convertidas a los tipos de cambio aplicables por las Naciones Unidas en la fecha de los estados. En caso de que la aplicación de los tipos de cambio reales a la fecha de los estados financieros proporcione una valoración que difiera apreciablemente de la resultante de la aplicación en el último mes del ejercicio económico de los tipos de cambio de las Naciones Unidas, se incluirá una nota de pie de página en que se cuantifique la diferencia;

f) Los estados financieros de las Naciones Unidas se preparan con arreglo al método de la contabilidad al costo histórico y no se ajustan para tener en cuenta los efectos de las variaciones de los precios de los bienes y servicios;

g) Los estados financieros de las Naciones Unidas se presentan de conformidad con las recomendaciones formuladas por el Grupo de trabajo sobre normas de contabilidad a la Junta de Jefes Ejecutivos;

h) Los resultados de las operaciones de la Organización que figuran en los Estados financieros I, II y III se muestran en un resumen por tipo general de actividad así como sobre una base unificada tras la eliminación de todos los saldos entre fondos y los casos de doble contabilización de ingresos y gastos. Esta presentación en forma unificada no implica que los diversos fondos separados se puedan mezclar en forma alguna ya que, normalmente, los recursos no se pueden utilizar entre fondos;

i) Ingresos:

i) Las sumas necesarias para financiar las actividades del presupuesto ordinario y las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz, los tribunales internacionales y el Fondo de Operaciones se prorratan entre los Estados Miembros según la escala de cuotas determinada por la Asamblea General;

ii) Los ingresos se registran en los estados financieros cuando la Asamblea aprueba el correspondiente prorrateo de cuotas entre los Estados Miembros y la Secretaría notifica los montos correspondientes al ejercicio económico. Las consignaciones de créditos y las autorizaciones de gastos no se registran como ingresos a menos que la Asamblea haya aprobado una suma prorrateable entre los Estados Miembros de valor equivalente;

iii) Las cuotas asignadas a los Estados que no son miembros de las Naciones Unidas pero aceptan reembolsar los gastos de su participación en los tratados, órganos y conferencias de la Organización se contabilizan como ingresos diversos;

iv) Las contribuciones voluntarias de los Estados Miembros y otros donantes se contabilizan como ingresos, con arreglo a su promesa escrita de hacer contribuciones en efectivo en fechas concretas del ejercicio económico en curso. De conformidad con la resolución 44/192 A de la Asamblea General, de 21 de diciembre de 1989, las contribuciones voluntarias hechas en efectivo o en forma de suministros y servicios aceptables para el Secretario General se contabilizan como ingresos o se consignan como nota de pie de página en los estados financieros correspondientes;

v) Las asignaciones de otros fondos representan créditos consignados o reservados de un fondo para su transferencia a otro fondo y su desembolso con cargo a éste;

vi) Los ingresos por servicios prestados incluyen los reembolsos por concepto de sueldos del personal y otros gastos atribuibles a la prestación de apoyo técnico y administrativo a otras organizaciones;

vii) Los ingresos por concepto de intereses incluyen todos los intereses devengados por depósitos en cuentas bancarias y los ingresos devengados por inversiones en valores y otros instrumentos negociables. Todas las pérdidas realizadas y las pérdidas no realizadas netas de inversiones a corto plazo se restan de los ingresos devengados por inversiones;

viii) Los ingresos diversos incluyen ingresos procedentes del alquiler de locales, la venta de bienes utilizados o excedentes, el reintegro de gastos imputados a ejercicios anteriores, las ganancias netas resultantes de conversiones monetarias, la liquidación de solicitudes de reembolso relacionadas con seguros, las cuotas asignadas a los Estados que no son miembros de las Naciones Unidas como se indica en el apartado iii) del párrafo i), los fondos aceptados sin fines específicos y otros ingresos diversos.

j) Gastos:

i) Los gastos se sufragan con cargo a los créditos habilitados. El total de gastos contabilizado incluye las obligaciones por liquidar y los desembolsos;

ii) Los gastos en bienes no fungibles se cargan al presupuesto para el período en que se adquirieron y no se capitalizan. El inventario de esos bienes no fungibles se lleva a costos históricos;

iii) Los gastos para períodos financieros futuros no se cargan al período financiero en curso y se contabilizan como cargos diferidos con arreglo al apartado v) del párrafo k) *infra*.

k) Activo:

i) El efectivo y los depósitos a plazo comprenden los fondos depositados en cuentas a la vista y cuentas bancarias que devengan intereses;

ii) Las inversiones comprenden los valores y otros instrumentos negociables adquiridos por la Organización para producir ingresos. Las inversiones a corto plazo se asientan al costo o al valor de mercado, si éste fuera más bajo. Las inversiones a largo plazo se asientan al costo. El costo se define como el valor nominal más o menos la prima o el descuento sin amortizar. El valor de mercado de las inversiones se indica en las notas a pie de página de los estados financieros;

iii) La cuenta mancomunada incluye la parte de efectivo y depósitos a plazo, inversiones a corto plazo y a largo plazo e intereses devengados, administrados por la cuenta, que corresponde a los fondos participantes. Las inversiones de la cuenta son del mismo tipo y se contabilizan como se indica en el apartado ii) *supra*. Los ingresos generados por las inversiones de la cuenta mancomunada y los gastos asociados con la administración de esas inversiones se asignan a los fondos participantes. La parte de la cuenta mancomunada se presenta por separado en los estados de los fondos participantes. La composición de la cuenta se indica en notas a pie de página en los estados financieros correspondientes;

iv) Las cuotas constituyen obligaciones jurídicas de los contribuyentes y, por lo tanto, los saldos de las cuotas de los Estados Miembros pendientes de pago se contabilizan independientemente de las posibilidades de cobrarlas.

Las Naciones Unidas aplican la política de no prever demoras en la recaudación de esas cuotas;

v) Los cargos diferidos abarcan normalmente las partidas de gastos que no corresponde asentar en el ejercicio económico en curso y que se imputarán al ejercicio económico siguiente. Estas partidas de gastos incluyen los compromisos de gastos aprobados por el Contralor para ejercicios futuros, de conformidad con la regla 110.6 de la Reglamentación Financiera Detallada, que se limitan normalmente a las necesidades administrativas de carácter continuo y a contratos u obligaciones legales que requieren plazos prolongados para su cumplimiento;

vi) Para fines del balance únicamente, la porción del anticipo a cuenta del subsidio de educación presuntamente correspondiente al año académico completado a la fecha del estado financiero se asienta como cargo diferido. La suma total del anticipo se registra en las cuentas por cobrar a los funcionarios hasta que el interesado presenta la documentación justificativa de su derecho a recibir el subsidio de educación, en cuyo momento tal suma se carga a la cuenta presupuestaria correspondiente y se liquida el anticipo;

vii) La conservación y reparación de bienes de capital se imputan a las cuentas presupuestarias pertinentes. Los muebles, el equipo, otros bienes no fungibles y las mejoras de locales arrendados no se incluyen en el activo de la Organización. Las adquisiciones se cargan a las cuentas presupuestarias del año en que se efectúa la compra. El valor de los bienes no fungibles se indica en las notas de los estados financieros;

l) Pasivo, reservas y saldos de fondos:

i) Las reservas de funcionamiento y de otro tipo se incluyen en los totales de las reservas y los saldos de fondos asentados en los estados financieros;

ii) Las obligaciones por liquidar de años futuros figuran como cargos diferidos y como obligaciones por liquidar;

iii) Los créditos diferidos son los ingresos recibidos pero todavía no devengados y las primas de repatriación que habrán de pagarse en los próximos años;

iv) Los compromisos contraídos por la Organización con respecto a ejercicios económicos anteriores, presentes y futuros figuran como obligaciones por liquidar. Las obligaciones contraídas en el ejercicio económico en curso relacionadas con la cuentas especiales de apoyo a las operaciones de mantenimiento de la paz siguen vigentes durante un período de 12 meses a partir de la finalización del ejercicio económico al que se refieren. Las obligaciones por liquidar correspondientes a sumas adeudadas a los Estados Miembros por operaciones de mantenimiento de la paz pueden mantenerse por un período adicional de cuatro años después de los 12 meses previstos en el párrafo 4.3;

v) En caso de que existan pasivos eventuales se consignan en notas de pie de página en los estados financieros correspondientes;

vi) Las Naciones Unidas están afiliadas a la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas, que fue establecida por la Asamblea General para proporcionar prestaciones de jubilación, fallecimiento e incapacidad y otras prestaciones conexas. La Caja es un fondo de prestaciones definidas

capitalizado. Las obligaciones financieras de la Organización respecto de la Caja consisten en la aportación obligatoria de un porcentaje establecido por la Asamblea General, así como de la parte que le corresponda de todo déficit actuarial que haya que pagar con arreglo a lo dispuesto en el artículo 26 de los Estatutos de la Caja. Este déficit actuarial sólo deberá pagarse si la Asamblea General ha invocado el artículo 26, una vez que se haya determinado que dicho pago es necesario, sobre la base de una evaluación de la suficiencia actuarial de la Caja a la fecha de la evaluación. A la fecha de la preparación del presente informe, la Asamblea no había invocado el artículo 26.

Nota 3. Disposiciones contables relativas a las operaciones de mantenimiento de la paz

Todas las cuentas de las operaciones de mantenimiento de la paz se han llevado de conformidad con las disposiciones del Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada de las Naciones Unidas, teniendo debidamente en cuenta las siguientes disposiciones:

a) El párrafo 2.1 del Reglamento Financiero, en el que se establece que el ejercicio económico de las operaciones de mantenimiento de la paz que tienen cuentas especiales sea de un año, del 1º de julio al 30 de junio;

b) El párrafo 11.4 del Reglamento Financiero, en el que se establece que el Secretario General presentará a la Junta de Auditores los estados de cuentas de las operaciones de mantenimiento de la paz que tienen cuentas especiales a más tardar el 30 de septiembre de cada año;

c) El artículo IV del Reglamento Financiero. La Asamblea General ha adoptado medidas especiales sobre las obligaciones por liquidar de las cuentas de algunas operaciones de mantenimiento de la paz. El párrafo 2 de su resolución 33/13 F, de 14 de diciembre de 1978, dice lo siguiente:

“2. *Aprueba* las siguientes disposiciones especiales para la Fuerza de Emergencia de las Naciones Unidas y la Fuerza de las Naciones Unidas de Observación de la Separación en relación con la aplicación del artículo IV del Reglamento Financiero de las Naciones Unidas, en virtud de las cuales las consignaciones necesarias para satisfacer las obligaciones contraídas con los gobiernos que aportan a las Fuerzas contingentes o apoyo logístico, o ambas cosas, se mantendrán vigentes después de transcurrido el período estipulado en los párrafos 4.3 y 4.4 del Reglamento Financiero:

a) Al finalizar el período de 12 meses previsto en el párrafo 4.3 del Reglamento Financiero, todas las obligaciones no liquidadas del período financiero correspondiente relativas a bienes suministrados y servicios prestados por los gobiernos para las que se hayan recibido solicitudes de reembolso, o a las que se apliquen las tasas de reembolso establecidas, se transferirán a cuentas por pagar; tales cuentas por pagar permanecerán registradas en la Cuenta Especial hasta que se efectúe el pago;

b) Todas las demás obligaciones no liquidadas del correspondiente período financiero contraídas con los gobiernos en concepto de bienes suministrados y servicios prestados, así como otras obligaciones contraídas con los gobiernos, para las que aún no se hayan recibido las solicitudes de reembolso necesarias, permanecerán vigentes por un período adicional de cuatro años a

partir de la finalización del período de 12 meses previsto en el párrafo 4.3 del Reglamento Financiero; las solicitudes de reembolso que se reciban durante ese período de cuatro años se tratarán conforme a lo establecido en el inciso a) *supra*, si procede; al finalizar el período adicional de cuatro años, se cancelarán todas las obligaciones no liquidadas y se anulará, por consiguiente, el saldo no utilizado de las consignaciones mantenidas al respecto.”

Se han adoptado disposiciones similares con respecto a las misiones siguientes:

<i>Misión</i>	<i>Resolución/decisión</i>	<i>Fecha</i>
FPNUL	34/9 C	17 de diciembre de 1979
UNIIMOG	45/245	31 de diciembre de 1990
GANUPT	45/265	17 de mayo de 1991
UNIKOM	47/208 B	14 de septiembre de 1993
UNPROFOR	47/210 B	14 de septiembre de 1993
ONUSAL	47/234	14 de septiembre de 1993
UNAVEM	49/227	23 de diciembre de 1994
MINURSO	49/466	23 de diciembre de 1994
UNOMIG	49/231	12 de julio de 1995
UNOMIL	50/210	23 de diciembre de 1995
UNMIH	50/90 B	7 de junio de 1996
UNAMIR	50/211 B	7 de junio de 1996
UNFICYP	50/236	7 de junio de 1996
UNSMIH	51/15 B	13 de junio de 1997
UNMIBH	51/152 B	13 de junio de 1997
UNTAES	51/153 B	13 de junio de 1997
UNPREDEP	51/154 B	13 de junio de 1997
MONUT	52/229 B	26 de junio de 1998
APRONUC	52/239	26 de junio de 1998
ONUMOZ	52/240	26 de junio de 1998
ONUSOM ^a	–	–
MIPONUH	53/222 B	8 de junio de 1999
Grupo de Apoyo de Policía Civil de las Naciones Unidas	53/234	8 de junio de 1999
MINURCA	53/238	8 de junio de 1999
FPNU	54/269	15 de junio de 2000
UNMIK	55/227 B	14 de junio de 2001
UNTAET	55/228 B	14 de junio de 2001
UNAMSIL	55/251 B	14 de junio de 2001

^a Acuerdo de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto expresado en carta de fecha 16 de julio de 1997.

d) Contribuciones voluntarias:

i) Disposiciones generales:

a. De conformidad con la resolución 44/192 A de la Asamblea General, las contribuciones voluntarias hechas como donaciones directas en efectivo o bajo la forma de suministros y servicios y aceptadas por el Secretario General se considerarán ingresos y se depositarán en la cuenta especial de cada operación de mantenimiento de la paz, excepto la Fuerza Provisional de las Naciones Unidas en el Líbano. Las contribuciones voluntarias en efectivo que se hagan llegar al Secretario General en forma de anticipos no se considerarán como ingresos al determinar la suma total que se debe prorratear entre los Estados Miembros; a menos que los donantes indiquen otra cosa, esas contribuciones se depositarán en cuentas de orden;

b. En dicha resolución, la Asamblea tomó nota de las propuestas sobre las directrices técnicas relacionadas con el tratamiento y la valoración de las contribuciones voluntarias hechas en forma de suministros y servicios. Entre esas directrices figuraba la disposición de que cuando se efectúa una contribución voluntaria en especie a título de donación de suministros o servicios, para la cual no haya crédito alguno en el presupuesto, no se hará ningún asiento contable, pero se dejará constancia del monto de la contribución en una nota a los estados financieros. Cuando dichas contribuciones se hagan en bienes y servicios previstos en el presupuesto, se acreditarán como ingresos bajo el epígrafe de "Contribuciones voluntarias", al nivel al que se hayan incluido en el presupuesto los bienes y servicios de que se trate y no se registrarán en las cuentas sino cuando hayan empezado a recibirse los suministros y servicios;

ii) Cuentas de la Fuerza de las Naciones Unidas para el Mantenimiento de la Paz en Chipre:

a. Antes del 16 de junio de 1993, el Secretario General no estaba autorizado a utilizar fondos distintos de las contribuciones voluntarias prometidas por los gobiernos para la financiación de la Fuerza de las Naciones Unidas para el Mantenimiento de la Paz en Chipre. De conformidad con la regla 106.1 de la Reglamentación Financiera Detallada, sin una autorización escrita del Contralor o su representante autorizado no puede contraerse ningún compromiso u obligación ni efectuarse ningún desembolso con cargo a fondo alguno. Esas autorizaciones consisten en habilitaciones de créditos, que antes del 16 de junio de 1993 podían hacerse sólo tras haberse recibido suficientes contribuciones para cumplir con las obligaciones financieras. Las habilitaciones de créditos para la UNFICYP y el asiento de las obligaciones para el período anterior al 16 de junio de 1993 están limitadas a sumas que no superen el total de las contribuciones prometidas. Así pues, el monto total de las obligaciones por pagar de la UNFICYP en relación con el período anterior al 16 de junio de 1993 no se ha consignado, especialmente con respecto a los reembolsos por gastos extraordinarios en paga y prestaciones de los contingentes y equipo de propiedad de los contingentes. El monto de esas obligaciones no consignadas aparece como nota de pie de página de los estados financieros correspondientes;

b. En su resolución 47/236, de 14 de septiembre de 1993, la Asamblea General decidió que, a partir del 16 de junio de 1993, los gastos de la UNFICYP se consideraran gastos de la Organización que sufragarían los Estados Miembros

de conformidad con el párrafo 2 del Artículo 17 de la Carta de las Naciones Unidas. Se han establecido períodos de mandato que en conjunto van desde el 16 de junio de 1993 hasta el 30 de junio de 2001, respecto de los cuales se han hecho consignaciones de créditos y fijado cuotas de los Estados Miembros de conformidad con las resoluciones pertinentes de la Asamblea General;

e) Fondo de Reserva para el Mantenimiento de la Paz. En su resolución 47/217, de 23 de diciembre de 1992, la Asamblea General estableció el Fondo de Reserva para el Mantenimiento de la Paz, con carácter de mecanismo de aportación de recursos en efectivo que asegure la respuesta rápida de la Organización a las necesidades del mantenimiento de la paz. El nivel del Fondo se fijó en 150 millones de dólares. De conformidad con la resolución, se transfirieron al Fondo 49.242.762 dólares, procedentes de saldos no comprometidos de la Cuenta Especial del Grupo de Asistencia de las Naciones Unidas para el Período de Transición, 18.156.200 dólares, procedentes de saldos no comprometidos, de la cuenta especial del Grupo de Observadores Militares de las Naciones Unidas para el Irán y el Iraq, y 82.601.038 dólares procedentes de recursos por concepto de economías del Fondo General de las Naciones Unidas.

Nota 4. Notas explicativas sobre las cuotas por cobrar

Las cuotas por cobrar que figuran en los estados de cuentas correspondientes al período terminado el 30 de junio de 2000 se han registrado de conformidad con lo dispuesto en el Reglamento Financiero y Reglamentación Financiera Detallada de las Naciones Unidas, las resoluciones pertinentes de la Asamblea General y las políticas de las Naciones Unidas. En relación con las sumas indicadas como pendientes de pago, algunos Estados Miembros han declarado que no tienen la intención de pagar algunas de sus cuotas o que las pagarán sólo en ciertas condiciones. Con arreglo a la política de las Naciones Unidas declarada en el apartado iv) del párrafo k) de la nota 2 *supra* no se han previsto demoras en la recaudación de cuotas pendientes de pago. Con respecto a lo anterior, varios Estados Miembros han pedido que se consignen sus posiciones (tal como han sido expuestas por sus delegaciones en períodos de sesiones sucesivos de la Asamblea), en particular en relación con lo siguiente:

a) En la medida en que las sumas se refieren a gastos efectuados con cargo a la Cuenta Especial de la Fuerza de Emergencia de las Naciones Unidas (1956) y a la Cuenta Ad Hoc para la Operación de las Naciones Unidas en el Congo, que en opinión de algunos Estados Miembros eran ilegales, no se consideran obligados, en virtud de las disposiciones del Artículo 17 de la Carta, a compartir esos gastos. De resultas de ello, las sumas retenidas por algunos Estados Miembros de los pagos para la financiación de la FENU 1956 (estado financiero XXXVII) y de la ONUC (estado financiero XXXVIII) se estiman en 38,6 millones de dólares y 70,2 millones de dólares, respectivamente. Esas estimaciones, que se basan en las cuotas correspondientes a dichos Estados, no incluyen las cantidades de 5,3 y 6,7 millones de dólares de cuotas para la FENU (1973) y la ONUC, respectivamente, adeudadas por China en relación con el período terminado el 24 de octubre de 1971. Como consecuencia de la aprobación por la Asamblea General de la resolución 2758 (XXVI) de 25 de octubre de 1971, titulada “Restitución de los legítimos derechos de la República Popular de China en las Naciones Unidas”, esas sumas se transfirieron a una cuenta especial con arreglo a lo dispuesto en la resolución 3049 C (XXVII) de la Asamblea General, de 19 de diciembre de 1972;

b) Algunos Estados Miembros han indicado que no participarán en la financiación de los gastos de la FENU (1973), la Fuerza de las Naciones Unidas de Observación de la Separación y la FPNUL; otros Estados han indicado que han excluido de sus contribuciones a la FENU (1973) la parte de los gastos que imputan a las funciones adicionales derivadas del acuerdo concertado entre Egipto e Israel el 4 de septiembre de 1975;

c) Como resultado de las posiciones de algunos Estados Miembros a que se ha hecho mención, ciertos Estados Miembros no han participado en la financiación de la FENU (1973) ni de la FNUOS, por una cuantía estimada en 1,5 millones de dólares, para la FENU (1973) hasta su liquidación en 1979 y la FNUOS hasta el 30 de junio de 2001. Esa cantidad no incluye 36 millones de dólares de cuotas adeudadas por China en relación con el período comprendido entre el 25 de octubre de 1971 y el 31 de diciembre de 1981, que se transfirieron a una cuenta especial de conformidad con lo dispuesto en la resolución 36/116 A de la Asamblea General, de 10 de diciembre de 1981;

d) Se estima que las sumas retenidas por algunos Estados Miembros de los pagos para la financiación de la FPNUL ascienden a 39,6 millones de dólares. Esta cifra, que se basa en las cuotas correspondientes a los Estados en cuestión desde la creación de la FPNUL, el 19 de marzo de 1978, hasta el 30 de junio de 2001, no incluye 19,6 millones de dólares en concepto de cuotas adeudadas por China en relación con el período comprendido entre el 25 de octubre de 1971 y el 31 de diciembre de 1981, suma que se transfirió a una cuenta especial conforme a lo dispuesto en la resolución 36/116 A de la Asamblea General;

e) Estado de las cuotas pendientes de pago al 30 de junio de 2001:

i) En la mayoría de los estados financieros de las operaciones de mantenimiento de la paz se indica únicamente la cantidad total de las cuotas por cobrar a los Estados Miembros al 30 de junio de 2001. En cuadros separados para cada cuenta de misión figura información detallada, por operación de mantenimiento de la paz, sobre las cuotas y su recaudación al 30 de junio de 2001 y sobre los saldos pendientes de pago de cada Estado Miembro;

ii) El informe sobre el estado de las cuotas al 30 de junio de 2001 (ST/ADM/SER.B/577) se publicó a comienzos de julio, por lo que no incluye las cuotas aprobadas por la Asamblea General a fines de junio. No obstante, en todos los casos los estados financieros incluyen esas cuotas de fines de junio como ingresos, que pasan a ser parte de las cuotas pendientes de pago de los Estados Miembros al 30 de junio de 2001. De resultas de ello, en algunos casos los montos que figuran en los estados financieros como cuotas pendientes de pago de los Estados Miembros al 30 de junio de 2001 quizás sean más altos que las cifras correspondientes que figuran en el informe sobre el estado de las cuotas al 30 de junio de 2001. En esos casos, las cuotas de fin de junio figuran en el informe sobre el estado de las cuotas al 31 de julio de 2001 (ST/ADM/SER.B/578).

Nota 5. Resúmenes de los fondos de las cuentas especiales para el mantenimiento de la paz: ingresos, gastos y cambios en las reservas y los saldos de los fondos (estado financiero I); activo, pasivo, reservas y saldos de fondos (estado financiero II); y corriente de efectivo (estado financiero III)

a) Los estados financieros I, II y III contienen los resultados financieros de todos los fondos de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz, consignados en los totales de tres grupos de fondos conexos y consolidados en un total general que abarca la totalidad de las diversas cuentas de la Organización para el mantenimiento de la paz. Esa presentación consolidada no significa que los distintos fondos puedan utilizarse con fines diferentes de los autorizados. Los resultados financieros de las operaciones de mantenimiento de la paz se resumen en los estados financieros I y II, que abarcan la totalidad de las misiones de mantenimiento de la paz activas (estados financieros IV a XIX); el Fondo de Reserva para el Mantenimiento de la Paz (estado financiero XX); la cuenta especial para los gastos de apoyo al programa de operaciones de mantenimiento de la paz (estado financiero XXI); la Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi (estado financiero XXII); y las misiones de mantenimiento de la paz terminadas (estados financieros XXIII a XXXVIII);

b) Para ajustarse al nuevo formato uniforme de los estados financieros, en el estado financiero I se incluyen dos cálculos del exceso (insuficiencia) de los ingresos respecto de los gastos. El primero se basa en los ingresos y los gastos del ejercicio en curso únicamente. El segundo es una suma neta que incluye ajustes en los ingresos o gastos correspondientes a períodos anteriores;

c) El estado resumido de la corriente de efectivo (estado financiero III) de las operaciones de mantenimiento de la paz se basa en el método indirecto de los estados de las corrientes de efectivo a que se refiere la norma internacional de contabilidad 7.

Nota 6. Fuerza de Emergencia de las Naciones Unidas (1973) y Fuerza de las Naciones Unidas de Observación de la Separación (estado financiero V)

En varias ocasiones, la Asamblea General ha autorizado la suspensión temporal de la aplicación de las disposiciones de los párrafos 4.3 y 4.4 de los incisos b) y d) del párrafo 5.2 del Reglamento Financiero a fin de que la FENU y la FNUOS mantengan como superávit ciertas sumas que, de otra manera, deberían devolverse a los Estados Miembros. De conformidad con la resolución 50/83, de 15 de diciembre de 1995, esos superávit retenidos autorizados se redujeron proporcionalmente en 15,3 millones de dólares para compensar parcialmente las contribuciones de Sudáfrica a diversas operaciones de mantenimiento de la paz para el período comprendido entre el 30 de septiembre de 1974 y el 23 de junio de 1994, de cuyo pago se había exonerado a dicho país. Con arreglo a la resolución 53/226 de la Asamblea, de 8 de junio de 1999, la parte correspondiente a la FENU del superávit retenido autorizado por un total de 49.609.273 dólares se redujo en 5.600.000 dólares. Con arreglo a la resolución 54/266 de la Asamblea General, de 15 de junio de 2000, el superávit retenido autorizado se redujo nuevamente, esta vez en 4 millones de dólares, que representan la segunda cuota de un total de 13.622.162 dólares (resolución 53/226) que se devolverán a los Estados Miembros. Al 30 de junio de 2001 el total del superávit retenido autorizado era de 35.987.111 dólares.

Nota 7. Fuerza Provisional de las Naciones Unidas en el Líbano (estado financiero XXVI)

En varias ocasiones, la Asamblea General ha autorizado la suspensión temporal de la aplicación de las disposiciones de los párrafos 4.3 y 4.4 de los incisos b) y d) del párrafo 5.2 del Reglamento Financiero a fin de que la FPNUL mantenga como superávit determinadas cantidades que, de otra manera, deberían devolverse a los Estados Miembros. De conformidad con la resolución 50/83, esos superávits retenidos autorizados se redujeron proporcionalmente en 25,6 millones de dólares para compensar parcialmente las contribuciones de Sudáfrica a varias misiones de mantenimiento de la paz para el período comprendido entre el 30 de septiembre de 1974 y el 23 de junio de 1994, de cuyo pago se había exonerado a dicho país. Al 30 de junio de 2001, el total del superávit retenido autorizado era de 82.877.949 dólares.

Nota 8. Fuerzas de Paz de las Naciones Unidas (estado financiero XXVI)

En dos ocasiones, la Asamblea General ha autorizado la suspensión temporal de las disposiciones de los párrafos 4.3 y 4.4 y el inciso d) del párrafo 5.2 del Reglamento Financiero a fin de que la FPNU mantenga como superávit ciertas sumas que, de otra manera, deberían devolverse a los Estados Miembros. De conformidad con su resolución 55/265, de 14 de junio de 2001, la Asamblea dio autorización para que se mantuviera un superávit de 174.743.027 dólares para que pudieran reembolsarse las sumas adeudadas a los países que aportan contingentes en vista del déficit de caja de las Fuerzas.

Nota 9. Material no fungible

En el siguiente cuadro figura el costo del material no fungible de las misiones de mantenimiento de la paz, según los registros del inventario acumulativo de las Naciones Unidas al 30 de junio de 2001. De conformidad con las normas contables de las Naciones Unidas, el material no fungible no se incluye en el activo fijo de la Organización sino que se carga a las consignaciones corrientes en el momento de su adquisición.

<i>Misión</i>	<i>Costo (en millones de dólares EE.UU.)</i>
UNFICYP	11,3
FNUOS	36,2
FPNUL	134,8
UNIKOM	23,1
MINURSO	25,4
UNMIBH	61,4
UNOMIG	14,7
Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi	86,6
UNAMSIL	47,0
UNMIK	130,5
MONUC	38,0
UNTAET	64,0
MINUEE	22,7
Total	695,7

Nota 10. Pasivo eventual

a) En la norma internacional de contabilidad 10 se define de manera general el término “contingencia” como las condiciones, situaciones o el conjunto de circunstancias existentes cuyo resultado final, pérdida o ganancia, será confirmado sólo al ocurrir, o al no ocurrir, uno o más hechos futuros inciertos;

b) La Organización puede tener un pasivo eventual, en curso de negociación, originados en diversas operaciones de mantenimiento de la paz por un monto importante pero indeterminable como resultado de determinadas reclamaciones de reembolso de gastos por servicios proporcionados por los gobiernos. El importe total de dichas reclamaciones, al 30 de junio de 2001, asciende a 37,4 millones de dólares. No obstante, la experiencia demuestra que los montos de indemnizaciones concertados o adjudicados por el tribunal de arbitraje son considerablemente inferiores a las sumas reclamadas.

<i>Misión</i>	<i>Pasivo eventual (en millones de dólares EE.UU.)</i>
MONUA	16,0
FPNU	1,8
ONUSOM	19,6
Total	37,4

Nota 11. Pasivo por prestaciones por terminación del servicio y con posterioridad a la jubilación

a) En el pasivo de sus cuentas financieras las Naciones Unidas no han reconocido expresamente los costos del seguro médico después de la separación del servicio ni otros tipos de pagos que adeudan a los funcionarios a la terminación del servicio. Estos pagos se consignan en el presupuesto ordinario, y los costos efectivos efectuados en cada ejercicio económico figuran como gastos efectivos;

b) Cuando los funcionarios se separan del servicio tienen derecho a cobrar los días de vacaciones no utilizados que hayan acumulado, hasta un máximo de 60 días. Al 31 de diciembre de 2000, el total del pasivo de la Organización en relación con el pago de estos días de vacaciones se calcula entre 80 y 90 millones de dólares, de los cuales de 20 a 25 millones corresponden a operaciones de mantenimiento de la paz;

c) Algunos funcionarios tienen derecho a la prima de repatriación y a la de reinstalación después de la terminación del servicio, según el número de años que hayan trabajado. Al 31 de diciembre de 2000, el total del pasivo de la Organización en relación con esas primas se calcula entre 75 y 85 millones de dólares, de los cuales 20 a 25 millones corresponden a operaciones de mantenimiento de la paz.

Anexo I

Operaciones de mantenimiento de la paz financiadas con cargo al presupuesto ordinario: estado de las consignaciones por principal objeto de los gastos correspondiente al período de 18 meses del bienio 2000-2001 terminado el 30 de junio de 2001

(En miles de dólares EE.UU.)

<i>Programa</i>	<i>Consignación</i>	<i>Sueldos y gastos comunes de personal</i>	<i>Gastos de viaje</i>	<i>Gastos de funcionamiento y suministros</i>	<i>Adquisiciones y nuevos locales</i>	<i>Total de los gastos</i>	<i>Saldo no comprometido</i>
Dirección y gestión ejecutivas	9 601	5 643	170	544	204	6 561	3 040
ONUVT	45 947	28 420	1 614	2 637	1 304	33 975	11 972
UNMOGIP	15 266	5 058	599	2 538	562	8 757	6 509
Apoyo a las operaciones sobre el terreno	4 070	2 116	–	–	–	2 116	1 954
Total	74 884	41 237	2 383	5 719	2 070	51 409	23 475

Anexo II

Actividades relacionadas con las operaciones de mantenimiento de la paz financiadas con cargo a fondos fiduciarios: estado de ingresos, gastos, reservas y saldos de fondos correspondiente al ejercicio terminado el 30 de junio de 2001

(En miles de dólares EE.UU.)

<i>Fondo fiduciario</i>	<i>Reservas y saldos de los fondos al comienzo del periodo</i>	<i>Ingresos</i>	<i>Gastos, transferencias y ajustes</i>	<i>Reservas y saldos de los fondos al final del periodo</i>
Fondo Fiduciario para las cuestiones relacionadas con la frontera entre el Iraq y Kuwait	911	60	–	971
Fondo Fiduciario para el restablecimiento de los servicios públicos esenciales en Sarajevo	7 131	461	719	6 873
Fondo Fiduciario para la aplicación del Acuerdo de Cotonú sobre Liberia	3 272	232	(1)	3 505
Fondo Fiduciario de apoyo a la aplicación del Acuerdo de cesación temporal del fuego y otras actividades hostiles entre la frontera entre Tayikistán y el Afganistán y en el interior del país durante las negociaciones	19	1	–	20
Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas para la observación de procesos electorales	2 835	495	1 575	1 755
Fondo Fiduciario para la delimitación y demarcación de la frontera entre Etiopía y Eritrea	989	3 040	122	3 907
Fondo Fiduciario para apoyar la fuerza multinacional desplegada en Timor Oriental	106 934	7 712	38 165	76 481
Fondo Fiduciario para la Autoridad de Transición de las Naciones Unidas en Timor Oriental	35 314	11 407	15 998	30 723
Fondo Fiduciario para la revitalización económica y el restablecimiento de los servicios esenciales en Eslavonia Oriental	511	16	527	–
Fondo de contribuciones voluntarias para el proceso de paz en Camboya	3 858	243	–	4 101
Fondo Fiduciario para las actividades de la Comisión Internacional de Apoyo y Verificación	4 024	239	3 602	661
Fondo Fiduciario para Camboya	1 943	118	–	2 061
Fondo Fiduciario para Somalia – Comando Unificado	11 604	669	7 278	4 995
Fondo Fiduciario de apoyo a la aplicación del Acuerdo de Cesación del Fuego y Separación de las Fuerzas firmado en Moscú el 14 de mayo de 1994	62	11	(499)	572
Fondo Fiduciario para el programa de asistencia a la policía en Bosnia y Herzegovina	3 153	4 176	1 563	5 766
Fondo Fiduciario para las medidas de fomento de la confianza en Eslavonia Oriental	134	7	106	35
Fondo Fiduciario para aumentar la capacidad de la UNSMIH	84	158	–	242

<i>Fondo fiduciario</i>	<i>Reservas y saldos de los fondos al comienzo del periodo</i>	<i>Ingresos</i>	<i>Gastos, transferencias y ajustes</i>	<i>Reservas y saldos de los fondos al final del periodo</i>
Fondo Fiduciario para aumentar la capacidad de la UNTMIH	421	508	–	929
Fondo Fiduciario para apoyar las actividades de las Naciones Unidas relacionadas con el mantenimiento de la paz en Sierra Leona	1 593	311	30	1 874
Fondo Fiduciario de apoyo a las actividades de la MINURCA	404	93	50	447
Fondo Fiduciario para apoyar las actividades de información pública y actividades conexas de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz	123	10	–	133
Fondo Fiduciario de apoyo a las actividades de las Naciones Unidas de establecimiento de la paz y mantenimiento de la paz	36 010	2 460	3	38 467
Fondo Fiduciario para la Comisión de la Verdad de El Salvador	173	5	178	–
Fondo Fiduciario para las actividades relativas a los aspectos administrativos y presupuestarios de las operaciones de mantenimiento de la paz	8	1	8	1
Fondo Fiduciario para prestar asistencia a la Oficina del Representante Especial del Secretario General para la ex Yugoslavia	188	–	188	–
Fondo Fiduciario para el apoyo de los gobiernos y las organizaciones al mecanismo de análisis de los resultados del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz	348	70	207	211
Fondo Fiduciario para la financiación de una conferencia internacional sobre el apoyo médico a las operaciones de mantenimiento de la paz	67	4	65	6
Fondo Fiduciario para el apoyo de las actividades de la Fuerza de las Naciones Unidas de Observación de la Separación	376	292	257	411
Fondo Fiduciario para la asistencia a los oficiales prestados por los gobiernos en apoyo del mantenimiento de la paz	36	2	1	37
Fondo Fiduciario para mejorar la preparación para la prevención de conflictos y el mantenimiento de la paz en África	189	38	34	193
Fondo Fiduciario para cuarteles generales de misiones de despliegue rápido	921	109	–	1 030
Fondo Fiduciario para apoyar el proceso de paz en la República Democrática del Congo	432	760	43	1 149
Fondo Fiduciario para el apoyo de la Administración Provisional de las Naciones Unidas en Kosovo	9 480	1 254	3 727	7 007
Total	233 547	34 962	73 946	194 563

02-24076 (S) 180302 160402
 0224076